

**Monatsbericht Juli 1993**  
***Bulletin mensuel juillet 1993***

**No. 7**

Die Monatsberichte der Schweizerischen Nationalbank können beim Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, Telefon 01/928 56 16, Telefax 01/928 55 20, abonniert werden. Der Preis für ein Jahresabonnement beträgt Fr. 40.– für das Inland und Fr. 70.– für das Ausland. Postkonto 80-148-3. Druck: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa  
Erscheint: monatlich

*On peut s'abonner au Bulletin mensuel de la Banque nationale suisse auprès du Zürichsee Zeitschriftenverlag, Seestrasse 86, CH-8712 Stäfa, téléphone 01/928 56 16, téléfax 01/928 55 20. Le prix de l'abonnement annuel est fixé à fr. 40.– pour la Suisse et fr. 70.– pour l'étranger. Compte postal 80-148-3. Composition: Zürichsee Druckereien AG, CH-8712 Stäfa Parution: mensuelle*

# Entwicklungen und Tendenzen in der schweizerischen Geldwirtschaft

(Von Mitte Juni bis Mitte Juli 1993)

## Zur Geldpolitik der Nationalbank

Die saisonbereinigte Notenbankgeldmenge betrug im Durchschnitt des zweiten Quartals 1993 29,4 Mrd. Franken, verglichen mit einem prognostizierten Wert von 29,7 Mrd. Franken. Sie lag damit um 1,8% über dem Niveau des vierten Quartals 1992. Die Abweichung von nahezu 300 Mio. Franken ist der unerwartet geringen Zunahme des Notenumlaufs zuzuschreiben. Die Nachfrage nach Banknoten wurde durch die schwache Konjunktur stärker als bei der Prognose angenommen beeinträchtigt. Die Giro Guthaben lagen mit rund 2,6 Mrd. Franken ungefähr auf dem Niveau des Vorquartals.

Die Konjunkturlage dürfte die Banknotennachfrage weiterhin dämpfen. Gleichzeitig wird diese indessen durch den Rückgang der Zinssätze belebt. Die Nationalbank prognostiziert für das dritte Quartal 1993 einen gegenüber dem Vorquartal praktisch unveränderten Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge von 29,4 Mrd. Franken.

## Senkung des Diskontsatzes

Die Nationalbank veröffentlichte am 1. Juli folgende Pressemitteilung:

«Das Direktorium der Schweizerischen Nationalbank hat nach Konsultation des Bankausschusses den Diskontsatz mit Wirkung ab Freitag, 2. Juli 1993, um  $\frac{1}{2}$  Prozentpunkt auf  $4\frac{1}{2}$  Prozent gesenkt. Es trägt damit der Zinsentwicklung an den Märkten Rechnung.

Der Lombardsatz wird wie bisher täglich um 2 Prozentpunkte über dem Durchschnitt der Geldmarktsätze der zwei vorangegangenen Tage festgelegt.»

## Geldmarkt

Die Giro Guthaben erreichten im Juni einen Mittelwert von 2673 Mio. Franken. Sie lagen damit leicht über dem Durchschnittswert der letzten Monate. Die saisonal höhere Liquiditätsnachfrage am Semesterende befriedigte die Nationalbank mit zusätzlichen Liquiditätsswaps.

Die Zinssätze am inländischen Geldmarkt blieben bis Ende Juni stabil auf dem im März erreichten Niveau von rund 5%. Nachdem die Nationalbank Anfang Juli den Diskontsatz gesenkt hatte, bildeten sich die Geldmarktsätze zurück. Der Tagesgeldsatz schwankte zwischen  $4\frac{1}{2}$ % und 5%. Der Dreimonatssatz reduzierte sich von 5% auf gut  $4\frac{1}{2}$ %. Die Verzinsung für Jahresgeld ermässigte sich auf  $4\frac{3}{8}$ %.

Während der Berichtsperiode fanden zwei Auktionen von Geldmarkt-Buchforderungen des Bundes statt.

Die Auktion vom 15. Juni mit sechsmonatiger Laufzeit ergab einen zugeteilten Betrag von 1271,05 Mio. Franken bei einer Rendite von 4,7%. Bei der Auktion vom 6. Juli mit dreimonatiger Laufzeit wurden 1459,3 Mio. Franken zugeteilt. Die Rendite betrug 4,627%. Sie lag rund  $\frac{3}{8}$ % unter der Rendite der letzten vergleichbaren Auktion.

## Devisenmarkt

Die Konjunkturaussichten für verschiedene europäische Länder wurden von den Marktteilnehmern zunehmend negativ beurteilt. An den Devisenmärkten bewirkte dies im Juni eine Abschwächung der D-Mark gegenüber dem Dollar. Innerhalb des EWS liessen die Spannungen vorerst weiter nach. Anfang Juli wurden in den meisten europäischen Ländern die Leitzinsen erneut gesenkt. Die Bundesbank reduzierte den Diskontsatz um  $\frac{1}{2}$ % auf  $6\frac{3}{4}$ % und den Lombardsatz um  $\frac{1}{4}$ % auf  $8\frac{1}{4}$ %. Trotzdem nahmen die Spannungen im EWS von neuem zu. Vor allem der französische Franc geriet unter spekulativen Druck und wurde durch Interventionen seitens der französischen und der deutschen Notenbank gestützt. Die übrigen Währungen des EWS schwächten sich gegenüber der D-Mark ebenfalls ab. Die betreffenden Geldmärkte reagierten Mitte Juli mit einem Anstieg der Zinssätze.

Der amerikanische Dollar profitierte von der bis gegen Mitte Juli anhaltenden Tendenz zu tieferen Zinsen in Europa. Gegenüber den europäischen Währungen gewann er rund 4,5% an Wert. Auch gegenüber dem Yen notierte der Dollar wieder etwas stärker, nachdem der Yen durch die politischen Unsicherheiten in Japan etwas in Mitleidenschaft gezogen worden war.

Die Spannungen im EWS stützten die Nachfrage nach Schweizerfranken. Der Franken notierte gegenüber den europäischen Währungen weiterhin fest. Gegenüber dem Yen blieb er im Monatsvergleich praktisch unverändert. Im Verhältnis zum Dollar schwächte er sich von Fr. 1.45 auf Fr. 1.51 ab.

## Kapitalmarkt

Der schweizerische Kapitalmarkt befand sich während der Berichtsperiode in guter Verfassung. Die Leitzinssenkungen europäischer Zentralbanken bestärkten die Anleger in der Erwartung weiter sinkender Zinsen. Zinserwartungen, hohe Liquidität und tiefere Teuerungsraten – im Juni betrug die inländische Teuerung 3,1% nach 3,6% im Mai – führten an den schweizerischen Aktienbörsen zu neuen Höchstkursen.

Am Primärmarkt belebte sich das Geschäft mit dem Sommerbeginn. Inländische Neuemissionen erstklas-

siger Schuldner wurden mit Nominalzinsen von 4½ bis 5 % zur Zeichnung aufgelegt. Ungewohnt war die Emission von vier Kantonsanleihen, ausgestattet mit Optionen auf Aktien oder Aktienkörbe. Der Markt absorbierte die meisten Anleihen problemlos. In jüngerer Zeit verbesserte sich auch die Nachfrage seitens institutioneller Anleger. Bei den Anleihen und Notes ausländischer Emittenten herrschte bis Ende Juni eine rege Geschäftstätigkeit; die Konditionen wurden meist knapp kalkuliert. Diverse Jumbo-Neuanleihen erschwerten zeitweise den Absatz neuer Titel. Die sinkenden Renditen am Markt verbesserten jedoch die Nachfrage auch nach diesen Anleihen.

Die bessere Stimmung am Emissionsmarkt schlug sich auch bei der Emission von Bundesanleihen nieder. Die Eidgenossenschaft emittierte im Juni programm-gemäss eine 4½%-Anleihe mit fester Laufzeit von 9 Jahren. Die 780-Millionen-Anleihe erzielte eine Emissionsrendite von 4,45 %; sie unterbot die Rendite der Mai-Anleihe von 4,64 % deutlich. Die Durchschnittsrendite der Bundesobligationen sank im Berichtsabschnitt von 4,7 % auf 4,5 %.

Die Aktiv- und Passivsätze der Banken kamen erneut ins Rutschen, wobei wichtige Institute die Sätze für Kassenobligationen für zweijährige Laufzeiten auf 4 % senkten. Drei- bis achtjährige Laufzeiten werden noch zu 4¼ bis 4¾ % verzinst. Der Basissatz für erste Hypotheken wurde praktisch überall auf 6 % festgesetzt.

Am schweizerischen Aktienmarkt folgte im Berichtsabschnitt ein Indexrekord dem anderen. Ende Juni kletterte der SBV-Index erstmals über 800 Punkte, und der Swiss Performance Index stieg in der ersten Julihälfte über 1500 Punkte. Seit Jahresbeginn betrug der Anstieg der Kurse rund 20 %. Die Auslandnachfrage war zeitweise recht lebhaft. Auch die lange vernachlässigten Nebenwerte erfreuten sich einer vermehrten Nachfrage.

Die Neubeanspruchung des schweizerischen Kapitalmarktes mit Obligationen und Aktien betrug im ersten Halbjahr 1993 rund 35,1 Mrd. Franken. Das sind

10,75 Mrd. oder rund 44 % mehr als in der gleichen Periode des Jahres 1992. Die Nettobeanspruchung nach Rückzahlungen belief sich auf rund 21,4 Mrd.; sie lag um 41,5 % höher als 1992. Der Emissionswert inländischer Obligationen stieg um 26,4 % auf knapp 16 Mrd. Franken. Bei den ausländischen Schweizerfrankenobligationen ergab sich eine Zunahme von 81,3 % auf 18,5 Mrd. Franken. Der Emissionswert der schweizerischen Aktien fiel um fast 60 % auf 639 Mio. Franken.

### **Bewilligungspflichtiger Kapitalexport**

Das Kapitalexportgeschäft belebte sich im zweiten Quartal 1993 deutlich. Die von der Nationalbank bewilligten Kapitalexporte lagen mit 15,5 Mrd. Franken um 157 % höher als in der entsprechenden Vorjahresperiode. Dies ist der höchste Quartalswert seit dem ersten Quartal 1988. Im zweiten Quartal 1993 nahmen insbesondere die Emissionen sehr stark zu (332 %). Auch die Kredite verzeichneten erstmals seit fünf Quartalen wieder einen leichten Zuwachs.

Die starke Zuwachsrate bei den Emissionen ist zum einen auf den tiefen Stand im Vorjahresquartal zurückzuführen. Zum zweiten stimulierten die Erwartung weiter sinkender Zinssätze sowie die Stärke des Schweizerfrankens die Emissionstätigkeit ausländischer Schuldner am Schweizer Markt. Dies wirkte sich ganz besonders im Juni aus. Durch die überdurchschnittliche Zunahme der öffentlichen Anleihen sank der Anteil der Privatplazierungen gegenüber dem Vorjahr von 73 % auf 59 %.

Die Anteile der Schuldner aus der EFTA und aus Japan am schweizerischen Kapitalexport nahmen in der Berichtsperiode stark zu. Sie stiegen auf 21 % bzw. 23 %, gegenüber 3 % und 9 % vor Jahresfrist. Dagegen nahmen die Anteile der Schuldner aus den übrigen Regionen mehrheitlich ab. Die internationalen Entwicklungsorganisationen traten im zweiten Quartal 1993 nicht an den schweizerischen Kapitalmarkt.

# Evolution et tendances des marchés monétaire et financier suisses

(De la mi-juin à la mi-juillet 1993)

## Politique monétaire de la Banque nationale

En moyenne du deuxième trimestre de 1993, la monnaie centrale dessaisonnalisée s'est inscrite à 29,4 milliards de francs, alors que la Banque nationale avait prévu un volume de 29,7 milliards. L'agrégat dépassait ainsi de 1,8% son niveau du quatrième trimestre de 1992. L'écart de près de 300 millions de francs, observé par rapport à la prévision, est dû au fait que la croissance des billets en circulation n'a pas atteint le rythme attendu. La faiblesse de la conjoncture a influé davantage que prévu sur la demande de billets de banque. Quant aux avoirs en comptes de virements, ils se sont établis à 2,6 milliards de francs environ, soit approximativement à leur niveau du premier trimestre.

La morosité de la conjoncture devrait continuer à freiner la demande de billets. D'un autre côté, celle-ci est stimulée par le repli des taux d'intérêt. Pour le troisième trimestre de 1993, la Banque nationale table sur le maintien de la monnaie centrale dessaisonnalisée à un niveau très proche de celui du deuxième trimestre, soit à 29,4 milliards de francs environ.

## Réduction du taux de l'escompte

Le 1er juillet, la Banque nationale a publié le communiqué de presse ci-dessous:

«La Direction générale de la Banque nationale suisse a décidé, après avoir consulté le Comité de banque, de ramener le taux de l'escompte de 5% à 4½%, à partir du vendredi 2 juillet 1993. Elle tient ainsi compte de l'évolution des taux du marché.

À l'avenir également, le taux des avances sur nantissement sera quotidiennement fixé deux points au-dessus de la moyenne des taux observés les deux jours précédents pour l'argent au jour le jour.»

## Marché monétaire

En juin, les avoirs en comptes de virements ont atteint en moyenne 2673 millions de francs; ils ont ainsi légèrement augmenté par rapport à leur niveau des mois précédents. La Banque nationale a conclu des swaps supplémentaires pour tenir compte de l'accroissement saisonnier que la demande de liquidités a enregistré à la fin du semestre.

Sur le marché monétaire, les taux d'intérêt se sont maintenus à leur niveau du mois de mars, soit autour de 5%, puis ont diminué après la réduction du taux officiel de l'escompte au début de juillet. La rémunération de l'argent au jour le jour a oscillé entre 4½ et 5%. Le taux des dépôts à trois mois a reculé de 5% à un peu plus de 4½%, et celui des dépôts à un an a fléchi à 4¾%.

Deux émissions de créances comptables à court terme sur la Confédération ont été placées au cours de la période examinée. Le 15 juin, des créances à six mois ont été attribuées pour un montant de 1271,05 millions de francs à un rendement de 4,7%. L'émission du 6 juillet a porté sur 1459,3 millions de francs. Le rendement de ces créances d'une durée de trois mois s'est inscrit à 4,627%, soit à un niveau inférieur d'environ ¾% à celui de la précédente émission d'une même durée.

## Marché des changes

Les opérateurs ont porté des jugements plus pessimistes sur l'évolution probable de la conjoncture dans plusieurs pays européens. Sur les marchés des changes, le mark a ainsi faibli face au dollar des Etats-Unis pendant le mois de juin. Au sein du Système monétaire européen (SME), les tensions se sont apaisées dans une première phase. Les autorités monétaires de la plupart des pays européens ont une nouvelle fois réduit leurs taux directeurs au début de juillet. La Banque fédérale d'Allemagne a ramené de 7¼% à 6¾% le taux de l'escompte et de 8½% à 8¼% le taux lombard. Les tensions se sont néanmoins ravivées dans le mécanisme de change. Le franc français en particulier a subi de nouvelles attaques spéculatives. La Banque de France et la Banque fédérale d'Allemagne sont intervenues sur les marchés pour le soutenir. Les autres monnaies participant au mécanisme de change ont elles aussi fléchi face au mark. A la mi-juillet, les taux à court terme ont augmenté sur les marchés monétaires de plusieurs pays.

Stimulé par la tendance au repli que les taux d'intérêt en Europe ont marquée jusque vers la mi-juillet, le dollar des Etats-Unis s'est raffermi. Il a enregistré une hausse d'environ 4,5% vis-à-vis des monnaies européennes. Par rapport au yen également, le dollar a regagné un peu de terrain, l'incertitude politique au Japon ayant pesé sur la monnaie nippone.

Le franc suisse est resté ferme face aux monnaies européennes, le regain de tensions au sein du SME ayant soutenu la demande de francs. Par rapport au yen, il a terminé la période examinée à un niveau très proche de celui de la mi-juin. Vis-à-vis du dollar, il a toutefois fléchi, puisque la monnaie américaine valait fr. 1,51 à la mi-juillet, contre fr. 1,45 un mois auparavant.

## Marché des capitaux

Durant la période examinée, le marché suisse des capitaux est resté bien disposé. La baisse des taux directeurs en Europe a conforté les investisseurs dans l'attente d'un nouveau repli des taux d'intérêt. Cette

perspective, le volume élevé des liquidités et le recul du renchérissement – en Suisse, le taux annuel d'inflation a fléchi de 3,6 % en mai à 3,1 % en juin – ont contribué à faire monter les cours des actions suisses à de nouveaux records.

Sur le marché primaire, l'activité s'est accrue au commencement de l'été. Les emprunts lancés par des débiteurs suisses de premier ordre ont été assortis de coupons compris entre 4½ % et 5 %. Fait inhabituel, des cantons ont émis des emprunts avec droits d'option sur des actions ou paniers d'actions. Le marché a absorbé la plupart des émissions sans difficulté. Les investisseurs institutionnels ont eux aussi renforcé leur demande dans la période récente. Du côté des émissions étrangères, l'activité a été forte jusqu'à fin juin et les conditions choisies étaient souvent un peu justes. Plusieurs gros emprunts ont rendu par moments plus difficile le placement des nouveaux titres sur le marché. La baisse des rendements a toutefois stimulé la demande, et de tels emprunts en ont également bénéficié.

La Confédération a elle aussi profité de l'amélioration du climat sur le marché primaire. Conformément à son programme, elle a lancé, en juin, un emprunt à 4½ % d'une durée ferme de neuf ans. Cet emprunt lui a permis de recueillir 780 millions de francs à un rendement à l'émission de 4,45 %. Pour son emprunt de mai, le rendement à l'émission avait été de 4,64 %. Entre la mi-juin et la mi-juillet, le rendement moyen des emprunts fédéraux a diminué de 4,7 % à 4,5 %.

Les banques ont une nouvelle fois adapté leurs taux d'intérêt créditeurs et débiteurs. D'importants établissements ont ramené à 4 % le taux de leurs obligations de caisse d'une durée de deux ans. Les titres de trois à huit ans sont rémunérés à des taux compris entre 4¼ % et 4¾ %. En outre, presque toutes les banques ont fixé à 6 % le taux de base qu'elles appliquent aux hypothèques en premier rang.

Sur le marché suisse des actions, les indices ont enregistré records sur records. A fin juin, l'indice calculé par la SBS a franchi pour la première fois la barre des 800 points. Quant au «Swiss Performance Index», il a passé au-dessus de 1500 points dans la première moitié de juillet. Depuis le début de l'année, les cours ont augmenté d'environ 20 %. La demande étrangère a été par moments très vive. Les valeurs secondaires, longtemps négligées, ont bénéficié elles aussi d'une demande accrue.

Les émissions d'obligations et d'actions sur le marché suisse des capitaux ont atteint 35,1 milliards de

francs au premier semestre de 1993. Par rapport à la période correspondante de l'année précédente, elles ont augmenté de 10,75 milliards de francs ou de 44 %. Après déduction des remboursements, le prélèvement net opéré sur le marché suisse s'est inscrit à 21,4 milliards de francs, soit à un montant dépassant de 41,5 % le chiffre des six premiers mois de 1992. Les placements d'obligations suisses ont porté sur près de 16 milliards de francs (valeur d'émission); par rapport au semestre correspondant de 1992, ils ont progressé de 26,4 %. Les placements d'obligations étrangères en francs suisses se sont accrus de 81,3 % pour atteindre 18,5 milliards de francs. Des actions suisses ont été placées pour 639 millions de francs, soit pour un volume inférieur de près de 60 % à ce qui avait été observé un an auparavant.

### **Exportations de capitaux**

Au deuxième trimestre, les exportations de capitaux ont enregistré une forte expansion. Les autorisations accordées par la Banque nationale ont atteint 15,5 milliards de francs, soit un montant supérieur de 157 % à celui de la période correspondante de l'année précédente. Un volume aussi élevé n'avait plus été observé depuis le premier trimestre de 1988. Par rapport au deuxième trimestre de 1992, les émissions se sont accrues de 332 %; les crédits ont progressé légèrement, pour la première fois depuis cinq trimestres.

La forte expansion des émissions s'explique en partie par le faible volume observé au deuxième trimestre de l'année précédente. En outre, la perspective d'un nouveau repli des taux d'intérêt et la fermeté du franc suisse ont stimulé l'activité des débiteurs étrangers sur le marché suisse des émissions, en particulier pendant le mois de juin. Les emprunts offerts en souscriptions publiques ayant augmenté davantage que la moyenne, la part des placements privés a reculé, passant de 73 % au deuxième trimestre de 1992 à 59 % un an plus tard.

Les débiteurs domiciliés dans les pays de l'AELE ont absorbé 21 % du total des exportations de capitaux, contre 3 % le trimestre correspondant de l'année précédente. La part des débiteurs japonais s'est accrue de 9 % à 23 %. Par contre, les parts revenant à la plupart des autres régions ont diminué. Les organisations internationales de développement n'ont pas recouru au marché suisse des capitaux pendant le trimestre examiné.

**Grafiken**

**Graphiques**

Nummer Numéro

Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge	<b>1</b>	<i>Monnaie de banque centrale dessaisonnalisée</i>
Giroguthaben	<b>2</b>	<i>Comptes de virements</i>
Notenumlauf	<b>3</b>	<i>Billets en circulation</i>
Sichteinlagen	<b>4</b>	<i>Dépôts à vue</i>
Bargeldumlauf	<b>5</b>	<i>Numéraire en circulation</i>
Geldmenge $M_1$	<b>6</b>	<i>Masse monétaire <math>M_1</math></i>
Quasigeld	<b>7</b>	<i>Quasi-monnaie</i>
Geldmenge $M_2$	<b>8</b>	<i>Masse monétaire <math>M_2</math></i>
Spargelder	<b>9</b>	<i>Dépôts d'épargne</i>
Geldmenge $M_3$	<b>10</b>	<i>Masse monétaire <math>M_3</math></i>
Inländische Kreditfähigkeit der Banken	<b>11</b>	<i>Crédits bancaires en Suisse</i>
Euromarktsätze	<b>12</b>	<i>Taux d'intérêt sur l'euro-marché</i>
Zinssätze im Inland	<b>13</b>	<i>Taux d'intérêt en Suisse</i>
Nominelle Wechselkursindizes	<b>14</b>	<i>Indice du cours nominal du franc</i>
Reale Wechselkursindizes	<b>15</b>	<i>Indice du cours réel du franc</i>
Konsumentenpreise	<b>16</b>	<i>Prix à la consommation</i>
Grosshandelspreise	<b>17</b>	<i>Prix de gros</i>
Reales Bruttoinlandprodukt	<b>18</b>	<i>Produit intérieur brut réel</i>

**Tabellen****Tableaux**

Nummer Numéro

<b>A. SNB-Bilanz</b>		<b>A. Bilan de la BNS</b>
Ausweise der Schweizerischen Nationalbank	<b>A1</b>	<i>Situations de la Banque nationale suisse</i>
Noten- und Münzumsatz	<b>A2</b>	<i>Billets et pièces de monnaie en circulation</i>
<b>B. Geldmengenaggregate</b>		<b>B. Agrégats monétaires</b>
Notenbankgeldmenge	<b>B1</b>	<i>Monnaie de banque centrale</i>
Geldmengen $M_1, M_2, M_3$	<b>B2</b>	<i>Masse monétaires <math>M_1, M_2, M_3</math></i>
<b>C. Bankenstatistik</b>		<b>C. Statistique bancaire</b>
Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen	<b>C1</b>	<i>Structure des bilans mensuels</i>
Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	<b>C2</b>	<i>Bilans mensuels, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie</i>
Treuhandgeschäft der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen	<b>C3</b>	<i>Opérations fiduciaires des banques, avec répartition en comptes suisses et en comptes étrangers, et ventilation selon la monnaie</i>
Inländische Kredite	<b>C4</b>	<i>Crédits en Suisse</i>
Liquidität I (Kassenliquidität)	<b>C5</b>	<i>Liquidité I (liquidité de caisse)</i>
Liquidität II (Gesamtliquidität)	<b>C6</b>	<i>Liquidité II (liquidité globale)</i>
<b>D. Geld- und Kapitalmarkt</b>		<b>D. Marchés monétaire et financier</b>
Geldmarktsätze	<b>D1</b>	<i>Taux d'intérêt à court terme</i>
Obligationenrenditen und -kursindizes	<b>D2</b>	<i>Rendements et indices d'obligations</i>
Zinssätze von Spareinlagen, Kassenobligationen und Hypotheken	<b>D3</b>	<i>Taux de dépôts d'épargne, de bons de caisse et d'hypothèques</i>
Diskontsätze	<b>D4</b>	<i>Taux d'escompte</i>
Kapitalmarktbeanspruchung	<b>D10</b>	<i>Prélèvement sur le marché des capitaux</i>
Bewilligungspflichtiger Kapitalexport	<b>D11</b>	<i>Exportations de capitaux, autorisations</i>
Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen	<b>D12</b>	<i>Emissions publiques d'emprunts suisses</i>
Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner	<b>D13</b>	<i>Emissions autorisées d'emprunts étrangers</i>
Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien	<b>D14</b>	<i>Emissions publiques d'actions suisses</i>
Anlagefonds	<b>D15</b>	<i>Fonds de placement</i>
Anlagen des AHV-Ausgleichsfonds	<b>D16</b>	<i>Placements du Fonds de compensation de l'AVS</i>
Wertpapierumsätze	<b>D17</b>	<i>Mouvements de titres</i>
Zahlungsverkehr	<b>D18</b>	<i>Trafic des paiements</i>
Schweizerische Aktienindizes	<b>D20</b>	<i>Indices suisses des actions</i>
Edelmetall- und Rohwarenpreise	<b>D21</b>	<i>Prix des métaux précieux et des matières premières</i>
<b>E. Devisenmarkt</b>		<b>E. Marché des changes</b>
Devisenkurse	<b>E1</b>	<i>Cours des devises</i>
Nominelle Wechselkursindizes	<b>E2</b>	<i>Indice du cours nominal du franc</i>
Reale Wechselkursindizes	<b>E3</b>	<i>Indice du cours réel du franc</i>
<b>F. Öffentliche Finanzen</b>		<b>F. Finances publiques</b>
Rechnungsabschlüsse des Bundes	<b>F1</b>	<i>Clôture des comptes de la Confédération</i>



**Tabellen****Tableaux**Nummer *Numéro*

Fiskaleinnahmen des Bundes	<b>F2</b>	<i>Recettes fiscales de la Confédération</i>
Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten	<b>F3</b>	<i>Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches</i>
Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen	<b>F4</b>	<i>Dépenses de la Confédération, par nature</i>
Schulden des Bundes	<b>F5</b>	<i>Dette de la Confédération</i>
Finanzen der Kantone und Gemeinden	<b>F6, F7</b>	<i>Finances des cantons et des communes</i>
<b>G. Preise und Löhne</b>		<b>G. Prix et salaires</b>
Konsumentenpreise	<b>G1</b>	<i>Prix à la consommation</i>
Grosshandelspreise	<b>G2</b>	<i>Prix de gros</i>
Baukosten	<b>G3</b>	<i>Coût de la construction</i>
Löhne und Gehälter	<b>G4</b>	<i>Salaires et traitements</i>
Nominallöhne	<b>G5</b>	<i>Salaires nominaux</i>
<b>H. Produktion</b>		<b>H. Production</b>
Industrielle Produktion	<b>H1</b>	<i>Production industrielle</i>
Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz in der Industrie	<b>H2</b>	<i>Entrées et carnets de commandes ainsi que chiffre d'affaires dans l'industrie</i>
<b>J. Konsum</b>		<b>J. Consommation</b>
Detailhandelsumsätze	<b>J1</b>	<i>Chiffre d'affaires du commerce de détail</i>
Fremdenverkehr in der Schweiz	<b>J2</b>	<i>Mouvement touristique en Suisse</i>
<b>K. Investitionen</b>		<b>K. Investissements</b>
Bauinvestitionen	<b>K1</b>	<i>Investissements en construction</i>
Bautätigkeit	<b>K2</b>	<i>Industrie du bâtiment</i>
<b>L. Aussenhandel</b>		<b>L. Commerce extérieur</b>
Aussenhandel	<b>L1</b>	<i>Commerce extérieur</i>
Aussenhandel nach Warenarten	<b>L2</b>	<i>Commerce extérieur, par groupes de marchandises</i>
Aussenhandel nach Ländern	<b>L3</b>	<i>Commerce extérieur, par pays</i>
<b>M. Zahlungsbilanz und Auslandvermögen</b>		<b>M. Balance des paiements</b>
Ertragsbilanz	<b>M1</b>	<i>Balance des transactions courantes</i>
Zahlungsbilanz	<b>M2</b>	<i>Balance des paiements</i>
Schweizerisches Auslandvermögen	<b>M3</b>	<i>Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse</i>
Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland	<b>M4</b>	<i>Investissements directs suisses à l'étranger</i>
<b>N. Arbeitsmarkt</b>		<b>N. Marché du travail</b>
Beschäftigungsindex	<b>N1</b>	<i>Indice de l'emploi</i>
Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen	<b>N2</b>	<i>Indice de l'emploi par classe économique</i>
Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit	<b>N3</b>	<i>Durée hebdomadaire du travail</i>
Arbeitsmarkt	<b>N4</b>	<i>Marché du travail</i>

**Tabellen****Tableaux**Nummer *Numéro*

<b>P. Nationale Buchhaltung</b>		<b>P. Comptabilité nationale</b>
Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal)	<b>P1</b>	<i>Produit national brut, selon le genre de dépenses (nominal)</i>
Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)	<b>P2</b>	<i>Produit national brut, selon le genre de dépenses (réel)</i>
Bruttosozialprodukt nach Einkommensart	<b>P3</b>	<i>Produit national brut, selon le genre de revenus</i>
Produktionskonto	<b>P4</b>	<i>Compte de production</i>
Gesamtwirtschaftliche Pro-Kopf-Aggregate	<b>P5</b>	<i>Principaux agrégats par personne</i>
<hr/>		
<b>Q. Ausland</b>		<b>Q. Etranger</b>
Konsumentenpreise	<b>Q1</b>	<i>Prix à la consommation</i>
Arbeitslosigkeit	<b>Q2</b>	<i>Chômage</i>
Bruttoinlandprodukt (real)	<b>Q3</b>	<i>Produit intérieur brut (réel)</i>
Ertragsbilanz	<b>Q4</b>	<i>Balance des transactions courantes</i>
<hr/>		
<b>Stichwortverzeichnis</b>	<b>Seiten/pages</b> <b>136/137</b>	<b>Index alphabétique</b>
<hr/>		
<b>Quellenverzeichnis</b>	<b>Seite/page</b> <b>138</b>	<b>Indication des sources</b>

**Zeichenerklärungen und Erläuterungen****Explication des signes et remarques**

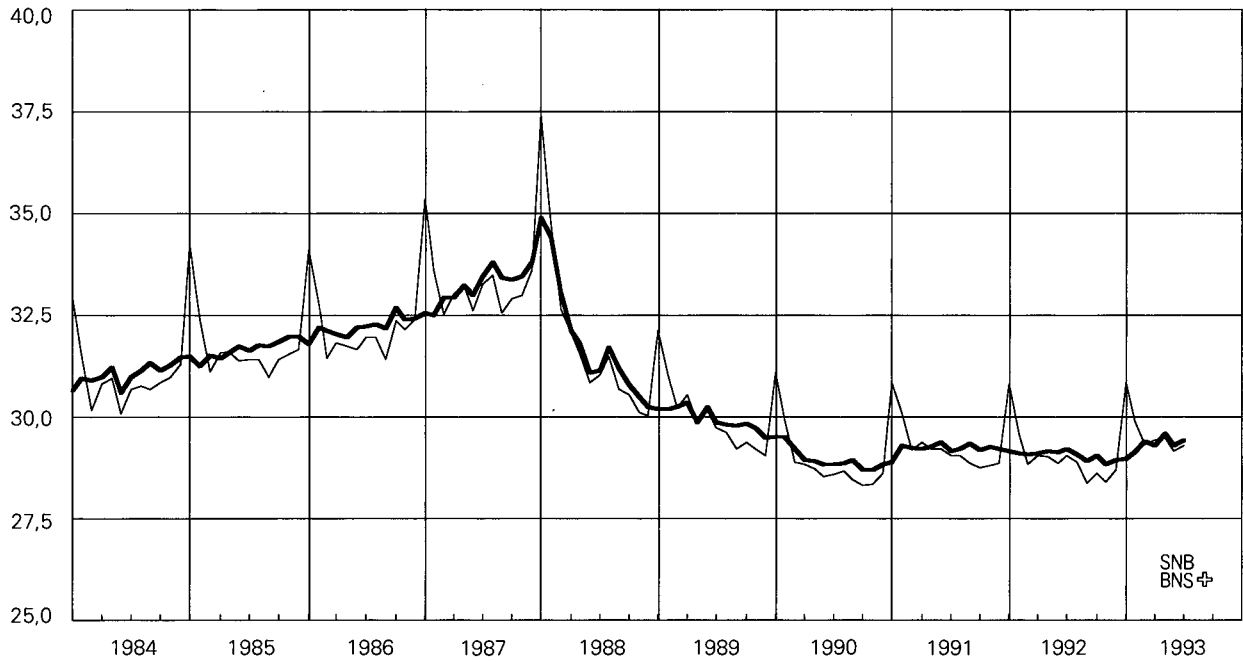
-	Nichts	-	Néant
0	(0 oder 0,0) Grösse, die kleiner als die Hälfte der verwendeten Zählleinheit ist.	0	(0 ou 0,0) Quantité inférieure à la moitié de l'unité numérique correspondante.
.	Zahlenangabe nicht möglich oder nicht sinnvoll.	.	Quantité impossible à déterminer ou sans signification.
..	Angabe liegt bei Redaktionsschluss noch nicht vor.	..	Donnée pas encore disponible à la fin du délai de rédaction.
p	Provisorischer Wert.	p	Chiffre provisoire.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen Werte, die im vorliegenden Monatsbericht erstmals publiziert werden, oder Werte, die gegenüber dem vorangehenden Monatsbericht revidiert oder korrigiert werden mussten.	<b>195</b>	Les chiffres en caractères gras sont des données qui apparaissent pour la première fois dans le Bulletin mensuel ou qui ont fait l'objet d'une révision d'un Bulletin à l'autre.
—	Reihenbruch	—	Interruption de la série

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Das Total kann deshalb von der Summe der einzelnen Werte abweichen.

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total ne corresponde pas strictement à l'addition des montants.

# 1 Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

In Milliarden Franken



— Notenbankgeldmenge

Vgl. Tabelle B11, B12

# Monnaie de banque centrale dessaisonalisée

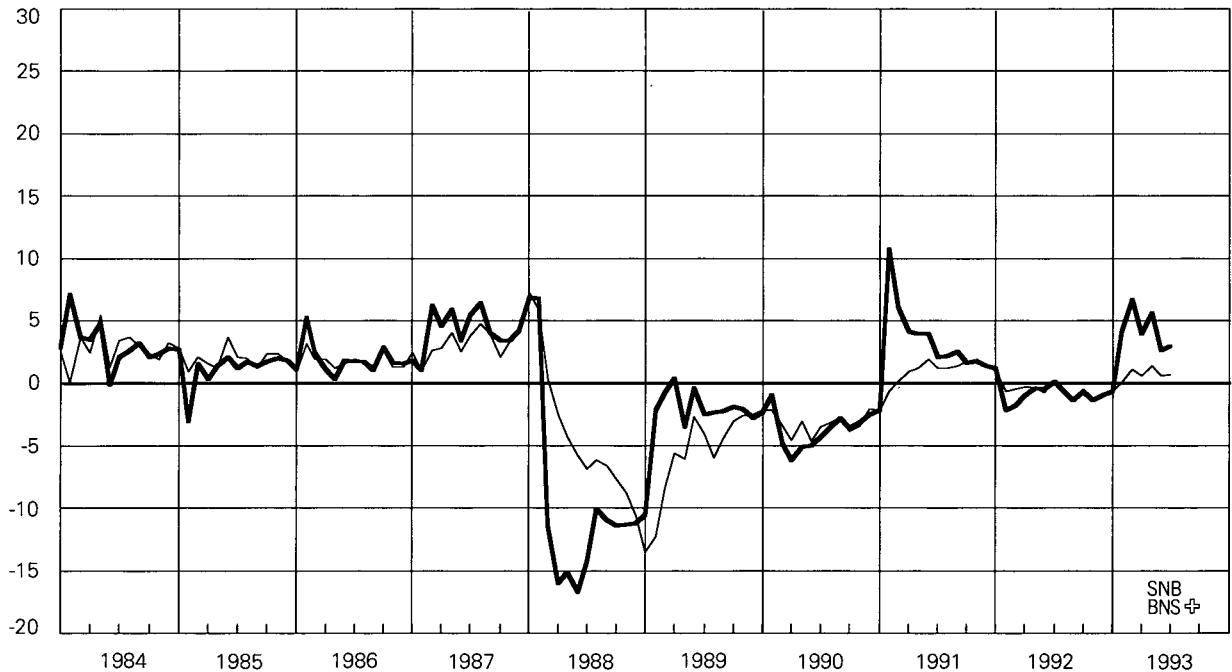
En milliards de francs

— Monnaie de banque centrale

Voir tableau B11, B12

# Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge

Veränderung in Prozent



— Veränderungsrate auf Jahresbasis  
hochgerechnet (vgl. dazu Fussnote 1 zu  
Tabelle B12 und B13)

— Veränderung gegenüber dem  
entsprechenden Vorjahresmonat

Vgl. Tabelle B13

# Monnaie de banque centrale dessaisonalisée

Variation en pour-cent

— Taux de variation annualisé (voir  
remarque 1 des tableaux B12 et B13)

— Variation par rapport au mois correspondant  
de l'année précédente

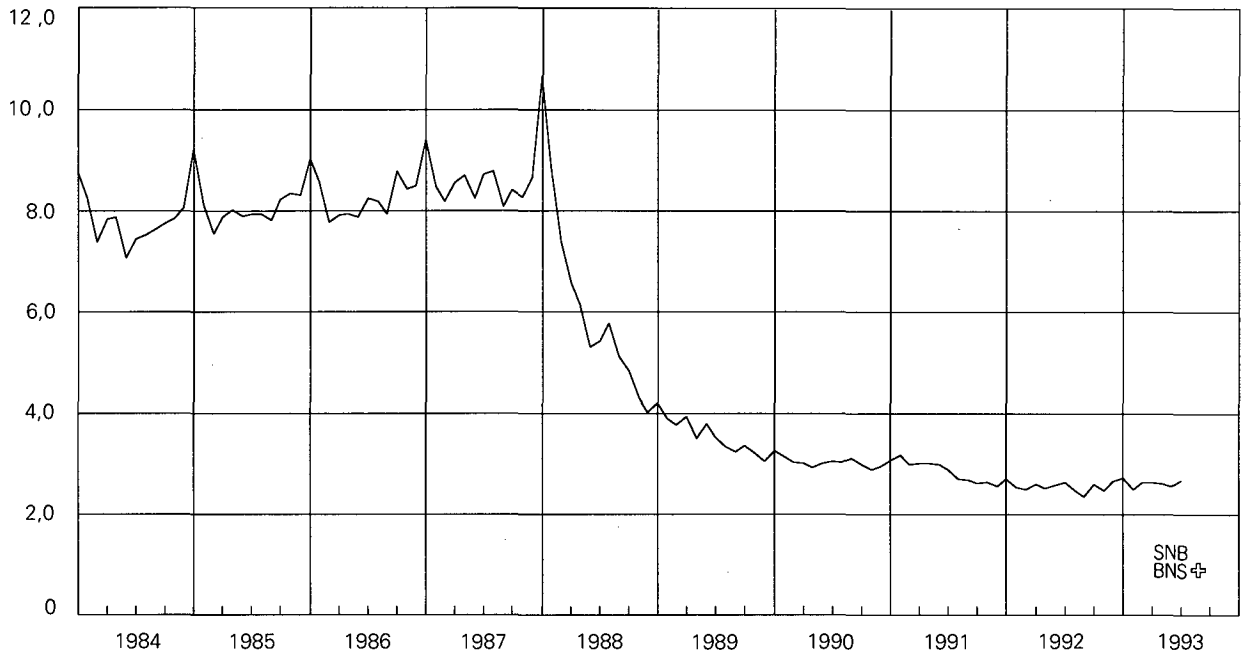
Voir tableau B13

## 2 Giroguthaben

In Milliarden Franken

## Comptes de virements

En milliards francs



Vgl. Tabelle B12

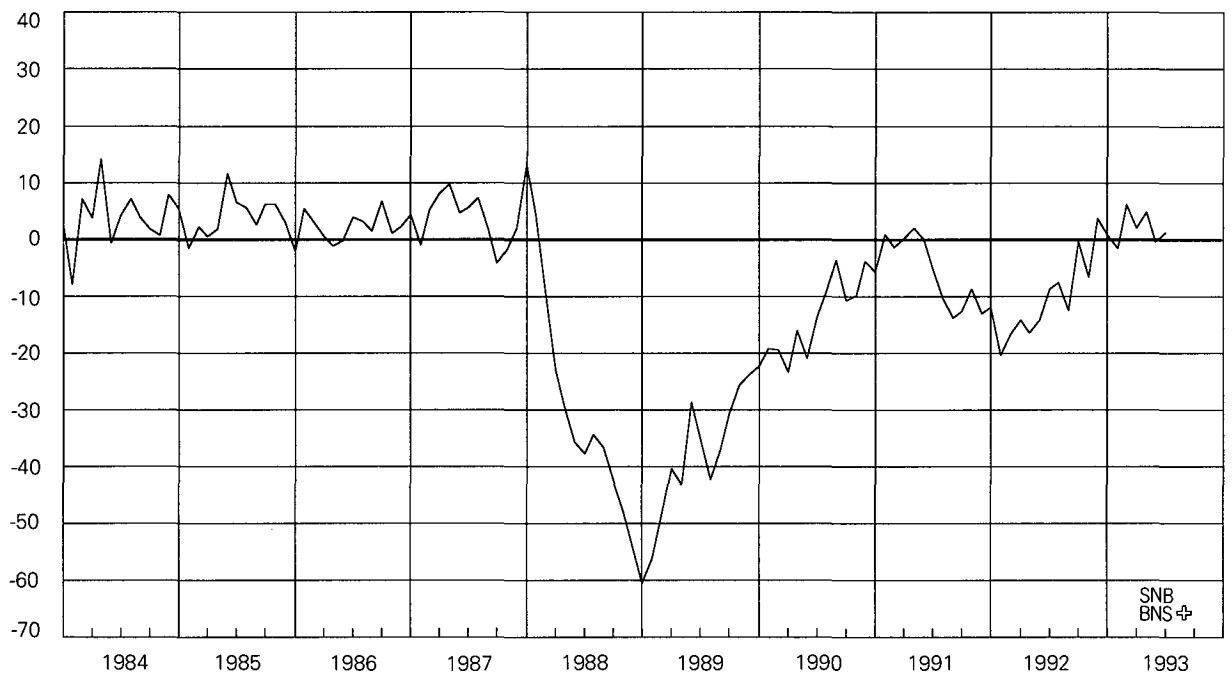
Voir tableau B12

## Giroguthaben

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Comptes de virements

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B13

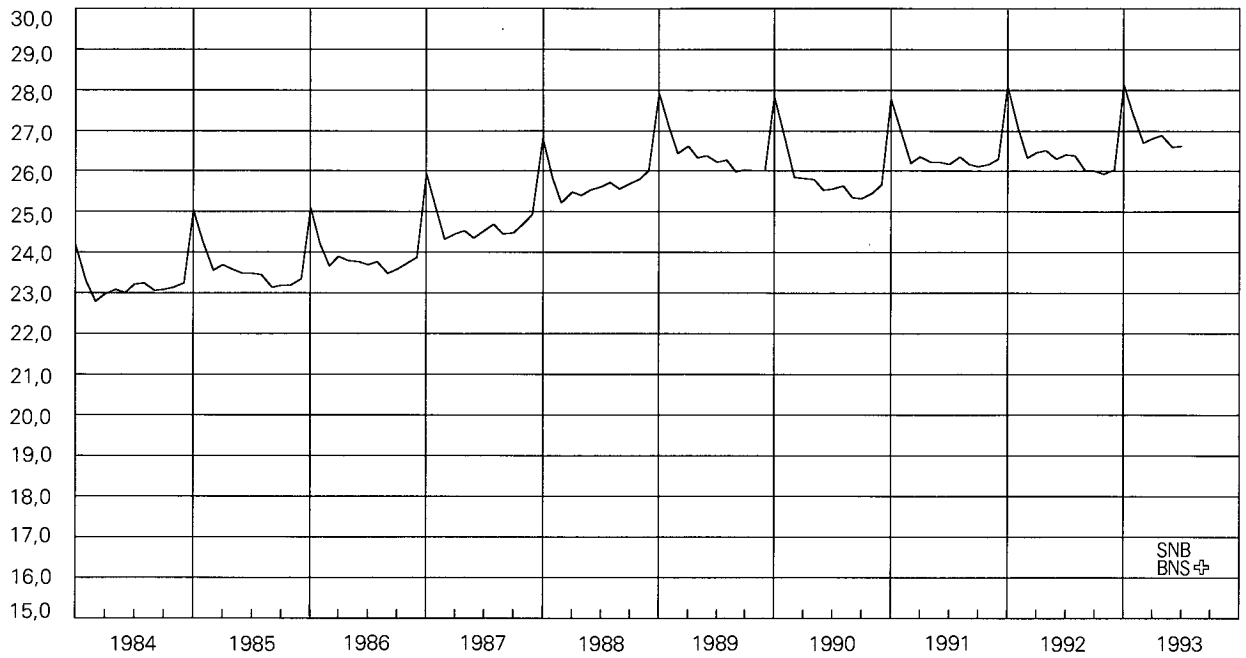
Voir tableau B13

### 3 Notenumlauf

In Milliarden Franken

### Billets en circulation

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B12

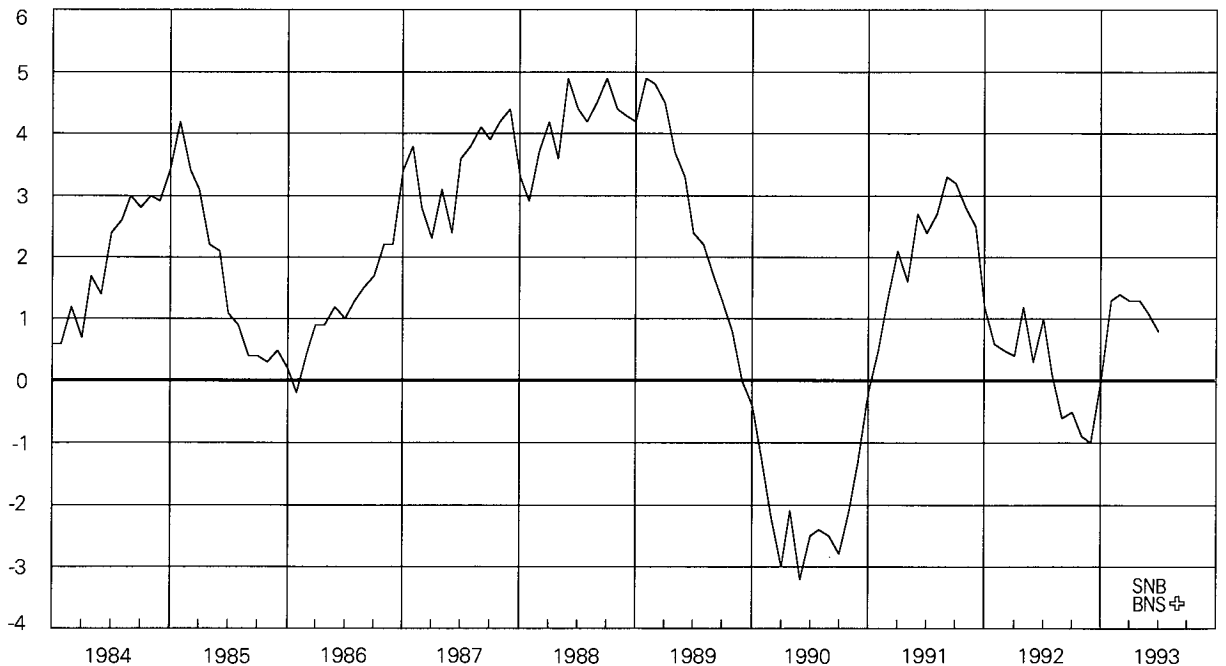
Voir tableau B12

### Notenumlauf

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

### Billets en circulation

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B13

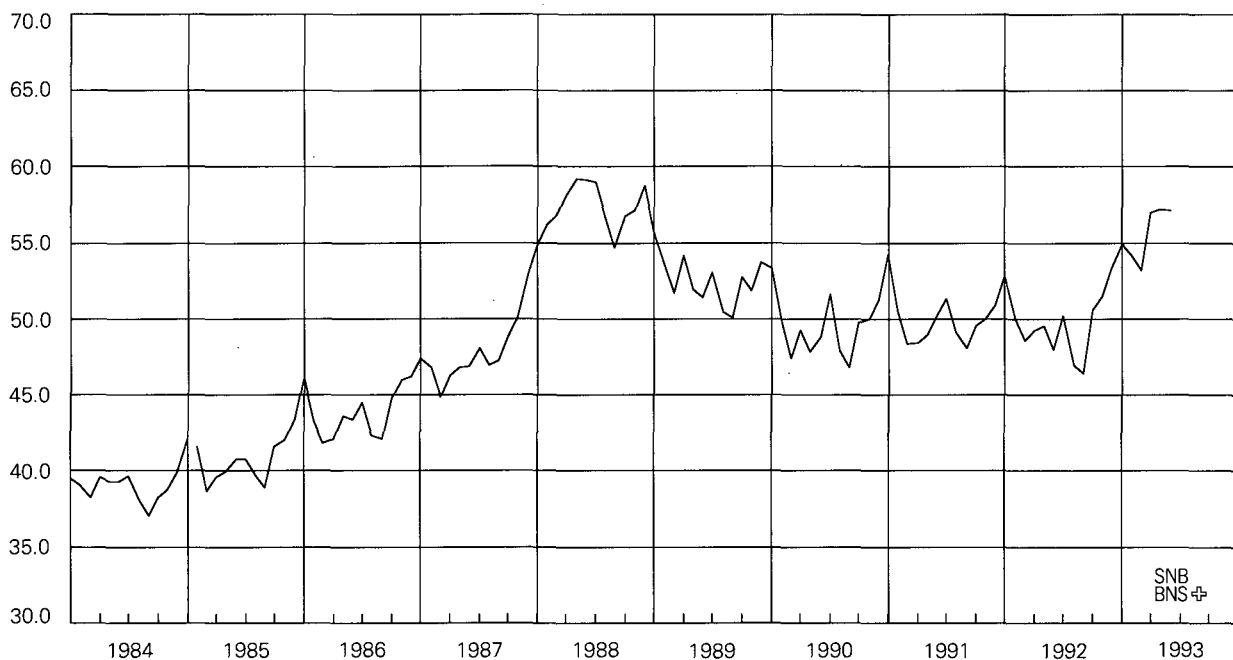
Voir tableau B13

## 4 Sichteinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts à vue

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

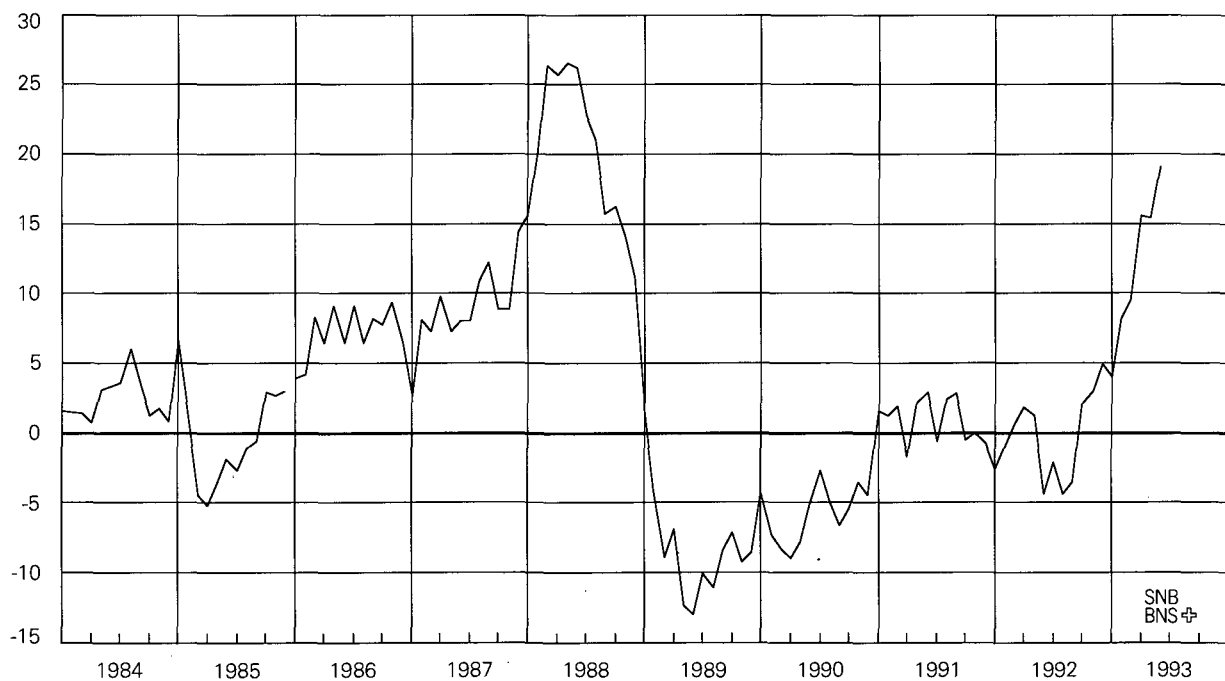
Voir tableau B21

## Sichteinlagen

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts à vue

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

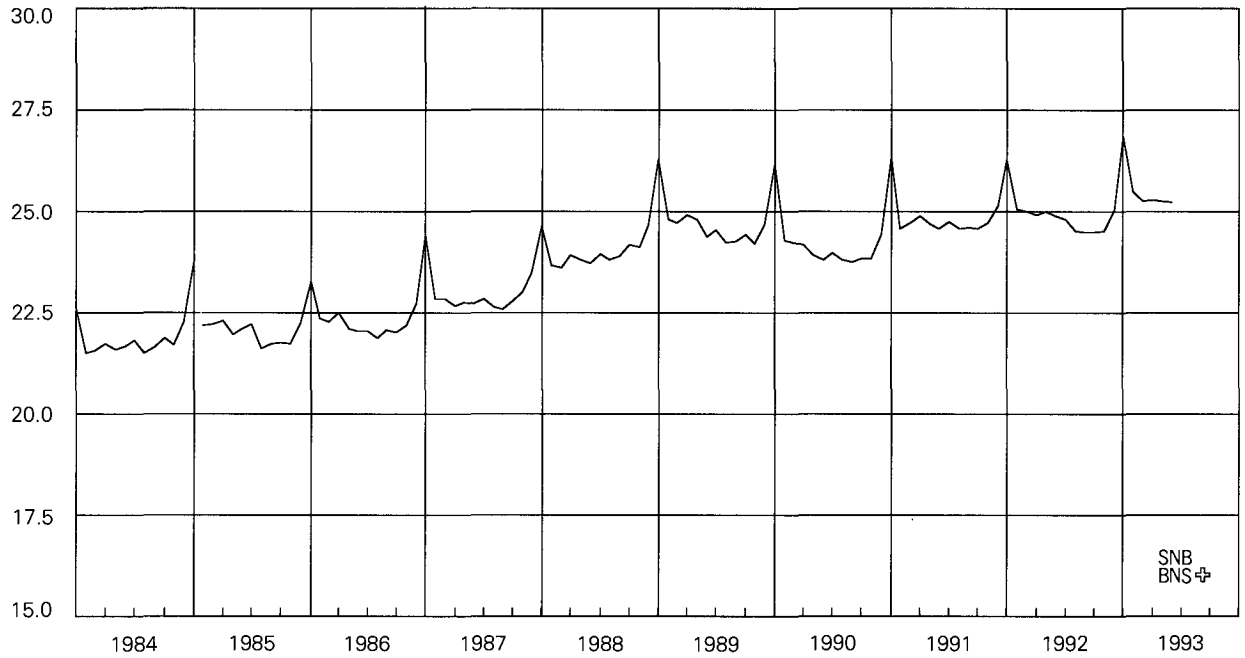
Voir tableau B22

## 5 Bargeldumlauf

In Milliarden Franken

## Numéraire en circulation

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

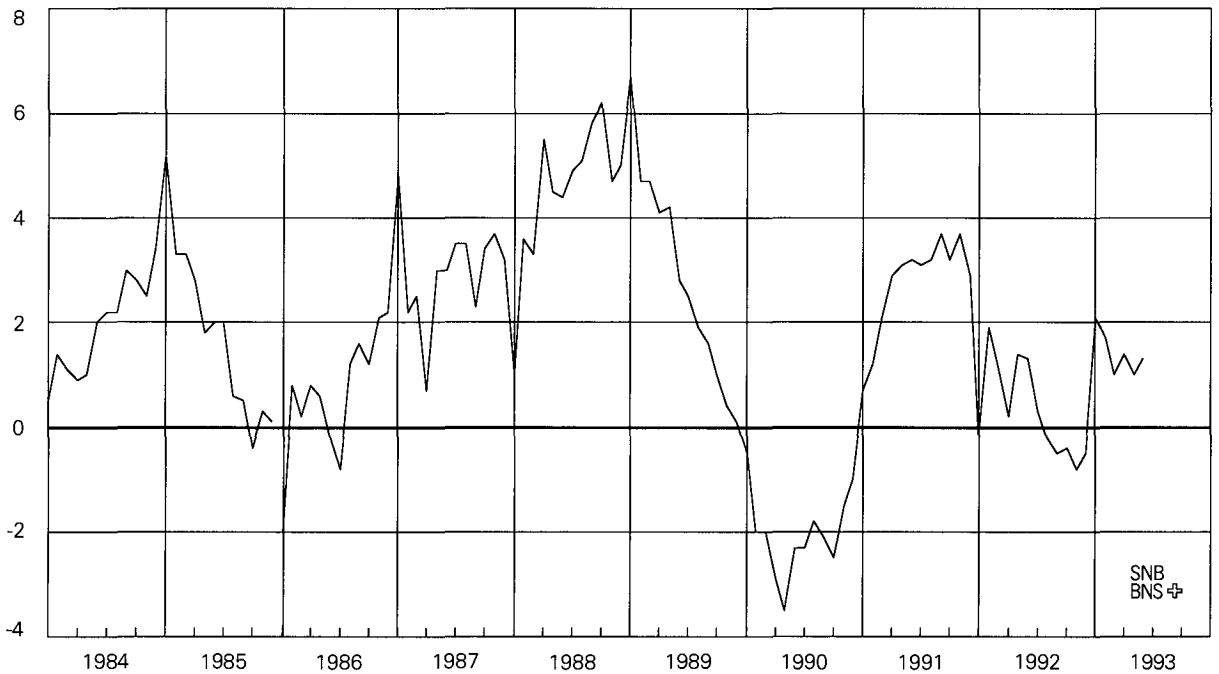
Voir tableau B21

## Bargeldumlauf

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Numéraire en circulation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

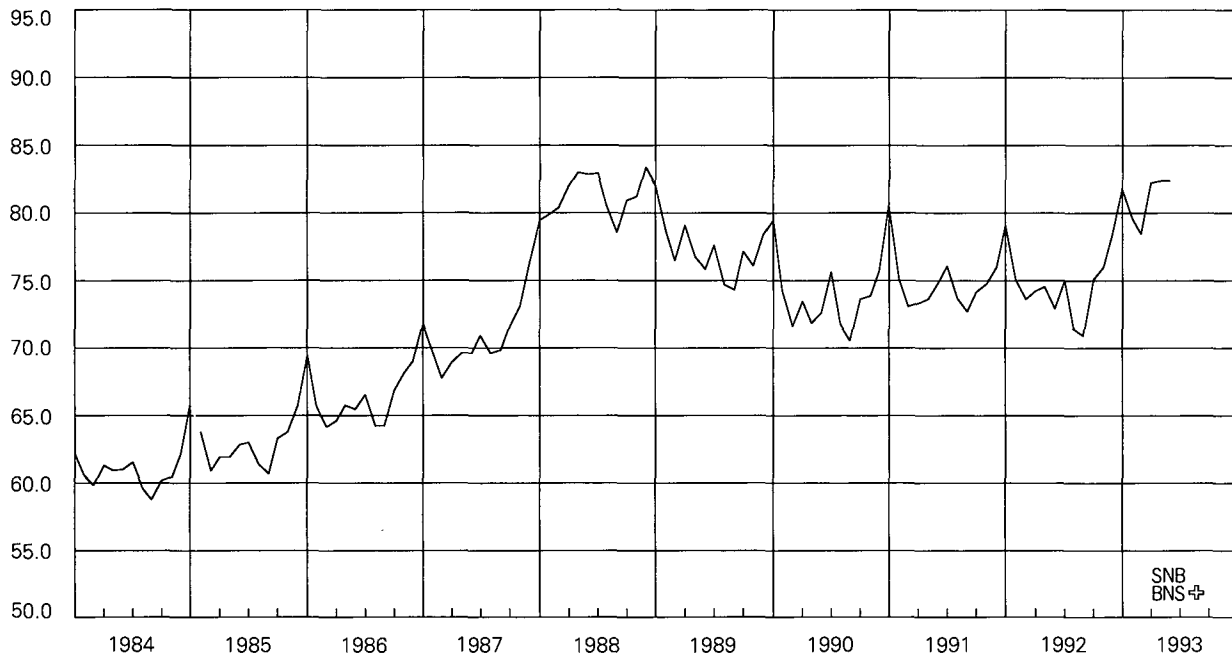


## 6 Geldmenge M1

In Milliarden Franken

## Masse monétaire M1

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

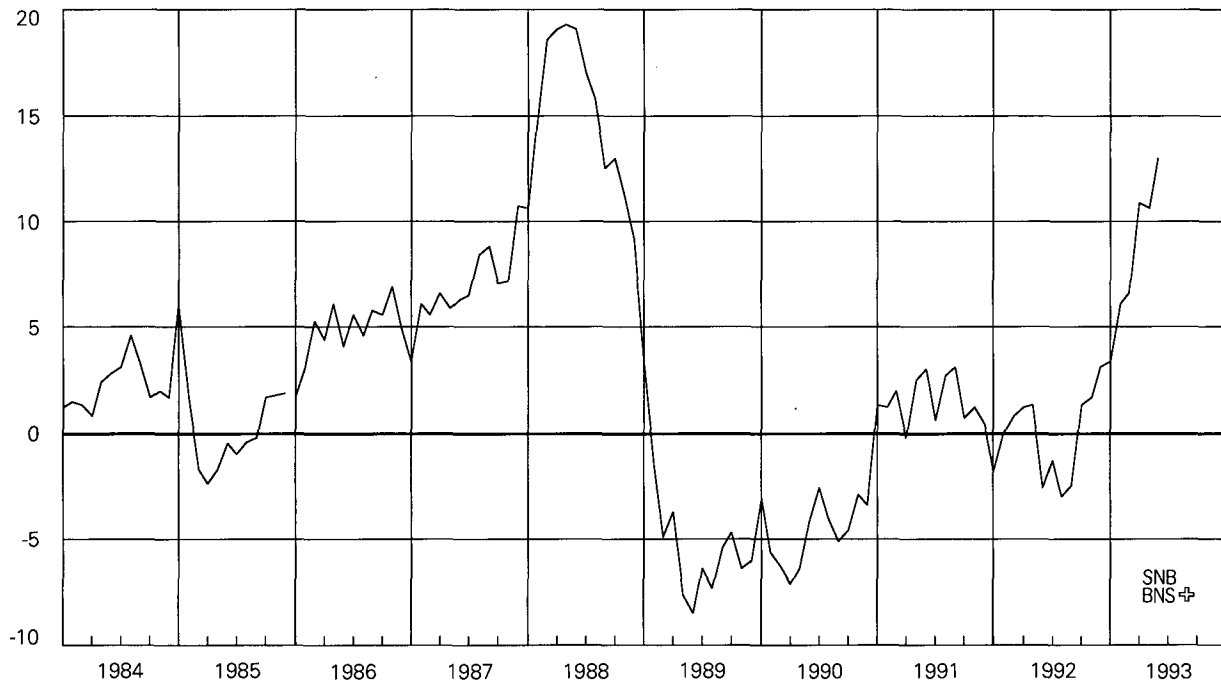
Voir tableau B21

## Geldmenge M1

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Masse monétaire M1

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



Vgl. Tabelle B22

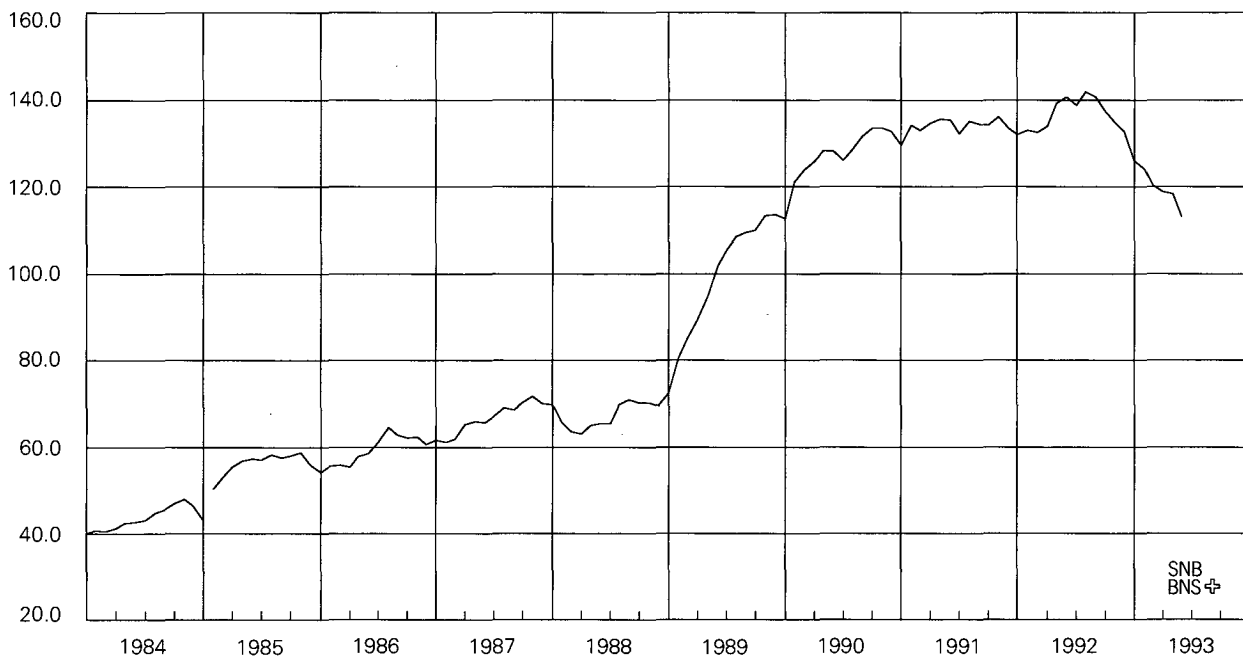
Voir tableau B22

## 7 Quasi-Geld

In Milliarden Franken

## Quasi-monnaie

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

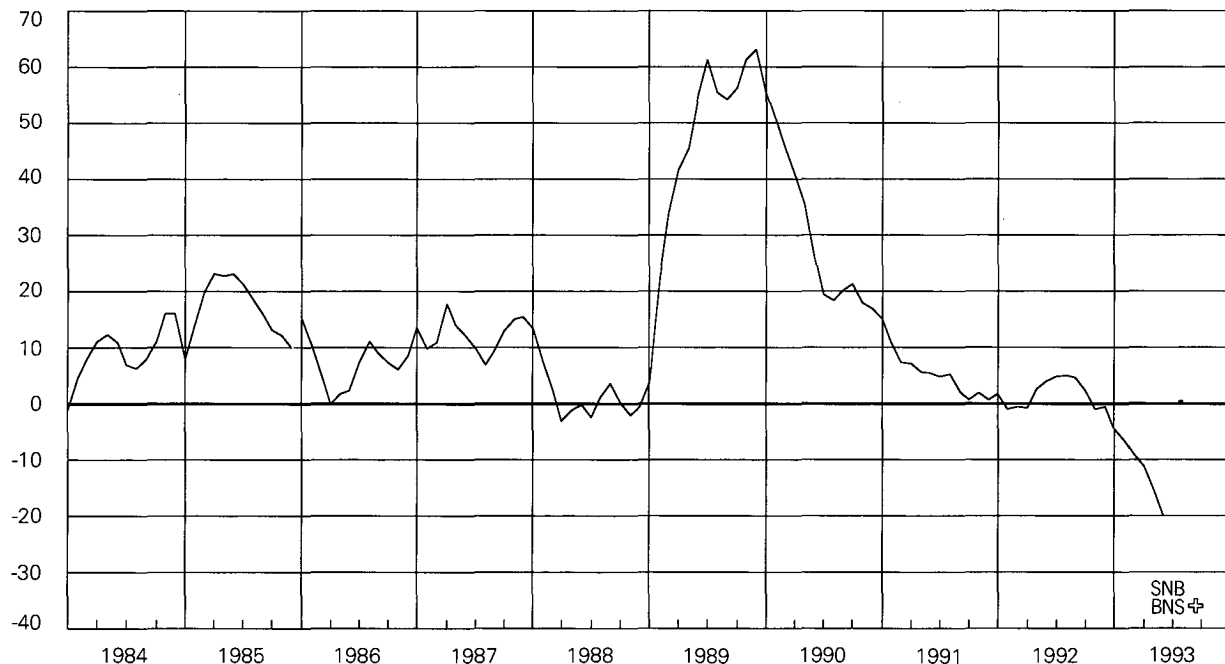
Voir tableau B21

## Quasi-Geld

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Quasi-monnaie

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente

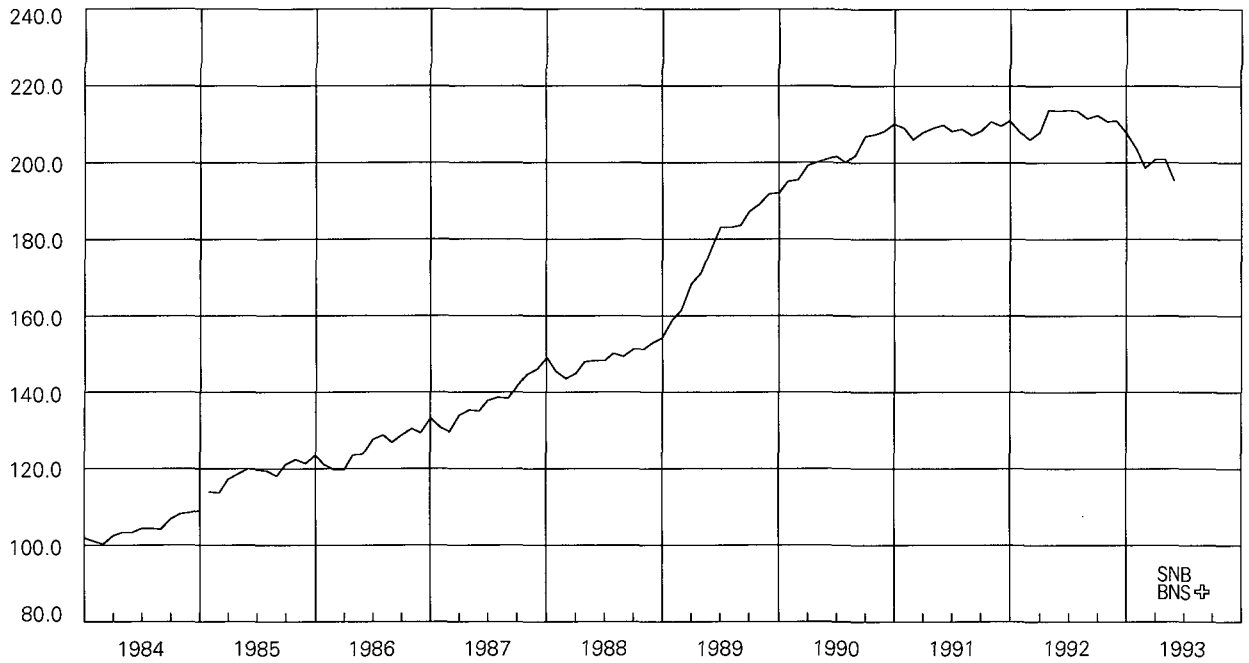


Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

## 8 Geldmenge M2

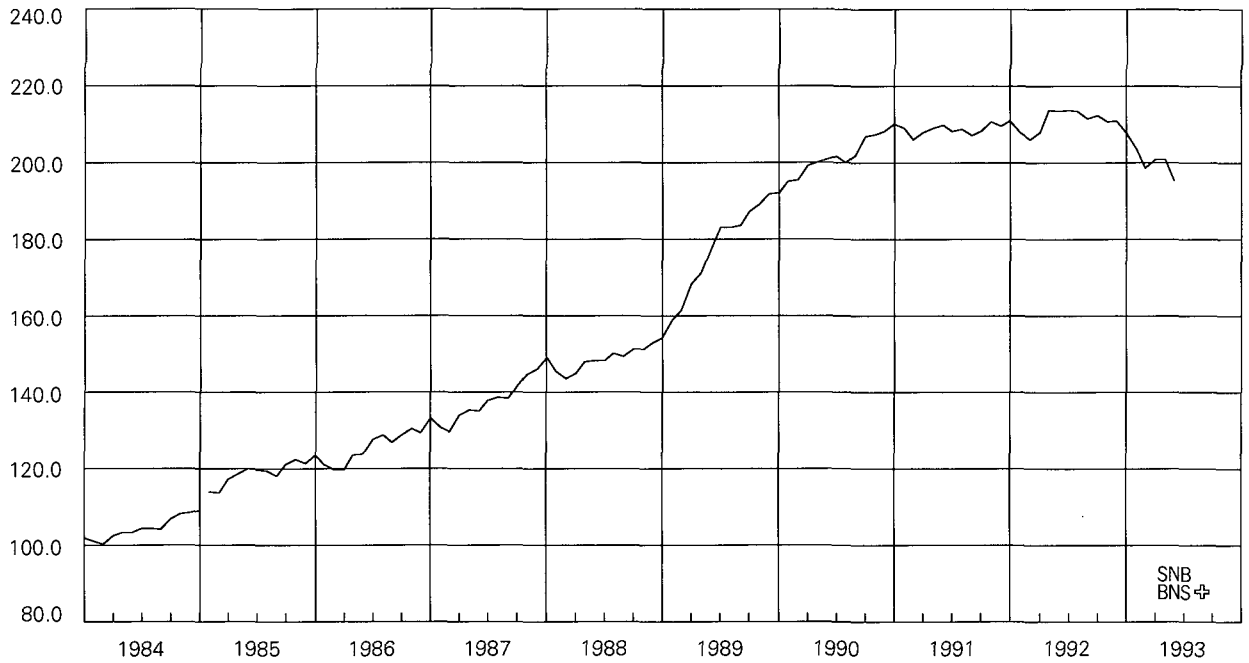
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

## Masse monétaire M2

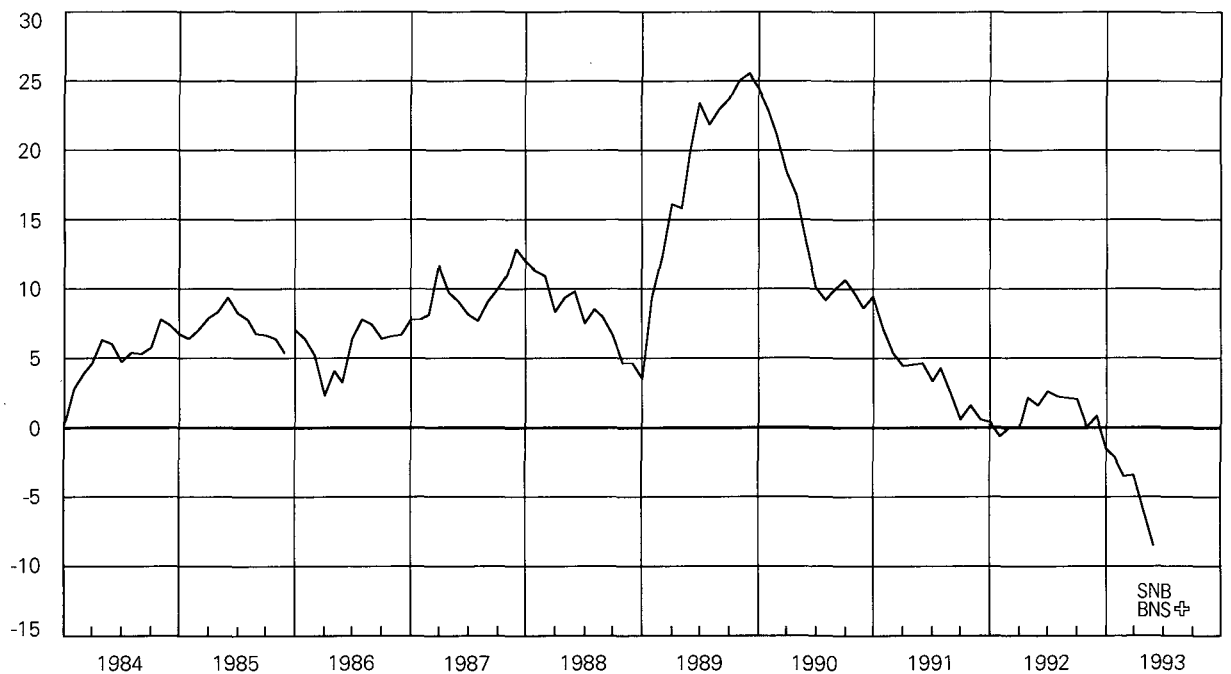
En milliards de francs



Voir tableau B21

## Geldmenge M2

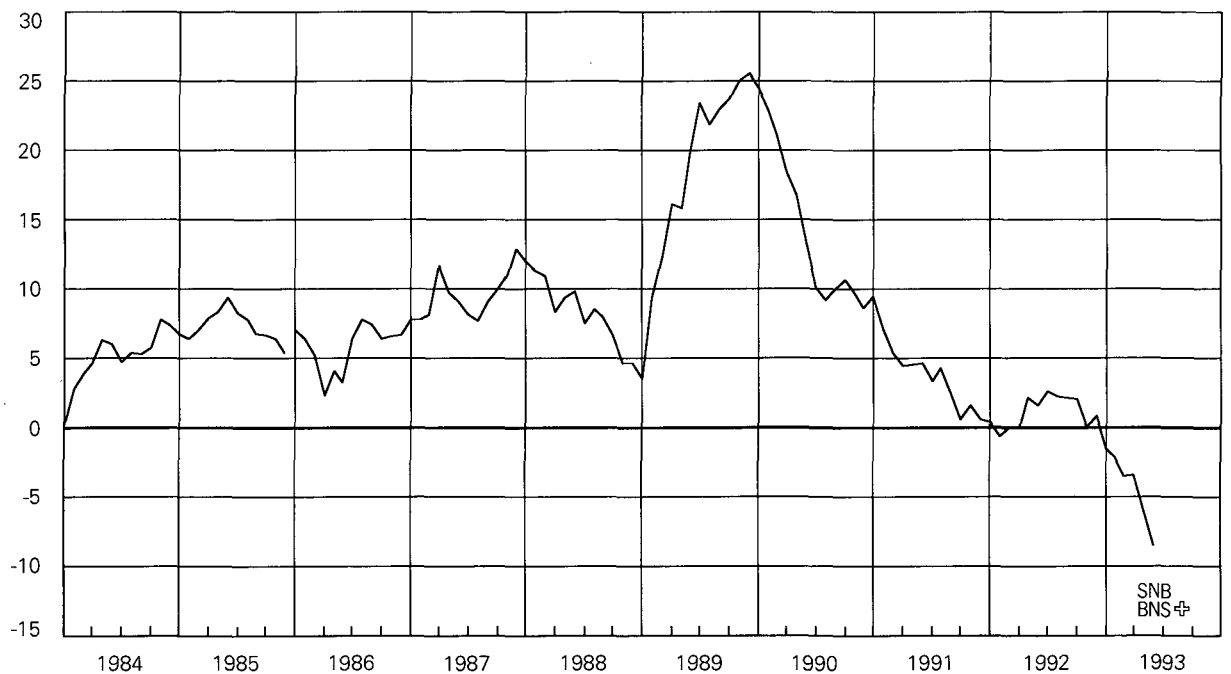
Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

## Masse monétaire M2

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



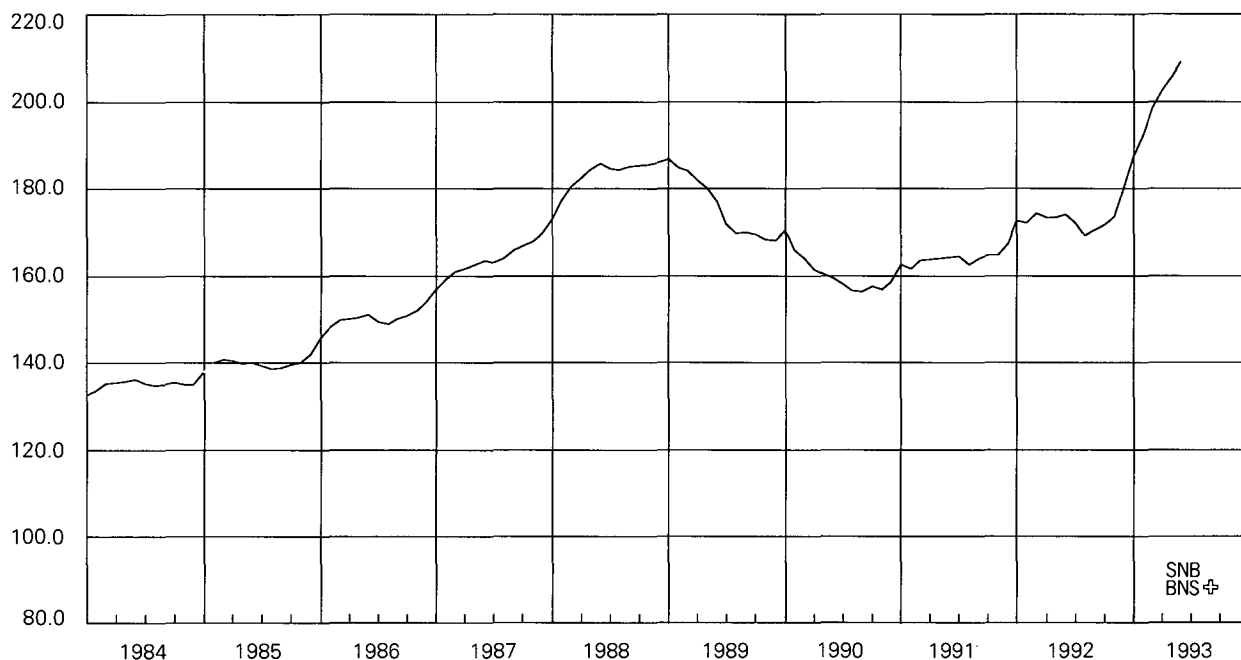
Voir tableau B22

## 9 Spareinlagen

In Milliarden Franken

## Dépôts d'épargne

En milliards de francs



Vgl. Tabelle B21

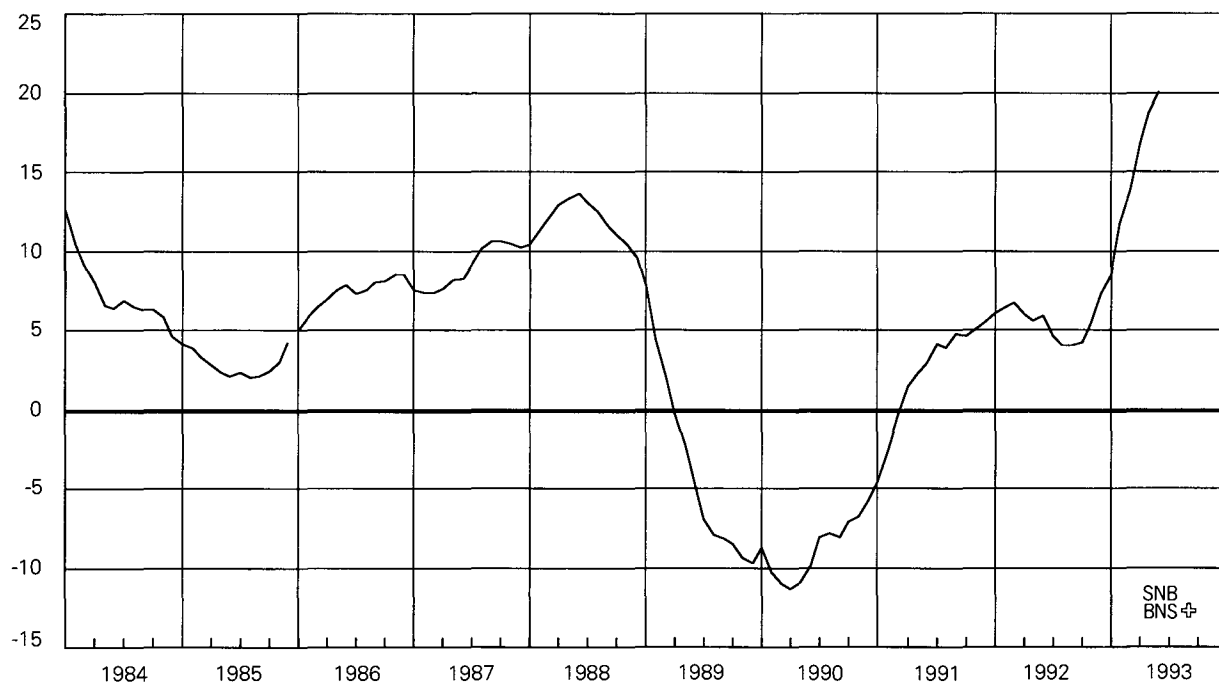
Voir tableau B21

## Spareinlagen

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Dépôts d'épargne

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente

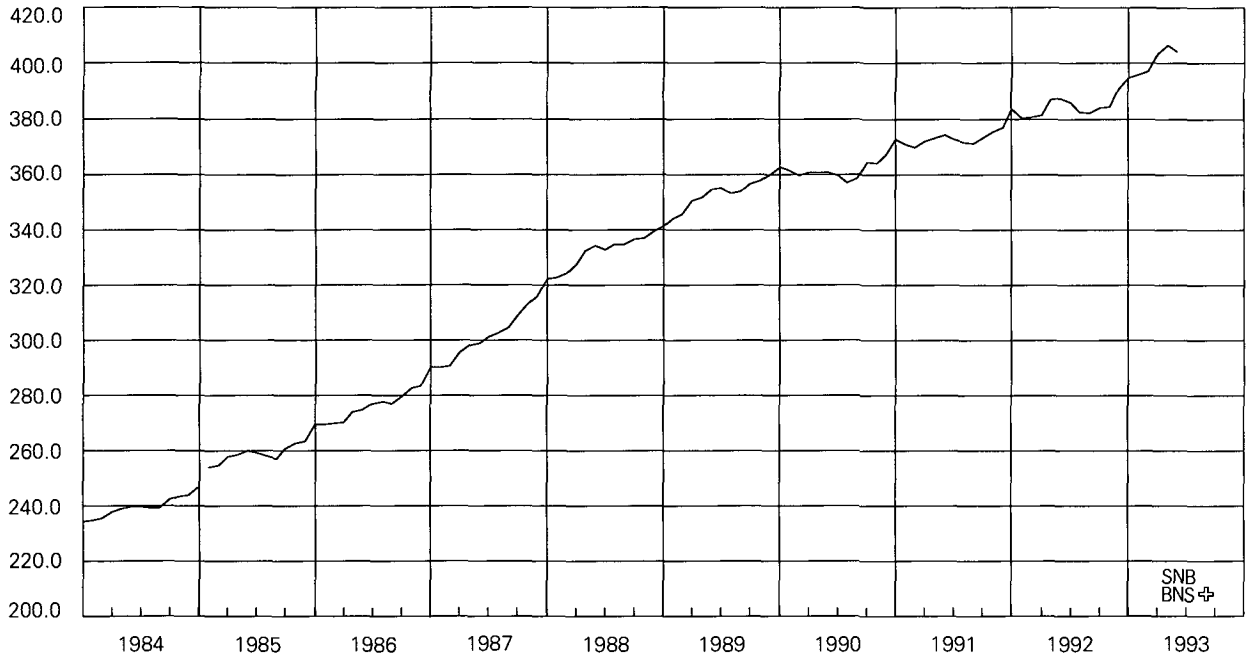


Vgl. Tabelle B22

Voir tableau B22

## 10 Geldmenge M3

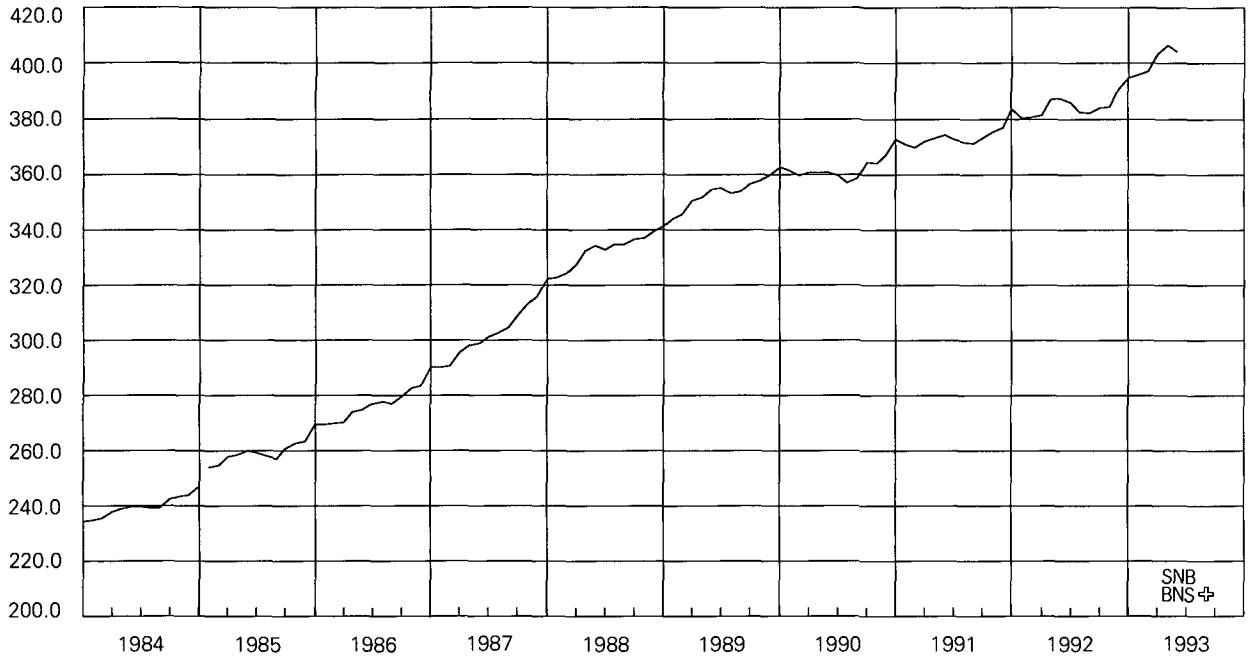
In Milliarden Franken



Vgl. Tabelle B21

## Masse monétaire M3

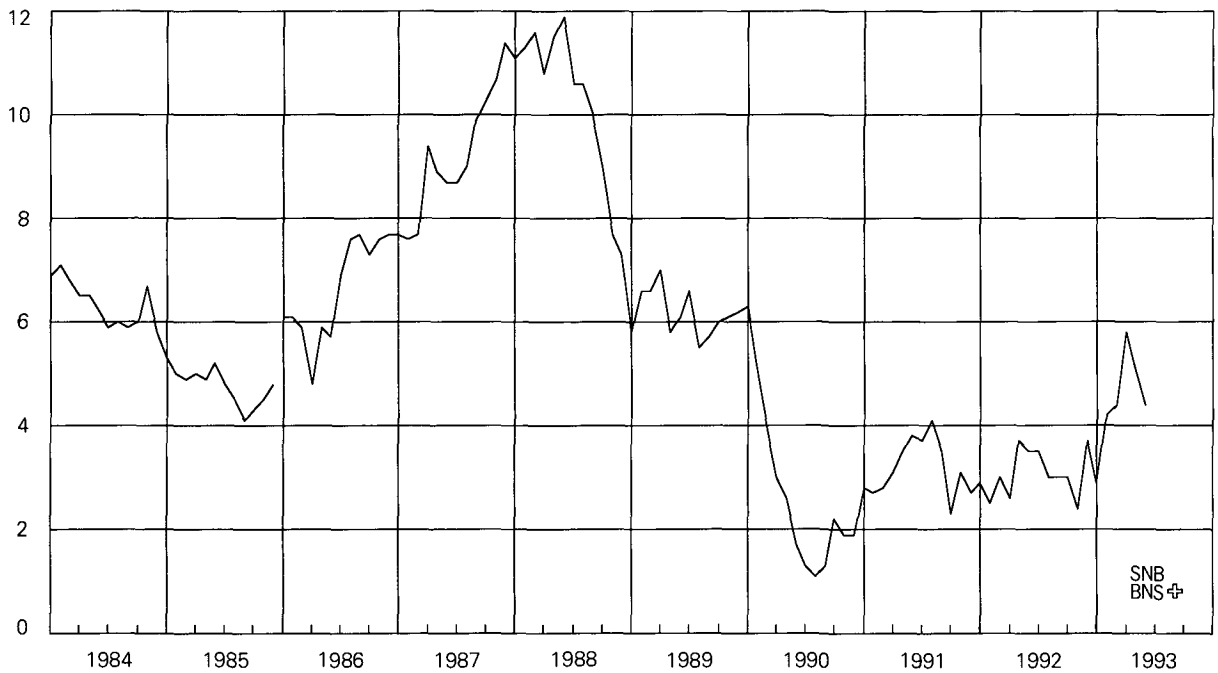
En milliards de francs



Voir tableau B21

## Geldmenge M3

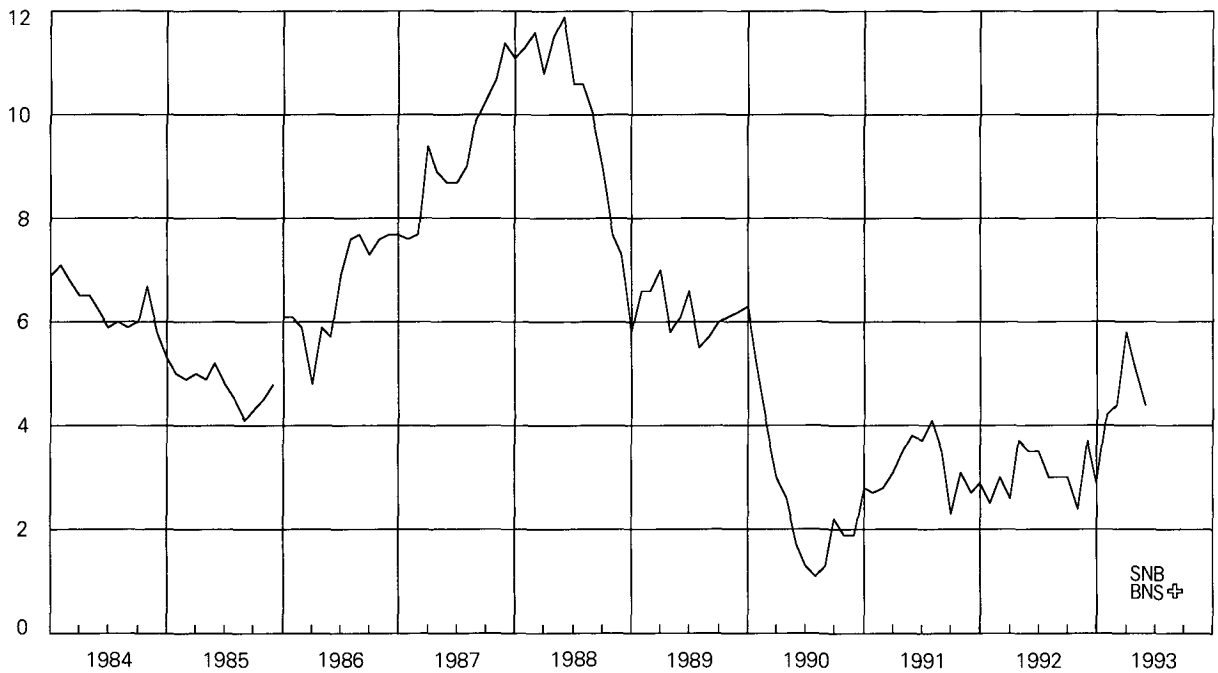
Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle B22

## Masse monétaire M3

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente



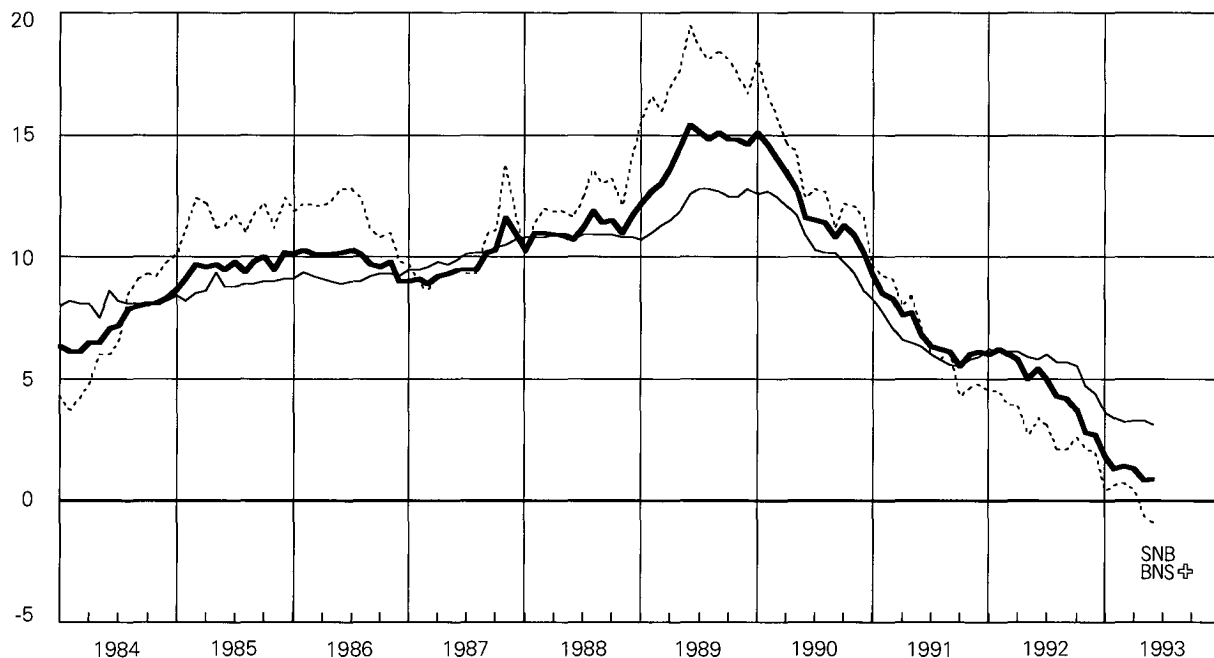
Voir tableau B22

## 11 Inländische Kreditfähigkeit der Banken

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat

## Crédits bancaires en Suisse

Variation en pour-cent par rapport au  
mois correspondant de l'année précédente



— Total Kredite an im  
Inland domizilierte  
Schuldner  
— Hypothekaranlagen  
..... Debitoren

Vgl. Tabelle C4<sub>1</sub>

— Total des crédits à des  
personnes domiciliées en  
Suisse  
— Placements hypothécaires  
..... Débiteurs

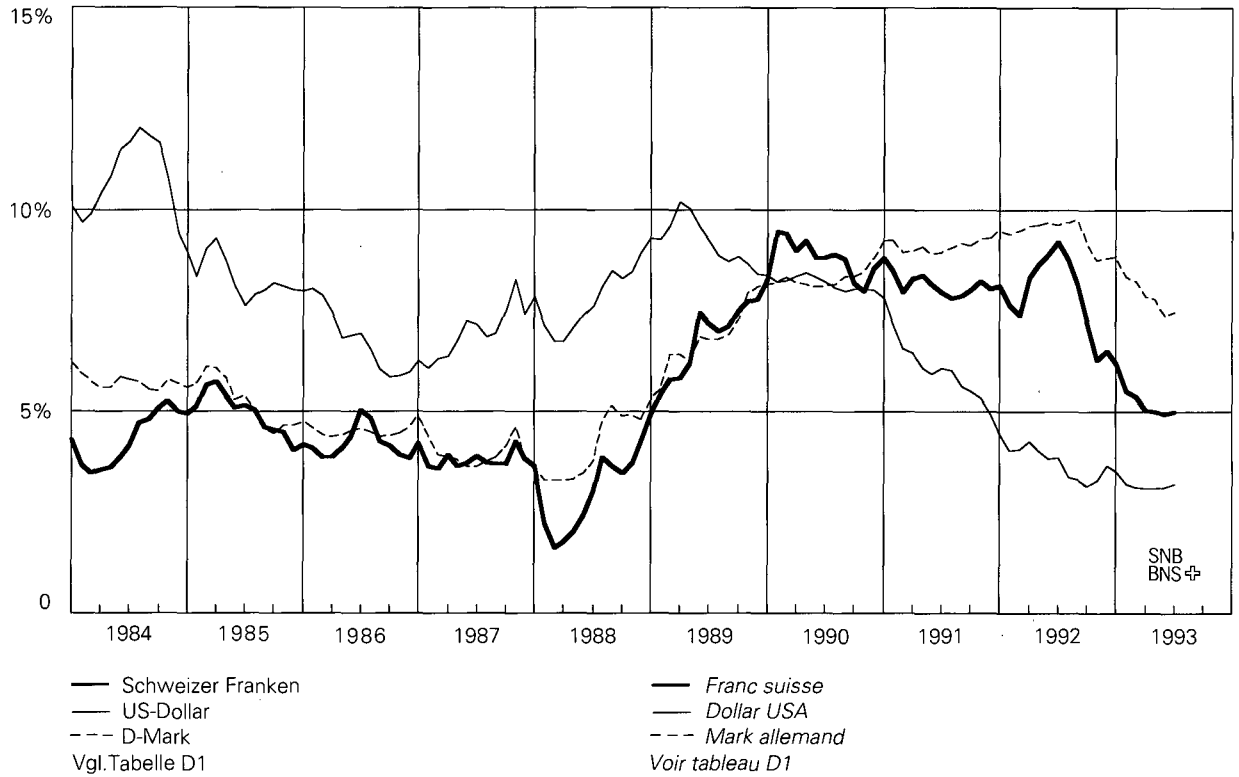
Voir tableau C4<sub>1</sub>

## 12 Euromarktsätze (3 Monate)

In Prozent

## Taux d'intérêt sur l'euro-marché (3 mois)

En pour-cent

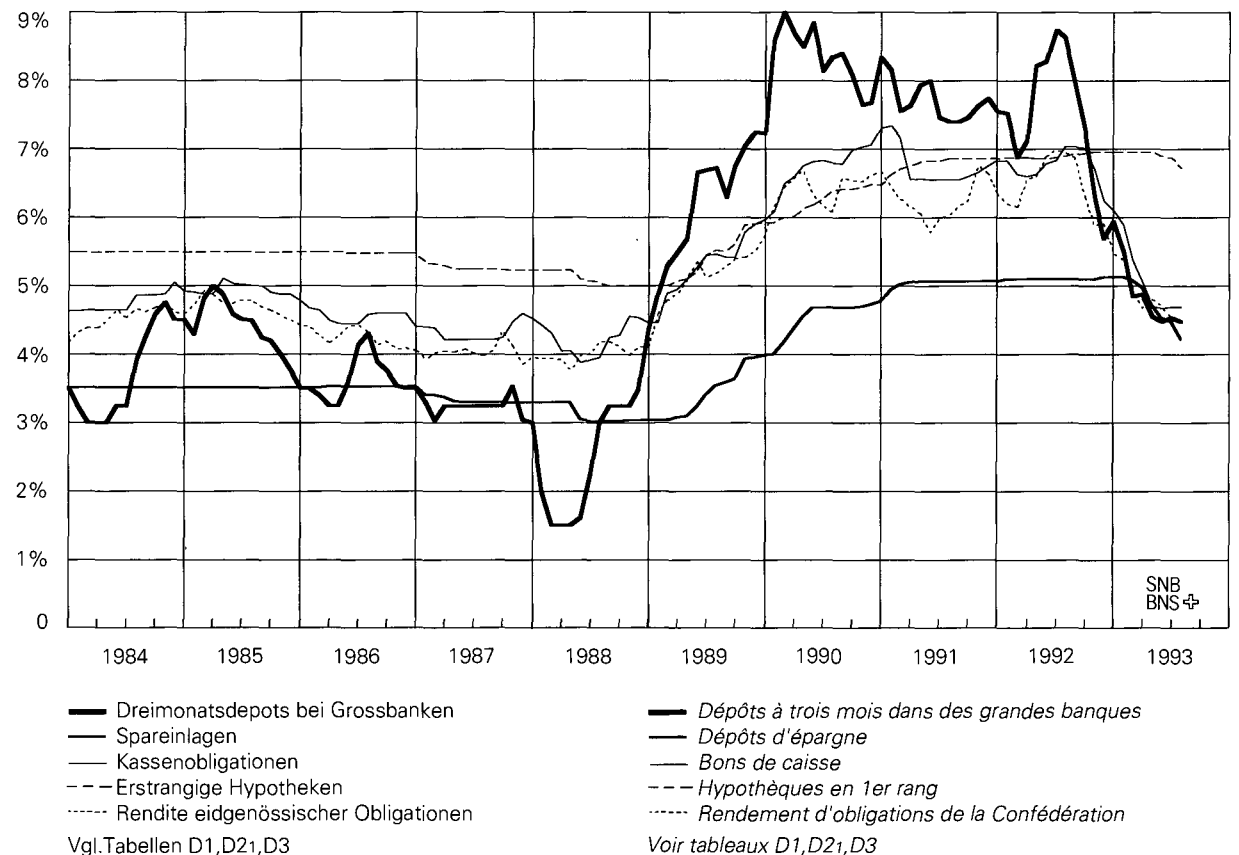


## 13 Zinssätze im Inland

In Prozent

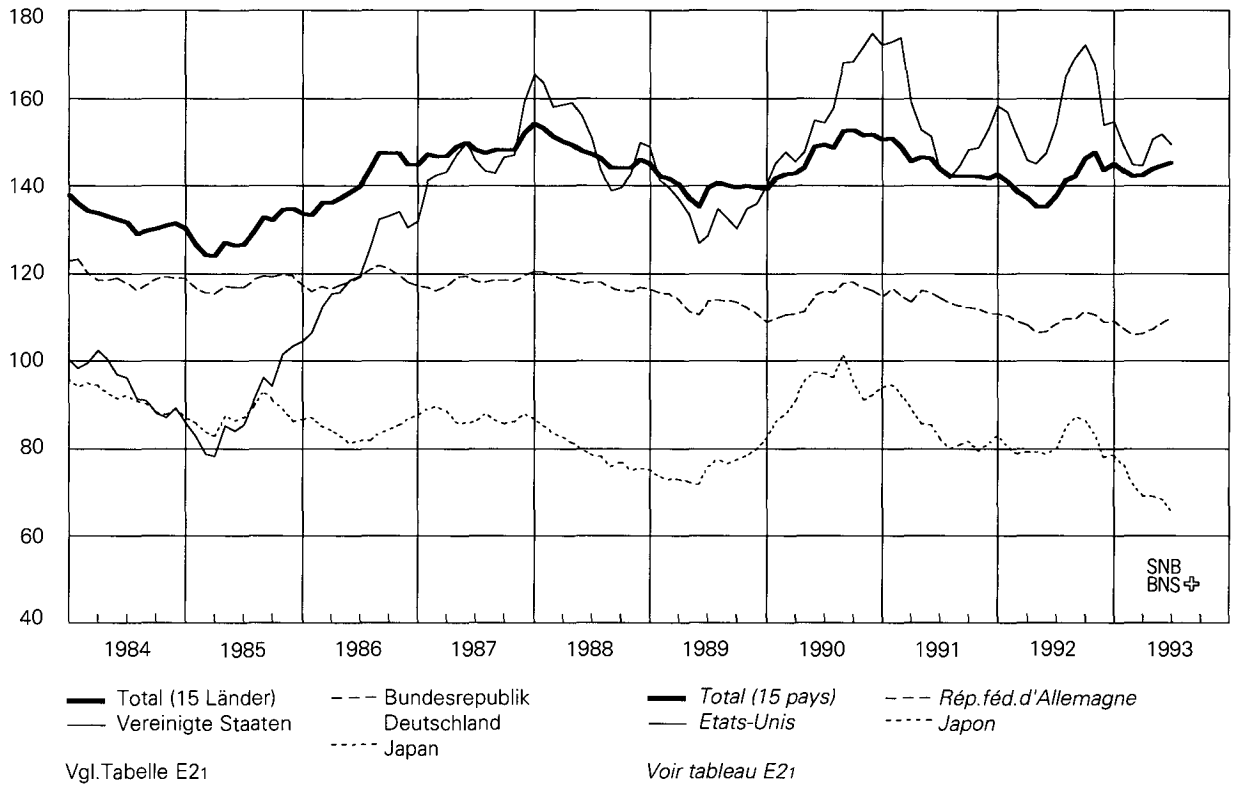
## Taux d'intérêt en Suisse

En pour-cent



## 14 Nominelle Wechselkursindizes

November 1977 = 100

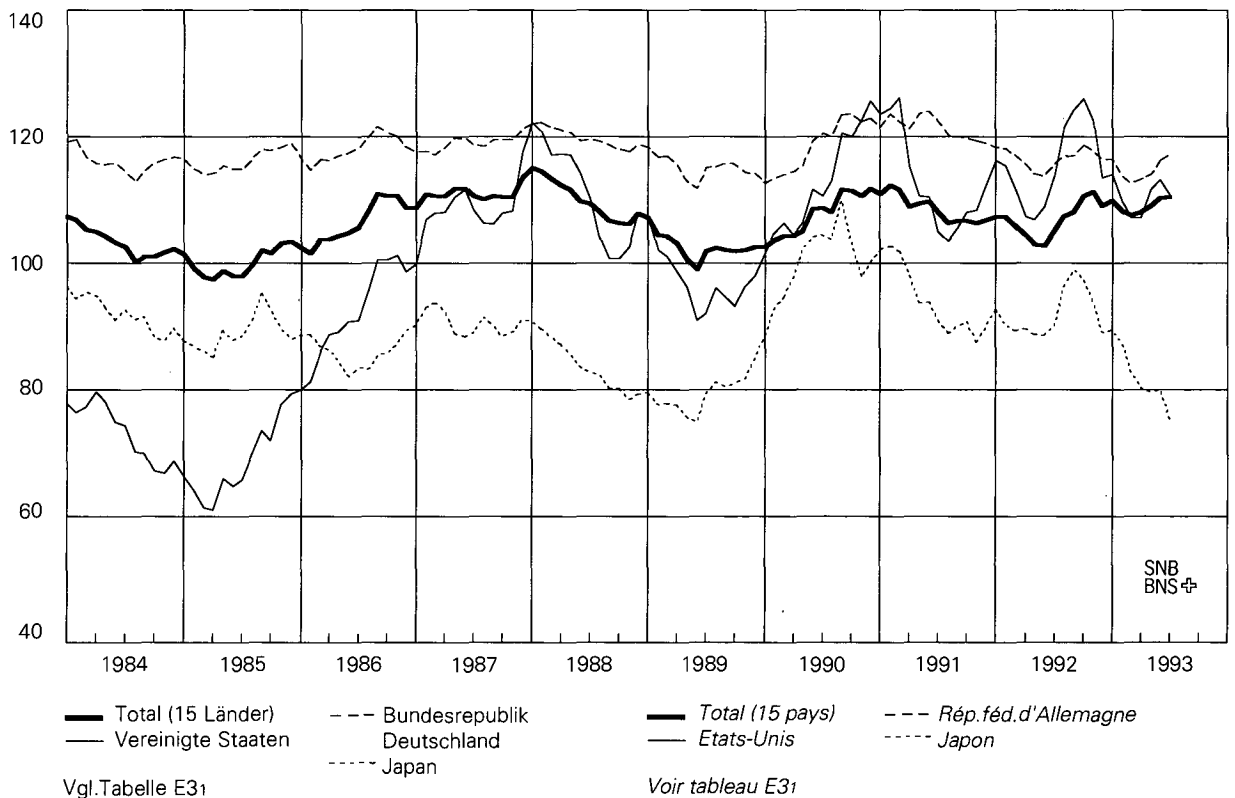


## Indice du cours nominal du franc

Novembre 1977 = 100

## 15 Reale Wechselkursindizes

November 1977 = 100



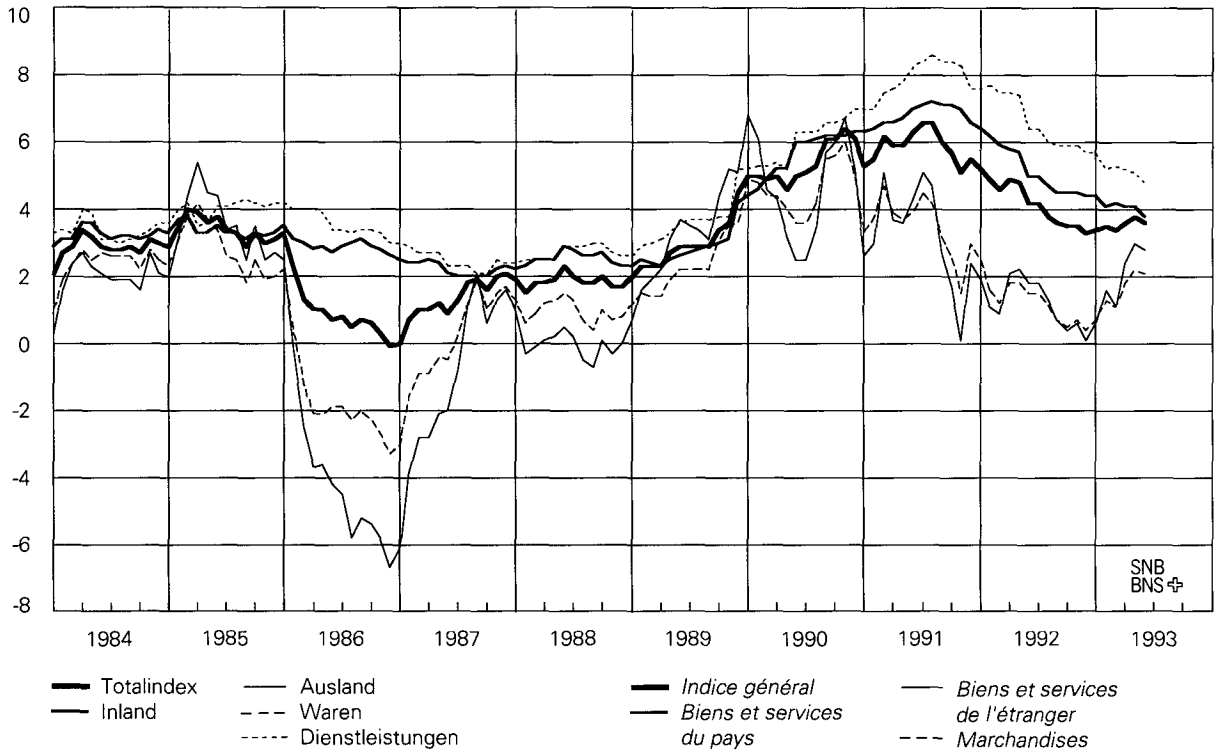
## Indice du cours réel du franc

Novembre 1977 = 100



## 16 Konsumentenpreise

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle G12

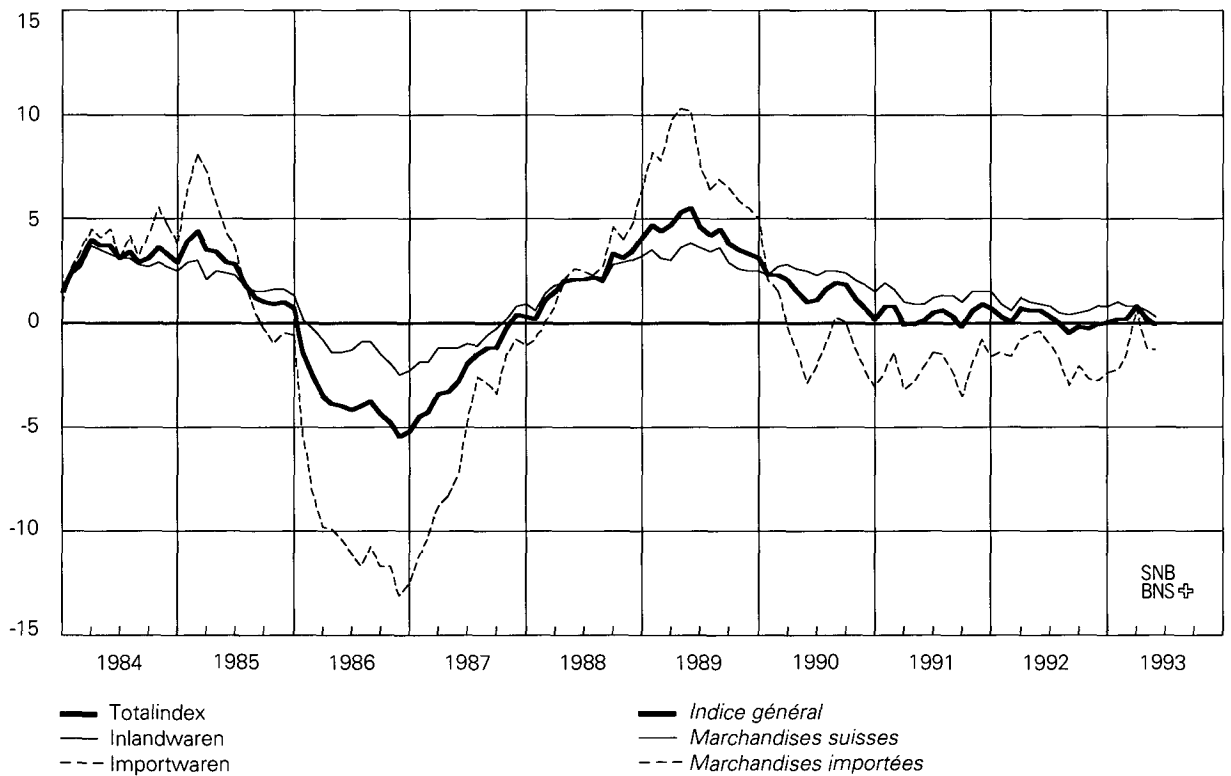
## Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Voir tableau G12

## 17 Grosshandelspreise

Veränderung in Prozenten gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat



Vgl. Tabelle G22

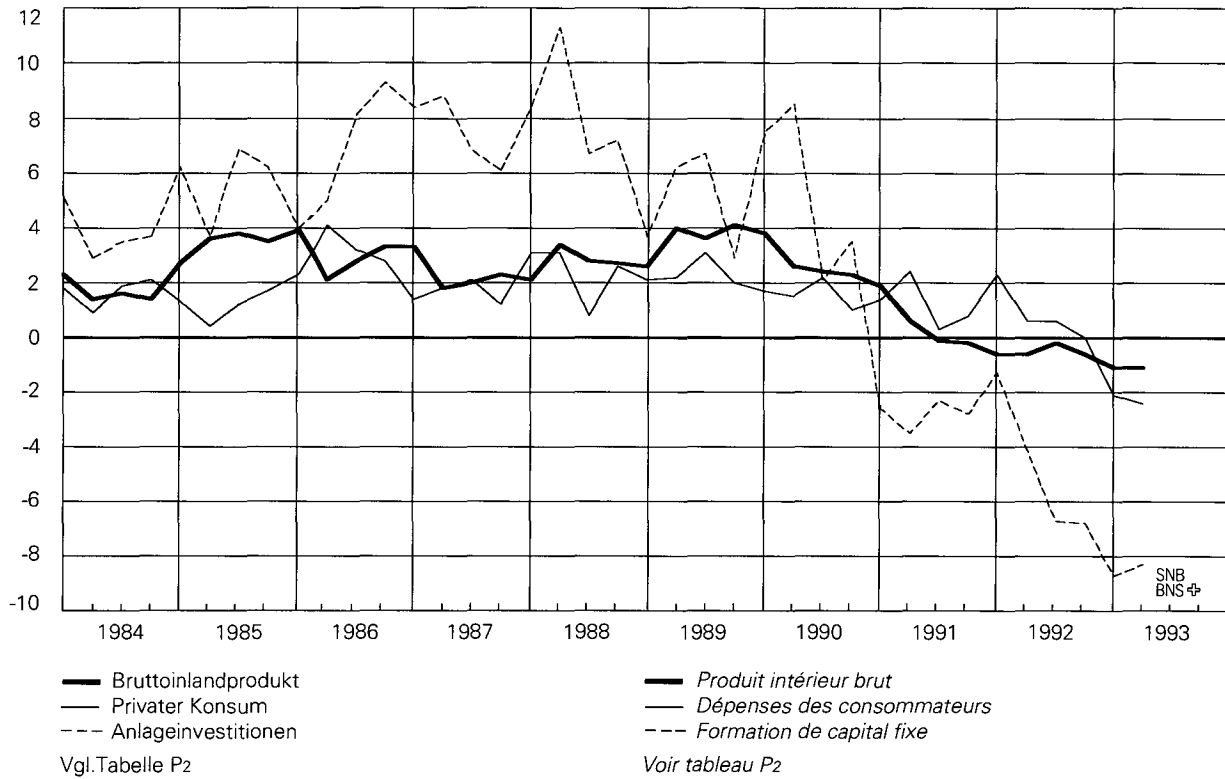
Voir tableau G22

## 18 Reales Bruttoinlandprodukt

Veränderung in Prozenten  
gegenüber dem entsprechenden Vorjahresquartal

## Produit intérieur brut réel

Variation en pour-cent par rapport au  
trimestre correspondant de l'année précédente





# Ausweise der Schweizerischen Nationalbank

In Millionen Franken

A1

Ausweistag	Aktiven - Actif									
	Goldbestand <i>Encaisseur</i>	Devisenanlagen* <i>Placements de devises*</i>	Reserveposition beim IWF <i>Position de réserve au FMI</i>	Internationale Zahlungsmittel <sup>1</sup> <i>Moyens de paiement internationaux<sup>1</sup></i>	Währungskredite <i>Crédits monétaires</i>	Inlandportefeuille <i>Portefeuille suisse</i>		Lombardvorschüsse <i>Avances sur nantissement</i>	Wertschriften <i>Titres</i>	
						Diskontierte Forderungen <i>Valeurs escomptées</i>	Geldmarktbuchforderungen des Bundes <sup>2</sup> <i>Créances comptables à court terme sur la Confédération<sup>2</sup></i>		Deckungsfähige <i>Pouvant servir de couverture</i>	Andere <i>Autres</i>
1978 23. Nov.	11 903,9	27 586,3	-	2 266,0	*	224,6	.	11,7	1,7	343,7
30. Dez.	11 903,9	28 981,8	-	2 028,5	*	236,1	.	49,6	2,4	345,6
1979 20. Nov.	11 903,9	21 088,7	-	.	*	288,5	.	108,0	13,8	940,6
29. Dez.	11 903,9	26 390,5	-	.	*	1 580,5	.	886,4	5,3	958,1
1980 20. Nov.	11 903,9	20 978,4	-	10,8	*	439,9	-	40,6	5,8	1 081,4
31. Dez.	11 903,9	27 355,6	-	11,4	*	2 485,5	-	919,8	5,8	1 206,4
1981 20. Nov.	11 903,9	20 932,9	-	18,6	*	712,1	-	39,6	40,3	1 134,6
31. Dez.	11 903,9	25 494,8	-	0,2	*	2 750,9	256,0	2 513,9	35,8	982,6
1982 19. Nov.	11 903,9	26 006,3	-	1,8	*	231,1	-	4,9	46,2	1 191,8
31. Dez.	11 903,9	31 872,8	-	6,3	*	2 078,9	109,2	1 559,6	48,3	1 220,0
1983 18. Nov.	11 903,9	27 579,2	-	27,3	*	217,2	-	1,9	65,8	1 474,3
30. Dez.	11 903,9	32 677,5	-	28,7	*	2 527,1	149,2	2 408,6	93,0	1 469,5
1984 20. Nov.	11 903,9	31 467,1	-	19,5	*	211,1	-	6,2	86,9	1 664,1
31. Dez.	11 903,9	38 876,0	-	23,2	*	2 455,4	293,5	2 677,9	108,6	1 664,9
1985 20. Nov.	11 903,9	38 623,3	-	8,6	*	159,8	-	1,8	152,4	1 731,3
31. Dez.	11 903,9	38 133,9	-	6,8	*	2 465,9	372,5	2 973,7	236,2	1 674,9
1986 20. Nov.	11 903,9	36 882,0	-	0,0	*	88,4	-	1,9	89,1	1 948,1
31. Dez.	11 903,9	36 262,0	-	0,0	*	2 411,9	335,5	3 204,0	71,2	1 973,9
1987 20. Nov.	11 903,9	35 339,4	-	9,8	*	74,6	-	6,0	95,2	2 066,0
31. Dez.	11 903,9	37 439,9	-	18,5	*	2 246,8	54,9	3 126,9	102,0	2 088,8
1988 18. Nov.	11 903,9	29 471,7	-	28,2	*	67,6	-	31,6	206,7	2 224,8
30. Dez.	11 903,9	35 946,7	-	30,5	*	2 133,8	-	795,9	158,1	2 263,3
1989 20. Nov.	11 903,9	31 801,9	-	121,2	95,8	1 227,6	-	17,2	252,9	2 328,2
31. Dez.	11 903,9	39 620,2	-	123,6	87,1	542,7	-	704,1	251,8	2 322,1
1990 20. Nov.	11 903,9	35 330,8	-	113,2	-	631,4	-	1,9	408,8	2 409,9
31. Dez.	11 903,9	37 209,8	-	112,9	-	711,1	-	165,7	442,0	2 372,0
1991 20. Nov.	11 903,9	34 141,2	-	116,9	44,0	489,5	-	12,8	692,5	2 176,2
31. Dez.	11 903,9	40 232,1	-	117,3	97,1	522,1	-	107,0	732,8	2 153,2
1992 20. Nov.	11 903,9	37 831,1	708,8	488,0	154,3	371,6	711,8	30,0	863,1	2 127,3
31. Dez.	11 903,9	45 857,8	1 144,4	134,9	156,4	353,4	467,7	26,9	856,9	2 118,8
1992										
29. Mai	11 903,9	38 022,7	-	123,2	154,8	495,1	-	50,7	740,9	2 143,0
30. Juni	11 903,9	39 038,7	-	120,3	154,3	458,6	-	16,3	773,6	2 122,6
31. Juli	11 903,9	37 690,4	-	118,1	154,3	507,5	-	8,6	805,0	2 109,4
31. August	11 903,9	38 221,9	-	118,6	154,3	503,2	-	41,3	809,1	2 134,1
30. September	11 903,9	38 251,6	708,8	113,5	154,3	389,0	295,3	4,4	822,5	2 123,0
30. Oktober	11 903,9	37 511,9	708,8	114,4	154,3	409,3	652,0	5,4	841,9	2 137,4
30. November	11 903,9	39 500,8	1 085,7	112,1	154,3	394,7	1 715,8	43,7	844,0	2 135,2
31. Dezember	11 903,9	45 857,8	1 144,4	134,9	156,4	353,4	467,7	26,9	856,9	2 118,8
1993										
29. Januar	11 903,9	41 840,5	1 135,5	170,4	156,4	224,1	1 216,0	158,4	873,8	2 118,4
26. Februar	11 903,9	44 359,5	1 132,3	282,8	156,4	152,2	1 591,1	16,8	869,1	2 131,3
31. März	11 903,9	43 701,9	1 132,5	389,9	156,4	-	620,3	58,4	839,6	2 137,4
30. April	11 903,9	42 684,9	1 132,7	341,4	202,6	-	1 088,1	6,5	834,2	2 146,8
28. Mai	11 903,9	45 637,4	1 117,0	261,7	202,6	-	1 022,8	4,6	811,0	2 169,9
18. Juni	<b>11 903,9</b>	<b>42 970,7</b>	<b>1 117,1</b>	<b>261,7</b>	<b>202,6</b>	-	<b>925,8</b>	<b>5,7</b>	<b>813,3</b>	<b>2 155,9</b>
30. Juni	<b>11 903,9</b>	<b>44 894,6</b>	<b>1 157,9</b>	<b>223,1</b>	<b>202,6</b>	-	<b>627,5</b>	<b>149,9</b>	<b>797,6</b>	<b>2 163,0</b>
9. Juli	<b>11 903,9</b>	<b>44 679,8</b>	<b>1 200,0</b>	<b>223,1</b>	<b>202,6</b>	-	<b>83,9</b>	<b>2,6</b>	<b>797,4</b>	<b>2 178,4</b>

\* Währungskredite bis inkl. 19. April 1989 in Kolonne Devisenanlagen enthalten.

<sup>1</sup> Bis 1979 ausländische Schatzanweisungen in Schweizerfranken, ab 1980 Sonderziehungsrechte und (ab 20.4.1989) ECU.

<sup>2</sup> Bis 1987 inkl. Schatzanweisungen des Bundes.

<sup>3</sup> Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften. Vor 1986 Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie.

<sup>4</sup> Ab 2. August 1990 werden in der Position Verbindlichkeiten auf Zeit die Anlagen des Bundes verbucht (vgl. auch Tab. B1).

# Situations de la Banque nationale suisse

En millions de francs

A1

Aktiven - Actif			Passiven - Passif							Total	Situation
Korrespondenten im Inland Correspondants en Suisse	Sonstige Aktiven Autres postes de l'actif	Notenumlauf Billets en circulation	Täglich fällige Verbindlichkeiten Engagements à vue		Mindestreserven von Banken Réserves minimales des banques	Verbindlichkeiten auf Zeit <sup>4</sup> Engagements à terme <sup>4</sup>	Sonstige Passiven Autres postes du passif	Grundkapital und Reservefonds Capital social et fonds de réserve			
			Girorechnungen <sup>3</sup> Comptes de virements <sup>3</sup>	Übrige Autres							
40,7	126,3	19 824,8	13 385,7	3 757,7	-	3 403,7	2 063,0	70,0	42 504,9	1978 23 nov.	
185,7	2 662,4	22 499,1	15 583,9	4 478,9	-	2 893,2	870,9	70,0	46 396,0	30 déc.	
58,2	2 881,3	21 072,4	7 062,0	3 920,0	-	2 015,6	3 143,0	70,0	37 283,0	1979 20 nov.	
288,6	1 206,2	23 760,9	13 207,1	4 528,4	-	630,1	1 023,0	70,0	43 219,5	29 déc.	
41,9	1 313,0	21 199,7	6 821,6	3 983,4	-	730,5	3 010,5	70,0	35 815,7	1980 20 nov.	
289,6	115,7	24 106,3	13 661,0	2 715,1	-	273,5	3 467,8	70,0	44 293,7	31 déc.	
112,1	275,5	21 043,0	6 416,8	1 333,1	-	500,0	5 805,7	71,0	35 169,6	1981 20 nov.	
399,6	221,8	23 336,7	12 466,7	2 491,3	-	500,0	5 693,9	71,0	44 559,5	31 déc.	
53,0	384,4	21 962,7	7 457,5	1 985,9	-	250,0	8 095,3	72,0	39 823,4	1982 19 nov.	
314,0	236,2	24 477,0	13 992,7	1 720,7	-	250,0	8 836,8	72,0	49 349,2	31 déc.	
42,6	405,7	22 171,5	7 627,0	950,9	-	-	10 895,5	73,0	41 717,9	1983 18 nov.	
346,4	240,3	24 759,4	14 229,2	1 000,2	-	-	11 782,4	73,0	51 844,2	30 déc.	
59,6	380,1	22 787,9	7 430,9	1 571,4	-	-	13 934,4	74,0	45 798,5	1984 20 nov.	
500,8	219,6	26 489,3	14 227,8	1 309,3	-	-	16 623,4	74,0	58 723,8	31 déc.	
57,8	351,4	22 903,4	8 179,7	2 565,3	-	-	19 266,9	75,0	52 990,3	1985 20 nov.	
529,7	224,2	25 861,6	14 105,2	2 767,5	-	-	15 712,4	75,0	58 521,7	31 déc.	
48,0	487,9	23 472,5	7 887,0	2 494,2	-	-	17 494,6	101,0	51 449,3	1986 20 nov.	
564,4	253,6	27 018,9	14 911,8	1 201,9	-	-	13 746,8	101,0	56 980,4	31 déc.	
27,5	446,3	24 588,2	8 794,5	1 359,8	-	-	15 124,2	102,0	49 968,7	1987 20 nov.	
460,1	274,0	27 342,3	17 044,8	1 598,1	-	-	11 628,5	102,0	57 715,7	31 déc.	
98,6	472,3	25 602,0	4 028,2	1 290,1	-	-	13 482,1	103,0	44 505,4	1988 18 nov.	
416,0	282,2	28 979,2	6 691,6	2 784,0	-	-	15 372,6	103,0	53 930,4	30 déc.	
108,3	368,3	25 537,6	3 090,2	1 394,5	-	-	18 099,0	104,0	48 225,3	1989 20 nov.	
458,3	276,5	29 168,4	4 948,4	2 776,3	-	-	19 293,5	104,0	56 290,6	31 déc.	
171,3	354,1	25 161,4	2 834,8	711,7	-	785,0	21 727,5	105,0	51 325,4	1990 20 nov.	
567,0	246,4	29 640,5	4 595,3	776,5	-	785,0	17 828,5	105,0	53 730,7	31 déc.	
122,2	453,7	25 775,7	2 444,1	500,7	-	700,0	20 626,4	106,0	50 152,9	1991 20 nov.	
552,8	338,1	29 217,1	4 275,6	223,0	-	400,0	22 534,8	106,0	56 756,6	31 déc.	
106,5	514,7	25 703,8	2 626,9	497,2	-	1 950,0	24 926,2	107,0	55 811,0	1992 20 nov.	
493,0	286,2	29 353,5	4 785,5	414,9	-	3 450,0	25 689,2	107,0	63 800,1	31 déc.	
										1992	
325,1	372,9	27 081,6	2 648,3	370,1	-	180,0	23 945,3	107,0	54 332,3	29 mai	
418,6	382,4	27 137,7	3 081,4	814,7	-	100,0	24 148,5	107,0	55 389,2	30 juin	
447,6	440,7	26 597,2	2 422,5	569,0	-	100,0	24 389,7	107,0	54 185,4	31 juillet	
297,2	420,5	26 466,4	2 572,3	536,5	-	405,0	24 517,0	107,0	54 604,2	31 août	
382,7	436,5	26 484,0	3 686,1	437,5	-	200,0	24 670,9	107,0	55 585,5	30 septembre	
331,4	453,9	26 586,6	2 597,6	308,0	-	700,0	24 925,5	107,0	55 224,6	30 octobre	
260,7	493,6	27 006,0	3 012,0	504,7	-	3 050,0	24 964,7	107,0	58 644,4	30 novembre	
493,0	286,2	29 353,5	4 785,5	414,9	-	3 450,0	25 689,2	107,0	63 800,1	31 décembre	
										1993	
183,6	347,0	27 507,0	2 361,5	644,4	-	4 450,0	25 258,1	107,0	60 328,0	29 janvier	
100,6	347,0	27 141,6	2 410,4	424,7	-	7 500,0	25 459,2	107,0	63 043,0	26 février	
400,8	392,2	27 258,2	3 433,9	841,2	-	4 350,0	25 743,0	107,0	61 733,3	31 mars	
357,9	434,7	27 283,7	2 458,5	672,0	-	4 600,0	26 011,4	108,0	61 133,6	30 avril	
226,7	463,0	27 268,0	2 647,3	628,4	-	7 050,0	26 118,8	108,0	63 820,5	28 mai	
<b>143,6</b>	<b>494,7</b>	<b>26 218,7</b>	<b>2 692,0</b>	<b>282,3</b>	-	<b>5 450,0</b>	<b>26 243,9</b>	<b>108,0</b>	<b>60 995,0</b>	18 juin	
<b>408,0</b>	<b>508,2</b>	<b>27 324,8</b>	<b>3 401,3</b>	<b>949,6</b>	-	<b>4 900,0</b>	<b>26 352,6</b>	<b>108,0</b>	<b>63 036,4</b>	30 juin	
<b>90,8</b>	<b>510,1</b>	<b>26 865,3</b>	<b>2 530,2</b>	<b>265,3</b>	-	<b>5 800,0</b>	<b>26 303,8</b>	<b>108,0</b>	<b>61 872,6</b>	9 juillet	

\* Jusqu'au 10 avril 1989, les crédits monétaires sont compris dans les placements de devises.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1979, bons du Trésor étrangers en francs suisses; depuis 1980, droits de tirage spéciaux et (à partir du 20 avril 1989) Ecus.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1987, bons du Trésor de la Confédération inclus.

<sup>3</sup> Comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse. Avant 1986: comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie.

<sup>4</sup> Depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe de la Confédération sont comptabilisés dans ce poste (voir tableau B1).

Noten- und Münzumlauf

Billets et pièces de monnaie en circulation

In Millionen Franken

En millions de francs

A2

Ausweistag Periodenende  Situation	Abschnitte in Fr. - Coupures de fr.							Notenumlauf Total	Münzumlauf
	5	10	20	50	100	500	1000	Total des billets en circulation	Pièces de monnaie en circulation
1978 23. Nov.	9,0	374,7	675,7	885,1	5 762,0	4 215,2	7 903,1	19 824,8	.
30. Dez.	9,0	399,8	710,0	982,5	6 398,0	4 696,7	9 303,1	22 499,1	.
1979 20. Nov.	9,0	408,0	714,9	932,8	5 982,6	4 219,9	8 805,2	21 072,4	.
29. Dez.	9,0	429,2	763,0	1 021,2	6 737,0	4 777,3	10 024,2	23 760,9	.
1980 20. Nov.	9,0	402,6	723,1	968,8	6 220,1	4 173,4	8 702,7	21 199,7	.
31. Dez.	9,0	427,4	773,5	1 060,9	6 983,4	4 688,8	10 163,3	24 106,3	.
1981 20. Nov.	9,0	416,2	739,4	1 000,8	6 392,8	4 037,8	8 447,0	21 043,0	1 207,8
31. Dez.	9,0	438,5	785,5	1 082,3	7 054,0	4 426,4	9 541,0	23 336,7	1 400,0
1982 19. Nov.	9,0	431,6	765,0	1 032,3	6 619,8	4 041,2	9 063,8	21 962,7	1 271,8
31. Dez.	9,0	451,2	804,7	1 106,4	7 216,0	4 409,4	10 480,3	24 477,0	1 294,7
1983 18. Nov.	9,0	442,5	776,6	1 055,8	6 675,2	3 948,7	9 263,7	22 171,5	1 331,5
30. Dez.	9,0	463,2	819,1	1 129,9	7 310,3	4 331,2	10 696,7	24 759,4	1 352,7
1984 20. Nov.	9,0	453,0	793,6	1 082,0	6 753,4	3 932,6	9 764,4	22 788,0	1 369,3
31. Dez.	9,0	478,9	845,8	1 171,7	7 652,1	4 472,8	11 859,0	26 489,3	1 394,2
1985 20. Nov.	9,0	465,6	812,6	1 095,7	6 786,6	3 835,8	9 898,1	22 903,4	1 434,6
31. Dez.	9,0	492,8	857,6	1 177,3	7 593,5	4 251,1	11 480,3	25 861,6	1 452,3
1986 20. Nov.	9,0	480,1	829,9	1 125,0	6 928,5	3 821,7	10 278,3	23 472,5	1 492,2
31. Dez.	9,0	505,5	876,3	1 212,2	7 874,3	4 258,2	12 283,4	27 018,9	1 517,9
1987 20. Nov.	9,0	496,1	855,2	1 161,2	7 215,7	3 846,2	11 004,8	24 588,2	1 558,3
31. Dez.	9,0	516,7	898,0	1 239,4	8 002,0	4 187,6	12 489,6	27 342,3	1 582,4
1988 18. Nov.	9,0	507,0	887,1	1 206,9	7 538,4	3 811,8	11 641,8	25 602,0	1 629,1
30. Dez.	9,0	529,3	934,4	1 283,9	8 340,1	4 182,0	13 700,5	28 979,2	1 656,6
1989 20. Nov.	9,0	524,1	912,3	1 234,3	7 738,5	3 679,7	11 439,7	25 537,6	1 706,9
31. Dez.	9,0	545,8	960,4	1 320,9	8 741,4	4 093,6	13 497,3	29 168,4	1 735,9
1990 20. Nov.	9,0	534,4	929,6	1 250,4	7 806,9	3 558,1	11 073,0	25 161,4	1 776,3
31. Dez.	9,0	560,7	985,4	1 346,9	9 043,9	4 081,3	13 613,3	29 640,5	1 807,3
1991 20. Nov.	9,0	547,7	951,9	1 282,7	8 040,2	3 541,1	11 403,1	25 775,7	2 022,1
31. Dez.	9,0	571,7	1 000,7	1 371,6	9 089,1	3 912,0	13 263,0	29 217,1	2 062,1
1992 20. Nov.	9,0	555,9	966,0	1 301,6	8 086,8	3 419,3	11 365,2	25 703,8	2 020,7
31. Dez.	9,0	581,3	1 017,9	1 401,9	9 059,0	3 782,5	13 501,9	29 353,5	2 015,1
1991									
31. Jul. - juillet	9,0	552,5	958,1	1 318,9	8 379,6	3 681,1	11 741,6	26 640,8	2 067,6
30. Aug. - août	9,0	552,7	963,1	1 320,6	8 472,6	3 666,6	11 650,4	26 635,0	2 073,7
30. Sep. - sep.	9,0	553,3	964,4	1 319,4	8 434,5	3 665,5	11 753,6	26 699,7	2 077,9
31. Okt. - oct.	9,0	552,4	964,3	1 310,6	8 429,4	3 637,8	11 807,0	26 710,5	2 054,4
29. Nov. - nov.	9,0	552,9	964,7	1 306,4	8 517,4	3 704,6	12 217,1	27 272,1	2 029,6
31. Dez. - déc.	9,0	571,7	1 000,7	1 371,6	9 089,1	3 912,0	13 263,0	29 217,1	2 062,1
1992									
31. Jan. - jan.	9,0	555,7	967,2	1 315,1	8 440,5	3 628,3	12 130,9	27 046,7	1 999,3
28. Feb. - fév.	9,0	555,0	967,9	1 328,5	8 423,6	3 609,0	12 077,2	26 970,2	1 983,2
31. Mär. - mars	9,0	555,6	968,7	1 327,2	8 384,6	3 596,9	12 092,3	26 934,3	1 992,6
30. Apr. - avril	9,0	557,2	969,4	1 329,5	8 437,6	3 606,3	12 120,9	27 029,9	1 999,5
29. Mai - mai	9,0	559,6	973,7	1 331,4	8 477,3	3 587,0	12 143,6	27 081,6	2 005,0
30. Jun. - juin	9,0	562,7	980,2	1 340,2	8 410,2	3 596,3	12 239,1	27 137,7	2 003,1
31. Jul. - juillet	9,0	561,3	975,2	1 338,1	8 435,7	3 547,8	11 730,1	26 597,2	1 993,6
31. Aug. - août	9,0	562,7	977,6	1 340,1	8 424,6	3 534,3	11 618,1	26 466,4	2 002,8
30. Sep. - sep.	9,0	561,8	977,7	1 332,8	8 356,8	3 519,3	11 726,6	26 484,0	2 008,9
30. Okt. - oct.	9,0	559,9	975,9	1 322,8	8 430,4	3 509,9	11 778,7	26 586,6	2 018,0
30. Nov. - nov.	9,0	560,4	976,4	1 324,0	8 455,1	3 571,5	12 109,6	27 006,0	2 026,1
31. Dez. - déc.	9,0	581,3	1 017,9	1 401,9	9 059,0	3 782,5	13 501,9	29 353,5	2 015,1
1993									
29. Jan. - jan.	9,0	565,5	986,2	1 348,7	8 475,0	3 572,7	12 549,9	27 507,0	1 997,0
26. Feb. - fév.	9,0	564,1	984,3	1 349,7	8 375,1	3 533,0	12 326,4	27 141,6	2 000,5
31. Mär. - mars	9,0	567,7	992,1	1 361,9	8 443,2	3 536,3	12 348,0	27 258,2	2 009,4
30. Apr. - avril	9,0	567,7	992,6	1 354,0	8 495,4	3 532,6	12 332,4	27 283,7	2 014,3
28. Mai - mai	9,0	570,6	996,5	1 361,4	8 492,8	3 540,4	12 297,3	27 268,0	2 021,0
18. Jun. - juin	9,0	571,7	996,3	1 354,8	8 204,4	3 434,0	11 648,5	26 218,7	2 021,5
30. Jun. - juin	9,0	575,6	1 006,2	1 373,3	8 409,5	3 539,2	12 412,0	27 324,8	2 024,8
9. Jul. - juillet	9,0	576,5	1 009,9	1 384,7	8 495,6	3 523,4	11 866,2	26 865,3	2 023,1

# Notenbankgeldmenge

# Monnaie de banque centrale

In Millionen Franken

En millions de francs

B11

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Währungs- reserven <sup>1</sup> <i>Réserves monétaires<sup>1</sup></i>	Wertschriften- portefeuille <i>Portefeuille de titres</i>	Refinanzierungs- kredite: Swaps <i>Crédits de refinancement: Swaps</i>	Übrige Refinan- zierungskredite <sup>2</sup> <i>Autres crédits de refinancement<sup>2</sup></i>	Sonstiges <sup>3</sup> <i>Autres<sup>3</sup></i>	Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale</i>  (Kol. - col. 1+2+3+4-5)
1	2	3	4	5	6	
<b>Entstehung - Formation</b>						
1977	29 110	413	953	691	5 776	25 390
1978	34 968	336	1 248	456	7 806	29 202
1979	29 918	706	4 498	470	4 439	31 154
1980	23 508	1 061	6 750	909	3 145	29 082
1981	22 823	1 208	9 094	1 321	5 793	28 654
1982	25 653	1 124	9 761	819	8 191	29 166
1983	28 974	1 419	10 439	832	11 340	30 323
1984	30 110	1 669	12 369	966	14 025	31 089
1985	34 736	1 832	13 695	1 043	19 590	31 716
1986	33 263	1 984	14 264	962	18 225	32 248
1987	32 034	2 119	13 922	959	15 601	33 432
1988	31 385	2 318	11 941	135	14 293	31 486
1989	32 871	2 503	11 640	782	17 870	29 925
1990	36 565	2 710	10 451	776	21 603	28 898
1991	34 439	2 829	11 337	606	19 937	29 274
1992	37 463	2 915	12 546	690	24 593	29 020
1991						
Jan. - Jan.	34 516	2 817	10 655	732	18 623	30 097
Feb. - Fév.	34 722	2 833	10 233	668	19 274	29 182
Mär. - Mars	34 676	2 802	10 349	673	19 123	29 377
Apr. - Avril	34 216	2 775	11 060	617	19 459	29 209
Mai - Mai	34 121	2 794	11 342	671	19 705	29 223
Jun. - Juin	34 000	2 810	11 433	629	19 822	29 050
Jul. - Juillet	33 920	2 827	11 648	591	19 936	29 050
Aug. - Août	34 006	2 847	11 530	559	20 085	28 857
Sep. - Sep.	33 976	2 842	11 874	533	20 481	28 744
Okt. - Oct.	34 321	2 854	11 760	524	20 638	28 821
Nov. - Nov.	35 053	2 867	11 447	519	21 018	28 868
Dez. - Déc.	35 740	2 881	12 714	552	21 082	30 805
1992						
Jan. - Jan.	37 683	2 889	11 721	518	23 205	29 606
Feb. - Fév.	37 884	2 903	10 974	503	23 440	28 824
Mär. - Mars	36 739	2 857	12 590	470	23 599	29 057
Apr. - Avril	36 192	2 862	13 403	468	23 899	29 026
Mai - Mai	36 275	2 874	13 132	489	23 894	28 876
Jun. - Juin	37 226	2 897	12 433	464	23 969	29 051
Jul. - Juillet	37 466	2 903	12 031	492	24 013	28 879
Aug. - Août	37 634	2 931	11 933	496	24 624	28 370
Sep. - Sep.	37 790	2 940	12 013	797	24 927	28 613
Okt. - Oct.	38 082	2 955	11 414	789	24 836	28 404
Nov. - Nov.	38 124	2 988	12 864	1 330	26 610	28 696
Dez. - Déc.	38 462	2 978	16 038	1 461	28 104	30 835
1993						
Jan. - Jan.	39 803	2 980	14 460	1 314	28 650	29 907
Feb. - Fév.	40 065	2 993	16 970	2 135	32 827	29 336
Mär. - Mars	40 317	2 981	16 354	1 332	31 539	29 445
Apr. - Avril	40 694	2 976	15 109	487	29 768	29 498
Mai - Mai	40 816	2 976	16 228	974	31 838	29 156
Jun. - Juin	<b>40 846</b>	<b>2 971</b>	<b>16 408</b>	<b>1 583</b>	<b>32 519</b>	<b>29 289</b>

<sup>1</sup> Goldbestand, Devisen und Sonderziehungsrechte der SNB abzüglich Guthaben ausländischer Banken und Swaps zwischen den Banken und der SNB.

<sup>2</sup> Diskontkredite, Lombardvorschüsse und pensionierte S-Reskriptionen und eigene Schuldverschreibungen.

<sup>3</sup> Sonstige Aktiven + Korrespondenten im Inland ./ Sonstige Passiven ./ Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten ./ Eigene Mittel ./ Verbindlichkeiten auf Zeit. Die Guthaben des Bundes sind in der Bilanzposition «Übrige tägl. fällige Verbindlichkeiten» enthalten; ab 2. August 1990 werden die Anlagekonti des Bundes unter Verbindlichkeiten auf Zeit verbucht.

<sup>1</sup> Encaisse-or, devises et droits de tirage spéciaux détenus par la BNS, déduction faite des avoirs de banques étrangères et des swaps conclus entre les banques et la BNS.

<sup>2</sup> Crédits d'escompte, avances sur nantissement ainsi que bons émis par la BNS et rescriptions de stérilisation mis en pension.

<sup>3</sup> Autres postes de l'actif + correspondants en Suisse ./ autres postes du passif ./ autres engagements à vue ./ fonds propres ./ engagements à terme. Les avoirs de la Confédération figurent sous la rubrique «Autres engagements à vue»; depuis le 2 août 1990, les placements à terme fixe sont comptabilisés dans les «Engagements à terme».

# Notenbankgeldmenge

In Millionen Franken  
(Vgl. Grafik 1-3)

# Monnaie de banque centrale

En millions de francs  
(Voir graphiques 1 à 3)

**B12**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf  Billets en circulation	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften  Comptes de virements des banques et sociétés financières en Suisse	Notenbank- geldmenge  Monnaie de banque centrale  (Kol. - col. 1+2)	Saisonfaktor <sup>1</sup>  Coefficient saisonnier <sup>1</sup>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge  Monnaie de banque centrale dessaisonnée (Kol. - col. 3/4)
	1	2	3	4	5
<i>Verwendung - Utilisation</i>					
1977	18 559	6 831	25 390	.	25 390
1978	19 474	9 728	29 202	.	29 202
1979	21 048	10 105	31 154	.	31 154
1980	21 740	7 342	29 082	.	29 082
1981	21 912	6 742	28 654	.	28 654
1982	22 064	7 102	29 166	.	29 166
1983	22 774	7 549	30 323	.	30 323
1984	23 263	7 826	31 089	.	31 089
1985	23 626	8 090	31 716	.	31 716
1986	23 951	8 297	32 248	.	32 248
1987	24 785	8 647	33 432	.	33 432
1988	25 819	5 667	31 486	.	31 486
1989	26 438	3 487	29 925	.	29 925
1990	25 880	3 018	28 898	.	28 898
1991	26 442	2 832	29 274	.	29 274
1992	26 467	2 553	29 020	.	29 020
1991					
Jan. - Jan.	26 923	3 174	30 097	1,027	29 306
Feb. - Fév.	26 186	2 996	29 182	0,998	29 240
Mär. - Mars	26 362	3 015	29 377	1,006	29 202
Apr. - Avril	26 211	2 998	29 209	0,998	29 268
Mai - Mai	26 226	2 997	29 223	0,995	29 370
Jun. - Juin	26 161	2 889	29 050	0,996	29 167
Jul. - Juillet	26 343	2 707	29 050	0,994	29 225
Aug. - Août	26 169	2 688	28 857	0,983	29 356
Sep. - Sep.	26 126	2 618	28 744	0,985	29 182
Okt. - Oct.	26 180	2 641	28 821	0,985	29 260
Nov. - Nov.	26 315	2 553	28 868	0,988	29 219
Dez. - Déc.	28 096	2 709	30 805	1,056	29 171
1992					
Jan. - Jan.	27 077	2 529	29 606	1,017	29 111
Feb. - Fév.	26 329	2 495	28 824	0,991	29 086
Mär. - Mars	26 466	2 591	29 057	0,998	29 115
Apr. - Avril	26 521	2 505	29 026	0,995	29 172
Mai - Mai	26 306	2 570	28 876	0,991	29 138
Jun. - Juin	26 412	2 639	29 051	0,994	29 226
Jul. - Juillet	26 377	2 502	28 879	0,993	29 083
Aug. - Août	26 016	2 354	28 370	0,981	28 919
Sep. - Sep.	26 006	2 607	28 613	0,985	29 049
Okt. - Oct.	25 936	2 468	28 404	0,985	28 837
Nov. - Nov.	26 047	2 649	28 696	0,991	28 957
Dez. - Déc.	28 108	2 727	30 835	1,064	28 980
1993					
Jan. - Jan.	27 418	2 489	29 907	1,027 <sup>P</sup>	29 121 <sup>P</sup>
Feb. - Fév.	26 689	2 647	29 336	0,998 <sup>P</sup>	29 395 <sup>P</sup>
Mär. - Mars	26 801	2 644	29 445	1,005 <sup>P</sup>	29 299 <sup>P</sup>
Apr. - Avril	26 873	2 625	29 498	0,997 <sup>P</sup>	29 587 <sup>P</sup>
Mai - Mai	26 599	2 557	29 156	0,995 <sup>P</sup>	29 303 <sup>P</sup>
Jun. - Juin	26 616	2 673	29 289	0,995 <sup>P</sup>	29 436 <sup>P</sup>

<sup>1</sup> Die Berechnung der Saisonfaktoren ist im Monatsbericht Nr. 2/1989 der SNB (Seite 4) beschrieben.

<sup>1</sup> Le calcul des coefficients saisonniers est décrit dans le Bulletin mensuel no 2/1989 (page 6) de la BNS.



# Notenbankgeldmenge

# Monnaie de banque centrale

Veränderung in Prozent  
(Vgl. Grafik 1-3)

Variation en pour-cent  
(Voir graphiques 1 à 3)

B13

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Monat (Durchschnitt aus Tageswerten) Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Mois (Moyenne des valeurs journalières)	Notenumlauf <i>Billets en circulation</i>	Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften <i>Comptes de vire- ments des banques et sociétés financières en Suisse</i>	Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale</i>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale dessaisonnalisée</i>	Saisonbereinigte Notenbank- geldmenge <i>Monnaie de banque centrale dessaisonnalisée</i>
	1	2	3	4	5
Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat <i>Variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente</i>					★
1977	4,6	- 0,4	3,1	.	.
1978	4,9	41,9	14,9	.	.
1979	8,1	8,7	7,5	.	.
1980	3,3	-22,3	- 6,0	.	.
1981	0,8	- 7,7	- 1,4	- 1,7	- 2,7
1982	0,7	5,7	1,8	2,0	4,8
1983	3,2	6,5	4,0	3,8	4,6
1984	2,1	4,0	2,6	2,8	3,1
1985	1,6	3,6	2,1	1,8	1,1
1986	1,4	2,5	1,7	1,8	1,9
1987	3,5	4,2	3,7	3,5	4,6
1988	4,2	-33,9	- 5,7	- 5,6	-11,0
1989	2,4	-36,2	- 4,9	- 5,0	- 1,9
1990	- 2,1	-13,0	- 3,4	- 3,3	- 3,7
1991	2,2	- 6,2	1,3	1,1	3,5
1992	0,1	- 9,4	- 0,9	- 0,7	- 1,0
1991					
Jan. - Jan.	0,5	0,9	0,5	- 0,7	10,8
Feb. - Fév.	1,3	- 1,4	1,0	0,1	6,1
Mär. - Mars	2,1	0,1	1,9	0,9	4,1
Apr. - Avril	1,6	2,1	1,7	1,2	3,9
Mai - Mai	2,7	0,0	2,4	1,9	3,9
Jun. - Juin	2,4	- 5,1	1,6	1,2	2,1
Jul. - Juillet	2,7	-10,4	1,3	1,2	2,2
Aug. - Août	3,3	-13,8	1,4	1,4	2,5
Sep. - Sep.	3,2	-12,6	1,5	1,7	1,6
Okt. - Oct.	2,8	- 8,7	1,6	1,9	1,7
Nov. - Nov.	2,5	-13,1	0,9	1,3	1,4
Dez. - Déc.	1,2	-11,9	- 0,1	1,0	1,2
1992					
Jan. - Jan.	0,6	-20,3	- 1,6	- 0,7	- 2,2
Feb. - Fév.	0,5	-16,7	- 1,2	- 0,5	- 1,8
Mär. - Mars	0,4	-14,1	- 1,1	- 0,3	- 1,0
Apr. - Avril	1,2	-16,4	- 0,6	- 0,3	- 0,4
Mai - Mai	0,3	-14,2	- 1,2	- 0,8	- 0,5
Jun. - Juin	1,0	- 8,7	0,0	0,2	0,1
Jul. - Juillet	0,1	- 7,6	- 0,6	- 0,5	- 0,7
Aug. - Août	- 0,6	-12,4	- 1,7	- 1,5	- 1,4
Sep. - Sep.	- 0,5	- 0,4	- 0,5	- 0,5	- 0,7
Okt. - Oct.	- 0,9	- 6,6	- 1,4	- 1,4	- 1,4
Nov. - Nov.	- 1,0	3,8	- 0,6	- 0,9	- 0,9
Dez. - Déc.	0,0	0,7	0,1	- 0,7	- 0,7
1993					
Jan. - Jan.	1,3	- 1,6	1,0	0,0	4,1
Feb. - Fév.	1,4	6,1	1,8	1,1	6,7
Mär. - Mars	1,3	2,0	1,3	0,6	3,9
Apr. - Avril	1,3	4,8	1,6	1,4	5,6
Mai - Mai	1,1	- 0,5	1,0	0,6	2,6
Jun. - Juin	0,8	1,3	0,8	0,7	3,0

★ Auf Jahresbasis hochgerechnete Veränderungsrate gegenüber dem durchschnittlichen Stand der saisonbereinigten Notenbankgeldmenge des vierten Quartals des Vorjahres, zentriert auf November.

★ Taux de variation annualisé, calculé par rapport à la valeur moyenne de la monnaie centrale dessaisonnée au quatrième trimestre de l'année précédente, moyenne qui est centrée sur novembre.

**Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub><sup>1</sup>**

 In Millionen Franken  
 (Vgl. Grafik 4-10)

**Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub><sup>1</sup>**

 En millions de francs  
 (Voir graphiques 4 à 10)

**B2<sub>1</sub>**

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte) <i>Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)</i>	Bargeldumlauf <i>Numéraire en circulation</i>	Sichteinlagen <sup>2</sup> <i>Dépôts à vue<sup>2</sup></i>	Geldmenge M <sub>1</sub> <i>Masse monétaire M<sub>1</sub> (Kol. - col. 1+2)</i>	Quasi-Geld <sup>3</sup> <i>Quasi-monnaie<sup>3</sup></i>	Geldmenge M <sub>2</sub> <i>Masse monétaire M<sub>2</sub> (Kol. - col. 3+4)</i>	Spareinlagen <sup>4</sup> <i>Dépôts d'épargne<sup>4</sup></i>	Geldmenge M <sub>3</sub> <i>Masse monétaire M<sub>3</sub> (Kol. - col. 5+6)</i>
1	2	3	4	5	6	7	
Ohne Fürstentum Liechtenstein - <i>Sans la Principauté de Liechtenstein</i>							
1977	17 463	30 406	47 868	18 082	65 950	91 618	157 569
1978	18 455	37 115	55 569	15 880	71 449	101 427	172 876
1979	19 954	40 050	60 005	17 772	77 777	110 716	188 493
1980	20 520	34 602	55 122	37 256	92 378	107 112	199 490
1981	20 573	32 800	53 372	49 364	102 736	104 197	206 933
1982	20 776	34 633	55 408	49 223	104 631	106 816	211 448
1983	21 399	38 047	59 446	39 805	99 251	126 824	226 075
1984	21 896	39 101	60 997	43 779	104 776	135 359	240 135
1985	22 151	38 903	61 054	51 301	112 355	139 361	251 716
1986	22 425	41 555	63 980	54 832	118 812	149 815	268 626
Mit Fürstentum Liechtenstein - <i>Avec la Principauté de Liechtenstein</i>							
1985	22 120	41 089	63 210	55 971	119 181	140 419	259 599
1986	22 394	43 960	66 354	59 814	126 168	150 979	277 146
1987	22 991	48 360	71 351	67 151	138 502	164 890	303 392
1988	24 141	57 339	81 480	67 616	149 097	183 992	333 089
1989	24 686	52 346	77 032	102 004	179 036	174 683	353 719
1990	24 211	49 564	73 775	128 562	202 337	159 807	362 145
1991	24 852	49 835	74 687	134 195	208 882	164 787	373 669
1992 <sup>p</sup>	24 975	49 935	74 910	135 926	210 835	174 254	385 089
1991							
Jan. - <i>Jan.</i>	24 593	50 506	75 099	134 146	209 245	161 683	370 928
Feb. - <i>Fév.</i>	24 735	48 319	73 054	133 052	206 106	163 408	369 514
Mär. - <i>Mars</i>	24 883	48 411	73 294	134 786	208 080	163 695	371 775
Apr. - <i>Avril</i>	24 686	48 937	73 623	135 584	209 207	163 981	373 188
Mai - <i>Mai</i>	24 589	50 220	74 809	135 292	210 101	164 239	374 340
Jun. - <i>Juin</i>	24 743	51 306	76 049	132 216	208 265	164 510	372 775
Jul. - <i>Juillet</i>	24 584	49 067	73 651	135 099	208 750	162 673	371 423
Aug. - <i>Août</i>	24 624	48 080	72 704	134 409	207 113	163 916	371 029
Sep. - <i>Sep.</i>	24 594	49 526	74 120	134 103	208 223	164 728	372 951
Okt. - <i>Oct.</i>	24 738	49 995	74 733	136 089	210 822	164 648	375 470
Nov. - <i>Nov.</i>	25 157	50 868	76 025	133 556	209 581	167 296	376 877
Dez. - <i>Déc.</i>	26 298	52 783	79 081	132 012	211 093	172 666	383 759
1992							
Jan. - <i>Jan.</i> <sup>p</sup>	25 062	50 018	75 080	132 917	207 997	172 076	380 073
Feb. - <i>Fév.</i> <sup>p</sup>	25 016	48 594	73 610	132 441	206 051	174 428	380 479
Mär. - <i>Mars</i> <sup>p</sup>	24 939	49 267	74 206	133 871	208 077	173 453	381 530
Apr. - <i>Avril</i> <sup>p</sup>	25 024	49 521	74 545	139 134	213 679	173 232	386 911
Mai - <i>Mai</i> <sup>p</sup>	24 901	47 989	72 890	140 653	213 543	173 981	387 524
Jun. - <i>Juin</i> <sup>p</sup>	24 816	50 216	75 032	138 650	213 682	172 040	385 722
Jul. - <i>Juillet</i> <sup>p</sup>	24 528	46 916	71 444	141 963	213 407	169 235	382 642
Aug. - <i>Août</i> <sup>p</sup>	24 505	46 399	70 904	140 609	211 513	170 462	381 975
Sep. - <i>Sep.</i> <sup>p</sup>	24 491	50 561	75 052	137 380	212 432	171 666	384 098
Okt. - <i>Oct.</i> <sup>p</sup>	24 535	51 485	76 020	134 783	210 803	173 614	384 417
Nov. - <i>Nov.</i> <sup>p</sup>	25 031	53 355	78 386	132 770	211 156	179 508	390 664
Dez. - <i>Déc.</i> <sup>p</sup>	26 849	54 896	81 745	125 935	207 680	187 356	395 036
1993							
Jan. - <i>Jan.</i> <sup>p</sup>	25 495	54 143	79 638	<b>124 049</b>	<b>203 687</b>	192 413	<b>396 100</b>
Feb. - <i>Fév.</i> <sup>p</sup>	25 271	53 189	78 460	<b>120 325</b>	<b>198 785</b>	198 497	<b>397 282</b>
Mär. - <i>Mars</i> <sup>p</sup>	25 297	56 973	82 270	<b>118 782</b>	<b>201 052</b>	202 543	<b>403 595</b>
Apr. - <i>Avril</i> <sup>p</sup>	25 267	57 164	82 431	<b>118 461</b>	<b>200 892</b>	205 727	<b>406 619</b>
Mai - <i>Mai</i> <sup>p</sup>	<b>25 235</b>	<b>57 140</b>	<b>82 375</b>	<b>113 008</b>	<b>195 383</b>	<b>209 016</b>	<b>404 399</b>

<sup>1</sup> Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalshft SNB, 1/1985), S. 51-59.

<sup>2</sup> Ohne Edelmetalle.

<sup>3</sup> Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken.

<sup>4</sup> Inklusive Depositen- und Einlagehefte.

<sup>1</sup> Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51 à 59.

<sup>2</sup> Sans métaux précieux.

<sup>3</sup> Dépôts à terme détenus en francs suisses par des résidents.

<sup>4</sup> Y compris les livres et camets de dépôts.

# Geldmengen M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> und M<sub>3</sub><sup>1</sup>

Veränderung gegenüber dem entsprechenden Vorjahresmonat  
in Prozent  
(Vgl. Grafik 4–10)

# Masses monétaires M<sub>1</sub>, M<sub>2</sub> et M<sub>3</sub><sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année  
précédente  
(Voir graphiques 4 à 10)

B2<sub>2</sub>

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monat (Monatsendwerte) Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Mois (Valeurs de fin de mois)	Bargeldumlauf	Sichteinlagen <sup>2</sup>	Geldmenge M <sub>1</sub>	Quasi-Geld <sup>3</sup>	Geldmenge M <sub>2</sub>	Spareinlagen <sup>4</sup>	Geldmenge M <sub>3</sub>
	Numéraire en circulation	Dépôts à vue <sup>2</sup>	Masse monétaire M <sub>1</sub>	Quasi-monnaie <sup>3</sup>	Masse monétaire M <sub>2</sub>	Dépôts d'épargne <sup>4</sup>	Masse monétaire M <sub>3</sub>
	1	2	3	4	5	6	7
Ohne Fürstentum Liechtenstein – Sans la Principauté de Liechtenstein							
1977	4,4	4,8	4,6	4,9	4,5	12,1	8,8
1978	5,7	22,0	16,0	-11,3	8,3	10,7	9,7
1979	8,2	8,8	8,4	14,8	8,9	9,2	9,1
1980	2,9	-13,4	- 8,1	120,0	18,8	- 3,2	5,9
1981	0,3	- 5,2	- 3,1	32,4	11,2	- 2,7	3,7
1982	1,0	5,8	3,9	1,7	2,1	2,7	2,2
1983	3,0	10,3	7,5	-18,1	- 5,1	18,9	6,9
1984	2,3	2,8	2,6	10,0	5,6	6,8	6,2
1985	1,2	- 0,5	0,1	17,3	7,3	3,0	4,8
1986	1,2	6,9	4,8	6,9	5,7	7,5	6,7
Mit Fürstentum Liechtenstein – Avec la Principauté de Liechtenstein							
1986	1,2	7,0	5,0	6,9	5,9	7,5	6,7
1987	2,7	10,0	7,5	12,3	9,8	9,2	9,5
1988	5,0	19,0	14,4	0,8	7,8	11,6	9,8
1989	2,3	- 8,7	- 5,5	50,5	20,0	- 5,0	6,2
1990	- 1,9	- 5,3	- 4,2	27,3	13,3	- 8,5	2,4
1991	2,7	0,6	1,3	4,5	3,3	3,1	3,2
1992 <sup>p</sup>	0,5	0,2	0,3	1,3	0,9	5,7	3,1
1991							
Jan. – Jan.	1,2	1,2	1,2	10,8	7,1	- 2,6	2,7
Feb. – Fév.	2,1	1,9	2,0	7,4	5,4	- 0,4	2,8
Mär. – Mars	2,9	- 1,7	- 0,2	7,1	4,4	1,4	3,1
Apr. – Avril	3,1	2,2	2,5	5,7	4,5	2,2	3,5
Mai – Mai	3,2	2,9	3,0	5,4	4,6	2,9	3,8
Jun. – Juin	3,1	- 0,6	0,6	4,9	3,3	4,1	3,7
Jul. – Juillet	3,2	2,4	2,7	5,2	4,3	3,9	4,1
Aug. – Août	3,7	2,8	3,1	2,1	2,5	4,8	3,5
Sep. – Sep.	3,2	- 0,5	0,7	0,6	0,6	4,6	2,3
Okt. – Oct.	3,7	0,0	1,2	1,9	1,6	5,0	3,1
Nov. – Nov.	2,9	- 0,8	0,4	0,7	0,6	5,5	2,7
Dez. – Déc.	- 0,2	- 2,6	- 1,8	1,8	0,4	6,1	2,9
1992							
Jan. – Jan. <sup>p</sup>	1,9	- 1,0	0,0	- 0,9	- 0,6	6,4	2,5
Feb. – Fév. <sup>p</sup>	1,1	0,6	0,8	- 0,5	0,0	6,7	3,0
Mär. – Mars <sup>p</sup>	0,2	1,8	1,2	- 0,7	0,0	6,0	2,6
Apr. – Avril <sup>p</sup>	1,4	1,2	1,3	2,6	2,1	5,6	3,7
Mai – Mai <sup>p</sup>	1,3	- 4,4	- 2,6	4,0	1,6	5,9	3,5
Jun. – Juin <sup>p</sup>	0,3	- 2,1	- 1,3	4,9	2,6	4,6	3,5
Jul. – Juillet <sup>p</sup>	- 0,2	- 4,4	- 3,0	5,1	2,2	4,0	3,0
Aug. – Août <sup>p</sup>	- 0,5	- 3,5	- 2,5	4,6	2,1	4,0	3,0
Sep. – Sep. <sup>p</sup>	- 0,4	2,1	1,3	2,4	2,0	4,2	3,0
Okt. – Oct. <sup>p</sup>	- 0,8	3,0	1,7	- 1,0	0,0	5,4	2,4
Nov. – Nov. <sup>p</sup>	- 0,5	4,9	3,1	- 0,6	0,8	7,3	3,7
Dez. – Déc. <sup>p</sup>	2,1	4,0	3,4	- 4,6	- 1,6	8,5	2,9
1993							
Jan. – Jan. <sup>p</sup>	1,7	8,2	6,1	- 6,7	- 2,1	11,8	4,2
Feb. – Fév. <sup>p</sup>	1,0	9,5	6,6	- 9,1	- 3,5	13,8	4,4
Mär. – Mars <sup>p</sup>	1,4	15,6	10,9	-11,3	- 3,4	16,8	5,8
Apr. – Avril <sup>p</sup>	1,0	15,4	10,6	-14,9	- 6,0	18,8	5,1
Mai – Mai <sup>p</sup>	1,3	19,1	13,0	-19,7	- 8,5	20,1	4,4

<sup>1</sup> Revidierte Reihen, siehe Revision der Geldmengenstatistik, in: Geld, Währung und Konjunktur (Quartalsheft SNB, 1/1985), S. 51–59.

<sup>2</sup> Ohne Edelmetalle.

<sup>3</sup> Inländische Termineinlagen in Schweizerfranken.

<sup>4</sup> Inklusive Depositen- und Einlagehefte.

<sup>1</sup> Séries révisées, voir Révision de la statistique monétaire, Monnaie et conjoncture (bulletin trimestriel de la BNS), 1/1985, p. 51 à 59.

<sup>2</sup> Sans métaux précieux.

<sup>3</sup> Dépôts à terme détenus en francs suisses par des résidents.

<sup>4</sup> Y compris les livrets et carnets de dépôts.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1)</sup>

## Aktiven

In Millionen Franken

C1

Jahresende Monatsende	Kassa, Giro- und Post- checkgut- haben  <i>Caisse, comptes de vire- ments et comptes de chèques postaux</i>	Bankendebitoren <i>Avoirs en banque</i>		Wechsel und Geld- markt- papiere  <i>Effets de change et papiers moné- taires</i>	Kontokorrent-Debitoren <i>Comptes courants débiteurs</i>			Feste Vorschüsse und Darlehen <i>Avances et prêts à terme fixe</i>		
		auf Sicht  <i>à vue</i>	auf Zeit  <i>à terme</i>		ohne Deckung  <i>en blanc</i>	mit Deckung  <i>gagés</i>	davon mit hypoth. Deckung  <i>dont garantis par hypo- thèque</i>	ohne Deckung  <i>en blanc</i>	mit Deckung  <i>gagés</i>	davon mit hypoth. Deckung  <i>dont garantis par hypo- thèque</i>
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
306 Banken (Unternehmung <sup>2)</sup> )										
1985	24 890	25 670	166 730	31 973	29 831	52 261	24 958	50 007	79 091	43 509
1986	26 147	27 202	192 112	31 977	30 112	55 199	27 043	54 284	86 723	49 222
1987	27 591	27 103	200 635	30 802	32 745	55 305	28 120	63 867	95 268	57 013
1988	13 204	20 704	220 774	22 476	33 131	58 032	30 556	82 211	118 768	69 434
1989	12 660	23 739	192 048	26 755	40 948	67 007	35 639	99 114	134 181	81 385
1990	12 260	19 242	189 535	34 493	40 086	72 372	41 980	109 567	145 552	89 291
1991	12 013	18 847	178 327	29 973	41 363	71 321	43 343	119 845	156 462	93 816
1992 Mär.	9 413	18 345	184 436	30 499	42 140	70 542	42 510	126 069	162 971	95 107
Apr.	8 763	21 564	190 357	30 944	42 946	70 150	41 801	125 330	162 683	95 579
Mai	8 804	20 759	188 571	32 054	44 363	69 838	41 945	122 518	162 971	95 266
Jun.	10 181	19 488	179 695	32 867	44 455	70 125	42 893	120 792	153 328	94 815
Jul.	8 982	18 531	184 511	30 927	43 690	68 904	42 383	116 216	157 853	94 597
Aug.	9 401	19 099	187 222	30 680	42 478	68 311	42 253	115 756	156 970	94 810
Sep.	10 573	21 185	190 572	30 976	44 583	68 884	42 404	116 825	158 018	94 662
Okt.	9 013	22 106	198 258	30 958	45 701	68 809	42 118	118 049	160 799	94 680
Nov.	9 527	24 375	202 625	30 585	44 967	67 811	41 561	119 317	163 674	94 790
Dez.	11 699	19 065	185 547	34 933	41 829	66 816	41 495	119 014	163 060	94 821
1993 Jan.	8 306	23 908	192 455	34 539	45 852	68 159	40 756	120 909	161 977	94 682
Feb.	8 270	23 711	192 327	34 623	45 770	67 571	40 191	124 767	164 385	94 557
Mär.	9 373	21 924	189 982	34 634	43 803	66 934	39 787	124 780	164 717	95 784
Apr.	8 474	23 082	196 539	30 332	42 657	65 853	39 009	123 617	161 464	96 077
Mai	<b>8 566</b>	<b>23 154</b>	<b>195 828</b>	<b>32 107</b>	<b>42 579</b>	<b>64 415</b>	<b>38 482</b>	<b>123 074</b>	<b>163 286</b>	<b>96 457</b>
59 Banken (Unternehmung <sup>2)</sup> )										
1985	17 594	16 060	119 852	28 591	25 156	37 492	21 764	40 365	59 964	38 513
1986	18 757	17 216	143 458	28 031	25 160	40 020	23 621	45 019	66 228	43 589
1987	19 223	17 258	148 118	26 317	27 554	40 944	24 571	53 659	72 844	50 092
1988	8 480	11 366	159 736	18 125	27 572	42 734	26 578	70 080	91 413	60 701
1989	8 412	14 345	127 915	21 045	34 565	49 367	30 874	86 194	105 556	71 582
1990	8 195	10 958	128 864	28 163	33 487	54 732	36 611	95 040	117 983	79 399
1991	8 289	10 549	118 459	23 440	34 805	55 522	38 556	105 364	129 450	84 988
1992 Mär.	6 670	9 824	119 590	23 901	35 143	54 546	37 812	111 139	134 380	86 244
Apr.	6 407	11 995	125 545	25 057	35 572	54 171	37 169	110 441	134 306	86 724
Mai	6 389	11 217	126 626	26 480	37 301	54 014	37 418	108 052	134 790	86 349
Jun.	7 144	10 627	120 351	27 512	37 084	54 741	38 222	106 523	131 425	86 034
Jul.	6 469	10 570	122 662	25 997	36 261	53 665	37 769	101 948	130 875	85 860
Aug.	6 702	10 399	124 766	25 708	35 497	53 190	37 658	101 919	130 430	86 259
Sep.	7 666	11 290	126 661	26 335	37 296	53 615	37 838	103 048	131 843	86 142
Okt.	6 338	12 172	132 769	26 143	37 854	53 259	37 662	103 719	133 575	86 141
Nov.	6 789	13 307	135 818	25 558	37 074	52 654	37 213	104 953	135 284	86 322
Dez.	8 033	9 832	124 623	28 893	34 980	52 529	37 192	105 096	134 330	86 350
1993 Jan.	5 832	12 817	127 180	29 247	38 285	52 551	36 532	106 731	133 400	86 309
Feb.	5 418	12 020	125 434	29 289	37 970	51 825	36 013	110 557	135 264	86 173
Mär.	6 423	11 234	123 162	29 151	36 618	51 531	35 837	110 614	135 310	87 434
Apr.	5 748	11 708	129 383	25 544	35 232	50 470	35 211	109 448	132 825	87 718
Mai	<b>5 806</b>	<b>12 394</b>	<b>129 743</b>	<b>27 732</b>	<b>35 300</b>	<b>49 567</b>	<b>34 776</b>	<b>108 937</b>	<b>134 542</b>	<b>88 237</b>

<sup>1</sup> Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>2</sup> Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und ihren Filialen in Drittländern.

Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>

Actif

En millions de francs

C11

Total Debitoren (Col. 5, 6, 8 et 9)	Kontokorrent- Kredite u. Darlehen an öffentl. rechtl. Kör- perschaften	Hypo- thekar- anlagen	Wert- schriften	Dauernde Beteili- gungen	Bank- gebäude	Andere Liegen- schaften	Sonstige Aktiven	Nicht einbe- zahltes Kapital	Saldo- vortrag (Verlust)	Bilanz- summe	Fin d'année
Débi- teurs (Col. 5, 6, 8 et 9)	Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public	Place- ments hypo- thécaires	Titres	Partici- pations perma- nentes	Im- meubles à l'usage de la banque	Autres im- meubles	Autres actifs	Capital non libéré	Report à nouveau (perte)	Total du bilan	Fin de mois
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
<b>306 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)</b>											
211 190	24 135	156 606	48 399	4 336	6 998	2 271	39 731	6	16	742 951	1985
226 318	21 545	171 632	57 248	4 963	7 881	2 432	39 411	16	14	808 897	1986
247 185	21 764	190 200	60 516	5 343	8 338	2 619	39 376	16	20	861 507	1987
292 142	21 082	211 047	62 771	5 833	9 439	2 667	37 384	16	19	919 558	1988
341 250	22 289	237 540	66 562	6 098	10 219	2 863	37 669	54	107	979 852	1989
367 577	23 433	256 960	63 219	6 680	11 099	3 259	36 180	20	35	1 023 992	1990
388 990	26 698	270 040	71 921	7 470	12 312	3 938	36 541	20	51	1 057 140	1991
401 722	29 002	272 237	73 070	7 682	12 551	4 164	35 763	20	87	1 078 991	1992 Mars
401 109	28 555	273 291	73 061	7 718	12 582	4 207	33 122	20	88	1 085 382	Avril
399 691	27 058	274 231	71 412	8 419	12 640	4 268	35 830	20	88	1 083 844	Mai
394 699	26 659	275 666	70 336	8 645	12 814	4 361	35 485	20	85	1 071 002	Juin
386 663	25 995	276 388	71 256	8 672	12 835	4 437	35 703	20	85	1 065 006	Juillet
383 514	25 397	277 378	70 059	8 652	12 885	4 473	36 663	20	85	1 065 528	Août
388 310	25 863	278 076	69 154	8 687	13 002	4 432	39 017	70	85	1 080 000	Sep.
393 358	26 959	278 488	72 537	8 836	13 086	4 465	36 952	70	108	1 095 194	Oct.
395 768	27 046	279 081	73 759	8 856	13 160	4 570	40 201	70	123	1 109 747	Nov.
390 719	27 985	279 671	76 122	8 742	13 430	4 633	37 360	70	167	1 090 143	Déc.
396 898	27 298	279 472	82 306	8 687	13 497	4 603	35 734	70	105	1 107 877	1993 Jan.
402 494	27 578	279 751	82 233	8 683	13 536	4 661	38 044	70	107	1 116 087	Fév.
400 234	27 266	280 417	81 664	8 801	13 627	4 737	41 371	71	101	1 114 203	Mars
393 591	26 763	280 934	82 703	9 985	13 716	4 613	37 498	71	464	1 108 765	Avril
<b>393 354</b>	<b>26 913</b>	<b>281 298</b>	<b>84 577</b>	<b>9 927</b>	<b>13 754</b>	<b>4 682</b>	<b>39 993</b>	<b>71</b>	<b>463</b>	<b>1 114 686</b>	Mai
<b>59 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)</b>											
162 977	20 830	139 381	34 247	3 480	5 722	1 810	34 266	-	-	584 810	1985
176 427	18 392	152 617	40 596	4 077	6 429	1 883	33 631	-	-	641 512	1986
195 001	18 583	169 120	42 260	4 289	6 837	1 976	32 919	-	-	681 902	1987
231 799	17 710	187 180	42 819	4 568	7 760	1 950	30 592	-	-	722 087	1988
275 683	18 707	210 825	46 171	4 673	8 322	2 236	30 260	-	-	768 594	1989
301 241	20 245	228 326	47 530	5 347	8 921	2 636	28 040	-	-	818 466	1990
325 140	23 445	242 597	56 452	6 175	10 086	3 237	29 154	-	-	857 022	1991
335 210	25 336	244 653	57 553	6 435	10 283	3 445	28 863	-	-	871 764	1992 Mars
334 491	24 822	245 607	57 023	6 466	10 307	3 479	26 911	-	-	878 111	Avril
334 156	23 559	246 352	55 260	7 177	10 359	3 551	29 112	-	-	880 238	Mai
329 774	23 505	247 846	54 596	7 410	10 436	3 623	28 606	-	-	871 431	Juin
322 748	22 800	248 488	55 590	7 418	10 456	3 685	29 289	-	-	866 172	Juillet
321 036	22 168	249 411	54 579	7 433	10 499	3 715	29 669	-	-	866 085	Août
325 803	22 797	250 038	53 506	7 451	10 609	3 670	31 549	-	-	877 377	Sep.
328 407	23 742	250 362	56 358	7 581	10 684	3 704	29 923	-	-	888 183	Oct.
329 965	23 728	250 766	57 517	7 663	10 752	3 804	32 945	-	-	898 610	Nov.
326 935	24 591	251 459	59 800	7 450	11 023	3 834	31 027	-	-	887 502	Déc.
330 968	23 858	251 493	64 530	7 384	11 125	3 791	29 900	-	27	898 152	1993 Jan.
335 615	24 167	251 678	64 066	7 399	11 159	3 852	31 913	-	27	902 038	Fév.
334 073	23 997	252 863	64 595	7 465	11 259	3 934	34 876	-	27	903 060	Mars
327 975	23 528	253 776	65 309	8 656	11 290	3 829	31 418	-	381	898 546	Avril
<b>328 347</b>	<b>23 695</b>	<b>254 037</b>	<b>66 926</b>	<b>8 647</b>	<b>11 320</b>	<b>3 901</b>	<b>33 443</b>	<b>-</b>	<b>381</b>	<b>906 372</b>	Mai

<sup>1</sup> Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>2</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

# Monatsbilanzen nach Bilanzpositionen<sup>1)</sup>

## Passiven

In Millionen Franken

C12

Jahresende Monatsende	Bankenkreditoren <i>Engagements en banque</i>		Kreditoren auf Sicht <i>Créanciers à vue</i>	Kreditoren auf Zeit <i>Créanciers à terme</i>	Spar- einlagen <i>Dépôts d'épargne</i>	Depositen- und Einlagehefte <i>Livrets et carnets de dépôts</i>	Kassen- obligationen und Kassen- scheine <i>Obligations de caisse et bons de caisse</i>	Obli- gationen- Anleihen <i>Emprunts obligataires</i>
	auf Sicht <i>à vue</i>	auf Zeit <i>à terme</i>						
	1	2						
306 Banken (Unternehmung <sup>2)</sup> )								
1985	34 524	120 048	84 211	155 349	102 839	40 593	72 067	28 937
1986	36 543	144 986	86 805	161 074	108 923	44 644	79 076	33 221
1987	36 370	155 847	94 437	162 230	119 377	50 397	84 485	36 295
1988	27 775	172 685	88 495	187 119	129 070	52 708	89 665	39 951
1989	26 574	185 248	83 700	236 350	121 676	42 582	96 207	42 991
1990	24 332	194 887	76 693	267 524	115 774	40 676	104 775	47 618
1991	24 221	188 288	75 235	283 106	122 761	42 219	108 726	50 642
1992 Mär.	29 037	189 612	77 013	297 624	124 090	41 436	109 893	51 199
Apr.	28 496	190 323	78 871	305 629	124 044	41 185	109 606	51 140
Mai	30 469	187 020	78 639	305 049	124 252	41 611	109 369	51 348
Jun.	26 727	185 475	77 472	291 482	123 015	40 721	109 145	51 258
Jul.	25 623	188 756	73 334	292 243	121 854	39 306	108 964	51 625
Aug.	26 492	190 325	72 523	290 448	122 230	39 950	108 499	51 609
Sep.	27 611	193 696	77 758	284 864	122 392	40 612	109 413	51 745
Okt.	29 190	198 296	79 052	290 633	123 335	41 546	109 359	51 984
Nov.	31 843	194 910	85 334	293 987	126 320	43 711	106 651	52 581
Dez.	23 284	189 356	80 002	288 547	132 661	44 453	106 564	52 385
1993 Jan.	34 762	189 739	84 625	287 341	136 432	45 047	104 609	53 125
Feb.	32 988	195 898	87 798	285 648	140 517	46 713	103 816	52 792
Mär.	31 738	191 328	90 387	277 645	143 726	46 988	102 793	54 860
Apr.	31 600	193 895	90 556	272 730	146 557	46 942	101 227	54 581
Mai	<b>31 019</b>	<b>203 556</b>	<b>91 140</b>	<b>265 224</b>	<b>148 608</b>	<b>47 860</b>	<b>99 973</b>	<b>54 468</b>
59 Banken (Unternehmung <sup>2)</sup> )								
1985	28 836	73 832	62 906	128 907	89 764	34 807	61 428	26 100
1986	30 546	94 928	64 934	135 839	94 907	38 347	67 265	29 972
1987	30 461	102 531	70 577	136 386	103 264	43 983	71 587	32 586
1988	21 586	109 326	66 078	156 349	112 170	45 507	75 995	36 229
1989	20 201	117 735	60 808	199 046	106 366	36 642	80 819	39 170
1990	17 835	135 018	55 971	226 721	101 625	35 376	87 827	43 629
1991	18 739	133 801	55 056	239 899	109 061	37 065	92 272	47 064
1992 Mär.	20 770	132 678	55 877	253 308	110 387	36 254	93 370	47 683
Apr.	20 085	133 749	57 512	260 660	110 326	36 068	93 182	47 624
Mai	21 647	134 664	57 398	260 080	110 475	36 450	93 044	47 834
Jun.	19 339	134 689	57 067	247 066	109 419	35 669	93 117	47 805
Jul.	18 078	137 267	53 865	248 025	108 496	34 223	93 042	48 189
Aug.	18 605	137 970	53 427	246 479	108 736	34 931	92 637	48 189
Sep.	19 411	140 024	56 658	242 166	108 876	35 609	93 465	48 314
Okt.	20 577	142 858	57 166	247 286	109 709	36 316	93 407	48 612
Nov.	22 255	139 149	61 656	249 745	112 463	38 346	90 986	49 299
Dez.	17 016	137 301	58 432	244 140	118 177	39 124	90 907	49 108
1993 Jan.	23 574	136 922	60 709	243 488	121 553	39 636	89 148	49 867
Feb.	22 307	140 784	62 631	241 721	125 149	40 994	88 495	49 574
Mär.	22 030	136 794	65 464	234 225	128 063	41 227	87 735	51 627
Apr.	20 823	139 937	65 541	229 898	130 834	40 953	86 528	51 406
Mai	<b>21 739</b>	<b>149 325</b>	<b>66 412</b>	<b>223 376</b>	<b>132 539</b>	<b>41 836</b>	<b>85 390</b>	<b>51 308</b>

<sup>1</sup> Bilanzierung gemäss Anhang II der Verordnung zum Bundesgesetz über die Banken und Sparkassen (vom 17. Mai 1972).

<sup>2</sup> Unternehmungen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein mit ihren inländischen Bankstellen und ihren Filialen in Drittländern.

**Structure des bilans mensuels<sup>1</sup>**

**Passif**

*En millions de francs*

**C12**

Pfandbriefdarlehen <i>Emprunts auprès de centrales d'émission de lettres de gage</i>	Total fremde Gelder (Kol. 1-9) <i>Total des fonds de tiers (Col. 1-9)</i>	Akzeptierte und Eigenwechsel <i>Acceptations et billets à ordre</i>	Hypotheken auf eigenen Liegenschaften <i>Dettes hypothécaires sur immeubles appartenant à la banque</i>	Sonstige Passiven <i>Autres passifs</i>	Kapital <i>Capital</i>	Reserven <i>Réserves</i>	Saldo-vortrag <i>Report à nouveau</i>	Bilanzsumme <i>Total du bilan</i>	Fin d'année <i>Fin de mois</i>
9	10	11	12	13	14	15	16	17	

*306 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)*

12 462	651 030	2 909	37	43 433	19 725	24 844	974	742 951	1985
13 699	708 971	3 567	60	45 499	21 523	28 206	1 071	808 897	1986
14 962	754 400	4 576	37	47 450	22 633	31 389	1 023	861 507	1987
16 379	803 847	4 338	28	52 829	23 185	33 364	1 969	919 558	1988
18 270	853 599	4 560	84	59 835	24 075	35 707	1 991	979 852	1989
20 397	892 677	3 867	119	60 944	24 961	39 645	1 777	1 023 992	1990
22 664	917 864	4 537	116	66 936	25 304	40 283	2 101	1 057 140	1991
23 318	943 221	4 318	134	63 472	25 308	41 676	861	1 078 991	1992 Mars
23 566	952 858	4 739	134	60 009	25 323	41 712	607	1 085 382	Avril
23 743	951 501	4 883	134	59 542	25 409	41 816	559	1 083 844	Mai
24 229	929 525	4 365	134	69 092	25 507	41 834	545	1 071 002	Juin
24 258	925 963	4 064	136	66 976	25 472	41 838	557	1 065 006	Juillet
24 258	926 333	4 323	136	66 878	25 470	41 831	557	1 065 528	Août
24 333	932 423	3 900	126	75 400	25 758	41 826	566	1 080 000	Sep.
24 437	947 833	4 771	135	74 355	25 755	41 775	571	1 095 194	Oct.
24 622	959 960	4 675	134	76 906	25 759	41 737	575	1 109 747	Nov.
25 096	942 349	4 556	172	73 052	25 959	41 942	2 114	1 090 143	Déc.
25 235	960 915	5 219	172	71 861	25 966	42 491	1 253	1 107 877	1993 Jan.
25 403	971 573	5 237	172	69 414	26 022	42 529	1 140	1 116 087	Fév.
25 772	965 238	4 971	164	73 542	26 075	43 370	843	1 114 203	Mars
25 774	963 862	4 502	123	68 811	26 180	44 619	667	1 108 765	Avril
<b>25 776</b>	<b>967 624</b>	<b>4 751</b>	<b>135</b>	<b>70 583</b>	<b>26 232</b>	<b>44 738</b>	<b>623</b>	<b>1 114 686</b>	<b>Mai</b>

*59 banques (bilans globaux<sup>2</sup>)*

10 512	517 092	2 692	1	33 367	12 772	18 606	279	584 810	1985
11 487	568 225	3 263	0	34 725	13 923	21 105	270	641 512	1986
12 425	603 800	4 291	0	35 715	14 704	23 091	301	681 902	1987
13 571	636 811	4 154	0	40 460	14 992	24 557	1 114	722 087	1988
15 055	675 842	4 478	0	45 455	15 386	26 134	1 299	768 594	1989
16 809	720 812	3 761	13	46 399	16 088	30 219	1 175	818 466	1990
19 243	752 201	4 459	13	52 083	16 396	30 540	1 331	857 022	1991
19 748	770 075	4 246	13	49 358	16 389	31 547	137	871 764	1992 Mars
19 996	779 201	4 678	13	46 241	16 392	31 508	79	878 111	Avril
20 089	781 681	4 823	13	45 620	16 460	31 578	64	880 238	Mai
20 510	764 681	4 316	13	54 218	16 546	31 593	64	871 431	Juin
20 532	761 717	4 014	15	52 253	16 512	31 596	64	866 172	Juillet
20 532	761 507	4 275	15	52 117	16 509	31 598	64	866 085	Août
20 677	765 200	3 849	15	59 953	16 698	31 598	64	877 377	Sep.
20 735	776 667	4 720	24	58 459	16 675	31 574	64	888 183	Oct.
20 920	784 820	4 628	23	60 782	16 707	31 587	64	898 610	Nov.
21 352	775 558	4 508	63	57 445	16 899	31 669	1 359	887 502	Déc.
21 485	786 382	5 171	63	57 281	16 920	32 151	183	898 152	1993 Jan.
21 653	793 307	5 189	63	54 222	16 920	32 161	176	902 038	Fév.
22 246	789 412	4 924	55	58 682	17 018	32 858	111	903 060	Mars
22 352	788 271	4 457	15	54 574	17 263	33 914	51	898 546	Avril
<b>22 354</b>	<b>794 279</b>	<b>4 703</b>	<b>15</b>	<b>55 897</b>	<b>17 266</b>	<b>34 162</b>	<b>50</b>	<b>906 372</b>	<b>Mai</b>

<sup>1</sup> Bilans établis d'après l'annexe II de l'ordonnance d'exécution de la loi sur les banques et les caisses d'épargne (du 17 mai 1972).

<sup>2</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein. Bilans de leurs comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers.

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Aktiven

In Millionen Franken

C21

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
306 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )							
1985	398 030	14 924	3 684	3 358	21 965	29 328	449 323
1986	437 759	14 355	4 410	4 238	23 003	27 185	487 948
1987	478 521	12 733	4 900	4 535	22 167	25 456	526 144
1988	512 299	14 680	5 968	6 315	26 962	22 760	562 022
1989	570 140	17 568	8 650	7 387	33 605	18 208	621 953
1990	613 866	16 200	6 983	7 034	30 218	12 279	656 363
1991	632 841	16 509	7 524	7 913	31 945	10 759	675 546
1992 Mär.	636 109	18 332	7 072	8 637	34 041	10 050	680 200
Apr.	633 256	20 463	6 699	8 627	35 789	9 884	678 928
Mai	633 729	18 740	6 895	8 796	34 431	9 739	677 899
Jun.	640 788	17 487	6 516	8 611	32 614	9 174	682 575
Jul.	637 344	16 575	6 872	7 832	31 280	9 776	678 400
Aug.	639 271	16 611	6 979	7 810	31 400	8 086	678 757
Sep.	651 362	16 481	6 957	8 193	31 631	8 409	691 402
Okt.	649 797	18 562	7 383	7 961	33 906	8 357	692 060
Nov.	652 490	19 236	7 213	8 466	34 915	8 881	696 285
Dez.	651 062	19 037	6 860	7 275	33 173	8 896	693 131
1993 Jan.	<b>649 598</b>	19 410	7 539	<b>8 819</b>	<b>35 767</b>	8 422	693 787
Feb.	<b>645 809</b>	19 335	7 286	<b>9 671</b>	<b>36 293</b>	9 050	691 152
Mär.	<b>654 190</b>	20 101	<b>6 883</b>	<b>9 480</b>	<b>36 464</b>	8 783	<b>699 437</b>
Apr.	<b>650 634</b>	18 826	6 201	<b>9 073</b>	<b>34 101</b>	9 658	694 393
Mai	<b>650 848</b>	<b>19 551</b>	<b>6 252</b>	<b>9 070</b>	<b>34 873</b>	<b>11 070</b>	<b>696 791</b>
306 Banken (Unternehmung <sup>1</sup> )							
1985	396 602	15 911	3 843	3 451	23 206	29 330	449 138
1986	436 667	15 591	4 712	4 367	24 670	27 187	488 524
1987	478 992	14 029	5 122	4 623	23 775	25 461	528 228
1988	513 336	16 027	6 042	6 604	28 673	22 770	564 780
1989	570 975	18 130	8 481	7 832	34 442	18 211	623 628
1990	615 334	17 342	6 992	7 846	32 180	12 287	659 801
1991	634 996	16 990	7 512	8 427	32 930	10 773	678 700
1992 Mär.	636 364	19 071	6 861	9 173	35 105	10 062	681 531
Apr.	634 101	20 554	6 678	9 135	36 367	9 895	680 363
Mai	634 779	19 532	6 778	9 470	35 780	9 751	680 310
Jun.	642 160	18 288	6 410	9 128	33 827	9 181	685 168
Jul.	640 288	17 373	6 735	8 345	32 453	9 792	682 534
Aug.	641 942	17 337	7 089	8 195	32 621	8 093	682 657
Sep.	652 835	17 374	6 906	8 486	32 766	8 425	694 026
Okt.	649 968	19 478	7 591	8 810	35 879	8 362	694 209
Nov.	653 259	20 152	7 054	8 981	36 187	8 885	698 331
Dez.	652 197	20 156	6 875	7 684	34 715	8 903	695 815
1993 Jan.	<b>651 414</b>	20 112	7 464	<b>9 380</b>	<b>36 956</b>	8 434	696 803
Feb.	<b>644 899</b>	20 719	7 243	<b>10 097</b>	<b>38 060</b>	9 062	692 021
Mär.	<b>656 609</b>	<b>21 170</b>	<b>6 857</b>	<b>9 912</b>	<b>37 939</b>	8 787	<b>703 335</b>
Apr.	<b>652 275</b>	20 761	6 247	<b>9 573</b>	<b>36 581</b>	9 661	698 517
Mai	<b>652 917</b>	<b>21 512</b>	<b>6 366</b>	<b>9 980</b>	<b>37 858</b>	<b>11 078</b>	<b>701 853</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

<sup>1</sup> Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

Monatsbericht SNB 7/93



**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Actif**

En millions de francs

**C21**

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année  Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>306 banques (bilans des comptoirs en Suisse<sup>1</sup>)</i>								
90 895	55 200	15 194	12 003	82 398	1 575	174 868	624 193	1985
102 159	51 012	17 166	14 649	82 827	2 622	187 608	675 555	1986
109 388	51 573	20 956	17 581	90 110	2 606	202 105	728 248	1987
106 103	57 084	22 102	22 830	102 017	3 051	211 172	773 193	1988
96 296	55 469	23 743	25 920	105 133	3 249	204 678	826 631	1989
91 332	50 431	23 709	29 794	103 934	2 541	197 808	854 170	1990
87 587	53 655	23 049	32 567	109 270	2 340	199 197	874 743	1991
84 244	62 033	22 125	34 046	118 204	3 160	205 608	885 808	1992 Mars
83 278	64 723	21 700	36 750	123 173	3 212	209 662	888 590	Avril
83 485	64 785	22 199	35 633	122 617	3 260	209 362	887 261	Mai
82 506	60 020	21 336	35 406	116 763	3 020	202 290	884 865	Juin
86 589	61 717	21 537	33 940	117 194	2 791	206 574	884 974	Juillet
86 315	57 781	21 569	35 534	114 884	2 701	203 901	882 658	Août
85 468	61 618	22 595	34 488	118 702	2 591	206 761	898 162	Sep.
86 276	65 019	23 734	37 500	126 253	3 000	215 528	907 589	Oct.
86 065	76 880	23 039	39 945	139 865	3 043	228 973	925 258	Nov.
79 489	69 297	22 863	33 707	125 868	2 840	208 197	901 328	Déc.
<b>86 234</b>	<b>69 418</b>	<b>25 271</b>	<b>36 655</b>	<b>131 344</b>	<b>2 824</b>	<b>220 402</b>	<b>914 189</b>	1993 Jan.
<b>84 673</b>	<b>70 544</b>	<b>24 256</b>	<b>38 660</b>	<b>133 460</b>	<b>3 780</b>	<b>221 913</b>	<b>913 065</b>	Fév.
<b>82 727</b>	<b>68 843</b>	<b>23 595</b>	<b>37 308</b>	<b>129 746</b>	<b>3 752</b>	<b>216 225</b>	<b>915 662</b>	Mars
<b>82 065</b>	<b>68 727</b>	<b>21 613</b>	<b>38 837</b>	<b>129 177</b>	<b>3 433</b>	<b>214 676</b>	<b>909 068</b>	Avril
<b>79 449</b>	<b>70 788</b>	<b>20 821</b>	<b>39 175</b>	<b>130 784</b>	<b>3 749</b>	<b>213 982</b>	<b>910 773</b>	Mai
<i>306 banques (bilans globaux<sup>1</sup>)</i>								
96 450	144 134	21 026	29 644	194 804	2 559	293 813	742 951	1985
109 023	147 510	24 033	35 974	207 516	3 834	320 374	808 897	1986
115 657	138 682	28 449	46 963	214 094	3 528	333 279	861 507	1987
112 231	150 049	29 784	59 351	239 183	3 365	354 779	919 558	1988
101 777	153 185	31 859	64 321	249 365	5 082	356 224	979 852	1989
98 378	151 829	32 458	77 740	262 027	3 786	364 191	1 023 992	1990
91 846	161 888	32 843	88 485	283 217	3 378	378 441	1 057 140	1991
90 457	176 216	31 837	95 143	303 196	3 807	397 460	1 078 991	1992 Mars
89 525	182 538	32 513	96 805	311 857	3 637	405 018	1 085 382	Avril
90 080	180 295	32 262	96 704	309 261	4 193	403 533	1 083 844	Mai
87 329	165 195	32 466	96 935	294 595	3 910	385 834	1 071 002	Juin
91 051	160 878	33 051	94 049	287 978	3 443	382 472	1 065 006	Juillet
91 023	158 177	32 869	97 338	288 384	3 464	382 871	1 065 528	Août
90 701	161 049	36 294	94 793	292 135	3 137	385 974	1 080 000	Sep.
92 119	167 896	37 086	100 057	305 039	3 827	400 985	1 095 194	Oct.
91 060	180 291	36 417	99 746	316 454	3 902	411 416	1 109 747	Nov.
84 036	175 974	37 815	93 116	306 904	3 387	394 328	1 090 143	Déc.
<b>90 186</b>	<b>177 004</b>	<b>40 136</b>	<b>99 967</b>	<b>317 108</b>	<b>3 781</b>	<b>411 074</b>	<b>1 107 877</b>	1993 Jan.
<b>89 111</b>	<b>183 207</b>	<b>37 804</b>	<b>108 551</b>	<b>329 561</b>	<b>5 394</b>	<b>424 066</b>	<b>1 116 087</b>	Fév.
<b>86 999</b>	<b>176 586</b>	<b>37 418</b>	<b>104 830</b>	<b>318 834</b>	<b>5 035</b>	<b>410 868</b>	<b>1 114 203</b>	Mars
<b>87 964</b>	<b>174 352</b>	<b>38 043</b>	<b>104 748</b>	<b>317 142</b>	<b>5 142</b>	<b>410 248</b>	<b>1 108 765</b>	Avril
<b>85 608</b>	<b>174 694</b>	<b>39 548</b>	<b>107 561</b>	<b>321 803</b>	<b>5 422</b>	<b>412 833</b>	<b>1 114 686</b>	Mai

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>1</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

Bulletin mensuel BNS 7/93

# Monatsbilanzen nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Passiven

In Millionen Franken

C22

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
306 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )							
1985	457 687	15 268	6 064	4 222	25 553	10 173	493 412
1986	505 693	13 808	6 690	5 050	25 548	10 538	541 779
1987	549 089	14 927	7 268	5 504	27 699	10 774	587 561
1988	577 055	15 206	7 740	8 020	30 966	10 569	618 591
1989	611 549	17 405	9 536	8 534	35 475	8 990	656 014
1990	637 956	17 963	8 738	9 309	36 009	7 163	681 128
1991	656 506	15 899	9 145	9 028	34 071	5 559	696 137
1992 Mär.	659 567	17 290	9 070	10 101	36 460	5 686	701 714
Apr.	656 934	17 870	10 078	10 244	38 191	5 575	700 701
Mai	657 041	17 527	10 189	10 564	38 280	5 426	700 747
Jun.	664 718	16 999	9 897	10 112	37 008	5 065	706 790
Jul.	661 671	16 742	9 909	9 254	35 905	5 165	702 741
Aug.	660 697	17 735	10 205	9 761	37 701	4 596	702 994
Sep.	675 440	16 832	9 470	8 864	35 166	4 718	715 324
Okt.	675 663	18 638	10 174	9 026	37 839	5 022	718 524
Nov.	679 424	20 226	9 814	9 724	39 764	5 145	724 333
Dez.	675 906	18 267	9 893	8 982	37 142	5 128	718 177
1993 Jan.	<b>677 973</b>	18 851	10 187	<b>9 088</b>	<b>38 126</b>	4 908	721 007
Feb.	<b>674 372</b>	19 624	9 954	<b>10 073</b>	<b>39 650</b>	4 880	718 903
Mär.	<b>684 711</b>	<b>20 163</b>	9 767	<b>9 579</b>	<b>39 509</b>	4 919	<b>729 140</b>
Apr.	<b>680 743</b>	20 833	9 480	<b>9 997</b>	<b>40 310</b>	4 902	<b>725 955</b>
Mai	<b>674 483</b>	<b>22 647</b>	<b>9 474</b>	<b>10 279</b>	<b>42 400</b>	<b>5 630</b>	<b>722 513</b>
306 Banken (Unternehmung <sup>1</sup> )							
1985	459 183	31 004	6 988	5 618	43 610	10 212	513 005
1986	508 077	27 810	8 361	7 007	43 177	10 627	561 881
1987	554 292	29 520	9 333	8 345	47 198	10 949	612 439
1988	580 962	31 153	10 388	11 975	53 516	10 726	645 205
1989	619 354	35 934	12 424	13 358	61 716	9 127	690 197
1990	649 609	37 249	11 955	15 689	64 893	7 397	721 900
1991	666 874	30 491	11 885	15 478	57 854	5 778	730 506
1992 Mär.	665 054	29 752	11 538	16 083	57 373	5 981	728 407
Apr.	664 627	33 328	13 866	17 865	65 060	5 885	735 572
Mai	666 224	34 172	13 930	18 320	66 423	5 683	738 330
Jun.	672 964	31 625	13 838	17 144	62 606	5 341	740 911
Jul.	670 915	31 686	14 057	16 487	62 229	5 431	738 576
Aug.	669 593	34 091	14 042	17 424	65 558	4 879	740 030
Sep.	684 518	31 062	13 966	15 994	61 023	4 985	750 526
Okt.	683 308	35 799	15 102	16 682	67 583	5 305	756 196
Nov.	687 649	37 320	14 287	17 115	68 722	5 465	761 836
Dez.	684 710	34 684	14 632	15 658	64 975	5 441	755 126
1993 Jan.	<b>686 326</b>	36 572	15 575	<b>16 349</b>	<b>68 496</b>	5 285	760 107
Feb.	<b>680 570</b>	38 346	15 169	<b>17 803</b>	<b>71 318</b>	5 187	757 076
Mär.	<b>692 782</b>	<b>37 230</b>	14 825	<b>16 586</b>	<b>68 641</b>	5 201	<b>766 625</b>
Apr.	<b>688 646</b>	36 072	15 473	<b>16 841</b>	<b>68 386</b>	5 111	<b>762 143</b>
Mai	<b>683 855</b>	<b>39 024</b>	<b>15 960</b>	<b>16 964</b>	<b>71 948</b>	<b>5 844</b>	<b>761 646</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

<sup>1</sup> Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

**Bilans mensuels, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Passif**

En millions de francs

C22

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année  Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<b>306 banques (bilans des comptoirs en Suisse<sup>1</sup>)</b>								
38 123	53 835	11 811	9 486	75 132	17 526	130 781	624 193	1985
40 666	52 017	13 615	11 744	77 376	15 735	133 777	675 555	1986
49 970	43 540	17 382	14 486	75 408	15 308	140 686	728 248	1987
49 232	54 243	19 627	18 128	91 999	13 372	154 603	773 193	1988
53 591	60 842	22 708	20 648	104 198	12 828	170 617	826 631	1989
64 425	52 126	22 792	23 815	98 733	9 884	173 042	854 170	1990
66 853	55 106	20 524	27 221	102 851	8 902	178 606	874 743	1991
65 613	58 325	20 151	30 320	108 796	9 686	184 094	885 808	1992 Mars
65 424	62 164	17 859	32 716	112 739	9 726	187 890	888 590	Avril
67 462	57 239	19 524	32 955	109 718	9 335	186 515	887 261	Mai
65 715	55 720	16 586	31 094	103 400	8 960	178 074	884 865	Juin
71 690	54 492	17 851	29 659	102 002	8 541	182 233	884 974	Juillet
70 035	51 720	18 596	31 766	102 082	7 548	179 664	882 658	Août
70 885	53 108	20 790	30 158	104 056	7 898	182 839	898 162	Sep.
68 736	57 743	21 642	32 894	112 279	8 050	189 065	907 589	Oct.
74 873	60 353	21 075	36 020	117 448	8 605	200 925	925 258	Nov.
66 994	58 386	19 783	29 120	107 289	8 868	183 152	901 328	Déc.
65 429	61 301	22 850	34 901	119 052	8 701	193 182	914 189	1993 Jan.
62 863	62 139	22 313	37 759	122 210	9 089	194 163	913 065	Fév.
58 509	62 321	21 876	34 815	119 011	9 001	186 522	915 662	Mars
58 368	59 540	20 574	35 860	115 973	8 771	183 113	909 068	Avril
58 046	67 035	18 120	35 267	120 422	9 791	188 260	910 773	Mai
<b>306 banques (bilans globaux<sup>1</sup>)</b>								
42 337	132 023	16 173	21 646	169 841	17 768	229 946	742 951	1985
46 565	137 048	19 809	27 523	184 380	16 072	247 017	808 897	1986
55 141	114 749	24 821	38 696	178 266	15 662	249 069	861 507	1987
54 881	130 852	25 944	48 877	205 673	13 799	274 353	919 558	1988
57 292	136 281	30 772	51 417	218 471	13 893	289 655	979 852	1989
67 003	130 539	30 597	62 635	223 771	11 318	302 092	1 023 992	1990
66 251	142 538	31 318	76 503	250 359	10 024	326 634	1 057 140	1991
66 801	155 755	31 397	85 657	272 810	10 973	350 583	1 078 991	1992 Mars
64 568	157 971	30 374	85 971	274 316	10 926	349 810	1 085 382	Avril
67 046	149 318	30 881	87 290	267 490	10 978	345 514	1 083 844	Mai
65 706	144 383	26 996	82 683	254 062	10 323	330 091	1 071 002	Juin
70 185	136 899	27 958	81 540	246 397	9 848	326 430	1 065 006	Juillet
69 036	130 582	29 751	87 214	247 547	8 915	325 498	1 065 528	Août
68 509	135 115	31 789	85 040	251 944	9 021	329 474	1 080 000	Sep.
67 014	139 770	35 466	87 215	262 451	9 534	338 999	1 095 194	Oct.
70 323	145 269	35 435	86 691	267 395	10 193	347 911	1 109 747	Nov.
64 034	149 130	34 015	77 625	260 770	10 213	335 018	1 090 143	Déc.
63 676	147 493	36 976	89 248	273 716	10 377	347 769	1 107 877	1993 Jan.
61 338	155 303	37 660	93 605	286 567	11 106	359 011	1 116 087	Fév.
59 045	149 125	37 756	91 054	277 935	10 597	347 578	1 114 203	Mars
60 133	146 155	36 853	92 765	275 773	10 717	346 622	1 108 765	Avril
60 495	150 906	36 181	93 741	280 828	11 717	353 040	1 114 686	Mai

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>1</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

# Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Aktiven

In Millionen Franken

C31

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
306 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )							
1985	1 036	247	151	72	469	347	1 852
1986	1 002	130	142	51	323	324	1 649
1987	1 583	91	108	78	277	317	2 176
1988	925	96	110	115	321	386	1 632
1989	1 408	176	52	131	359	352	2 120
1990	2 089	218	108	204	530	263	2 883
1991	2 060	273	109	266	648	256	2 964
1992 Mär.	1 802	261	105	241	607	271	2 681
Apr.	1 719	243	149	201	593	270	2 581
Mai	1 779	219	116	209	543	261	2 583
Jun.	1 864	179	99	246	524	251	2 638
Jul.	1 747	163	94	214	471	249	2 467
Aug.	1 699	180	102	209	492	228	2 419
Sep.	1 770	210	107	180	497	225	2 493
Okt.	1 668	205	156	228	588	246	2 502
Nov.	1 625	220	186	225	631	254	2 510
Dez.	1 943	226	164	191	581	248	2 772
1993 Jan.	1 960	238	197	275	710	232	2 902
Feb.	1 915	190	172	255	618	240	2 773
Mär.	2 046	192	233	579	1 004	236	3 286
Apr.	1 978	288	203	310	801	227	3 007
Mai	<b>1 882</b>	<b>212</b>	<b>161</b>	<b>304</b>	<b>677</b>	<b>253</b>	<b>2 812</b>
306 Banken (Unternehmung <sup>1</sup> )							
1985	1 036	249	151	72	472	347	1 854
1986	1 002	130	142	51	323	324	1 649
1987	1 583	91	108	78	277	317	2 176
1988	926	106	110	115	332	386	1 643
1989	1 408	176	52	131	359	352	2 120
1990	2 089	218	108	204	530	263	2 883
1991	2 060	273	109	266	648	256	2 964
1992 Mär.	1 802	261	105	241	608	271	2 681
Apr.	1 719	244	149	201	593	270	2 582
Mai	1 780	219	116	209	544	261	2 584
Jun.	1 864	180	99	246	525	251	2 639
Jul.	1 747	164	94	214	472	249	2 468
Aug.	1 700	181	102	209	492	228	2 420
Sep.	1 748	210	107	178	495	225	2 469
Okt.	1 668	205	156	228	589	246	2 503
Nov.	1 625	221	186	225	632	254	2 511
Dez.	1 943	227	164	191	582	248	2 772
1993 Jan.	1 960	239	197	275	711	232	2 903
Feb.	1 915	191	172	255	619	240	2 774
Mär.	2 046	193	233	579	1 005	236	3 287
Apr.	1 978	289	203	310	802	227	3 007
Mai	<b>1 882</b>	<b>212</b>	<b>161</b>	<b>304</b>	<b>677</b>	<b>253</b>	<b>2 813</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

<sup>1</sup> Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

**Opérations fiduciaires des banques, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Actif**

En millions de francs

**C31**

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
<i>306 banques (opérations des comptoirs en Suisse<sup>1</sup>)</i>								
26 802	156 024	25 515	40 697	222 236	-	249 039	250 890	1985
31 375	125 886	27 490	38 219	191 594	-	222 969	224 618	1986
39 089	107 531	29 214	45 791	182 537	-	221 625	223 802	1987
32 986	140 305	29 567	65 334	235 206	2	268 194	269 827	1988
53 111	169 183	40 689	81 610	291 481	5	344 597	346 717	1989
75 701	162 744	40 274	97 963	300 982	45	376 728	379 611	1990
67 529	160 663	46 139	106 489	313 292	107	380 927	383 891	1991
63 353	171 808	48 857	114 004	334 669	201	398 223	400 904	1992 Mars
63 097	172 007	50 659	117 155	339 821	37	402 954	405 535	Avril
63 705	164 939	52 668	117 967	335 574	158	399 437	402 020	Mai
64 872	153 259	50 784	116 061	320 104	152	385 128	387 766	Juin
65 964	146 914	51 582	113 954	312 450	150	378 564	381 031	Juillet
66 609	141 406	53 003	112 527	306 936	123	373 668	376 086	Août
65 461	140 303	54 533	102 720	297 556	127	363 145	365 638	Sep.
64 276	154 697	56 921	103 595	315 214	133	379 622	382 125	Oct.
63 706	163 074	58 323	105 695	327 092	127	390 926	393 436	Nov.
62 160	165 540	59 241	103 644	328 426	124	390 709	393 481	Déc.
59 970	165 625	61 361	103 780	330 766	123	390 859	393 761	1993 Jan.
59 265	168 931	60 246	103 462	332 639	153	392 058	394 831	Fév.
58 804	166 405	59 342	102 450	328 197	149	387 150	390 436	Mars
57 406	157 030	57 282	100 854	315 166	152	372 724	375 730	Avril
<b>56 424</b>	<b>155 486</b>	<b>56 174</b>	<b>99 954</b>	<b>311 614</b>	<b>160</b>	<b>368 197</b>	<b>371 009</b>	<b>Mai</b>
<i>306 banques (bilans globaux<sup>1</sup>)</i>								
25 128	125 370	21 406	35 803	182 580	-	207 707	209 561	1985
28 952	97 627	21 724	33 269	152 620	-	181 573	183 222	1986
34 680	83 847	23 251	39 734	146 831	-	181 512	183 688	1987
29 765	110 624	23 608	55 924	190 156	2	219 923	221 566	1988
47 503	135 843	33 582	73 094	242 519	5	290 027	292 147	1989
62 980	125 088	32 316	84 935	242 338	-	305 318	308 201	1990
54 128	123 318	36 993	89 889	250 200	69	304 397	307 362	1991
49 923	132 405	38 566	96 035	267 006	164	317 094	319 775	1992 Mars
49 587	132 816	39 784	98 545	271 145	0	320 732	323 314	Avril
49 709	127 341	41 683	99 205	268 229	120	318 058	320 642	Mai
50 679	118 991	39 632	97 630	256 252	115	307 046	309 685	Juin
51 101	114 139	40 058	95 347	249 544	115	300 759	303 227	Juillet
51 585	110 309	40 973	94 171	245 454	105	297 143	299 563	Août
51 607	109 811	42 591	85 854	238 256	109	289 972	292 441	Sep.
50 401	121 803	44 323	86 276	252 402	113	302 917	305 420	Oct.
49 131	127 333	45 216	87 580	260 129	117	309 377	311 888	Nov.
47 764	128 454	44 878	85 272	258 604	124	306 491	309 264	Déc.
46 155	128 625	46 044	85 388	260 057	123	306 334	309 237	1993 Jan.
45 530	131 472	45 110	85 114	261 695	153	307 378	310 152	Fév.
45 429	129 822	44 066	83 809	257 697	149	303 275	306 562	Mars
44 280	122 088	42 374	82 396	246 858	152	291 289	294 297	Avril
<b>43 545</b>	<b>120 564</b>	<b>41 736</b>	<b>81 508</b>	<b>243 808</b>	<b>160</b>	<b>287 512</b>	<b>290 325</b>	<b>Mai</b>

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>1</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans les pays tiers).

# Treuhandgeschäfte der Banken nach Inland und Ausland sowie nach Währungen

## Passiven

In Millionen Franken

C32

Jahresende Monatsende	Inland - Suisse						
	SFr.	Fremde Währungen				Edel- metalle	Total Inland
		US \$	DM	Übrige	Zusammen		
306 Banken (Inländische Bankstellen <sup>1</sup> )							
1985	11 068	21 633	5 069	7 760	34 461	6	45 535
1986	13 480	17 741	5 732	6 929	30 402	4	43 886
1987	16 457	16 673	6 254	8 346	31 272	4	47 734
1988	15 333	22 629	6 788	13 510	42 926	9	58 269
1989	27 605	28 153	9 739	18 068	55 960	6	83 571
1990	37 023	26 428	10 530	21 401	58 358	3	95 384
1991	33 931	25 025	11 707	23 449	60 181	72	94 184
1992 Mär.	32 176	26 428	12 277	25 596	64 301	131	96 608
Apr.	32 272	26 606	12 805	26 364	65 774	2	98 048
Mai	33 037	25 655	12 979	26 684	65 318	122	98 477
Jun.	33 980	23 975	12 518	26 321	62 815	117	96 912
Jul.	34 308	22 913	12 891	26 039	61 842	117	96 266
Aug.	34 632	22 138	13 233	25 750	61 120	107	95 859
Sep.	33 701	22 502	13 403	23 555	59 460	111	93 272
Okt.	33 103	24 661	13 761	23 318	61 740	115	94 959
Nov.	32 975	25 779	15 035	23 052	63 866	119	96 960
Dez.	32 271	26 163	14 887	22 387	63 437	126	95 834
1993 Jan.	30 788	26 164	15 936	21 934	64 034	125	94 946
Feb.	30 472	27 686	15 033	22 196	64 915	135	95 522
Mär.	<b>30 354</b>	<b>25 950</b>	<b>14 717</b>	<b>22 371</b>	<b>63 038</b>	131	<b>93 523</b>
Apr.	29 474	24 767	13 862	21 401	60 030	128	89 632
Mai	<b>28 385</b>	<b>23 762</b>	<b>13 148</b>	<b>20 862</b>	<b>57 772</b>	<b>137</b>	<b>86 294</b>
306 Banken (Unternehmung <sup>1</sup> )							
1985	10 883	16 690	4 359	7 017	28 067	6	38 956
1986	13 029	13 119	4 867	5 936	23 922	4	36 955
1987	15 211	12 039	5 275	7 212	24 527	4	39 741
1988	14 274	17 028	5 768	11 800	34 595	9	48 878
1989	25 463	21 456	8 470	16 038	45 964	6	71 433
1990	31 852	18 208	8 962	18 390	45 560	3	77 414
1991	28 570	17 556	9 870	19 990	47 416	72	76 059
1992 Mär.	26 692	18 518	10 125	21 567	50 210	131	77 033
Apr.	26 842	18 877	10 583	22 200	51 660	2	78 504
Mai	27 192	18 275	10 666	22 460	51 401	122	78 715
Jun.	28 065	17 071	10 118	22 334	49 523	117	77 705
Jul.	28 095	16 173	10 377	21 807	48 357	117	76 569
Aug.	28 374	15 867	10 593	21 530	47 989	107	76 470
Sep.	28 074	16 074	10 696	19 710	46 479	111	74 664
Okt.	27 593	17 843	10 919	19 493	48 254	115	75 962
Nov.	27 088	18 398	12 089	19 083	49 570	119	76 776
Dez.	26 628	18 600	11 545	18 410	48 556	126	75 309
1993 Jan.	25 488	18 715	12 241	17 902	48 858	125	74 470
Feb.	25 236	20 356	11 594	18 168	50 118	135	75 488
Mär.	<b>25 397</b>	<b>18 686</b>	<b>11 076</b>	<b>18 390</b>	<b>48 151</b>	131	<b>73 679</b>
Apr.	24 506	17 501	10 522	17 526	45 549	128	70 182
Mai	<b>23 762</b>	<b>16 607</b>	<b>9 929</b>	<b>17 092</b>	<b>43 628</b>	<b>137</b>	<b>67 528</b>

Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Inland.

<sup>1</sup> Erfasst sind die Bankstellen von Banken in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein (= inländische Bankstellen) und ihre Filialen in Drittländern (= Unternehmung).

**Opérations fiduciaires des banques, avec répartition  
en comptes suisses et en comptes étrangers et ventilation selon la monnaie**

**Passif**

En millions de francs

C32

Ausland - Etranger							Total Suisse et étranger	Fin d'année  Fin de mois
Francs suisses	Monnaies étrangères				Métaux précieux	Total étranger		
	\$ USA	Marks allemands	Autres	Ensemble				
306 banques (opérations des comptoirs en Suisse <sup>1</sup> )								
16 769	134 638	20 597	33 010	188 245	342	205 356	250 890	1985
18 896	108 274	21 900	31 341	161 514	321	180 732	224 618	1986
24 214	90 950	23 068	37 523	151 541	313	176 068	223 802	1987
18 579	117 772	22 890	51 940	192 601	379	211 558	269 827	1988
26 914	141 206	31 002	63 673	235 881	351	263 146	346 717	1989
40 767	136 534	29 853	76 767	243 154	305	284 226	379 611	1990
35 658	135 911	34 542	83 306	253 759	290	289 707	383 891	1991
32 979	145 641	36 685	88 649	270 975	341	304 296	400 904	1992 Mars
32 544	145 644	38 003	90 992	274 639	305	307 487	405 535	Avril
32 447	139 503	39 805	91 492	270 800	296	303 543	402 020	Mai
32 755	129 463	38 365	89 986	257 813	285	290 854	387 766	Juin
33 403	124 165	38 785	88 129	251 079	283	284 764	381 031	Juillet
33 675	119 449	39 872	86 987	246 308	244	280 227	376 086	Août
33 530	118 011	41 238	79 345	238 593	242	272 366	365 638	Sep.
32 841	130 241	43 315	80 505	254 061	264	287 166	382 125	Oct.
32 356	137 515	43 473	82 869	263 857	263	296 475	393 436	Nov.
31 831	139 603	44 517	81 449	265 569	246	297 647	393 481	Déc.
31 142	139 699	45 622	82 121	267 442	230	298 814	393 761	1993 Jan.
30 708	141 436	45 385	81 521	268 342	258	299 309	394 831	Fév.
<b>30 496</b>	<b>140 647</b>	<b>44 858</b>	<b>80 658</b>	<b>266 163</b>	<b>254</b>	<b>296 913</b>	<b>390 436</b>	Mars
29 910	132 551	43 622	79 763	255 936	252	286 098	375 730	Avril
<b>29 921</b>	<b>131 936</b>	<b>43 186</b>	<b>79 397</b>	<b>254 519</b>	<b>275</b>	<b>284 715</b>	<b>371 009</b>	Mai
306 banques (bilans globaux <sup>1</sup> )								
15 279	108 929	17 197	28 858	154 985	342	170 606	209 561	1985
16 925	84 637	16 999	27 384	129 021	321	146 267	183 222	1986
21 052	71 898	18 084	32 599	122 581	313	143 947	183 688	1987
16 417	93 703	17 951	44 240	155 893	379	172 688	221 566	1988
23 449	114 562	25 164	57 187	196 914	351	220 713	292 147	1989
33 218	107 097	23 462	66 749	197 309	260	230 786	308 201	1990
27 618	106 035	27 232	70 164	203 432	253	231 303	307 362	1991
25 034	114 148	28 547	74 709	217 404	304	242 743	319 775	1992 Mars
24 464	114 183	29 350	76 546	220 078	268	244 810	323 314	Avril
24 297	109 285	31 133	76 954	217 372	259	241 927	320 642	Mai
24 478	102 100	29 612	75 541	207 254	249	231 981	309 685	Juin
24 753	98 129	29 775	73 754	201 658	247	226 658	303 227	Juillet
24 911	94 623	30 483	72 851	197 957	226	223 093	299 563	Août
25 280	93 948	32 002	66 323	192 272	224	217 777	292 441	Sep.
24 477	104 166	33 560	67 011	204 736	244	229 458	305 420	Oct.
23 668	109 157	33 313	68 722	211 192	252	235 112	311 888	Nov.
23 079	110 080	33 496	67 053	210 630	246	233 955	309 264	Déc.
22 627	110 149	34 001	67 761	211 910	230	234 767	309 237	1993 Jan.
22 210	111 307	33 688	67 201	212 196	258	234 664	310 152	Fév.
<b>22 078</b>	<b>111 328</b>	<b>33 224</b>	<b>65 999</b>	<b>210 551</b>	<b>254</b>	<b>232 882</b>	<b>306 562</b>	Mars
21 752	104 876	32 054	65 181	202 110	252	224 114	294 297	Avril
<b>21 665</b>	<b>104 170</b>	<b>31 967</b>	<b>64 720</b>	<b>200 857</b>	<b>275</b>	<b>222 797</b>	<b>290 325</b>	Mai

La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>1</sup> Banques en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein; bilans des comptoirs en Suisse (comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Liechtenstein) et bilans globaux (comptoirs en Suisse, dans la Principauté et dans des pays tiers).

# Inländische Kredite

Kredite an im Inland domizilierte Schuldner (ohne Edelmetalle)  
59 Banken (inländische Bankstellen)<sup>1</sup>  
In Millionen Franken  
(Vgl. Grafik 11)

# Crédits en Suisse

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse (sans métaux précieux)  
59 banques (comptoirs en Suisse)<sup>1</sup>  
En millions de francs  
(Voir graphique 11)

C41

Jahresende Monatsende <i>Fin d'année</i> <i>Fin de mois</i>	Bankengruppen <i>Catégories de banques</i>			Bilanzpositionen <i>Postes du bilan</i>							
	Kantonal- banken <i>Banques cantonales</i>	Grossbanken <i>Grandes banques</i>	Regional- und Handels- banken <i>Banques régionales et commerciales</i>	Debitoren <sup>2</sup> <i>Débiteurs<sup>2</sup></i>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>	Kontokorrent- Kredite und Darlehen an öffentl. rechtl. Körperschaften <i>Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public</i>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>	Hypothekar- anlagen <i>Placements hypothécaires</i>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>	Total <sup>3</sup>	in % <sup>4</sup> <i>en %<sup>4</sup></i>
1976	58 212	47 581	19 241	52 422	5,1	8 122	3,7	62 459	9,4	123 003	7,1
1977	61 533	53 215	20 021	57 001	8,7	8 264	1,7	67 340	7,8	132 605	7,8
1978	64 580	59 278	21 047	61 551	13,2	8 051	2,6	73 264	8,8	142 866	7,7
1979	67 949	69 037	21 573	67 264	1,1	8 455	5,0	80 414	9,8	156 133	9,3
1980	73 795	81 926	23 451	77 923	15,8	8 391	- 0,8	90 433	12,5	176 746	13,2
1981	81 052	91 856	25 201	86 768	11,4	9 220	9,9	99 870	10,4	195 858	10,8
1982	85 292	91 974	25 998	84 953	- 2,1	9 301	0,9	109 010	9,2	203 264	3,8
1983	90 896	97 386	27 786	88 634	4,3	9 674	4,0	117 760	8,0	216 068	6,3
1984	96 811	107 947	30 053	97 624	10,1	9 535	- 1,4	127 652	8,4	234 811	8,7
1985	104 527	121 708	32 368	109 251	11,9	10 039	5,3	139 312	9,1	258 602	10,1
1986	110 853	136 034	35 133	119 850	9,7	9 616	- 4,2	152 555	9,5	282 021	9,1
1987	120 815	151 899	38 407	132 136	10,4	9 948	3,5	169 036	10,8	311 121	10,3
1988	132 594	173 057	43 533	152 727	15,6	9 396	- 5,5	187 060	10,7	349 184	12,2
1989	149 962	204 710	47 265	180 393	18,1	10 935	16,4	210 609	12,6	401 936	15,1
1990											
Aug. - Août	160 960	215 228	49 208	190 555	11,2	11 582	14,7	223 258	10,2	425 395	10,8
Sep. - Sep.	163 089	219 895	49 590	195 470	12,2	12 676	26,1	224 427	9,8	432 573	11,3
Okt. - Oct.	164 331	220 523	49 929	196 061	12,1	13 106	20,7	226 615	9,4	434 782	10,9
Nov. - Nov.	164 763	219 960	50 014	195 676	11,6	12 452	16,3	226 608	8,6	434 737	10,2
Dez. - Déc.	167 792	215 916	55 612	197 922	9,7	13 293	21,6	228 106	8,3	439 321	9,3
1991											
Jan. - Jan.	168 335	217 082	55 685	198 260	9,2	14 027	13,2	228 816	7,7	441 102	8,5
Feb. - Fév.	168 806	217 129	55 799	199 098	9,1	13 182	15,8	229 455	7,1	441 735	8,3
Mär. - Mars	169 645	218 479	56 257	200 027	8,0	14 103	20,9	230 251	6,6	444 380	7,6
Apr. - Avril	169 750	221 845	56 347	202 265	8,4	14 121	20,0	231 556	6,5	447 942	7,7
Mai - Mai	170 303	218 757	56 544	200 731	7,1	12 223	11,1	232 649	6,3	445 603	6,8
Jun. - Juin	172 522	221 102	57 115	203 635	6,0	13 490	18,1	233 614	6,0	450 739	6,3
Jul. - Juillet	173 402	220 399	57 281	203 025	5,8	13 321	18,5	234 735	5,8	451 081	6,2
Aug. - Août	174 261	219 827	57 243	202 241	6,1	13 369	15,4	235 721	5,6	451 331	6,1
Sep. - Sep.	175 544	223 039	57 786	203 820	4,3	15 791	24,6	236 758	5,5	456 369	5,5
Okt. - Oct.	176 853	225 991	57 877	205 018	4,6	16 973	29,5	238 730	5,8	460 721	6,0
Nov. - Nov.	177 876	225 421	57 899	204 978	4,8	16 334	31,2	239 884	5,9	461 195	6,1
Dez. - Déc.	179 899	225 730	59 956	206 751	4,5	16 518	24,3	242 318	6,2	465 586	6,0
1992											
Jan. - Jan.	180 564	227 689	60 407	207 224	4,5	18 629	32,8	242 807	6,1	468 660	6,2
Feb. - Fév.	181 134	226 799	60 088	206 894	3,9	17 584	33,4	243 542	6,1	468 020	6,0
Mär. - Mars	181 534	228 283	60 409	207 891	3,9	17 974	27,4	244 361	6,1	470 226	5,8
Apr. - Avril	181 050	230 546	58 615	207 639	2,7	17 266	22,3	245 306	5,9	470 211	5,0
Mai - Mai	181 247	229 964	58 505	207 613	3,4	16 048	31,3	246 055	5,8	469 716	5,4
Jun. - Juin	183 429	231 006	58 938	209 998	3,1	15 842	17,4	247 532	6,0	473 373	5,0
Jul. - Juillet	183 176	228 465	58 799	207 356	2,1	14 909	11,9	248 175	5,7	470 441	4,3
Aug. - Août	184 150	227 279	58 674	206 563	2,1	14 448	8,1	249 093	5,7	470 104	4,2
Sep. - Sep.	185 033	229 556	58 767	209 188	2,6	14 454	- 8,5	249 715	5,5	473 356	3,7
Okt. - Oct.	185 171	231 285	57 270	209 282	2,1	14 411	-15,1	250 033	4,7	473 726	2,8
Nov. - Nov.	184 997	231 629	56 950	208 996	2,0	14 151	-13,4	250 430	4,4	473 576	2,7
Dez. - Déc.	186 446	230 576	57 006	207 677	0,4	15 208	- 7,9	251 142	3,6	474 028	1,8
1993											
Jan. - Jan.	186 303	231 119	57 107	208 506	0,6	14 883	-20,1	251 140	3,4	474 529	1,3
Feb. - Fév.	186 239	231 638	56 782	208 400	0,7	14 940	-15,0	251 319	3,2	474 659	1,4
Mär. - Mars	186 842	231 656	57 992	208 995	0,5	14 996	-16,6	252 499	3,3	476 491	1,3
Apr. - Avril	186 124	230 764	57 176	206 480	- 0,6	14 172	-17,9	253 413	3,3	474 065	0,8
Mai - Mai	186 421	230 380	57 006	205 751	- 0,9	14 386	-10,4	253 671	3,1	473 807	0,9

<sup>1</sup> 28 Kantonalbanken, 4 Grossbanken, 27 Regional- und Handelsbanken.

<sup>1</sup> 28 banques cantonales, 4 grandes banques, 27 banques régionales et commerciales.

<sup>2</sup> Kontokorrent-Debitoren, Feste Vorschüsse und Darlehen.

<sup>2</sup> Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe.

<sup>3</sup> Ab Mai 1985 ohne Wechsel und Geldmarktpapiere.

<sup>3</sup> A partir du mois de mai 1985 sans les effets de change et les papiers monétaires.

<sup>4</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

<sup>4</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.



## inländischen Kredite

Kredite an im Inland domizillierte Schuldner<sup>1</sup>  
106 Banken (inländische Bankstellen)  
In Millionen Franken

## limites et montants utilisés

Crédits à des personnes domiciliées en Suisse<sup>1</sup>  
106 banques (comptoirs en Suisse)  
En millions de francs

C42

Jahresende Monatsende  Fin d'année Fin de mois	Baukredite <sup>2</sup> Crédits de construction <sup>2</sup>		Hypotheken <sup>3</sup> Hypothèques <sup>3</sup>		Übrige Kredite Autres crédits		Total Kredite Total des crédits	
	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés	bewilligt limites	beansprucht montants utilisés
	1985	26 681	13 249	188 165	180 172	138 479	78 450	353 325
1986	29 222	14 224	208 342	198 478	154 440	84 283	392 005	296 985
1987	32 106	14 755	233 986	221 888	174 035	90 562	440 126	327 205
1988	36 163	15 836	265 389	249 911	197 152	102 612	498 704	368 359
1989								
Jul. – Juillet	38 852	16 203	286 299	271 050	216 726	115 558	541 876	402 810
Aug. – Août	39 732	16 527	288 595	273 205	218 466	115 428	546 793	405 160
Sep. – Sep.	40 321	16 961	290 829	275 829	220 446	117 186	551 597	409 976
Okt. – Oct.	40 887	17 256	293 441	278 444	223 665	117 657	557 992	413 357
Nov. – Nov.	41 073	17 365	297 040	281 626	225 176	116 758	563 290	415 749
Dez. – Déc.	41 006	17 656	299 635	284 359	224 928	121 694	565 569	423 709
1990								
Jan. – Jan.	40 384	17 212	301 278	286 886	227 529	124 467	569 192	428 565
Feb. – Fév.	40 344	17 082	303 667	289 598	229 720	123 795	573 731	430 475
Mär. – Mars	40 568	17 452	305 876	291 956	229 965	125 464	576 409	434 872
Apr. – Avril	40 700	17 538	307 785	294 109	230 739	125 839	579 224	437 486
Mai – Mai	40 985	17 861	310 327	296 435	232 293	124 876	583 604	439 172
Jun. – Juin	41 143	18 476	311 828	298 534	233 443	129 473	586 414	446 483
Jul. – Juillet	41 185	18 727	313 730	300 689	236 472	127 401	591 386	446 817
Aug. – Août	41 889	19 142	315 756	302 859	236 703	125 658	594 348	447 660
Sep. – Sep.	41 855	19 592	317 388	304 655	242 705	130 664	601 948	454 912
Okt. – Oct.	41 642	19 668	318 719	306 349	246 098	131 393	606 459	457 410
Nov. – Nov.	41 170	19 919	320 084	307 847	244 229	129 261	605 483	457 027
Dez. – Déc.	40 516	20 672	321 641	309 674	240 554	131 029	602 711	461 375
1991								
Jan. – Jan.	39 845	20 132	322 427	310 287	241 319	132 757	603 590	463 176
Feb. – Fév.	39 996	20 228	323 872	311 809	241 579	132 053	605 448	464 150
Mär. – Mars	40 150	20 623	325 474	312 916	248 434	133 415	614 058	466 955
Apr. – Avril	40 082	20 608	327 055	314 933	249 251	134 644	616 388	470 185
Mai – Mai	40 143	20 679	328 595	316 182	250 624	131 427	619 361	468 288
Jun. – Juin	40 197	21 121	329 620	317 441	248 574	135 186	618 392	473 748
Jul. – Juillet	40 039	21 084	331 427	318 700	250 699	134 212	622 165	473 996
Aug. – Août	39 995	21 242	332 582	320 370	251 470	132 520	624 047	474 131
Sep. – Sep.	39 829	21 608	333 972	321 910	252 965	135 841	626 766	479 359
Okt. – Oct.	39 528	21 425	335 180	323 394	251 538	136 497	626 246	481 316
Nov. – Nov.	39 287	21 501	337 346	325 005	251 732	135 352	628 365	481 858
Dez. – Déc.	38 199	21 526	340 469	326 168	252 147	136 593	630 815	484 286
1992								
Jan. – Jan.	37 563	21 136	341 373	326 530	247 910	140 205	626 846	487 872
Feb. – Fév.	37 726	21 040	339 684	327 929	246 404	138 161	623 814	487 129
Mär. – Mars	37 435	21 419	341 017	329 257	247 039	138 828	625 491	489 504
Apr. – Avril	36 796	20 876	341 003	330 559	246 353	137 881	624 152	489 316
Mai – Mai	36 827	20 909	341 376	331 169	244 961	136 769	623 163	488 847
Jun. – Juin	36 687	21 472	343 669	332 511	244 770	138 024	625 126	492 007
Jul. – Juillet	36 469	21 411	344 609	333 156	237 816	134 639	618 895	489 206
Aug. – Août	36 528	21 336	345 969	334 419	240 124	132 850	622 620	488 604
Sep. – Sep.	36 655	21 759	349 162	337 451	240 104	135 345	625 921	494 555
Okt. – Oct.	36 340	21 787	349 973	337 882	238 872	135 736	625 184	495 405
Nov. – Nov.	35 983	21 589	350 650	338 496	239 956	135 648	626 589	495 733
Dez. – Déc.	35 881	21 295	351 554	339 338	241 307	134 951	628 742	495 584
1993								
Jan. – Jan.	34 043	20 777	351 337	339 338	241 046	136 152	626 427	496 268
Feb. – Fév.	33 712	20 462	351 950	339 607	239 623	136 714	625 285	496 783
Mär. – Mars	33 267	20 150	352 966	340 356	236 241	135 957	622 473	496 463
Apr. – Avril	33 119	19 880	355 519	342 785	234 577	132 394	623 215	495 059
Mai – Mai	<b>32 898</b>	<b>19 543</b>	<b>356 509</b>	<b>343 561</b>	<b>234 414</b>	<b>131 629</b>	<b>623 821</b>	<b>494 733</b>

<sup>1</sup> Kontokorrent-Debitoren, feste Vorsüsse und Darlehen. Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften, Hypothekaranlagen.

<sup>2</sup> Die Angaben seit 1976 von 71 Banken sind im Quartalsheft 2/1986 veröffentlicht.

<sup>3</sup> Hypothekaranlagen sowie feste Vorsüsse gegen hypothekarische Deckung.

<sup>1</sup> Comptes courants débiteurs, avances et prêts à terme fixe, crédits en compte courant et prêts à des collectivités de droit public, placements hypothécaires.

<sup>2</sup> Les données depuis 1976, pour 71 banques, sont publiées dans le bulletin trimestriel «Monnaie et conjoncture» 2/1986.

<sup>3</sup> Placements hypothécaires, avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque.

Liquidität I (Kassenliquidität)<sup>1</sup>Liquidité I (liquidité de caisse)<sup>1</sup>

C5

Unterlegungs- periode <sup>2</sup>	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr.	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr.	Liquiditätsgrad I in %	Greifbare Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr.	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio. Fr.	Liquiditätsgrad I in %
	<i>Disponibilités effectives<sup>3</sup> en millions de francs</i>	<i>Disponibilités exigées<sup>4</sup> en millions de francs</i>	<i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 1/2)</i>	<i>Disponibilités effectives<sup>3</sup> en millions de francs</i>	<i>Disponibilités exigées<sup>4</sup> en millions de francs</i>	<i>Degré de liquidité I en % (Kol. - col. 4/5)</i>
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – Banques cantonales			Grossbanken – Grandes banques		
1988 Dez./Jan.	1 688	922	183	3 172	2 308	137
1989 Dez./Jan.	1 639	1 027	160	3 272	2 592	126
1990 Dez./Jan.	1 709	1 140	150	3 550	2 860	124
1991 Dez./Jan.	1 733	1 218	142	3 235	2 803	115
1992 Mai/Jun.	1 509	1 212	124	3 009	2 706	111
Jun./Jul.	1 563	1 220	128	3 123	2 737	114
Jul./Aug.	1 460	1 219	120	2 975	2 727	109
Aug./Sep.	1 474	1 223	121	2 957	2 754	107
Sep./Okt.	1 568	1 225	128	2 916	2 745	106
Okt./Nov.	1 500	1 243	121	2 961	2 837	104
Nov./Dez.	1 571	1 248	126	3 018	2 862	105
Dez./Jan.	1 801	1 266	142	3 473	2 975	117
1993 Jan./Feb.	1 558	1 260	124	3 128	2 960	106
Feb./Mär.	1 546	1 252	123	3 029	2 950	103
Mär./Apr.	1 628	1 230	132	3 112	2 876	108
Apr./Mai	1 582	1 218	130	3 059	2 883	106
Mai/Jun.	<b>1 562</b>	<b>1 204</b>	<b>130</b>	<b>3 078</b>	<b>2 922</b>	<b>105</b>
	Regionalbanken und Sparkassen <i>Banques régionales et caisses d'épargne</i>			Darlehenskassen und Raiffeisenbanken <sup>5</sup> <i>Caisses de crédit mutuel et banques Raiffeisen<sup>5</sup></i>		
1988 Dez./Jan.	1 023	411	249	265	144	184
1989 Dez./Jan.	904	468	193	323	146	221
1990 Dez./Jan.	966	521	185	303	149	203
1991 Dez./Jan.	932	472	198	343	169	203
1992 Mai/Jun.	755	452	167	344	173	198
Jun./Jul.	803	458	175	338	173	195
Jul./Aug.	752	459	164	327	179	182
Aug./Sep.	765	459	167	328	180	183
Sep./Okt.	829	450	184	340	181	188
Okt./Nov.	811	452	179	330	181	182
Nov./Dez.	860	459	187	332	183	181
Dez./Jan.	936	466	201	338	184	184
1993 Jan./Feb.	796	457	174	352	188	187
Feb./Mär.	778	452	172	361	183	197
Mär./Apr.	772	429	180	361	178	203
Apr./Mai	781	425	184	362	178	203
Mai/Jun.	<b>792</b>	<b>425</b>	<b>186</b>	<b>366</b>	<b>177</b>	<b>206</b>
	Übrige Banken <sup>6</sup> – <i>Autres banques<sup>6</sup></i>			davon ausländisch beherrschte Banken <sup>7</sup> <i>dont banques en mains étrangères<sup>7</sup></i>		
1988 Dez./Jan.	1 989	738	270	1 048	401	261
1989 Dez./Jan.	1 969	724	272	1 142	406	281
1990 Dez./Jan.	1 851	838	221	971	410	237
1991 Dez./Jan.	1 270	767	165	607	370	164
1992 Mai/Jun.	1 094	731	150	504	331	152
Jun./Jul.	1 097	728	151	500	328	152
Jul./Aug.	1 009	719	140	469	319	147
Aug./Sep.	1 006	709	142	469	314	150
Sep./Okt.	1 083	704	154	517	316	164
Okt./Nov.	1 108	728	152	521	332	157
Nov./Dez.	1 111	763	146	519	353	147
Dez./Jan.	1 272	793	160	599	373	161
1993 Jan./Feb.	1 101	801	138	508	378	135
Feb./Mär.	1 139	797	143	531	368	144
Mär./Apr.	1 124	785	143	515	352	146
Apr./Mai	1 073	775	138	486	350	139
Mai/Jun.	<b>1 064</b>	<b>765</b>	<b>139</b>	<b>501</b>	<b>355</b>	<b>141</b>

Greifbare Mittel <sup>1</sup> in Mio. Fr.  Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs  7	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr.  Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs  8	Liquiditätsgrad I in %  Degré de liquidité I en % (Kol. – col. 7/8)  9	Greifbare Mittel <sup>1</sup> in Mio. Fr.  Disponibilités effectives <sup>3</sup> en millions de francs  10	Geforderte Mittel <sup>4</sup> in Mio Fr.  Disponibilités exigées <sup>4</sup> en millions de francs  11	Liquiditätsgrad I in %  Degré de liquidité I en % (Kol. – col. 10/11)  12	Période d'application <sup>2</sup>
Filialen ausländischer Banken <i>Succursales de banques étrangères</i>			Privatbankiers <i>Banquiers privés</i>			
244	92	265	187	63	297	1988 Déc./Jan.
169	88	192	230	63	363	1989 Déc./Jan.
198	80	248	198	67	296	1990 Déc./Jan.
119	64	185	117	58	203	1991 Déc./Jan.
78	60	130	89	59	150	1992 Mai/Juin
73	57	128	90	60	151	Juin/Juillet
65	50	129	84	60	139	Juillet/Août
75	49	153	87	59	147	Août/Sep.
80	58	139	96	55	174	Sep./Oct.
81	71	114	89	57	156	Oct./Nov.
90	73	123	96	60	158	Nov./Déc.
85	65	131	111	64	173	Déc./Jan.
72	60	120	100	65	154	1993 Jan./Fév.
67	57	118	105	70	149	Fév./Mars
65	53	122	112	74	152	Mars/Avril
66	57	116	105	74	141	Avril/Mai
75	58	130	102	68	149	Mai/Juin
			Total <sup>8</sup>			
			8 569	4 677	183	1988 Déc./Jan.
			8 506	5 108	167	1989 Déc./Jan.
			8 776	5 655	155	1990 Déc./Jan.
			7 749	5 551	140	1991 Déc./Jan.
			6 878	5 394	128	1992 Mai/Juin
			7 088	5 432	130	Juin/Juillet
			6 672	5 414	123	Juillet/Août
			6 692	5 433	123	Août/Sep.
			6 911	5 417	128	Sep./Oct.
			6 879	5 568	124	Oct./Nov.
			7 077	5 648	125	Nov./Déc.
			8 015	5 812	138	Déc./Jan.
			7 107	5 790	123	1993 Jan./Fév.
			7 026	5 761	122	Fév./Mars
			7 175	5 626	128	Mars/Avril
			7 027	5 611	125	Avril/Mai
			7 039	5 619	125	Mai/Juin

<sup>1</sup> Gemäss Art. 19 BankV vom 25. November 1987.

<sup>2</sup> Unterlegungsperiode: je vom 20. Tag eines Monats bis zum 19. Tag des Folgemonats.

<sup>3</sup> Durchschnitt aus Tageswerten der Unterlegungsperiode.

<sup>4</sup> 2,5% des Durchschnitts aus den drei der Unterlegungsperiode vorausgehenden Monatsendwerten der kurzfristigen Verbindlichkeiten.

<sup>5</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.

<sup>6</sup> Einschliesslich 2 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen. Bankähnliche Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen, unterstehen Art. 19 BankV nicht.

<sup>7</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».

<sup>8</sup> 472 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.

<sup>1</sup> Selon l'art. 19 OB du 25 novembre 1987.

<sup>2</sup> Période d'application: du 20 d'un mois au 19 du mois suivant.

<sup>3</sup> Moyenne résultant des valeurs journalières de la période d'application.

<sup>4</sup> 2,5% de la valeur moyenne des engagements à court terme aux trois fins de mois précédant la période d'application.

<sup>5</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

<sup>6</sup> Y compris deux sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt. Les sociétés financières à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont pas soumises à l'art. 19 OB.

<sup>7</sup> Part de la catégorie «Autres banques».

<sup>8</sup> 472 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.

**Liquidität II (Gesamtliquidität)<sup>1</sup>**
**Liquidité II (liquidité globale)<sup>1</sup>**
**C6**

Quartalsende <i>Fin de trimestre</i>	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr. <i>Disponibilités et actifs facilement réalisables<sup>2</sup> en millions de francs</i>	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. <i>Montant exigé<sup>3</sup> en millions de francs</i>	Liquiditätsgrad II in % <i>Degré de liquidité II en % (Kol. - col. 1/2)</i>	Greifbare Mittel und leicht verwertbare Aktiven <sup>2</sup> in Mio. Fr. <i>Disponibilités et actifs facilement réalisables<sup>2</sup> en millions de francs</i>	Geforderte Mittel <sup>3</sup> in Mio. Fr. <i>Montant exigé<sup>3</sup> en millions de francs</i>	Liquiditätsgrad II in % <i>Degré de liquidité II en % (Kol. - col. 4/5)</i>
	1	2	3	4	5	6
	Kantonalbanken – <i>Banques cantonales</i>			Grossbanken – <i>Grandes banques</i>		
1989 IV	11 712	7 011	167	35 516	33 460	106
1990 IV	12 122	7 713	157	43 941	38 823	113
1991 IV	13 050	7 719	169	46 953	39 981	117
1992 II	12 904	7 894	163	50 369	37 560	134
III	13 082	7 729	169	51 149	40 085	128
IV	13 878	7 741	179	59 205	46 471	127
1993 I	14 388	7 243	199	61 406	47 218	130
	Regionalbanken und Sparkassen <i>Banques régionales et caisses d'épargne</i>			Darlehenskassen und Raiffeisenbanken <sup>4</sup> <i>Caisses de crédit mutuel et banques Raiffeisen<sup>4</sup></i>		
1989 IV	6 123	3 405	180	2 046	1 327	154
1990 IV	6 048	3 510	172	1 960	1 473	133
1991 IV	5 907	3 339	177	2 016	1 494	135
1992 II	5 536	3 078	180	2 311	1 484	156
III	5 517	3 093	178	2 386	1 587	150
IV	5 882	3 205	184	2 236	1 735	129
1993 I	5 837	3 018	193	2 519	1 574	160
	Übrige Banken <sup>5</sup> – <i>Autres banques<sup>5</sup></i>			davon – dont Ausländisch beherrschte Banken <sup>6</sup> <i>Banques en mains étrangères<sup>6</sup></i>		
1989 IV	15 912	7 004	227	9 572	4 028	238
1990 IV	14 690	7 136	206	6 681	3 430	195
1991 IV	16 442	7 026	234	8 779	3 409	258
1992 II	14 934	7 479	200	7 358	3 696	199
III	15 999	7 058	227	8 120	3 320	245
IV	17 458	7 393	236	8 594	3 595	239
1993 I	17 757	7 736	230	9 062	3 605	251
	Filialen ausländischer Banken <i>Succursales de banques étrangères</i>			Privatbankiers – <i>Banquiers privés</i>		
1989 IV	2 818	626	450	1 637	484	338
1990 IV	2 139	606	353	1 604	471	340
1991 IV	2 106	306	689	1 478	457	324
1992 II	1 320	276	478	1 240	465	267
III	2 002	288	696	1 789	546	327
IV	1 443	407	354	1 479	537	275
1993 I	1 927	308	627	1 474	546	270
				Total <sup>7</sup>		
1989 IV				75 764	53 317	142
1990 IV				82 503	59 733	138
1991 IV				87 952	60 322	146
1992 II				88 614	58 235	152
III				91 923	60 387	152
IV				101 581	67 489	151
1993 I				105 309	67 642	156

<sup>1</sup> Gemäss Art. 15–18 BankV vom 25. November 1987.

<sup>2</sup> Abzüglich der verpfändeten, leicht verwertbaren Aktiven, soweit sie für bestehende Verpflichtungen haften, einschliesslich Deckungsmarge.

<sup>3</sup> 33 % der kurzfristigen Verbindlichkeiten.

<sup>4</sup> Die Angaben des Schweizer Verbandes der Raiffeisenbanken sind mit denen der Zentralbank konsolidiert.

<sup>5</sup> Einschliesslich 3 Finanzgesellschaften, die sich öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen. Bankähnliche Finanzgesellschaften, die sich nicht öffentlich zur Annahme fremder Gelder empfehlen, unterstehen Art. 15–18 BankV nicht.

<sup>6</sup> Teil der Gruppe «Übrige Banken».

<sup>7</sup> 477 Institute. Banken in Liechtenstein nicht enthalten.

<sup>1</sup> Selon les art. 15 à 18 OB du 25 novembre 1987.

<sup>2</sup> Moins les actifs nantis, facilement réalisables, jusqu'à concurrence des engagements existants pour lesquels ils répondent, y compris la marge de couverture.

<sup>3</sup> 33 % des engagements à court terme.

<sup>4</sup> Les données des banques Raiffeisen sont consolidées avec celles de la Banque centrale de l'Union Suisse des Banques Raiffeisen.

<sup>5</sup> Y compris 3 sociétés financières qui font appel au public pour obtenir des fonds en dépôt. Les sociétés financières à caractère bancaire qui ne font pas appel au public pour obtenir des fonds en dépôt ne sont pas soumises aux art. 15 à 18 OB.

<sup>6</sup> Part de la catégorie «Autres banques».

<sup>7</sup> 477 établissements. Les banques établies dans la Principauté de Liechtenstein ne sont pas prises en considération.



# Geldmarktsätze in der Schweiz und im Ausland

In Prozent  
(Vgl. Grafik 12, 13)

# Taux d'intérêt à court terme en Suisse et à l'étranger

En pour-cent  
(Voir graphiques 12 et 13)

D1

Jahresmittel Monatsmittel Tageswerte  Moyennes annuelles Moyennes mensuelles Valeurs journalières	Schweizer Franken - Francs suisses					\$		£	DM	FF
	1-Tages-Geld («Tomorrow next») <sup>1</sup>  Argent au jour le jour («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)  Euro-marché (3 mois)	Depots bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>  Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>  Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>	Lombardsatz der SNB <sup>4</sup>  Taux lombard BNS <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 Monate) <sup>5</sup>  New York Treasury bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)
1977	1,43	2,62	2,11	.	2½	5,27	5,99	.	4,37	.
1978	0,12	0,74	0,62	.	2	7,22	8,71	.	3,70	.
1979	0,43	1,83	1,30	.	3	10,04	11,97	13,67	6,28	11,00
1980	3,01	5,77	5,03	5,171	4	11,61	14,04	16,42	9,03	12,40
1981	6,26	9,09	8,20	7,819	7	14,08	16,81	13,57	11,68	17,67
1982	2,93	4,85	4,40	3,867	6	10,72	13,12	11,99	8,49	19,37
1983	3,30	4,07	3,31	3,042	5½	8,63	9,56	9,85	5,42	16,13
1984	3,34	4,35	3,77	3,584	5½	9,57	10,74	9,62	5,71	12,49
1985	3,75	4,92	4,36	4,149	5½	7,50	8,29	11,81	5,21	10,54
1986	3,17	4,22	3,63	3,543	5½	5,97	6,72	10,56	4,52	9,23
1987	2,51	3,77	3,22	3,178	4	5,83	7,06	9,39	3,93	8,43
1988	2,22	3,08	2,58	3,007	5½	6,69	7,86	10,10	4,20	7,96
1989	6,50	6,95	6,44	6,603	7,825	8,12	9,17	13,77	6,97	9,26
1990	8,33	8,83	8,32	8,318	10,696	7,47	8,15	14,73	8,38	10,17
1991	7,73	8,12	7,60	7,745	10,073	5,36	5,86	11,49	9,15	9,49
1992	7,47	7,78	7,20	7,759	9,739	3,42	3,71	9,60	9,38	10,09
1990										
Apr. - Avril	9,11	9,23	8,78	8,814	11,454	7,76	8,44	15,17	8,16	9,86
Mai - Mai	8,52	8,83	8,15	8,163	10,786	7,72	8,34	15,12	8,11	9,67
Jun. - Juin	8,70	8,82	8,33	8,162	10,956	7,71	8,22	14,95	8,10	9,94
Jul. - Juillet	8,58	8,89	8,40	8,449	10,972	7,61	8,09	14,91	8,16	9,91
Aug. - Août	7,77	8,80	8,05	8,424	10,443	7,43	7,99	14,94	8,37	10,03
Sep. - Sep.	6,62	8,19	7,65	8,034	9,488	7,34	8,07	14,89	8,37	10,18
Okt. - Oct.	7,39	7,98	7,63	7,377	9,663	7,15	8,04	14,00	8,47	9,90
Nov. - Nov.	7,73	8,57	8,35	7,998	10,182	7,05	8,01	13,60	8,82	9,85
Dez. - Déc.	8,91	8,82	8,28	8,201	10,796	6,72	7,79	13,76	9,25	10,06
1991										
Jan. - Jan.	7,96	8,51	7,50	8,123	10,405	6,19	7,20	13,94	9,26	10,12
Feb. - Fév.	7,67	7,97	7,56	7,396	10,075	5,93	6,58	13,20	8,96	9,65
Mär. - Mars	8,73	8,30	7,91	7,699	10,794	5,89	6,46	12,36	9,01	9,30
Apr. - Avril	8,07	8,40	7,97	7,806	10,530	5,62	6,10	11,91	9,09	9,21
Mai - Mai	7,59	8,16	7,50	7,621	10,019	5,45	5,94	11,52	8,93	9,13
Jun. - Juin	7,47	7,97	7,41	7,498	9,850	5,56	6,08	11,22	8,96	9,61
Jul. - Juillet	7,24	7,82	7,41	7,600	9,630	5,56	6,02	11,06	9,06	9,48
Aug. - Août	7,94	7,87	7,47	7,625	10,077	5,30	5,63	10,85	9,20	9,46
Sep. - Sep.	7,80	8,01	7,56	7,753	10,119	5,20	5,51	10,27	9,14	9,26
Okt. - Oct.	7,53	8,25	7,75	8,111	10,005	4,98	5,35	10,38	9,29	9,19
Nov. - Nov.	7,15	8,05	7,56	7,802	9,476	4,54	4,95	10,46	9,34	9,45
Dez. - Déc.	7,63	8,12	7,63	7,901	9,900	4,07	4,48	10,74	9,51	9,96
1992										
Jan. - Jan.	7,14	7,65	6,88	7,514	9,673	3,80	4,05	10,54	9,41	9,83
Feb. - Fév.	7,24	7,40	7,03	7,137	9,419	3,83	4,06	10,34	9,51	9,92
Mär. - Mars	8,47	8,34	8,22	7,580	10,540	4,03	4,26	10,60	9,61	9,99
Apr. - Avril	8,35	8,64	8,28	8,403	10,613	3,74	4,05	10,60	9,65	9,91
Mai - Mai	9,07	8,91	8,75	8,949	11,165	3,61	3,84	10,06	9,69	9,83
Jun. - Juin	8,95	9,22	8,63	9,052	11,268	3,64	3,86	9,97	9,65	9,98
Jul. - Juillet	8,03	8,78	8,03	8,821	10,533	3,19	3,40	10,15	9,69	10,08
Aug. - Août	7,53	8,19	7,31	8,300	9,839	3,11	3,33	10,38	9,77	10,27
Sep. - Sep.	7,05	7,23	6,28	7,892	9,352	2,89	3,15	9,94	9,16	10,25
Okt. - Oct.	5,75	6,30	5,66	6,400	8,102	2,85	3,31	8,27	8,77	10,66
Nov. - Nov.	6,13	6,51	5,88	6,662	8,357	3,12	3,68	7,19	8,82	9,54
Dez. - Déc.	5,93	6,19	5,50	6,400	8,011	3,20	3,52	7,19	8,85	10,77
1993										
Jan. - Jan.	5,17	5,53	4,97	5,503	7,531	2,99	3,22	6,95	8,37	11,66
Feb. - Fév.	5,71	5,39	4,84	5,478	7,738	2,92	3,12	6,18	8,25	11,68
Mär. - Mars	5,33	5,04	4,50	5,109	7,435	2,94	3,11	5,97	7,86	10,92
Apr. - Avril	5,21	5,00	4,47	4,898	7,356	2,85	3,10	6,00	7,78	8,79
Mai - Mai	4,94	4,96	4,50	4,801	7,158	2,94	3,12	6,00	7,38	7,45
Jun. - Juin	<b>5,09</b>	<b>5,01</b>	<b>4,47</b>	<b>4,967</b>	<b>7,182</b>	<b>3,06</b>	<b>3,22</b>	<b>5,92</b>	<b>7,47</b>	<b>7,14</b>

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

Jahresmittel Monatsmittel Tageswerte  Moyennes annuelles Moyennes mensuelles Valeurs journalières	Schweizer Franken – Francs suisses					\$		£	DM	FF
	1-Tages-Geld («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Depôts bei Grossbanken (3 Monate) <sup>2</sup>	Eidg. Geld- marktbuch- forderungen (3 Monate) <sup>3</sup>	Lombardsatz der SNB <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 Monate) <sup>5</sup>	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)	Euromarkt (3 Monate)
	Argent au jour le jour («Tomorrow next») <sup>1</sup>	Euro-marché (3 mois)	Dépôts dans grandes banques (3 mois) <sup>2</sup>	Créances comptables sur la Confédération (3 mois) <sup>3</sup>	Taux lombard BNS <sup>4</sup>	New York Treasury bills (3 mois) <sup>5</sup>	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)	Euro-marché (3 mois)
<b>1993</b>										
<b>Jun. – Juin</b>										
1.	5,000	5,125	4,53	.	7,000	3,06	3,25	5,88	7,63	7,19
2.	5,000	5,063	.	.	7,125	3,04	3,19	5,84	7,63	7,56
3.	5,000	5,063	.	4,967	7,125	3,02	3,19	5,88	7,56	7,50
4.	5,000	5,000	.	.	7,125	3,10	3,19	5,88	7,50	7,13
5.										
6.										
7.	5,125	5,063	.	.	7,125	3,12	3,25	6,00	7,50	7,06
8.	5,250	5,063	.	.	7,125	3,12	3,25	5,94	7,50	7,00
9.	5,125	5,063	.	.	7,125	3,09	3,25	5,88	7,44	7,31
10.	5,125	5,063	.	.	7,250	3,10	3,25	6,00	7,44	7,19
11.	5,000	5,063	.	.	7,250	3,04	3,25	5,97	7,50	7,25
12.										
13.										
14.	5,125	5,063	.	.	7,250	3,05	3,19	5,97	7,50	7,25
15.	5,000	5,063	.	.	7,250	3,04	3,19	5,94	7,44	7,25
16.	5,125	5,000	.	.	7,250	3,02	3,19	5,88	7,44	7,31
17.	5,125	5,000	.	.	7,250	3,02	3,19	5,91	7,44	7,25
18.	5,125	5,000	.	.	7,250	3,04	3,19	5,91	7,44	7,19
19.										
20.										
21.	5,125	4,938	.	.	7,250	3,08	3,19	5,84	7,38	7,06
22.	5,250	4,938	.	.	7,250	3,08	3,19	5,81	7,38	6,94
23.	5,000	4,938	.	.	7,250	3,11	3,25	5,91	7,38	7,00
24.	4,875	4,938	.	.	7,125	3,09	3,25	5,91	7,44	6,94
25.	5,125	4,938	.	.	7,125	3,07	3,25	5,94	7,44	6,94
26.										
27.										
28.	5,000	4,938	.	.	7,125	3,03	3,25	5,97	7,50	6,94
29.	5,500	4,938	.	.	7,125	3,02	3,19	5,97	7,50	6,88
30.	5,375	4,938	4,47	.	7,250	3,00	3,19	5,97	7,44	6,88
<b>Jul. – Juillet</b>										
1.	5,000	4,875	4,47	.	7,250	2,97	3,19	5,94	7,44	6,88
2.	4,875	4,813	.	.	7,125	2,93	3,19	5,91	7,31	6,88
3.										
4.										
5.	4,875	4,813	.	.	7,000	-	3,19	5,91	7,31	7,00
6.	4,875	4,813	.	.	7,000	2,96	3,19	5,91	7,31	7,00
7.	4,750	4,750	.	.	7,000	3,02	3,19	5,94	7,25	7,06
8.	4,500	4,688	.	4,627	6,875	3,00	3,19	5,97	7,25	7,06
9.	4,375	4,563	.	.	6,750	3,00	3,13	5,97	7,25	7,06
10.										
11.										
12.	4,500	4,563	.	.	6,625	3,02	3,19	6,00	7,25	7,75
13.	4,625	4,563	.	.	6,625	3,02	3,13	6,00	7,19	7,63
14.	4,625	4,625	.	.	6,625	2,98	3,19	6,00	7,19	7,50
15.	4,625	4,563	.	.	6,750	3,00	3,13	5,97	7,13	7,50

<sup>1</sup> Monatsmittel: Verzinsung einer Anlage vom zweiten Werktag eines Monats bis zum zweiten Werktag des folgenden Monats täglich neu reinvestiert.

<sup>2</sup> Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Werktagswerten. Ab Juli 1989 Monatsendwerte.

<sup>3</sup> Rendite bei Emission. Bei mehreren Emissionen pro Monat: letzte des Monats.

<sup>4</sup> Jahres- und Monatsendwerte. Ab Juni 1989 Monatsmittel des täglich neu berechneten Satzes (vgl. Monatsbericht Juni 1989).

Erhöhung der Differenz gegenüber den Marktsätzen von einem auf zwei Prozentpunkte per 14. Dezember 1989.

<sup>5</sup> Monatswerte: Bis inkl. Juni 1989 Durchschnitt aus Montagswerten (Wall Street Journal). Ab Juli 1989 Durchschnitt aus Tageswerten (Telerate).

<sup>1</sup> Moyenne mensuelle: rémunération d'un placement réinvesti chaque jour, du 2e jour ouvert d'un mois jusqu'au 2e jour ouvert du mois suivant.

<sup>2</sup> Jusqu'au mois de juin 1989: moyennes des valeurs journalières; à partir de juillet 1989: valeurs de fin de mois.

<sup>3</sup> Rendements à l'émission; valeur mensuelle: rendement de la dernière émission du mois.

<sup>4</sup> Valeurs de fin d'année et de mois; à partir de juin 1989, moyennes mensuelles des taux fixés chaque jour (voir Bulletin mensuel de juin 1989).

L'écart par rapport aux taux du marché a passé d'un point à deux points à compter du 14 décembre 1989.

<sup>5</sup> Valeurs mensuelles: jusqu'au mois de juin 1989, moyennes des valeurs observées le lundi (Wall Street Journal); à partir de juillet 1989, moyennes des valeurs journalières (Telerate).

# Durchschnittsrenditen<sup>1</sup> von Obligationen inländischer Schuldner

D21

Jahr Monatsende Datum	davon - dont								
	Öffentliche Schuldner insgesamt <sup>3</sup> <i>Collectivités publiques<sup>3</sup></i>			Eidgenossenschaft <sup>2</sup> (vgl. Grafik 13) <i>Confédération<sup>2</sup> (voir graphique 13)</i>			Kantone und Gemeinden <sup>3</sup> <i>Cantons et communes<sup>3</sup></i>		
	Total	Restlaufzeit - <i>Echéance</i>		Total	Restlaufzeit - <i>Echéance</i>		Total	Restlaufzeit - <i>Echéance</i>	
		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>		bis 7 Jahre <i>7 ans et moins</i>	mehr als 7 Jahre <i>plus de 7 ans</i>
1981	.	.	.	5,55	.	.	.	.	.
1982	.	.	.	4,83	.	.	.	.	.
1983	.	.	.	4,18	.	.	.	.	.
1984	.	.	.	4,55	.	.	.	.	.
1985	4,74	4,67	4,78	4,70	.	.	4,78	4,72	4,81
1986	4,33	4,33	4,33	4,24	.	.	4,41	4,41	4,40
1987	4,16	4,16	4,19	4,04	.	.	4,26	4,25	4,28
1988	4,12	4,07	4,21	4,01	.	.	4,18	4,14	4,25
1989	5,29	5,35	5,27	5,13	.	.	5,33	5,37	5,32
1990	6,71	6,84	6,68	6,40	.	.	6,83	6,95	6,80
1991	6,52	6,54	6,49	6,23	6,25	6,21	6,67	6,69	6,64
1992	6,61	6,62	6,60	6,42	6,43	6,42	6,73	6,71	6,76
1990									
Okt.	6,82	6,84	6,81	6,53	.	.	6,96	6,95	6,96
Nov.	6,91	6,99	6,88	6,61	.	.	7,06	7,19	7,00
Dez.	7,02	7,12	6,98	6,68	.	.	7,19	7,31	7,14
1991									
Jan.	6,74	6,66	6,76	6,43	6,42	6,43	6,91	6,83	6,93
Feb.	6,55	6,53	6,56	6,26	6,26	6,26	6,72	6,73	6,72
Mär.	6,49	6,49	6,50	6,15	6,14	6,15	6,69	6,70	6,68
Apr.	6,38	6,41	6,36	6,06	6,13	6,03	6,56	6,58	6,54
Mai	6,27	6,25	6,28	5,79	5,78	5,81	6,54	6,58	6,52
Jun.	6,31	6,33	6,30	5,98	6,00	5,96	6,50	6,53	6,48
Jul.	6,33	6,37	6,29	6,03	6,05	6,01	6,50	6,54	6,46
Aug.	6,41	6,47	6,36	6,17	6,25	6,13	6,54	6,57	6,51
Sep.	6,46	6,50	6,43	6,24	6,30	6,21	6,58	6,60	6,57
Okt.	6,79	6,88	6,71	6,76	6,85	6,73	6,80	6,89	6,70
Nov.	6,79	6,86	6,73	6,65	6,61	6,67	6,87	6,93	6,79
Dez.	6,66	6,69	6,62	6,35	6,32	6,38	6,83	6,84	6,80
1992									
Jan.	6,49	6,48	6,49	6,20	6,22	6,18	6,64	6,63	6,65
Feb.	6,45	6,40	6,48	6,16	6,16	6,16	6,60	6,54	6,65
Mär.	6,64	6,63	6,65	6,57	6,61	6,55	6,68	6,64	6,72
Apr.	6,70	6,70	6,69	6,58	6,57	6,58	6,76	6,74	6,78
Mai	6,92	6,94	6,92	6,89	6,93	6,87	6,94	6,94	6,95
Jun.	7,08	7,10	7,07	6,98	7,02	6,96	7,13	7,12	7,15
Jul.	7,09	7,09	7,08	6,96	6,98	6,95	7,15	7,13	7,17
Aug.	7,08	7,08	7,09	6,88	6,86	6,88	7,20	7,15	7,24
Sep.	6,67	6,71	6,61	6,30	6,31	6,30	6,86	6,86	6,86
Okt.	6,29	6,30	6,26	5,88	5,83	5,93	6,51	6,49	6,59
Nov.	6,18	6,19	6,15	5,93	5,95	5,91	6,31	6,28	6,40
Dez.	5,78	5,80	5,73	5,48	5,44	5,53	5,94	5,94	5,94
1993									
Jan.	5,62	5,59	5,64	5,37	5,25	5,46	5,76	5,75	5,76
Feb.	5,19	5,15	5,22	4,93	4,98	4,90	5,33	5,23	5,43
Mär.	4,90	4,85	4,96	4,67	4,65	4,69	5,03	4,93	5,15
Apr.	4,89	4,83	4,95	4,80	4,75	4,83	4,94	4,86	5,04
Mai	<b>4,81</b>	<b>4,74</b>	<b>4,88</b>	<b>4,70</b>	<b>4,62</b>	<b>4,76</b>	<b>4,88</b>	<b>4,80</b>	<b>4,98</b>
21. Jun.	<b>4,74</b>	<b>4,71</b>	<b>4,77</b>	<b>4,60</b>	<b>4,54</b>	<b>4,65</b>	<b>4,81</b>	<b>4,77</b>	<b>4,87</b>
28. ....	<b>4,70</b>	<b>4,68</b>	<b>4,73</b>	<b>4,56</b>	<b>4,54</b>	<b>4,57</b>	<b>4,79</b>	<b>4,74</b>	<b>4,86</b>
30. ....	<b>4,69</b>	<b>4,68</b>	<b>4,70</b>	<b>4,54</b>	<b>4,54</b>	<b>4,55</b>	<b>4,78</b>	<b>4,74</b>	<b>4,83</b>
5. Jul.	<b>4,69</b>	<b>4,67</b>	<b>4,71</b>	<b>4,57</b>	<b>4,54</b>	<b>4,59</b>	<b>4,76</b>	<b>4,72</b>	<b>4,81</b>
12. ....	<b>4,64</b>	<b>4,64</b>	<b>4,64</b>	<b>4,50</b>	<b>4,48</b>	<b>4,51</b>	<b>4,72</b>	<b>4,70</b>	<b>4,74</b>

<sup>1</sup> Die Berechnungsmethode stellt auf Fälligkeit und Kündbarkeit der Anleihen ab (vgl. Schweizerische Nationalbank (1983), Geld, Währung und Konjunktur, Nr. 5, S. 81-85).

<sup>2</sup> Jahre 1980, 1981 und 1982: Berechnet rein nach Fälligkeit. Jahresrendite: Durchschnitt aus Tageswerten.

<sup>3</sup> Bis und mit Juni 1990: Werte vom letzten Montag des Monats, danach Monatsendwerte. Jahresrendite: Durchschnitt aus den Monatswerten (letzter Montag des Monats).

<sup>4</sup> Im Dezember 1991 wurden die Renditen des Jahres 1991 neu berechnet (ohne Omni Holding AG, Bern).



## Rendements moyens<sup>1</sup> d'obligations de débiteurs suisses

**D21**

Banken <sup>2</sup> (Kantonal- und Geschäftsbanken, Pfandbriefinstitute)  Banques <sup>3</sup> (banques cantonales et commerciales, centrales de lettres de gage)			Übrige <sup>3,4</sup> (Finanzgesellschaften, Kraftwerke und Elektrizitäts- gesellschaften, Industriegesellschaften)  Autres <sup>3,4</sup> (sociétés financières, usines et sociétés électriques, entreprises industrielles)			Année Fin de mois Date
Total	Restlaufzeit – Echéance		Total	Restlaufzeit – Echéance		
	bis 7 Jahre	mehr als 7 Jahre		bis 7 Jahre	mehr als 7 Jahre	
	7 ans et moins	plus de 7 ans		7 ans et moins	plus de 7 ans	
.	.	.	.	.	.	1981
.	.	.	.	.	.	1982
.	.	.	.	.	.	1983
.	.	.	.	.	.	1984
5,02	4,98	5,04	5,10	5,10	5,10	1985
4,65	4,67	4,65	4,82	4,86	4,77	1986
4,57	4,57	4,57	4,66	4,64	4,68	1987
4,47	4,44	4,53	4,52	4,49	4,60	1988
5,73	5,79	5,68	5,80	5,82	5,80	1989
7,11	7,17	7,07	7,32	7,59	7,23	1990
6,91	6,86	6,95	7,08	7,34	6,93	1991
6,99	7,11	6,91	7,18	7,27	7,08	1992
.	.	.	.	.	.	1990
7,15	7,06	7,24	7,52	7,62	7,42	Oct.
7,51	7,61	7,40	7,84	8,29	7,61	Nov.
7,50	7,62	7,37	7,86	8,30	7,62	Déc.
.	.	.	.	.	.	1991
7,17	7,11	7,19	7,38	7,51	7,36	Jan.
6,94	6,94	6,94	7,09	7,48	6,99	Fév.
6,88	6,82	6,92	7,00	7,45	6,88	Mars
6,77	6,72	6,80	6,91	7,36	6,80	Avril
6,69	6,61	6,74	6,84	7,15	6,73	Mai
6,70	6,62	6,75	6,85	7,27	6,69	Juin
6,68	6,60	6,74	6,86	7,13	6,65	Juillet
6,77	6,73	6,81	6,93	7,06	6,80	Août
6,83	6,76	6,88	6,96	7,05	6,86	Sep.
7,13	7,11	7,15	7,21	7,37	7,04	Oct.
7,20	7,16	7,24	7,39	7,57	7,16	Nov.
7,18	7,17	7,20	7,49	7,63	7,21	Déc.
.	.	.	.	.	.	1992
6,95	6,94	6,95	7,01	7,14	6,89	Jan.
6,87	7,01	6,80	6,94	7,06	6,81	Fév.
6,96	7,10	6,88	7,16	7,33	6,99	Mars
7,03	7,18	6,96	7,23	7,44	7,01	Avril
7,17	7,29	7,10	7,37	7,57	7,17	Mai
7,38	7,56	7,28	7,60	7,75	7,39	Juin
7,42	7,59	7,32	7,56	7,67	7,41	Juillet
7,43	7,61	7,33	7,55	7,65	7,41	Août
7,15	7,30	7,05	7,34	7,43	7,21	Sep.
6,73	6,81	6,66	6,95	6,94	6,95	Oct.
6,59	6,66	6,52	6,87	6,85	6,95	Nov.
6,21	6,27	6,12	6,53	6,43	6,82	Déc.
.	.	.	.	.	.	1993
5,93	5,97	5,90	6,03	5,83	6,17	Jan.
5,58	5,57	5,59	5,68	5,60	5,75	Fév.
5,20	5,19	5,22	5,39	5,27	5,55	Mars
5,14	5,10	5,20	5,34	5,26	5,44	Avril
<b>5,12</b>	<b>5,05</b>	<b>5,21</b>	<b>5,32</b>	<b>5,18</b>	<b>5,50</b>	Mai
<b>5,07</b>	<b>5,02</b>	<b>5,17</b>	<b>5,25</b>	<b>5,16</b>	<b>5,39</b>	21 juin
<b>5,03</b>	<b>5,02</b>	<b>5,06</b>	<b>5,22</b>	<b>5,14</b>	<b>5,35</b>	28 .....
<b>5,02</b>	<b>5,01</b>	<b>5,05</b>	<b>5,20</b>	<b>5,13</b>	<b>5,31</b>	30 .....
<b>5,01</b>	<b>5,00</b>	<b>5,03</b>	<b>5,19</b>	<b>5,12</b>	<b>5,31</b>	5 juillet
<b>5,00</b>	<b>5,01</b>	<b>4,98</b>	<b>5,16</b>	<b>5,09</b>	<b>5,28</b>	12 .....

<sup>1</sup> Le rendement moyen est établi en tenant compte des clauses de dénonciation des emprunts (cf. Monnaie et conjoncture, bulletin trimestriel de la BNS, 5/1983, p. 81 à 85).

<sup>2</sup> Calcul d'après l'échéance uniquement pour 1980, 1981 et 1982. Rendement annuel: moyenne des valeurs journalières.

<sup>3</sup> Jusqu'au mois de juin 1990: valeurs du dernier lundi du mois; à partir du mois de juillet 1990: valeurs de fin de mois. Rendement annuel: moyenne des valeurs mensuelles (dernier lundi du mois).

<sup>4</sup> Les rendements de 1991 ont été recalculés en décembre sans la Omni Holding SA, Berne.

**Zinsstruktur von Obligationen  
inländischer Schuldner**

**Structure des taux d'intérêt d'obligations  
de débiteurs suisses**

Monatsendwerte

Valeurs de fin de mois

**D22**

Schuldner Kategorien	Anzahl Nombre		Durchschnitts- rendite Rendement moyen		Durchschnittliche Restlaufzeit Durée moyenne restant à courir		Standard- Abweichung Renditen Ecart type		Catégories de débiteurs
	Mai 93	Jun. 93	Mai 93	Jun. 93	Mai 93	Jun. 93	Mai 93	Jun. 93	
	Mai 93	Juin 93	Mai 93	Juin 93	Mai 93	Juin 93	Mai 93	Juin 93	
<b>ÖFFENTLICHE SCHULDNER</b>	47	47	4,81	4,69	7,36	7,27	0,215	0,181	<b>COLLECTIVITÉS PUBLIQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	24	25	4,74	4,68	5,46	5,44	0,210	0,169	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	23	22	4,88	4,70	9,33	9,35	0,200	0,197	
<b>davon: Eidgenossenschaft</b>	17	17	4,70	4,54	8,61	8,52	0,152	0,097	<b>dont: Confédération</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	7	7	4,62	4,54	4,98	4,90	0,179	0,138	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	10	10	4,76	4,55	11,14	11,05	0,099	0,063	
<b>davon: Kantone und Gemeinden</b>	30	30	4,88	4,78	6,65	6,56	0,222	0,163	<b>dont: cantons et communes</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	17	18	4,80	4,74	5,66	5,65	0,203	0,147	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	13	12	4,98	4,83	7,94	7,92	0,210	0,180	
<b>BANKEN</b>	45	45	5,12	5,02	6,75	6,62	0,301	0,287	<b>BANQUES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	25	30	5,05	5,01	5,80	5,87	0,339	0,342	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	20	15	5,21	5,05	7,95	8,13	0,223	0,118	
<b>ÜBRIGE SCHULDNER</b>	45	45	5,32	5,20	7,28	7,08	0,558	0,561	<b>AUTRES</b> avec échéance dans 7 ans et moins avec échéance dans plus de 7 ans
mit Restlaufzeit bis 7 Jahre	25	28	5,18	5,13	5,85	5,86	0,360	0,495	
mit Restlaufzeit von mehr als 7 Jahren	20	17	5,50	5,31	9,07	9,11	0,706	0,656	

**Index ausländischer  
in der Schweiz kotierter Anleihen<sup>1 2</sup>**

**Indice d'emprunts  
étrangers cotés en Suisse<sup>1 2</sup>**

**D23**

Jahresende Monatsende <sup>3</sup>  Fin d'année Fin de mois <sup>3</sup>	Europäische Anleihen - Emprunts européens					Ausser- europäische Anleihen  Emprunts non européens	Anleihen der Weltbank  Emprunts de la Banque mondiale	Gesamtindex  Indice total
	Benelux	Französische	Öster- reichische	Skandi- navische	Übrige			
	Benelux	Français	Autrichiens	Scandinaves	Autres			
	Gegenwärtige Anzahl Kotierungen - Nombre actuel de cotations							
	18	36	37	29	11	100	14	245
	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs							
	2 943,0	4 830,9	5 058,1	3 547,2	1 519,3	15 880,1	2 850,0	36 628,5
	Kurswert in Prozent des Emissionswertes - Valeur boursière en pour-cent de la valeur d'émission							
1986	102,14	103,30	100,86	101,65	103,39	102,46	104,05	102,42
1987	100,46	99,93	100,70	102,04	100,32	100,33	97,17	100,28
1988	100,68	100,53	101,27	100,81	100,87	100,01	102,36	100,43
1989	85,25	87,36	87,51	87,32	83,12	86,33	89,09	86,38
1990	78,15	83,73	83,91	80,16	77,65	77,72	81,80	79,32
1991	84,76	91,04	89,48	85,42	86,56	84,08	90,17	86,14
1992								
Jun. - Juin	85,60	91,65	90,30	83,61	87,57	84,01	90,32	86,54
Jul. - Juillet	85,61	92,26	90,50	83,47	87,79	84,32	90,77	86,81
Aug. - Août	85,12	92,42	90,59	82,90	87,69	83,83	91,05	86,53
Sep. - Sep.	88,10	95,42	93,73	81,18	90,06	87,50	94,42	89,46
Okt. - Oct.	89,85	97,22	95,80	84,06	91,99	88,84	96,70	91,21
Nov. - Nov.	90,61	97,97	96,76	86,64	93,28	89,54	97,18	92,13
Dez. - Déc.	92,49	99,87	98,99	88,83	95,33	91,56	100,22	94,23
1993								
Jan. - Jan.	99,02	102,15	100,61	93,06	101,82	94,55	100,87	97,40
Feb. - Fév.	101,02	103,82	103,04	96,27	103,92	96,61	103,20	99,58
Mär. - Mars	102,23	101,84	104,78	97,84	105,45	98,32	104,35	100,71
Apr. - Avril	102,64	105,31	104,96	98,25	105,88	99,33	104,72	101,75
Mai - Mai	101,97	105,00	104,48	98,29	105,80	99,05	104,18	101,42
Jun. - Juin	102,85	105,69	105,32	99,09	106,67	99,65	105,03	102,14

<sup>1</sup> Anleihen von 20 Mio Fr. und mehr sowie mit einer Restlaufzeit von mindestens 5 Jahren.

<sup>2</sup> Ab 1. April 1987 gilt Liechtenstein als Inland.

<sup>3</sup> Gewöhnlich am 25. des Monats.

<sup>1</sup> Emprunts de 20 millions de francs et davantage ayant encore au moins 5 ans à courir.

<sup>2</sup> Depuis le 1er avril 1987, la Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire suisse.

<sup>3</sup> Généralement le 25 du mois.

**Zinssätze von Spareinlagen,  
Kassenobligationen und Hypotheken**

**Taux d'intérêt de dépôts d'épargne,  
de bons de caisse et d'hypothèques**

(Vgl. Grafik 13)

(Voir graphique 13)

**D3**

Jahr (Durchschnitt aus Monatswerten) Anfangs Monat  Année (Moyenne des valeurs mensuelles) Début de mois	Spareinlagen <i>Dépôts d'épargne</i>	Kassenobligationen <i>Bons de caisse</i>		1. Hypotheken <sup>1</sup> <i>Hypothèques en 1er rang<sup>1</sup></i>	
		Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>	Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>	Grossbanken <i>Grandes banques</i>	Alte <i>Anciennes</i>
	Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>				Kantonalbanken <i>Banques cantonales</i>
1977	3,14	3,71	3,70	5,27	5,18
1978	2,59	2,97	2,98	4,76	4,58
1979	2,07	2,91	2,92	4,14	4,07
1980	2,39	4,65	4,74	4,33	4,43
1981	3,19	5,80	5,84	5,11	5,56
1982	3,93	5,28	5,31	5,93	6,22
1983	3,64	4,34	4,33	5,62	5,52
1984	3,51	4,78	4,77	5,49	5,49
1985	3,51	4,94	4,97	5,49	5,49
1986	3,52	4,54	4,58	5,48	5,48
1987	3,32	4,33	4,39	5,26	5,24
1988	3,11	4,22	4,18	5,09	5,07
1989	3,45	5,34	5,36	5,43	5,85
1990	4,55	6,80	6,98	6,26	7,42
1991	5,05	6,73	6,83	6,82	7,83
1992	5,10	6,71	6,77	6,91	7,80
1990					
Jun. – Juin	4,68	6,83	6,97	6,28	7,38
Jul. – Juillet	4,68	6,81	6,95	6,39	7,46
Aug. – Août	4,68	6,79	6,95	6,41	7,50
Sep. – Sep.	4,68	6,98	7,21	6,41	7,68
Okt. – Oct.	4,69	7,03	7,21	6,45	7,81
Nov. – Nov.	4,72	7,06	7,24	6,48	7,85
Dez. – Déc.	4,77	7,31	7,39	6,48	7,92
1991					
Jan. – Jan.	4,94	7,34	7,48	6,63	7,97
Feb. – Fév.	5,02	7,17	7,23	6,71	7,99
Mär. – Mars	5,04	6,55	6,58	6,76	7,88
Apr. – Avril	5,06	6,57	6,70	6,82	7,82
Mai – Mai	5,06	6,56	6,63	6,83	7,80
Jun. – Juin	5,06	6,56	6,63	6,83	7,79
Jul. – Juillet	5,06	6,55	6,63	6,87	7,79
Aug. – Août	5,06	6,55	6,63	6,87	7,79
Sep. – Sep.	5,06	6,60	6,73	6,87	7,76
Okt. – Oct.	5,06	6,66	6,75	6,87	7,76
Nov. – Nov.	5,06	6,75	6,96	6,87	7,76
Dez. – Déc.	5,06	6,84	6,96	6,87	7,80
1992					
Jan. – Jan.	5,09	6,84	6,96	6,88	7,83
Feb. – Fév.	5,09	6,64	6,67	6,88	7,83
Mär. – Mars	5,09	6,60	6,63	6,88	7,82
Apr. – Avril	5,09	6,64	6,81	6,87	7,80
Mai – Mai	5,09	6,78	6,95	6,87	7,81
Jun. – Juin	5,09	6,84	6,95	6,88	7,81
Jul. – Juillet	5,09	7,03	7,25	6,89	7,83
Aug. – Août	5,09	7,03	7,25	6,92	7,87
Sep. – Sep.	5,09	7,02	7,16	6,94	7,89
Okt. – Oct.	5,09	6,70	6,55	6,95	7,89
Nov. – Nov.	5,13	6,25	6,06	6,95	7,68
Dez. – Déc.	5,13	6,09	6,02	6,95	7,55
1993					
Jan. – Jan.	5,13	5,90	5,75	6,95	7,50
Feb. – Fév.	5,07	5,39	5,28	6,95	7,05
Mär. – Mars	4,97	5,06	4,80	6,95	7,02
Apr. – Avril	4,70	4,69	4,55	6,95	6,73
Mai – Mai	4,54	4,68	4,55	6,90	6,54
Jun. – Juin	4,47	4,69	4,55	6,88	6,46
Jul. – Juillet	<b>4,22</b>	<b>4,69</b>	<b>4,55</b>	<b>6,72</b>	<b>6,15</b>

<sup>1</sup> Bis Ende 1987 «Allgemeiner Wohnungsbau und Gewerbe». Ab Anfang 1988 «Wohnbau und Landwirtschaft».

<sup>1</sup> Jusqu'à fin 1987: «Construction de Logement en général et artisanat»; depuis le début de 1988: «Logement et agriculture».

**Offizielle Diskontsätze**
**Taux officiels d'escompte**

In Prozent

En pour-cent

**D4**

Jahresende Monatsende	Vereinigte Staaten	Japan	BR Deutsch- land	Vereinigtes Königreich <sup>1</sup>	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	Schweiz
<i>Fin d'année Fin de mois</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni<sup>1</sup></i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Autriche</i>	<i>Pays-Bas</i>	<i>Belgique</i>	<i>Suisse</i>
1980	13,00	7,25	7,50	14,00	9,50	16,50	6,75	8,00	12,00	3,00
1981	12,00	5,50	7,50	14,50	9,50	19,00	6,75	9,00	15,00	6,00
1982	8,50	5,50	5,00	10-10,25	9,50	18,00	4,75	5,00	11,50	4,50
1983	8,50	5,00	4,00	9,00	9,50	17,00	3,75	5,00	10,00	4,00
1984	8,00	5,00	4,50	9,50-9,75	9,50	16,50	4,50	5,00	11,00	4,00
1985	7,50	5,00	4,00	11,50	9,50	15,00	4,00	5,00	9,75	4,00
1986	5,50	3,00	3,50	11,00	9,50	12,00	4,00	4,50	8,00	4,00
1987	6,00	2,50	2,50	8,50	9,50	12,00	3,00	3,75	7,00	2,50
1988	6,50	2,50	3,50	13,00	9,50	12,50	4,00	4,50	7,75	3,50
1989	7,00	4,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
1990	6,50	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,25	10,50	6,00
1991	3,50	4,50	8,00	10,50	9,50	12,00	8,00	8,50	8,50	7,00
1992	3,00	3,25	8,25	7,00	9,50	12,00	8,00	7,75	7,75	6,00
1990										
Jan. - Jan.	7,00	4,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Feb. - Fév.	7,00	4,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Mär. - Mars	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Apr. - Avril	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	13,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Mai - Mai	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Jun. - Juin	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Jul. - Juillet	7,00	5,25	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Aug. - Août	7,00	6,00	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Sep. - Sep.	7,00	6,00	6,00	15,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Okt. - Oct.	7,00	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,00	10,25	6,00
Nov. - Nov.	7,00	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,25	10,50	6,00
Dez. - Déc.	6,50	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,25	10,50	6,00
1991										
Jan. - Jan.	6,50	6,00	6,00	14,00	9,50	12,50	6,50	7,25	-	6,00
Feb. - Fév.	6,00	6,00	6,50	13,00	9,50	12,50	7,00	7,75	-	6,00
Mär. - Mars	6,00	6,00	6,50	12,50	9,50	12,50	7,00	7,75	-	6,00
Apr. - Avril	5,50	6,00	6,50	12,00	9,50	12,50	7,00	7,75	-	6,00
Mai - Mai	5,50	6,00	6,50	11,50	9,50	11,50	7,00	7,75	-	6,00
Jun. - Juin	5,50	6,00	6,50	11,50	9,50	11,50	7,00	7,75	7,50 <sup>2</sup>	6,00
Jul. - Juillet	5,50	5,50	6,50	11,00	9,50	11,50	7,00	7,75	7,50	6,00
Aug. - Août	5,50	5,50	7,50	11,00	9,50	11,50	7,50	8,00	8,00	7,00
Sep. - Sep.	5,00	5,50	7,50	10,50	9,50	11,50	7,50	8,00	8,00	7,00
Okt. - Oct.	5,00	5,50	7,50	10,50	9,50	11,50	7,50	8,00	8,00	7,00
Nov. - Nov.	4,50	5,00	7,50	10,50	9,50	11,50	7,50	8,00	8,00	7,00
Dez. - Déc.	3,50	4,50	8,00	10,50	9,50	12,00	8,00	8,50	8,50	7,00
1992										
Jan. - Jan.	3,50	4,50	8,00	10,50	9,50	12,00	8,00	8,50	8,50	7,00
Feb. - Fév.	3,50	4,50	8,00	10,50	9,50	12,00	8,00	8,50	8,50	7,00
Mär. - Mars	3,50	4,50	8,00	10,50	9,50	12,00	8,00	8,50	8,50	7,00
Apr. - Avril	3,50	3,75	8,00	10,50	9,50	12,00	8,00	8,50	8,50	7,00
Mai - Mai	3,50	3,75	8,00	10,00	9,50	12,00	8,00	8,50	8,50	7,00
Jun. - Juin	3,50	3,75	8,00	10,00	9,50	12,00	8,00	8,50	8,50	7,00
Jul. - Juillet	3,00	3,25	8,75	10,00	9,50	13,75	8,50	8,50	8,50	7,00
Aug. - Août	3,00	3,25	8,75	10,00	9,50	13,25	8,50	8,50	8,50	7,00
Sep. - Sep.	3,00	3,25	8,25	9,00	9,50	15,00	8,25	8,00	8,00	6,00
Okt. - Oct.	3,00	3,25	8,25	8,00	9,50	14,00	8,00	7,75	7,75	6,00
Nov. - Nov.	3,00	3,25	8,25	7,00	9,50	13,00	8,00	7,75	7,75	6,00
Dez. - Déc.	3,00	3,25	8,25	7,00	9,50	12,00	8,00	7,75	7,75	6,00
1993										
Jan. - Jan.	3,00	3,25	8,25	6,00	9,50	12,00	7,88	7,50	7,50	5,50
Feb. - Fév.	3,00	2,50	8,00	6,00	9,50	11,50	7,50	7,50	7,50	5,50
Mär. - Mars	3,00	2,50	7,50	6,00	9,50	11,50	7,00	7,00	7,00	5,00
Apr. - Avril	3,00	2,50	7,25	6,00	9,50	11,00	6,75	6,75	6,75	5,00
Mai - Mai	3,00	2,50	7,25	6,00	9,50	10,50	6,25	6,25	6,25	5,00
Jun. - Juin	<b>3,00</b>	<b>2,50</b>	<b>7,25</b>	<b>6,00</b>	<b>9,50</b>	<b>10,00</b>	<b>6,25</b>	<b>6,25</b>	<b>6,25</b>	<b>5,00</b>

<sup>1</sup> Basiszinssatz der Geschäftsbanken für erstklassige Schuldner.

<sup>1</sup> Taux de base qui est appliqué par les banques commerciales à leurs débiteurs de premier ordre.

<sup>2</sup> Ab Juni 1991 neuer Diskontsatz.

<sup>2</sup> A partir de juin 1991 nouveau taux d'escompte.

# Kapitalmarktbeanspruchung

In Millionen Franken  
Ohne Gewähr für Vollständigkeit

# Prélèvement sur le marché des capitaux

En millions de francs  
Omissions réservées

Jahr Année	Schweiz. Obligationenanleihen Emprunts oblig. suisses			Schweiz. Aktien Actions suisses		Nettobea- spruchung des Marktes mit schweiz. Obligationen und Aktien <sup>1</sup>  Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts et d'actions suisses <sup>1</sup>  (Kol. - col. 1+4-2-3-5)	Ausländ. Obligationenanleihen in der Schweiz Emissions d'emprunts étrangers en Suisse			Nettobea- spruchung des Marktes durch schweize- rische und ausländische Obligationen und Aktien <sup>3</sup>  Prélèvement net sur le marché par les émissions d'emprunts suisses et étrangers et d'actions <sup>3</sup>  (Kol. - col. 6+9)
	Emis- sions- wert <sup>1</sup>	Kon- version	Rück- zahlung	Emis- sions- wert <sup>1</sup>	Rück- zahlung		Emissions- wert <sup>2</sup>	Rück- zahlung	Nettobea- spruchung <sup>3</sup>	
	Valeur d'émission <sup>1</sup>	Conver- sions	Rembour- sements	Valeur d'émission <sup>1</sup>	Rembour- sements		Valeur d'émission <sup>2</sup>	Rembour- sements	Prélève- ment net <sup>3</sup>	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1977	6 714,1	1 785,5	1 998,5	741,7	102,8	3 569,0	13 002,5	1 938,3	11 064,2	14 633,2
1978	9 072,1	4 456,1	3 878,7	1 090,5	146,4	1 681,4	13 426,7	2 963,9	10 462,8	12 144,2
1979	9 694,4	5 062,2	3 455,2	1 349,2	95,0	2 431,2	15 550,7	3 244,1	12 306,6	14 737,8
1980	9 428,4	1 800,5	2 089,1	2 267,0	165,0	7 640,8	13 883,7	902,4	12 981,3	20 622,1
1981	7 804,1	817,0	1 342,0	2 041,3	147,2	7 539,2	19 421,0	820,8	18 600,2	26 139,4
1982	9 810,4	801,0	2 506,5	559,7	214,2	6 848,4	27 683,3	661,7	27 021,6	33 870,0
1983	14 873,8	6 100,5	5 760,8	1 027,3	158,0	3 881,8	30 976,4	1 774,4	29 202,0	33 083,8
1984	9 422,7	2 491,8	3 689,7	1 680,8	398,0	4 524,0	29 703,6	2 109,4	27 594,2	32 118,2
1985	11 205,6	2 264,0	2 575,5	2 305,2	246,9	8 424,4	36 969,1	2 526,8	34 442,3	42 866,7
1986	11 054,3	808,5	5 023,5	6 140,5	412,5	10 950,3	42 461,0	4 161,1	38 299,9	49 250,2
1987	11 726,6	383,0	4 338,7	5 151,8	218,4	11 938,3	36 034,6	11 413,8	24 620,8	36 559,1
1988	13 527,1	-	8 010,0	2 192,8	289,8	7 420,1	39 880,1	11 640,6	28 239,5	35 659,6
1989	14 218,7	-	7 792,5	5 159,5	187,8	11 397,9	32 102,6	5 913,7	26 188,9	37 586,8
1990	17 146,1	-	5 968,8	3 356,4	486,4	14 047,3	32 094,5	3 767,9	28 326,6	42 373,9
1991	16 201,8	-	6 335,4	1 898,9	372,0	11 393,3	31 930,7	4 711,3	27 219,4	38 612,7
1992	24 557,7	-	9 543,5	2 598,0	434,3	17 177,9	25 196,2	8 496,6	16 699,6	33 877,5
1991										
Feb. - Fév.	2 352,6	-	475,0	9,0	23,5	1 863,1	2 904,2	288,1	2 616,1	4 479,2
Mär. - Mars	1 744,1	-	1 019,5	197,8	37,0	885,4	4 094,4	500,2	3 594,2	4 479,6
Apr. - Avril	1 587,0	-	280,0	2,6	51,5	1 258,1	1 866,5	236,8	1 629,7	2 887,8
Mai - Mai	1 687,0	-	488,0	4,8	4,2	1 199,6	2 111,8	466,6	1 645,2	2 844,8
Jun. - Juin	1 257,0	-	475,0	423,0	6,5	1 198,5	3 518,0	468,7	3 049,3	4 247,8
Jul. - Juillet	735,7	-	445,0	544,4	1,9	833,2	3 615,2	337,4	3 277,8	4 111,0
Aug. - Août	430,5	-	215,5	146,3	29,0	332,3	4 111,6	274,0	3 837,6	4 169,9
Sep. - Sep.	1 709,6	-	697,0	-	24,7	987,9	801,1	283,6	517,5	1 505,4
Okt. - Oct.	958,5	-	579,5	50,9	48,7	381,2	2 349,6	413,7	1 935,9	2 317,1
Nov. - Nov.	1 460,0	-	933,0	-	14,2	512,8	2 122,4	637,1	1 485,3	1 998,1
Dez. - Déc.	1 294,6	-	435,0	496,6	24,1	1 332,1	2 443,4	445,0	1 998,4	3 330,5
1992										
Jan. - Jan.	2 163,9	-	325,0	257,5	11,1	2 085,3	1 102,5	478,3	624,2	2 709,5
Feb. - Fév.	2 861,6	-	1 215,0	369,4	5,8	2 010,2	2 457,3	771,7	1 685,6	3 695,8
Mär. - Mars	2 486,0	-	1 755,0	41,2	35,6	736,6	2 908,1	529,1	2 379,0	3 115,6
Apr. - Avril	2 197,0	-	917,0	25,5	1,0	1 304,5	1 403,3	570,4	832,9	2 137,4
Mai - Mai	765,7	-	335,7	87,0	2,1	514,9	942,7	1 179,3	- 236,6	278,3
Jun. - Juin	2 156,6	-	526,0	732,1	30,5	2 332,2	1 400,6	587,8	812,8	3 145,0
Jul. - Juillet	1 498,9	-	175,2	495,5	34,9	1 784,3	1 195,7	703,8	491,9	2 276,2
Aug. - Août	783,1	-	285,0	1,6	4,5	495,2	1 440,9	364,5	1 076,4	1 571,6
Sep. - Sep.	2 826,9	-	969,0	200,2	5,7	2 052,4	1 268,1	815,5	452,6	2 505,0
Okt. - Oct.	2 335,8	-	1 138,0	53,2	70,6	1 180,4	3 988,0	498,9	3 489,1	4 669,5
Nov. - Nov.	3 272,8	-	824,6	7,9	114,5	2 341,6	3 023,9	1 176,4	1 847,5	4 189,1
Dez. - Déc.	1 209,2	-	1 078,0	326,8	118,0	340,0	4 065,1	820,9	3 244,2	3 584,2
1993										
Jan. - Jan.	3 280,4	-	637,9	25,0	83,4	2 584,1	2 683,0	493,7	2 189,3	4 773,4
Feb. - Fév.	2 899,0	-	1 533,0	16,5	5,5	1 377,0	3 577,5	1 159,0	2 418,5	3 795,5
Mär. - Mars	6 759,2	-	2 046,0	60,0	11,2	4 762,0	2 340,6	661,1	1 679,5	6 441,5
Apr. - Avril	478,4	-	1 315,3	-	3,0	- 839,9	3 191,8	1 336,8	1 855,0	1 015,1
Mai - Mai	529,6	-	1 645,0	269,1	27,8	- 874,1	2 494,9	531,1	1 963,8	1 089,7
Jun. - Juin	2 012,6	-	1 375,6	267,9	4,9	900,0	4 237,8	886,3	3 351,5	4 251,5

<sup>1</sup> Bis 1987 nach Ende der Zeichnungsfrist, ab 1988 nach Liberierungsdatum.

<sup>2</sup> Bis 1987 nach Bewilligungsdatum, ab 1988 nach Liberierungsdatum. Siehe Fussnoten 2 und 3 in Tabelle D11, (Bewilligungspflichtiger Kapitalexpert nach Arten).

<sup>3</sup> Ohne Konversion.

<sup>1</sup> Jusqu'en 1987, selon la date de clôture des souscriptions; depuis 1988, selon la date de libération.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1987, selon la date d'autorisation; depuis 1988, selon la date de libération. Voir les remarques 2 et 3 du tableau D11, (exportations de capitaux soumises à autorisation, selon le genre).

<sup>3</sup> Sans conversions.

**Nicht öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions d'emprunts suisses  
sans souscription publique**

Omissions réservées

**D102**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken - Valeur d'émission en millions de francs										Débiteurs
	1989	1990	1991	1992	1992				1993		
					Quartal - Trimestre				I	II	
					I	II	III	IV			
Bund .....	379,9	100,5	-	-	-	-	-	-	-	-	Confédération
Kantone .....	70,7	-	173,4	225,3	150,4	24,9	-	50,0	197,0	-	Cantons
Gemeinden .....	102,8	177,7	372,7	431,6	141,0	28,2	71,7	190,7	524,2	-	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	62,1	120,7	65,7	143,2	71,3	25,0	-	46,9	343,4	-	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	0,9	126,0	-	14,9	14,9	-	-	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung .....	-	-	-	-	-	-	-	-	75,2	-	Commerce
Banken .....	275,0	90,1	104,9	-	-	-	-	-	-	-	Banques
Pfandbriefinstitute .....	160,4	210,5	507,7	162,1	-	130,6	-	31,5	-	-	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .....	-	50,3	-	100,5	100,5	-	-	-	-	-	Holdings
Übrige .....	220,4	211,6	204,8	157,7	111,3	-	35,9	10,5	106,0	-	Autres
<b>Total .....</b>	<b>1 272,2</b>	<b>1 087,4</b>	<b>1 429,2</b>	<b>1 235,3</b>	<b>589,4</b>	<b>208,7</b>	<b>107,6</b>	<b>329,6</b>	<b>1 245,8</b>	<b>..</b>	<b>Total</b>

**Öffentlich aufgelegte  
schweizerische Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Emissions publiques  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D103**

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> - Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs
	1989	1990	1991	1992	1992				1993		
					Quartal - Trimestre				I	II	
					I	II	III	IV			
Bund .....	974,3	1 008,3	1 354,4	6 233,1	1 917,5	1 195,4	1 699,2	1 421,0	2 963,3	<b>1 223,0</b>	Confédération
Kantone .....	480,2	1 516,0	1 988,2	3 774,2	1 215,8	453,2	904,6	1 200,6	1 668,6	<b>370,0</b>	Cantons
Gemeinden .....	-	815,7	989,2	2 278,7	545,8	518,4	513,7	700,8	1 208,6	<b>231,8</b>	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	914,5	1 027,9	1 038,2	1 933,0	868,4	251,0	311,5	502,1	1 823,8	-	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	580,4	188,7	87,0	66,0	-	66,0	-	-	-	-	Industrie
Warenhandel, Vermittlung .....	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Commerce
Banken .....	6 515,1	8 583,9	6 472,8	5 520,8	1 405,0	1 187,9	1 139,9	1 788,0	3 770,8	<b>98,7</b>	Banques
Pfandbriefinstitute .....	1 796,5	1 587,8	2 655,2	3 102,9	803,4	1 042,4	244,4	1 012,8	991,9	<b>624,6</b>	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .....	1 077,0	895,8	535,3	-	-	-	-	-	151,9	-	Holdings
Übrige .....	1 880,7	1 522,0	1 081,6	1 649,0	755,7	405,1	295,7	192,5	359,7	<b>472,4</b>	Autres
<b>Total .....</b>	<b>14 218,7</b>	<b>17 146,1</b>	<b>16 201,8</b>	<b>24 557,7</b>	<b>7 511,5</b>	<b>5 119,3</b>	<b>5 109,0</b>	<b>6 817,8</b>	<b>12 938,6</b>	<b>3 020,6</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum. <sup>1</sup> Selon la date de libération.

**Rückzahlungen  
schweizerischer Anleihssemissionen**

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

**Remboursements  
d'emprunts suisses**

Omissions réservées

**D104**

Schuldner	In Millionen Franken - En millions de francs										Débiteurs
	1989	1990	1991	1992	1992				1993		
					Quartal - Trimestre				I	II	
					I	II	III	IV			
Bund .....	765,0	-	720,0	951,0	705,0	-	246,0	-	289,0	<b>290,0</b>	Confédération
Kantone .....	689,4	690,0	410,0	1 110,0	340,0	130,0	40,0	600,0	295,0	<b>765,0</b>	Cantons
Gemeinden .....	515,0	472,0	278,0	418,0	145,0	124,0	53,0	96,0	275,0	<b>567,0</b>	Communes
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	1 538,0	845,0	980,0	1 455,0	765,0	200,0	80,0	410,0	937,0	<b>1 170,0</b>	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	573,4	369,0	188,5	183,7	10,0	1,7	-	172,0	210,0	<b>11,3</b>	Industrie
Warenhandel, Vermittlung .....	-	-	-	40,0	-	10,0	-	30,0	50,0	<b>50,0</b>	Commerce
Banken .....	3 097,0	2 942,0	3 116,0	3 513,2	940,0	866,0	585,2	1 122,0	1 233,0	<b>732,0</b>	Banques
Pfandbriefinstitute .....	-	-	179,0	695,0	130,0	180,0	100,0	285,0	300,0	<b>330,6</b>	Centr. d. lettres de gage
Holdinggesellschaften .....	170,0	511,0	147,5	520,0	175,0	20,0	325,0	-	20,0	<b>100,0</b>	Holdings
Übrige .....	444,7	139,8	316,4	657,6	85,0	247,0	-	325,6	607,9	<b>320,0</b>	Autres
<b>Total .....</b>	<b>7 792,5</b>	<b>5 968,8</b>	<b>6 335,4</b>	<b>9 543,5</b>	<b>3 295,0</b>	<b>1 778,7</b>	<b>1 429,2</b>	<b>3 040,6</b>	<b>4 216,9</b>	<b>4 335,9</b>	<b>Total</b>

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

## Schweizerische Aktienemissionen

## Emissions d'actions suisses

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

Omissions réservées

Schuldner	Emissionswert in Millionen Franken <sup>1</sup> – Valeur d'émission en millions de francs <sup>1</sup>										Débiteurs
	1989	1990	1991	1992	1992				1993		
					Quartal – Trimestre						
					I	II	III	IV	I	II	
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	-	35,6	30,0	7,0	-	7,0	-	-	10,5	-	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	1 143,3	467,7	421,4	558,0	5,6	534,5	17,1	0,7	-	3,1	Industrie
Banken .....	625,1	800,4	27,1	199,5	24,0	167,6	-	7,9	60,0	50,5	Banques
Holdinggesellschaften .....	2 262,6	573,2	1 221,1	920,5	603,1	98,4	166,5	52,5	6,0	227,2	Holdings
Übrige .....	1 128,5	1 479,5	199,4	913,0	35,4	37,1	513,7	326,8	25,0	256,1	Autres
<b>Total .....</b>	<b>5 159,5</b>	<b>3 356,4</b>	<b>1 898,9</b>	<b>2 598,0</b>	<b>668,1</b>	<b>844,6</b>	<b>697,3</b>	<b>388,0</b>	<b>101,5</b>	<b>537,0</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Nach Liberierungsdatum.

<sup>1</sup> Selon la date de libération.

D105

## Rückzahlungen von schweizerischem Aktienkapital

## Remboursements de capital-actions suisse

Ohne Gewähr für Vollständigkeit

Omissions réservées

Schuldner	In Millionen Franken – En millions de francs										Débiteurs
	1989	1990	1991	1992	1992				1993		
					Quartal – Trimestre						
					I	II	III	IV	I	II	
Kraft-, Gas- und Wasserwerke	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Electricité, gaz, eau
Industrie .....	25,1	154,0	64,1	16,6	3,0	1,1	3,5	9,0	40,8	23,2	Industrie
Banken .....	-	-	-	24,3	-	24,3	-	-	35,0	-	Banques
Holdinggesellschaften .....	46,8	217,3	37,8	239,1	11,3	-	-	227,8	4,3	-	Holdings
Übrige .....	116,0	115,0	270,1	154,3	38,2	8,3	41,6	66,2	20,0	12,5	Autres
<b>Total .....</b>	<b>187,8</b>	<b>486,4</b>	<b>372,0</b>	<b>434,3</b>	<b>52,5</b>	<b>33,7</b>	<b>45,1</b>	<b>303,0</b>	<b>100,1</b>	<b>35,7</b>	<b>Total</b>

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

D106

**Bewilligungspflichtiger Kapitalexpert nach Arten**
**Autorisations d'exporter des capitaux, selon le genre**

In Millionen Franken

En millions de francs

**D111**

Jahr Monat  Année Mois	Anleihen <sup>1</sup>				Kredite		Insgesamt	
	Emprunts <sup>1</sup>				Crédits		En tout	
	Straights  Emprunts classiques	Wandel- anleihen  Emprunts convertibles	Options- anleihen  Emprunts à options	Total	Total	davon Exportkredite  dont crédits à l'export.	Total	davon Fremdwährungen  dont monnaies étrangères
1977	.	.	.	13 002,5	5 263,0	1 877,7	18 265,5	.
1978	.	.	.	13 426,7	8 463,6	1 793,0	21 890,3	.
1979	.	.	.	15 550,7	11 318,7	1 579,4	26 869,4	.
1980	.	.	.	13 883,7	9 438,3	2 123,2	23 322,0	.
1981	.	.	.	19 421,0	12 784,0	2 945,3	32 205,0	.
1982	.	.	.	27 683,3	9 848,9	1 076,8	37 532,2	.
1983	.	.	.	30 976,4	9 204,7	1 560,7	40 181,1	.
1984	21 070,6	7 670,0	963,0	29 703,6	10 137,2	1 738,1	39 840,8	.
1985	26 497,4	6 355,7	4 116,0	36 969,1	9 688,5	1 940,0	46 657,6	4 186,5
1986	30 654,4	4 350,0	7 456,6	42 461,0	8 027,7	1 259,7	50 488,7	3 908,2
1987	24 003,1	6 847,5	5 184,0	36 034,6	11 268,2	1 007,6	47 302,8	5 007,5
1988	26 149,2	11 170,0	2 710,0	40 029,2	10 858,6	941,4	50 887,8	5 483,6
1989	9 280,7	17 726,3	4 274,0	31 281,0	10 671,9	517,8	41 952,9	6 509,4
1990	20 926,8	8 827,0	2 419,8	32 173,7	11 460,9	936,3	43 634,6	6 395,4
1991	18 364,3	4 206,5	7 545,1	30 115,9	12 345,2	829,5	42 461,1	8 838,3
1992	19 198,9	2 081,0	6 417,1	27 697,0	9 795,8	975,2	37 492,8	6 046,3
1990								
Jun. – Juin	2 178,8 <sup>2</sup>	20,0	–	2 198,8	474,6	–	2 673,4	294,9
Jul. – Juillet	2 140,0	1 619,0	335,0	4 094,0	1 093,6	–	5 187,6	978,6
Aug. – Août	415,0	1 288,0	339,9	2 042,9	857,9	270,0	2 900,8	236,6
Sep. – Sep.	665,0	567,0	300,0	1 532,0	746,2	–	2 278,2	186,2
Okt. – Oct.	2 040,7 <sup>2</sup>	550,0	180,0	2 770,7	1 366,8	31,7	4 137,5	847,7
Nov. – Nov.	2 355,5	577,0	215,0	3 147,5	836,6	101,3	3 984,1	182,4
Dez. – Déc.	740,0	600,0	90,0	1 430,0	1 029,1	10,5	2 459,1	563,1
1991								
Jan. – Jan.	1 665,0	30,0	100,0	1 795,0	608,9	20,0	2 403,9	198,9
Feb. – Fév.	3 805,0	182,0	587,5 <sup>3</sup>	4 574,5	761,2	30,0	5 335,7	587,7
Mär. – Mars	1 350,0	90,0	53,1 <sup>3</sup>	1 493,1	1 540,2	58,9	3 033,3	1 179,4
Apr. – Avril	1 845,0	70,0	236,7 <sup>3</sup>	2 151,7	1 109,2	20,0	3 260,9	604,2
Mai – Mai	1 470,0	545,0	981,5 <sup>3</sup>	2 996,5	862,4	70,0	3 858,9	461,4
Jun. – Juin	1 240,0	508,0	1 769,5 <sup>3</sup>	3 517,5	1 622,0	49,0	5 139,5	1 238,0
Jul. – Juillet	1 774,6	1 295,0	1 417,3 <sup>3</sup>	4 486,9	287,9	10,0	4 774,8	407,5
Aug. – Août	924,2	300,0	455,0	1 679,2	1 143,9	168,7	2 823,1	875,4
Sep. – Sep.	1 101,3	185,0	317,9 <sup>3</sup>	1 604,2	787,7	241,5	2 391,9	755,6
Okt. – Oct.	1 184,6 <sup>2</sup>	635,0	635,0	2 454,6	1 152,0	131,4	3 606,6	711,3
Nov. – Nov.	1 507,9	281,5	751,7 <sup>3</sup>	2 541,1	1 517,2	20,0	4 058,3	1 287,1
Dez. – Déc.	496,8 <sup>2</sup>	85,0	240,0	821,8	952,8	10,0	1 774,6	531,8
1992								
Jan. – Jan.	2 155,0	100,0	357,2 <sup>3</sup>	2 612,2	1 321,2	18,4	3 933,4	482,8
Feb. – Fév.	1 055,0	1 041,0	362,9 <sup>3</sup>	2 458,9	497,6	30,0	2 956,5	252,6
Mär. – Mars	1 283,6	285,0	265,0	1 833,6	631,2	37,8	2 464,8	794,0
Apr. – Avril	625,7	60,0	293,9 <sup>3</sup>	979,6	670,0	100,0	1 649,6	570,7
Mai – Mai	936,1	30,0	349,5 <sup>3</sup>	1 315,6	1 418,2	373,5	2 733,8	638,5
Jun. – Juin	185,0	110,0	150,8 <sup>3</sup>	445,8	1 186,8	30,0	1 632,6	743,3
Jul. – Juillet	1 410,0	115,0	675,9 <sup>3</sup>	2 200,9	787,7	189,8	2 988,6	287,2
Aug. – Août	1 168,5 <sup>2</sup>	–	435,0 <sup>3</sup>	1 603,5	541,1	50,0	2 144,6	396,6
Sep. – Sep.	2 047,0	290,0	1 376,6 <sup>3</sup>	3 713,6	401,3	40,0	4 114,9	158,3
Okt. – Oct.	4 417,0	50,0	440,0 <sup>3</sup>	4 907,0	717,1	13,6	5 624,1	602,5
Nov. – Nov.	1 621,0	–	1 087,0	2 708,0	695,4	82,1	3 403,4	518,3
Dez. – Déc.	2 295,0	–	623,3 <sup>3</sup>	2 918,3	928,2	10,0	3 846,5	601,5
1993 <sup>p</sup>								
Jan. – Jan.	2 310,0	154,0	823,0	3 287,0	559,6	150,0	3 846,6	409,6
Feb. – Fév.	1 485,0	180,0	273,9 <sup>3</sup>	1 938,9	757,1	–	2 696,0	515,1
Mär. – Mars	1 465,0	11,0	912,9 <sup>3</sup>	2 388,9	218,9	25,0	2 607,8	158,7
Apr. – Avril	2 020,0	220,0	1 260,2 <sup>3</sup>	3 500,2	910,6	60,0	4 410,8	378,8
Mai – Mai	1 824,0 <sup>2</sup>	45,5	1 078,3 <sup>3</sup>	2 947,8	2 066,6	340,9	5 014,4	1 847,6
Jun. – Juin	4 181,6 <sup>2</sup>	250,0	950,4 <sup>3</sup>	5 382,0	652,6	70,0	6 034,6	289,5

<sup>1</sup> Nominalwert; bei Nullcoupon- und Doppelwährungsanleihen Emissionswert; Auswertung nach Bewilligungsdatum.

<sup>2</sup> Inklusive Ausgabe, Übernahme und Plazierung von Aktien.

<sup>3</sup> Inklusive synthetische Obligationen.

<sup>1</sup> Valeur nominale; emprunts à coupon zéro et emprunts à deux monnaies: valeur d'émission, selon la date d'autorisation.

<sup>2</sup> Y compris l'émission, la reprise et le placement d'actions.

<sup>3</sup> Y compris les obligations synthétiques.



**Bewilligungspflichtiger Kapitalexport  
nach Ländergruppen**

In Millionen Franken

**Autorisations d'exporter des capitaux,  
par groupes de pays**

En millions de francs

Ländergruppen	1991			1992					1993		Groupes de pays
	Quartal – Trimestre		Jahr	Quartal – Trimestre				Jahr	Quartal – Trimestre		
	III	IV	Année	I	II	III	IV	Année	I	II	
Europäische Gemeinschaft . . . .	2 894,6	2 927,3	13 856,3	3 766,7	2 915,0	3 316,4	5 611,3	15 609,4	2 848,4	<b>6 633,6</b>	Communauté européenne
Europäische Freihandelszone . . .	538,3	665,2	3 991,4	892,4	201,7	1 066,9	2 335,6	4 496,6	1 078,8	<b>3 264,2</b>	Association européenne de libre-échange
Übriges Westeuropa . . . . .	14,0	97,9	218,6	15,0	54,8	81,9	124,7	276,4	36,8	–	Reste de l'Europe occidentale
Mittel-, Osteuropa . . . . .	30,5	30,0	464,1	47,8	30,0	10,0	–	87,8	77,9	<b>125,0</b>	Europe centrale et orientale
Vereinigte Staaten, Kanada . . . . .	1 166,7	1 554,2	6 443,3	1 683,4	484,3	1 000,0	1 803,3	4 971,0	1 575,0	<b>499,4</b>	Etats-Unis, Canada
Karibische Zone . . . . .	297,4	253,8	1 950,5	75,3	548,2	363,4	154,9	1 141,8	170,1	<b>467,8</b>	Caraïbes
Lateinamerika . . . . .	–	–	121,5	34,0	220,7	89,6	48,9	393,2	324,2	<b>24,9</b>	Amérique latine
Mittlerer Osten . . . . .	–	636,9	709,6	162,6	27,2	132,6	21,2	343,6	149,5	<b>14,5</b>	Moyen-Orient
Afrika <sup>1</sup> . . . . .	175,3	134,5	488,4	22,5	180,7	73,8	118,6	395,6	170,0	<b>484,1</b>	Afrique <sup>1</sup>
Japan . . . . .	4 420,0	2 954,0	12 909,0	2 440,0	535,0	2 893,5	2 483,0	8 351,5	2 407,0	<b>3 608,5</b>	Japon
Australien, Neuseeland . . . . .	10,0	48,1	305,6	75,0	–	–	100,0	175,0	–	–	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien . . . . .	442,7	137,7	1 002,9	140,0	818,6	220,0	72,5	1 251,1	312,7	<b>337,8</b>	Asie, Océanie
<b>Total . . . . .</b>	<b>9 989,5</b>	<b>9 439,4</b>	<b>42 461,1</b>	<b>9 354,7</b>	<b>6 016,2</b>	<b>9 248,1</b>	<b>12 874,0</b>	<b>37 493,0</b>	<b>9 150,4</b>	<b>15 459,8</b>	<b>Total</b>
davon Entwicklungsorganisationen <sup>2</sup> . . . . .	150,0	875,0	2 225,0	600,0	300,0	800,0	800,0	2 500,0	800,0	–	dont organisations de développement <sup>2</sup>

<sup>1</sup> Ohne Libyen und Ägypten (enthalten in Mittlerer Osten).

<sup>2</sup> Weltbank (IBRD). Interamerikanische Entwicklungsbank. Afrikanische Entwicklungsbank. Asiatische Entwicklungsbank.

<sup>1</sup> Sans la Libye et l'Égypte (incluses dans le Moyen-Orient).

<sup>2</sup> Banque mondiale (BIRD). Banque interaméricaine de développement. Banque africaine de développement. Banque asiatique de développement.

**D112**
**Bewilligungspflichtiger Kapitalexport  
nach den 16 wichtigsten Ländern**

In Millionen Franken

**Autorisations d'exporter des capitaux  
vers les 16 principaux pays**

En millions de francs

1990		1991		1992	
Japan – Japon	12 979,7	Japan – Japon	12 909,0	Japan – Japon	8 351,5
Vereinigte Staaten – Etats-Unis	4 850,8	Vereinigte Staaten – Etats-Unis	5 288,2	Vereinigte Staaten – Etats-Unis	4 365,8
Niederlande – Pays-Bas	3 812,2	Frankreich – France	4 323,2	Frankreich – France	4 310,6
Frankreich – France	3 068,2	Niederlande – Pays-Bas	2 614,6	Luxemburg – Luxembourg	2 987,1
Kanada – Canada	2 831,9	Luxemburg – Luxembourg	2 445,7	Niederlande – Pays-Bas	2 406,2
Luxemburg – Luxembourg	2 098,4	Österreich – Autriche	1 816,2	Österreich – Autriche	1 926,5
BR Deutschland – R. féd. d'Allemagne	2 032,0	Deutschland – Allemagne	1 612,3	Deutschland – Allemagne	1 894,5
Österreich – Autriche	1 883,1	Niederl. Antillen – Antilles néerland.	1 251,1	Finnland – Finlande	1 324,8
Cayman-Inseln – Iles Cayman	1 489,2	Kanada – Canada	1 155,0	Belgien – Belgique	1 270,1
Niederl. Antillen – Antilles néerland.	1 077,7	Schweden – Suède	1 051,7	Schweden – Suède	1 117,1
Verein. Königreich – Royaume-Uni	902,6	Finnland – Finlande	905,0	Spanien – Espagne	952,7
Sowjetunion – Union soviétique	808,9	Irland – Irlande	594,9	Dänemark – Danemark	605,7
Schweden – Suède	753,6	Italien – Italie	568,1	Kanada – Canada	605,2
Spanien – Espagne	719,4	Saudi-Arabien – Arabie saoudite	536,9	Irland – Irlande	547,9
Kanalinseln – Iles Anglo-Normandes	390,8	Belgien – Belgique	425,9	Indonesien – Indonésie	543,5
Italien – Italie	356,4	Cayman-Inseln – Iles Cayman	420,0	Verein. Königreich – Royaume-Uni	491,4
<b>Total – Total</b>	<b>40 054,9</b>	<b>Total – Total</b>	<b>37 917,8</b>	<b>Total – Total</b>	<b>33 700,6</b>

Inklusive Entwicklungsorganisationen.

Y compris les organisations de développement.

**D113**

**Öffentlich aufgelegte schweizerische Obligationen**
**Emissions publiques d'emprunts suisses**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs

**D12**

Liberierung <i>Libération</i>	Valoren- Nummer <i>Numéro de valeur</i>	Schuldner <i>Débiteur</i>	Zins- fuss <i>Taux</i>	Aus- gabe- preis <i>Prix d'émis- sion</i>	Rendite <i>Rende- ment</i>	Fällig- keit <i>Eché- ance</i>	Künd- bar <i>Dénon- çable</i>	Nominal- wert <i>Valeur nominale</i>	Emissions- wert <i>Valeur d'émission</i>	Kon- version <i>Con- version</i>	Nettobean- spruchung des Marktes <i>Prélèvement net sur le marché</i>
			%	%	%						
1993											
8.4.	61 893	Eidgenossenschaft .....	4½	100,30	4,47	2006	-	477 000	478 431	-	478 431
6.5.	61 893	Eidgenossenschaft .....	4½	99,50	4,55	2006	-	200 000	199 000	-	199 000
12.5.	70 203	Emissionszentrale schweizerischer Regionalbanken Serie 89 .....	5½	100,75	5,01	2001	-	98 000	98 735	-	98 735
14.5.	73 997	Emissionszentrale der Schweizer Gemeinden Serie 63 .....	4¾	99,75	4,78	2003	-	232 400	231 819	-	231 819
1.6.	75 406	Pfandbriefbank schweiz. Hypothekarinstitute, Zürich Serie 314 .....	5	100,50	4,94	2005	2003	320 000	321 600	-	321 600
2.6.	76 726	Sika Finanz AG, Baar Wandelanleihe .....	4	100,00	4,00	2000	-	64 380	64 380	-	64 380
10.6.	81 527	Canton de Vaud Emission d'un emprunt à option avec droit d'option sur un «panier d'actions cycliques» .....	3½	100,00	3,50	2003	-	150 000	150 000	-	150 000
10.6.	82 794	Kanton Aargau .....	4¾	100,00	4,75	2003	-	100 000	100 000	-	100 000
10.6.	83 157	Eidgenossenschaft .....	4½	99,20	4,64	2000	-	550 000	545 600	-	545 600
15.6.	84 771	Kanton Luzern Optionsanleihe mit Optionsrecht auf einen Finanz-Basket .....	3	100,00	3,00	2003	-	120 000	120 000	-	120 000
30.6.	79 784	Pfandbriefzentrale der schweizerischen Kantonalbanken, Zürich Serie 277 .....	5	101,00	4,89	2005	2003	300 000	303 000	-	303 000
30.6.	84 422	EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmaterial, Basel .....	5	102,00	4,75	2003	2001	400 000	408 000	-	408 000

**Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner**
**Emissions autorisées d'emprunts étrangers**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

**D13**

Schuldner <sup>1</sup> <i>Débiteur<sup>1</sup></i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Verfall (Jahr) <i>Echéance (Années)</i>	Zins <i>Taux %</i>	Ausgabepreis <i>Prix d'émission %</i>	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
1993							
Daimler-Benz North America Corporation, New York, New York, U.S.A.	150 000	1999	4¾	101¾	-	2.7.93	Straight Solidarbürgschaft: Daimler-Benz Aktiengesellschaft, Stuttgart, Deutschland
Fuji Univance Corporation, Kosai City, Japan	25 000	1997	7‰	100	-	24.6.93	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Industrial Bank of Japan Limited, Tokyo, Japan
Europarat, Strassburg, Frankreich	100 000	1994	3-Mt.-SFr.-Libor	100½	-	1.7.93	Straight SFr.-Tranche eines Euro MTN-Programms
Landsvirkjun The National Power Company, Reykjavik, Island	50 000	2000	5½	101¾	17.6.93	28.6.93	Straight Bürgschaft der Republik Island, der Stadt Reykjavik und der Gemeinde Akureyri nach isländischem Recht
Iberdrola International BV, Amsterdam, Niederlande	200 000	2003	5¼	101	21.6.93	1.7.93	Straight Garantie: Iberdrola, S.A., Bilbao, Spanien
Toyota Motor Credit Corporation, Torrance, California, U.S.A.	100 000	1998	4%	102	-	2.7.93	Straight mit Aufstockungsmöglichkeit
Shinko Electric Industries Co., Ltd., Nagano, Japan	160 000	1997	7‰	100	-	24.6.93	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Industrial Bank of Japan, Limited, Tokyo, Japan
The SMM Company c/o Morgan Grenfell (Cayman) Limited, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands	100 000	1995	3-Mt.-SFr.-Depots + ½	100	-	15.6.93	Straight Zugrundeliegende japanische Aktien und unwiderrufliches Swap-Agreement mit Morgan Guaranty Trust Company of New York, Filiale London, GB
Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. Co., Ltd., Tokyo, Japan	100 000	1997	7‰	100	-	24.6.93	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Sakura Bank, Limited, Tokyo, Japan
ABB International Finance N.V., Curaçao, Niederl. Antillen	100 000	1998	.	100	6.7.93	15.7.93	Straight «Keep-Well Agreement» mit Schweizer Mutterhaus
Union Industrielle de Crédit (UIC), Paris, Frankreich	100 000	1999	5%	101¾	16.6.93	2.7.93	Straight
Oliver Corporation, Okazaki City, Japan	50 000	1997	1½	100	-	15.7.93	Optionsanleihe Garantie: Tokai Bank, Limited, Nagoya, Japan
Japan Finance Corporation for Municipal Enterprises (JFM), Tokyo, Japan	150 000	2003	4¾	101	23.6.93	7.7.93	Straight Solidarbürgschaft: Japanische Regierung
Kaufhof plus Finance B.V., Amsterdam, Niederlande	60 000	1996	6-Mt.-SFr.-Libor	100%	-	19.7.93	Straight SFr.-Tranche eines EMTN-Programms Garantie: Kaufhof Holding AG, Köln, Deutschland

<sup>1</sup> In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.

<sup>1</sup> Classement établi à partir de la date d'autorisation.

**Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner**
**Emissions autorisées d'emprunts étrangers**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

**D13**

Schuldner <sup>1</sup> <i>Débiteur<sup>1</sup></i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Verfall (Jahr) <i>Echéance (Années)</i>	Zins <i>Taux %</i>	Ausgabepreis <i>Prix d'émission %</i>	Publikation <i>Publication</i>	Liberierung <i>Libération</i>	Bemerkungen <i>Remarques</i>
Kitano Construction Corp., Nagano, Japan	150 000	1997	7%	100	-	28.6.93	Optionsanleihe Garantie: Mitsubishi Bank Limited, Tokyo, Japan
Schweizerischer Bankverein (Luxemburg) AG, Luxemburg	38 800	1994	-	100	-	16.6.93	Optionsanleihe Protected Gold – Participation-Units (PGP-Units) mit abtrennbaren Optionen
Schweizerischer Bankverein (Luxemburg) AG, Luxemburg	54 000	1995	-	100	-	17.6.93	Optionsanleihe PEP-Units mit abtrennbaren Optionen auf den Nippon 25
NEC System Integration & Construction, Ltd., Tokyo, Japan	130 000	1997	1%	100	-	2.7.93	Wandelanleihe Call: 30.9.95 zu 102%, degressiv
Alcatel Alsthom, S.A., Frankreich	30 000	1998	4%	100,2392	-	22.6.93	Straight SFr.-Tranche eines EMTN-Programms
Crediop Overseas Bank Limited, Italien	50 000	1996	3-Mt.- SFr.- Libor + ¼	100	-	30.6.93	Straight SFr.-Tranche eines EMTN-Programms
Alcatel Alsthom, S.A., Frankreich	17 000	2003	5	99,325	-	23.6.93	Straight SFr.-Tranche eines EMTN-Programms
Guinness Finance B.V., Den Haag, Niederlande	50 000	1995	4,53	101	-	22.6.93	Straight SFr.-Tranche eines EMTN-Programms Garantie: Guinness PLC (Incorporated with limited liability in England and Wales)
Kommuninvest i Sverige AB, Örebro, Schweden	125 000	1998	4¾	101½	7.7.93	20.7.93	Straight Solidarbürgschaft der Mitglieder der Kommuninvest Cooperative Society
ABB Capital B.V., Niederlande	20 000	1996	4%	100	-	24.6.93	Straight SFr.-Tranche eines EMTN-Programms
Österreichische Postsparkasse, Wien, Österreich	385 000	2003	4½	102	14.7.93	28.7.93	Straight mit Aufstockungsmöglichkeit Gesetzliche Haftung der Republik Österreich
nv Bank Nederlandse Gemeenten, Den Haag, Niederlande	150 000	2001	4½	102,3	8.7.93	27.7.93	Straight
Canon Copyer Sales Co., Ltd., Tokyo, Japan	60 000	1997	1¾	100	-	15.7.93	Wandelanleihe Call: 31.12.95 zu 101%, degressiv
Art Life Co., Ltd., Tokyo, Japan	13 000	1998	4%	100	-	20.7.93	Straight Garantie: Fuji Bank, Limited, Tokyo, Japan
Osaki Electric Co., Ltd., Tokyo, Japan	80 000	1997	*	*	-	12.8.93	Optionsanleihe Solidarbürgschaft: Mitsubishi Bank, Limited, Tokyo, Japan
Republik Österreich	1 000 000	2000	4½	102%	22.7.93	12.8.93	Straight mit Aufstockungsmöglichkeit

<sup>1</sup> In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.  
 \* noch offen

<sup>1</sup> Classement établi à partir de la date d'autorisation.  
 \* pas encore fixé

**Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

**Emissions autorisées d'emprunts étrangers**

 (Emissions réservées)  
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

**D13**

Schuldner <sup>1</sup> Débiteur <sup>1</sup>	Nominalwert Valeur nominale	Verfall (Jahr) Echéance (Années)	Zins Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Publikation Publication	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
Société Nationale des Chemins de fer Français, Paris, Frankreich	150 000	2001	4½	101½	1.7.93	2.8.93	Straight 1. Aufstockung
Europäische Investitionsbank, Luxemburg	250 000	1997	4½	102	-	29.7.93	Straight
Schweizerischer Bankverein (Luxemburg) AG, Luxemburg	17 600	1994	-	100	-	23.6.93	Optionsanleihe OTC-GROI-Units auf den Hang Seng Index
Aigan Co., Ltd., Osaka, Japan	65 000	1997	1%	100	-	23.7.93	Optionsanleihe Garantie: Sumitomo Bank, Limited, Japan
Königreich Schweden	500 000	2003	4¾	102½	16.7.93	11.8.93	Straight mit Aufstockungsmöglichkeit
Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale («Helaba»), Frankfurt a.M./Erfurt, Deutschland	100 000	2003	4¾	101¼	22.6.93	15.7.93	Straight, nachrangig
De Nationale Investeringsbank N.V., Niederlande	150 000	1996	4½	101,65	-	16.7.93	Straight
BMW Finance N.V., Den Haag, Niederlande	30 000	1996	3-Mt.-Libor	100½	-	30.7.93	Straight
Guinness Finance B.V., Den Haag, Niederlande	23 000	1995	6-Mt.-Libor + 0,02	101	-	29.6.93	Straight SFr.-Tranche eines EMTN-Programms Garantie: Guinness PLC (Incorporated with limited liability in England and Wales)
Create Medic Co., Ltd., Yokohama, Japan	20 000	1997	1%	100	-	2.8.93	Wandelanleihe Call: 31.12.95 zu 102%, degressiv
Nippon Data Kiki Co., Ltd., Tokyo, Japan	40 000	1998	*	100	-	16.8.93	Wandelanleihe
Nordic Investment Bank, Helsinki, Finnland	100 000	1998	6-Mt.-Libor - 15 bpts.	100	-	20.7.93	Straight
Aloka Co., Ltd., Tokyo, Japan	60 000	1997	1%	100	-	29.7.93	Wandelanleihe Call: 30.9.95 zu 102%, degressiv
Bayer AG, Leverkusen, Deutschland	45 000	1997	4½	102	-	28.7.93	Straight
Nippon Ceramic Co., Ltd., Tottori, Japan	70 000	1997	1%	100	-	29.7.93	Optionsanleihe Garantie: Dai-Ichi Kangyo Bank, Limited, Tokyo, Japan
Akebono Brake Industry Co., Ltd., Tokyo, Japan	150 000	1997	1%	100	-	5.8.93	Optionsanleihe Garantie: Fuji Bank, Limited, Tokyo, Japan
Inter-American Development Bank, Washington, D.C., U.S.A.	600 000	2003	4¾	101¾	6.8.93	20.8.93	Straight mit Aufstockungsmöglichkeit

<sup>1</sup> In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.  
 \* noch offen

<sup>1</sup> Classement établi à partir de la date d'autorisation.  
 \* pas encore fixé

**Bewilligte Anleihen ausländischer Schuldner**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken (oder Gegenwert)

**Emissions autorisées d'emprunts étrangers**

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs (ou contre-valeur)

**D13**

Schuldner <sup>1</sup> Débiteur <sup>1</sup>	Nominalwert Valeur nominale	Verfall (Jahr) Echéance (Années)	Zins Taux %	Ausgabepreis Prix d'émission %	Publikation Publication	Liberierung Libération	Bemerkungen Remarques
National Patent Development Corporation, New York, N.Y., U.S.A.	15 100	1999	5	100	-	27.8.93	Wandelanleihe
Caisse Française de Développement, Paris, Frankreich	125 000	1998	4¾	102¼	2.8.93	12.8.93	Straight
Rheinkraftwerk Säckingen AG, Bad Säckingen, Deutschland	12 000	1998	4¾	102½	-	28.7.93	Straight Abtretung der Ansprüche auf Bezahlung von Jahreskosten gegenüber den schweiz. Aktionären der Rheinkraftwerk Säckingen AG, Deutschland
Snow Brand Milk Products Co., Ltd., Sapporo, Japan	200 000	1997	1½	100	-	5.8.93	Optionsanleihe
Vorarlberger Kraftwerke AG, Bregenz, Österreich	55 000	2000	4½	101½	-	26.7.93	Straight Call: 26.7.98 zu 100½%, degressiv
Swedish Export Credit Corporation (AB Svensk Exportkredit), Stockholm, Schweden	94 200	1994	0	103	-	21.7.93	Optionsanleihe South-East Asia GROI 2. Aufstockung
AB Svensk Exportkredit, Stockholm, Schweden	25 000	1996	0	100	-	29.7.93	Optionsanleihe GROI mit Latin American Option Linked Assets (LA-OLA)
Immuno Finance Limited, Road Town, Tortola, Virgin Islands GB	75 000	1998	3½	100	20.7.93	3.8.93	Wandelanleihe Garantie: Immuno International AG, Zürich, Schweiz
Nankai Construction Co., Ltd., Osaka, Japan	45 000	1997	*	*	-	26.8.93	Optionsanleihe Garantie: Sanwa Bank, Limited, Japan
Commerzbank Overseas Finance N.V., Curaçao, Niederl. Antillen	300 000	2000	2½	100	-	17.8.93	Optionsanleihe Privatplatzierung mit Call-Optionen der Schweizerischen Bankverein (Deutschland) AG Solidarbürgschaft: Commerzbank Aktiengesellschaft, Frankfurt a.M., Deutschland
Mitsubishi Corporation Finance PLC, Japan	40 000	1994	4,62	100	-	14.7.93	Straight SFr.-Tranche in Commercial Paper-Programm
Südwest Landesbank, Deutschland	30 000	1994	4,58	100	-	14.7.93	Straight SFr.-Tranche in Commercial Paper-Programm

<sup>1</sup> In der Reihenfolge der erteilten Bewilligungen.  
 \* noch offen

<sup>1</sup> Classement établi à partir de la date d'autorisation.  
 \* pas encore fixé

**Öffentliche Emissionen schweizerischer Aktien**
**Emissions publiques d'actions suisses**

 (Ohne Gewähr für Vollständigkeit)  
 In Tausend Franken

 (Omissions réservées)  
 En milliers de francs

Liberierung <i>Libération</i>	Valoren- Nummer <i>Numéro de valeur</i>	Firma <i>Raison sociale</i>	Emissions- preis <i>Prix d'émission %</i>	Nominal- betrag <i>Valeur nominale</i>	Emissions- wert <i>Valeur d'émission</i>
1993					
26.1.	10 661	Société Immobilière Genevoise actions au porteur .....	1 250	2 000	25 000
25.2.	9 818 227 101	Scana Holding AG, Regensdorf Inhaberaktien Serie C .....	200	2 700	5 400
		Namenaktien Serie A .....	200	300	600
26.2.	17 672	KL Kraftwerk Laufenburg, Laufenburg Inhaberaktien .....	100	10 500	10 500
10.3.	28 873	Walliser Kantonalbank Inhaberaktien .....	300	20 000	60 000
21.5.	42 394	Neue Emme Bank AG, Burgdorf Namenaktien .....	200	1 250	2 500
25.5.	136 973 65 507	ADIA SA, Chésèrèx VD actions au porteur .....	1 000	19 175	191 752
		bons de participations, classe B .....	1 000	5 783	57 835
28.5.	193 495	Schweizerisches Serum- & Impfinstitut, Bern Namenaktien .....	600	500	3 000
28.5.	135 356	Banque Vaudoise de Crédit, Lausanne actions nominatives .....	200	6 990	13 980
1.6.	56 810	Lyceum Alpinum Zuoz AG, Zuoz Namenaktien .....	<b>126/146</b>	<b>1 500</b>	<b>2 007</b>
1.6.	141 897 141 832	Alusuisse-Lonza Holding AG Inhaberaktien .....	<b>296</b>	<b>18 863</b>	<b>55 834</b>
		Namenaktien .....	<b>296</b>	<b>36 605</b>	<b>108 350</b>
5.6.	73 637	Moulin agricole de Romont S.A., Romont actions au porteur .....	<b>100/130</b>	<b>100</b>	<b>115</b>
11.6.	260 643 260 644	Vetropack Holding AG, St-Prex Inhaberaktien .....	<b>460</b>	<b>1 429</b>	<b>6 573</b>
		Namenaktien .....	<b>460</b>	<b>1 000</b>	<b>4 600</b>
15.6.	75 326	Liechtensteinische Landesbank AG, Vaduz Inhaberaktien .....	<b>280</b>	<b>10 000</b>	<b>28 000</b>
22.6.	74 919	Société Montreux-Palace S.A., Montreux actions nominatives .....	<b>200</b>	<b>2 273</b>	<b>4 547</b>
29.6.	88 396	Fuchs Petrolub AG, Frauenfeld Inhaberaktien .....	<b>160</b>	<b>18 756</b>	<b>30 010</b>
30.6.	46 966	Sparkassa Berneck, Berneck Namenaktien .....	<b>200</b>	<b>1 324</b>	<b>2 648</b>
30.6.	57 847	KAG Kreditanstalt Grabs, Grabs Namenaktien .....	<b>300/380</b>	<b>1 000</b>	<b>3 400</b>
30.6.	193 188 193 185	Industrieholding Cham AG, Cham Inhaberaktien .....	<b>650</b>	<b>960</b>	<b>6 240</b>
		Namenaktien .....	<b>650</b>	<b>2 400</b>	<b>15 600</b>

**D14**

D151

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Gliederung der schweizerischen Anlagefonds nach Typen (Zuordnung gemäss Eidgenössischer Bankenkommision) <i>Répartition des fonds de placement suisses selon le genre (classement établi par la Commission fédérale des banques)</i>							Ausländische Fonds mit Vertretern in der Schweiz  <i>Fonds étrangers ayant des représentants en Suisse</i>
	Schweizerische Obligationen und Aktien  <i>Obligations et actions suisses</i>	Schweizerische Immobilien  <i>Immeubles suisses</i>	Ausländische Obligationen  <i>Obligations étrangères</i>	Ausländische Aktien  <i>Actions étrangères</i>	Schweizerische und ausländische Obligationen  <i>Obligations suisses et étrangères</i>	Schweizerische und ausländische Aktien  <i>Actions suisses et étrangères</i>	Total (Kol. 1-6)  <i>Total (Col. 1-6)</i>	
	1	2	3	4	5	6	7	8
Von der Eidg. Bankenkommision bewilligte Anlagefonds am Quartalsende <sup>2</sup> – <i>Nombre de fonds de placement autorisés par la CFB<sup>2</sup></i>								
1988 IV	12	33	22	48	31	38	184	110
1989 IV	14	33	23	52	33	51	206	142
1990 IV	16	32	25	60	34	58	225	203
1991 IV	17 (17)	32 (32)	26 (26)	59 (57)	33 (32)	59 (56)	226 (220)	352 (323)
1992 I	17 (17)	35 (32)	27 (26)	60 (57)	33 (32)	60 (57)	232 (221)	374 (349)
II	18 (18)	35 (32)	27 (25)	58 (56)	33 (32)	61 (57)	232 (220)	407 (361)
III	18 (18)	35 (32)	26 (26)	56 (54)	32 (31)	63 (57)	230 (218)	437 (403)
IV	18 (18)	35 (32)	26 (26)	56 (54)	32 (31)	62 (57)	229 (218)	442 (430)
1993 I	18 (18)	35 (32)	29 (26)	61 (54)	34 (31)	60 (56)	237 (217)	479 (449)
Fondsvermögen (in Mio. Franken) <sup>3</sup> – <i>Fortuna des fonds (en millions de francs)<sup>3</sup></i>								
1988 IV	2 019	9 083	8 465	3 769	12 153	2 200	37 689	.
1989 IV	2 154	9 411	8 295	5 495	11 583	2 584	39 521	.
1990 IV	1 730	7 839	7 182	4 115	9 301	2 631	32 798	.
1991 IV	1 789	7 049	7 840	4 863	9 147	3 483	34 172	.
1992 I	1 939	6 913	8 147	5 588	9 212	3 997	35 796	.
II	1 955	6 786	7 871	5 436	8 828	4 317	35 192	.
III	1 909	6 723	7 450	4 752	8 352	4 001	33 186	.
IV	2 047	6 978	7 934	5 370	8 908	4 384	35 621	.
1993 I	2 338	6 917	8 465	6 843	9 647	4 950	39 159	.
Den Fonds zugeflossener Betrag (in Mio. Franken) – <i>Montant revenant aux fonds (en millions de francs)</i>								
1988 IV	58	132	483	311	515	72	1 571	1 360
1989 IV	59	41	173	534	238	117	1 163	3 396
1990 IV	33	18	124	210	165	168	718	5 556
1991 IV	22	1	191	374	180	172	940	14 539
1992 I	60	1	560	779	331	684	2 414	16 636
II	81	-	152	624	129	503	1 489	13 579
III	56	-	174	460	98	315	1 104	14 886
IV	47	195	212	404	305	118	1 281	18 150
1993 I	184	-	615	1 233	424	483	2 940	33 833
Zu Lasten der Fonds zurückbezahlter Betrag (in Mio. Franken) – <i>Montant remboursé par les fonds (en millions de francs)</i>								
1988 IV	44	-	166	194	112	66	581	945
1989 IV	107	79	321	421	502	105	1 534	1 309
1990 IV	29	441	252	236	405	77	1 440	2 330
1991 IV	78	286	248	223	430	98	1 363	5 177
1992 I	60	111	323	350	562	294	1 700	9 224
II	124	107	322	462	399	104	1 517	7 751
III	48	125	365	366	321	128	1 353	8 663
IV	41	40	345	378	223	142	1 170	10 871
1993 I	64	6	319	496	133	133	1 152	13 670
Zahl der umlaufenden Anteilscheine (in 1000) – <i>Nombre de parts en circulation (en 1000)</i>								
1988 IV	10 517	27 738	62 027	21 543	130 409	15 907	268 142	.
1989 IV	9 394	32 367	63 153	24 042	127 701	15 646	272 303	.
1990 IV	8 794	25 235	59 873	23 962	113 310	19 949	251 125	.
1991 IV	8 264	21 179	60 563	24 913	101 794	25 950	242 662	.
1992 I	8 188	20 693	62 160	26 381	98 941	29 095	245 457	.
II	8 369	20 275	60 482	26 569	95 578	30 422	241 695	.
III	8 347	19 844	58 542	27 369	92 686	30 627	237 414	.
IV	8 311	20 573	57 473	28 083	92 819	30 597	237 856	.
1993 I	8 826	20 550	59 189	32 261	95 151	33 217	249 194	.

<sup>1</sup> Die Tabelle gibt Aufschluss über die Entwicklung der Anlagefonds vom 1. Juli 1966 unterstellten Anlagefonds. Das Fürstentum Liechtenstein gilt als Ausland. Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

<sup>2</sup> Zahlen in Klammern: Anlagefonds, welche die Geschäftstätigkeit effektiv ausüben.

<sup>3</sup> Netto-Vermögen, unter Berücksichtigung aller Aktiven und Passiven.

<sup>1</sup> Le tableau renseigne sur l'évolution des fonds de placement qui sont soumis à la loi fédérale du 1er juillet 1966 sur les fonds de placement. La Principauté de Liechtenstein est considérée comme territoire étranger. Les différences apparaissant dans les totaux proviennent des chiffres arrondis.

<sup>2</sup> Chiffres entre parenthèses: fonds qui sont toujours en activité.

<sup>3</sup> Fortune nette, compte tenu de l'ensemble des actifs et des passifs.



Anlagefonds<sup>1</sup>Fonds de placement<sup>1</sup>

D15

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Anlagen der schweizerischen Fonds in - <i>Placements des fonds suisses en</i>								
	schweizerischen				ausländischen				Total (Kol. 1-8)
	Obligationen <i>obligations suisses</i>	Aktien <i>actions suisses</i>	Immobilien <i>immeubles suisses</i>	flüssigen Mitteln auf Sicht und Zeit und in übrigen Aktiven <i>liquidités à vue et à terme et autres actifs suisses</i>	Obligationen <i>obligations étrangères</i>	Aktien <i>actions étrangères</i>	Immobilien <i>immeubles étrangers</i>	flüssigen Mitteln auf Sicht und Zeit und in übrigen Aktiven <i>liquidités à vue et à terme et autres actifs étrangers</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
	Zahl der Anlagefonds - <i>Nombre de fonds de placement</i>								
1988 IV	64	50	33	170	110	90	-	104	.
1989 IV	69	57	33	182	111	99	-	122	.
1990 IV	68	69	32	201	131	112	-	146	.
1991 IV	56	69	32	200	132	117	-	152	.
1992 I	51	70	33	200	126	111	-	153	.
II	49	70	33	208	125	114	-	152	.
III	48	67	33	201	122	118	-	154	.
IV	48	71	33	204	116	111	-	154	.
1993 I	49	71	33	202	114	111	-	154	.
	Bestand (in Mio. Franken) <sup>2</sup> - <i>Montant (en millions de francs)<sup>3</sup></i>								
1988 IV	1 984	1 948	8 254	1 682	18 067	4 457	-	1 298	37 689
1989 IV	1 398	2 237	9 166	1 356	18 069	6 026	-	1 268	39 521
1990 IV	781	1 740	8 750	358	15 264	4 508	-	1 397	32 798
1991 IV	726	1 875	7 714	346	16 532	5 723	-	1 257	34 172
1992 I	752	2 160	7 751	4	17 141	6 556	-	1 432	35 796
II	878	2 197	7 579	110	16 573	6 487	-	1 368	35 192
III	868	2 116	7 485	69	15 596	5 784	-	1 269	33 186
IV	933	2 281	7 532	397	16 669	6 585	-	1 223	35 621
1993 I	993	2 636	7 512	831	17 652	8 407	-	1 129	39 159

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

**Anlagen des Ausgleichsfonds der Alters- und Hinterlassenenversicherung**

In Millionen Franken

**Placements du Fonds de compensation de l'assurance-vieillesse et survivants**

En millions de francs

**D16**

Jahresende Monatsende <i>Fin d'année</i> <i>Fin de mois</i>	Feste Anlagen – Placements fermes						Kurzfristige Anlagen <i>Dépôts</i>	Geld- mittel <i>Disponi- bilités</i>	Konto- korrente u. Abgren- zungs- konten <sup>1</sup> <i>Comptes courants et de régulari- sation<sup>1</sup></i>	Kapital (Total) <i>Capital (Total)</i>
	Bund <i>Confédéra- tion</i>	Kantone <i>Cantons</i>	Gemeinden <i>Communes</i>	Pfandbrief- institute <i>Centrales de lettres de gage</i>	Banken <i>Banques</i>	Übrige <i>Autres</i>				
1980	379,1	923,3	953,9	1 498,0	1 943,4	1 110,3	464,0	55,1	2 912,5	10 239,6
1981	526,7	1 037,5	935,7	1 738,1	2 433,6	1 078,9	675,0	54,2	2 698,3	11 178,0
1982	587,3	1 125,4	970,0	1 810,9	2 573,1	1 103,9	1 108,4	32,4	2 604,5	11 915,9
1983	626,7	1 282,7	1 093,7	1 913,9	2 825,8	1 185,1	1 328,1	94,5	2 621,2	12 971,7
1984	663,1	1 309,9	1 070,4	1 942,6	2 988,1	1 045,0	1 354,0	67,5	2 694,3	13 134,9
1985	674,9	1 286,1	1 072,5	1 943,4	3 107,4	964,7	2 084,0	74,4	2 273,1	13 480,5
1986	687,1	1 316,1	1 155,4	2 069,5	3 364,7	845,2	2 332,0	88,4	2 161,6	14 020,0
1987	590,3	1 665,1	1 323,8	2 224,7	3 980,6	947,3	2 064,0	137,3	2 123,7	15 056,8
1988	590,5	2 182,8	1 493,5	2 426,1	4 624,6	921,4	2 105,0	103,7	1 819,5	16 267,1
1989	750,0	2 642,0	1 879,6	2 831,1	5 264,9	1 140,4	2 065,0	31,5	1 735,8	18 340,3
1990	848,4	2 950,4	2 254,2	3 288,7	5 861,3	1 390,6	2 220,0	102,7	1 904,3	20 820,6
1991	957,4	3 390,0	2 609,9	3 709,1	6 553,3	1 645,4	2 430,0	17,2	2 339,6	23 652,0
1992	1 037,5	3 615,7	2 769,0	3 970,1	6 257,6	1 715,8	2 886,0	101,8	3 585,8	25 939,3
1990										
Jan. – Jan.	750,0	2 649,4	1 885,1	2 834,1	5 261,0	1 152,9	1 885,0	36,6	1 629,7	18 083,8
Feb. – Fév.	750,0	2 658,9	1 889,1	2 837,1	5 259,8	1 152,8	1 470,0	55,5	2 377,1	18 450,2
Mär. – Mars	811,0	2 694,4	1 922,2	2 997,0	5 382,4	1 159,2	2 244,0	108,2	1 531,7	18 850,0
Apr. – Avril	826,0	2 750,2	1 972,0	3 000,2	5 458,1	1 193,8	1 940,0	78,0	1 294,1	18 512,5
Mai – Mai	847,4	2 765,7	1 988,6	3 081,2	5 573,6	1 193,7	1 590,0	35,5	1 691,7	18 767,3
Jun. – Juin	845,9	2 793,1	2 069,1	3 118,7	5 597,6	1 279,9	2 300,0	38,7	962,4	19 005,3
Jul. – Juillet	907,9	2 827,1	2 068,5	3 115,7	5 685,4	1 282,8	1 940,0	144,0	813,4	18 784,9
Aug. – Août	907,9	2 827,7	2 078,2	3 115,7	5 703,1	1 272,8	1 615,0	65,4	1 436,9	19 022,7
Sep. – Sep.	907,9	2 953,7	2 160,2	3 115,7	5 869,1	1 302,6	2 080,0	27,7	1 041,2	19 458,0
Okt. – Oct.	900,4	2 951,2	2 176,9	3 265,7	5 866,0	1 398,4	1 790,0	7,3	1 037,8	19 393,8
Nov. – Nov.	900,4	2 935,9	2 198,0	3 265,7	5 778,3	1 391,5	1 400,0	21,8	1 586,2	19 477,7
Dez. – Déc.	848,4	2 950,4	2 254,2	3 288,7	5 861,3	1 390,6	2 220,0	102,7	1 904,3	20 820,6
1991										
Jan. – Jan.	883,4	3 023,4	2 292,1	3 295,5	6 024,3	1 390,4	1 840,0	40,9	1 814,3	20 604,3
Feb. – Fév.	883,4	3 010,4	2 294,1	3 307,5	6 021,3	1 388,2	1 400,0	81,0	2 640,3	21 026,1
Mär. – Mars	883,4	3 034,4	2 347,1	3 366,0	6 040,4	1 448,4	2 740,0	101,8	1 593,8	21 555,3
Apr. – Avril	883,4	3 033,4	2 370,9	3 438,1	6 159,2	1 468,2	2 140,0	137,8	1 238,7	20 869,7
Mai – Mai	933,4	3 034,9	2 379,4	3 489,1	6 208,8	1 472,9	1 780,0	62,1	1 820,5	21 181,0
Jun. – Juin	933,4	3 095,3	2 411,9	3 513,1	6 308,0	1 520,7	2 640,0	35,9	1 091,5	21 549,8
Jul. – Juillet	929,4	3 113,7	2 433,0	3 513,1	6 355,3	1 537,1	2 635,0	78,9	851,9	21 447,3
Aug. – Août	929,4	3 144,7	2 455,7	3 513,1	6 425,3	1 537,1	1 490,0	6,4	1 836,1	21 337,7
Sep. – Sep.	929,4	3 222,4	2 482,6	3 613,1	6 515,5	1 584,5	2 210,0	27,4	1 291,8	21 876,5
Okt. – Oct.	953,4	3 255,0	2 525,8	3 678,6	6 557,3	1 594,3	2 030,0	82,3	1 231,3	21 907,9
Nov. – Nov.	957,4	3 374,0	2 597,6	3 680,1	6 515,6	1 587,9	1 470,0	51,3	1 859,2	22 093,1
Dez. – Déc.	957,4	3 390,0	2 609,9	3 709,1	6 553,3	1 645,4	2 430,0	17,2	2 339,6	23 652,0
1992										
Jan. – Jan.	969,4	3 409,1	2 618,9	3 710,1	6 554,3	1 652,2	2 160,0	97,0	2 171,8	23 342,9
Feb. – Fév.	968,9	3 406,5	2 627,5	3 724,1	6 561,8	1 645,6	1 505,0	62,3	3 136,5	23 638,2
Mär. – Mars	978,9	3 548,5	2 681,3	3 783,1	6 568,4	1 648,1	2 610,0	111,0	2 131,3	24 060,7
Apr. – Avril	1 038,9	3 537,5	2 731,3	3 842,1	6 571,2	1 684,8	2 180,0	39,6	2 018,6	23 644,0
Mai – Mai	1 033,9	3 553,3	2 735,6	3 848,1	6 580,9	1 709,3	1 670,0	71,3	2 653,2	23 855,6
Jun. – Juin	1 043,9	3 530,8	2 726,6	3 892,1	6 496,7	1 723,0	2 690,0	76,1	1 928,3	24 107,6
Jul. – Juillet	1 043,9	3 535,2	2 731,2	3 887,1	6 445,7	1 723,0	2 375,0	36,8	2 101,5	23 879,3
Aug. – Août	1 048,9	3 535,2	2 733,1	3 887,1	6 440,7	1 723,0	1 595,0	101,6	3 012,6	24 077,2
Sep. – Sep.	1 046,3	3 565,2	2 761,1	3 897,1	6 445,7	1 731,8	2 483,0	53,1	2 591,1	24 574,5
Okt. – Oct.	1 054,4	3 569,1	2 763,0	3 897,1	6 400,9	1 731,7	2 264,0	64,6	2 719,4	24 464,2
Nov. – Nov.	1 037,5	3 545,2	2 755,6	3 892,1	6 337,1	1 717,4	1 600,0	100,7	3 577,4	24 563,0
Dez. – Déc.	1 037,5	3 615,7	2 769,0	3 970,1	6 257,6	1 715,8	2 886,0	101,8	3 585,8	25 939,3
1993										
Jan. – Jan.	1 037,5	3 616,2	2 798,5	3 983,1	6 300,7	1 717,2	2 186,0	52,4	3 627,7	25 319,2
Feb. – Fév.	977,5	3 630,1	2 774,7	3 987,1	6 325,9	1 706,3	1 591,0	83,9	4 545,8	25 622,2
Mär. – Mars	891,5	3 614,6	2 874,6	4 026,6	6 304,9	1 752,3	3 316,0	66,7	3 157,9	26 005,0
Apr. – Avril	904,5	3 624,3	2 924,0	4 030,5	6 283,9	1 782,0	3 016,0	95,2	2 848,4	25 508,7
Mai – Mai	934,5	3 655,8	2 934,7	4 032,5	6 292,4	1 801,9	2 231,0	49,3	3 602,2	25 534,2

<sup>1</sup> Insbesondere Guthaben gegenüber Ausgleichskassen und transitorische Aktiven.

<sup>1</sup> Essentiellement avoirs envers les caisses de compensation et actifs transitoires.

Jahr Monat Année Mois	Zürcher Börse Bourse de Zurich		Basler Börse Bourse de Bâle		Genfer Börse Bourse de Genève	
	Bezahlte Kurse	Umsatz in Mio. Fr. <sup>1</sup>	Bezahlte Kurse	Umsatz in Mio. Fr. <sup>1</sup>	Bezahlte Kurse	Umsatz in Mio. Fr. <sup>1</sup>
	Cours cotés	Mouvement en millions de francs <sup>1</sup>	Cours cotés	Mouvement en millions de francs <sup>1</sup>	Cours cotés	Mouvement en millions de francs <sup>1</sup>
1980	298 004	132 597,2	91 449	28 631,7	105 103	.
1981	296 375	147 104,4	85 513	31 165,6	93 879	.
1982	326 570	190 832,0	89 989	37 683,6	115 493	.
1983	396 041	266 092,7	122 672	54 654,7	141 890	.
1984	389 883	308 337,0	151 541	67 643,9	154 581	167 196,4
1985	475 120	451 703,3	193 569	85 770,2	186 576	209 711,6
1986	508 333	558 232,7	228 404	98 483,2	214 458	232 717,4
1987	624 059	636 353,4	270 753	95 817,3	227 548	233 179,3
1988	614 545	568 619,7	215 460	82 507,0	254 313	199 479,2
1989	766 250	639 910,0	255 426	100 225,2	334 446	219 218,7
1990	.	518 528,0	.	71 671,2	.	157 993,2
1991	.	524 584,1	.	75 342,9	.	189 644,9
1992	.	572 341,7	.	79 471,9	.	211 322,2
1990	.	.	.	.	.	.
Jan. – Jan.	.	51 489,0	.	7 647,1	.	15 517,2
Feb. – Fév.	.	52 192,3	.	6 491,3	.	14 570,2
Mär. – Mars	.	44 422,0	.	6 952,6	.	14 783,8
Apr. – Avril	.	38 163,2	.	5 584,9	.	11 239,9
Mai – Mai	.	48 907,2	.	7 180,6	.	16 128,5
Jun. – Juin	.	50 965,6	.	6 825,8	.	15 242,2
Jul. – Juillet	.	58 565,6	.	7 172,3	.	16 300,2
Aug. – Août	.	39 191,2	.	5 649,8	.	13 296,6
Sep. – Sep.	.	37 375,2	.	4 747,3	.	8 331,0
Okt. – Oct.	.	37 547,2	.	4 856,3	.	11 228,9
Nov. – Nov.	.	33 024,0	.	4 541,5	.	11 556,5
Dez. – Déc.	.	26 685,5	.	4 021,6	.	9 798,2
1991	.	.	.	.	.	.
Jan. – Jan.	.	33 954,1	.	4 809,5	.	10 940,9
Feb. – Fév.	.	50 087,1	.	6 034,5	.	18 454,2
Mär. – Mars	.	52 208,6	.	6 778,6	.	18 042,9
Apr. – Avril	.	51 103,7	.	6 929,6	.	17 923,1
Mai – Mai	.	44 191,4	.	7 131,9	.	16 305,9
Jun. – Juin	.	42 776,3	.	6 368,2	.	15 698,1
Jul. – Juillet	.	44 807,5	.	6 751,1	.	14 343,1
Aug. – Août	.	44 319,2	.	5 998,0	.	17 451,1
Sep. – Sep.	.	39 923,3	.	6 403,3	.	15 201,2
Okt. – Oct.	.	44 104,3	.	6 113,1	.	17 144,2
Nov. – Nov.	.	42 142,3	.	5 875,7	.	15 134,3
Dez. – Déc.	.	34 966,3	.	6 149,5	.	13 005,9
1992	.	.	.	.	.	.
Jan. – Jan.	.	56 881,0	.	7 619,7	.	20 395,2
Feb. – Fév.	.	52 942,6	.	7 029,8	.	18 656,7
Mär. – Mars	.	46 513,3	.	6 973,6	.	19 219,0
Apr. – Avril	.	43 246,5	.	6 839,5	.	16 724,2
Mai – Mai	.	45 766,7	.	6 433,2	.	17 062,8
Jun. – Juin	.	42 151,1	.	7 635,3	.	15 426,0
Jul. – Juillet	.	40 828,8	.	5 375,9	.	15 927,0
Aug. – Août	.	36 603,3	.	4 642,6	.	13 025,0
Sep. – Sep.	.	48 667,3	.	6 975,9	.	17 260,5
Okt. – Oct.	.	53 327,2	.	6 336,1	.	18 603,5
Nov. – Nov.	.	58 058,8	.	6 599,6	.	19 891,2
Dez. – Déc.	.	47 355,1	.	7 010,8	.	19 131,1
1993	.	.	.	.	.	.
Jan. – Jan.	.	69 236,6	.	8 397,5	.	21 637,0
Feb. – Fév.	.	72 349,1	.	8 956,9	.	25 637,8
Mär. – Mars	.	77 790,4	.	9 680,4	.	28 378,8
Apr. – Avril	.	43 723,5	.	5 897,7	.	14 771,1
Mai – Mai	.	36 346,9	.	5 033,8	.	13 863,6
Jun. – Juin	.	<b>43 923,1</b>	.	<b>6 998,6</b>	.	<b>13 245,1</b>

<sup>1</sup> Mit Einschluss der ausserbörslichen Abschlüsse.<sup>1</sup> Transactions hors bourses comprises.

## Zahlungsverkehr

## Trafic des paiements

In Millionen Franken

En millions de francs

D18

Jahr Monat Année Mois	Giroverkehr der Schweizerischen Nationalbank <i>Virements de la Banque nationale suisse</i>	Postzahlungsverkehr <i>Services financiers postaux</i>							
		Kontoinhaber <i>Titulaires de comptes</i>		Umsatz <i>Mouvement</i>					
		Umsatz <sup>1 2</sup> <i>Mouvement<sup>1 2</sup></i>	Anzahl <i>Nombre</i>	Guthaben <sup>3</sup> <i>Avoirs<sup>3</sup></i>	Inlandverkehr <i>Trafic national</i>			Internationaler Verkehr <i>Trafic international</i>	Total
					Einzahlungen <i>Versements</i>	Auszahlungen <i>Paiements</i>	Giroverkehr <i>Virements</i>		
1977	8 972 954	736 342	8 021	76 912	36 251	813 429	1 561	928 153	
1978	7 785 264	802 186	8 649	79 663	37 220	873 963	1 590	992 436	
1979	8 884 827	875 708	9 478	81 869	38 519	927 896	1 765	1 050 049	
1980	12 763 351	939 123	9 723	87 509	40 896	1 038 909	2 065	1 169 379	
1981	17 843 716	991 874	9 981	91 357	42 477	1 140 769	2 276	1 276 879	
1982	20 617 251	1 034 425	10 222	194 227	90 664	1 103 257	2 432	1 390 579	
1983	24 385 895	1 069 206	10 443	196 664	91 351	1 146 028	2 636	1 436 679	
1984	32 836 189	1 106 822	10 780	203 823	95 148	1 230 490	2 744	1 532 205	
1985	37 475 553	1 136 840	11 025	210 497	95 994	1 367 101	2 925	1 676 517	
1986	43 211 841	1 157 760	11 340	217 645	97 705	1 414 320	3 081	1 732 751	
1987	72 202 335	1 177 309	11 532	218 987	99 334	1 469 448	3 203	1 790 972	
1988	103 163 929	1 200 863	11 867	224 335	99 186	1 561 231	3 459	1 888 211	
1989	122 267 500	1 253 753	11 973	224 545	100 360	1 685 379	3 690	2 013 974	
1990	123 516 902	1 299 252	12 614	235 598	107 661	1 943 114	3 890	2 290 263	
1991	124 619 544	1 340 079	12 417	238 753	109 573	2 083 918	3 912	2 436 156	
1992	137 764 925	1 407 345	12 263	248 588	108 194	2 214 477	4 041	2 575 300	
1990									
Okt. – Oct.	11 449 656	1 296 268	12 543	20 499	9 303	166 706	347	196 855	
Nov. – Nov.	9 646 736	1 298 666	12 931	19 298	9 426	158 346	345	187 415	
Dez. – Déc.	8 302 350	1 299 252	14 171	24 470	11 540	167 955	309	204 274	
1991									
Jan. – Jan.	9 855 983	1 300 823	14 975	20 041	8 659	207 808	306	236 815	
Feb. – Fév.	9 289 036	1 303 136	13 541	16 532	7 816	168 238	292	192 877	
Mär. – Mars	11 498 755	1 304 675	12 668	19 293	8 695	158 647	332	186 967	
Apr. – Avril	11 167 051	1 307 062	12 610	20 051	9 261	189 491	342	219 146	
Mai – Mai	9 909 247	1 311 483	12 626	19 446	8 898	170 204	319	198 867	
Jun. – Juin	10 542 642	1 314 952	11 896	20 300	8 866	157 222	330	186 719	
Jul. – Juillet	11 596 723	1 319 553	12 185	21 731	9 640	203 614	345	235 331	
Aug. – Août	10 304 732	1 324 420	11 566	17 085	8 613	155 564	343	181 604	
Sep. – Sep.	10 110 176	1 328 288	11 182	18 839	8 557	148 994	324	176 714	
Okt. – Oct.	10 789 583	1 332 096	11 395	20 375	9 457	176 748	345	206 924	
Nov. – Nov.	10 212 346	1 337 027	11 602	19 397	9 305	160 464	319	189 486	
Dez. – Déc.	9 343 269	1 340 079	12 789	25 662	11 803	186 925	315	224 705	
1992									
Jan. – Jan.	10 901 239	1 346 788	12 948	20 407	8 971	212 475	335	242 187	
Feb. – Fév.	10 589 772	1 352 371	11 843	17 690	8 253	179 191	314	205 447	
Mär. – Mars	12 162 238	1 357 156	12 204	21 972	9 367	184 726	341	216 407	
Apr. – Avril	10 889 001	1 362 238	12 172	20 057	9 018	189 258	328	218 660	
Mai – Mai	10 878 540	1 369 876	12 152	19 467	8 806	171 277	326	199 876	
Jun. – Juin	12 905 377	1 375 868	12 178	22 477	9 532	182 942	345	215 295	
Jul. – Juillet	12 969 438	1 382 017	12 558	22 069	9 264	213 679	366	245 379	
Aug. – Août	11 327 096	1 387 111	11 563	17 703	7 912	158 211	327	184 153	
Sep. – Sep.	11 862 597	1 391 868	11 694	19 614	8 273	164 211	331	192 429	
Okt. – Oct.	11 845 226	1 398 066	12 054	20 801	8 826	181 865	349	211 841	
Nov. – Nov.	10 627 782	1 403 140	12 126	19 402	8 528	170 074	334	198 339	
Dez. – Déc.	10 806 618	1 407 345	14 019	26 930	11 445	206 567	346	245 287	
1993									
Jan. – Jan.	11 295 815	1 412 221	14 024	19 388	7 771	201 838	327	229 323	
Feb. – Fév.	12 480 743	1 416 793	12 783	17 248	7 340	185 514	319	210 422	
Mär. – Mars	13 162 642	1 420 660	13 167	22 171	8 722	191 951	350	223 194	
Apr. – Avril	11 482 332	1 427 884	13 171	19 999	8 089	192 065	314	220 467	
Mai – Mai	10 952 098	<b>1 434 195</b>	<b>12 536</b>	<b>18 555</b>	<b>7 725</b>	<b>164 915</b>	<b>307</b>	<b>191 502</b>	
Jun. – Juin	<b>12 124 701</b>	..	..	..	..	..	..	..	

<sup>1</sup> Einschliesslich transitorische Buchungen.<sup>2</sup> Ab Juni 1987 nicht mehr vergleichbar mit den früheren Werten.<sup>3</sup> Mittelwerte.<sup>1</sup> Y compris les écritures transitoires.<sup>2</sup> Les données, à partir de juin 1987, ne sont plus comparables à celles des mois précédents.<sup>3</sup> Moyennes.



Schweizerische Aktienindizes

D20

Jahres-, Monats-, Tagesendwerte <i>Valeurs de fin d'année, de mois, de journée</i>	Swiss Performance Index der Vereinigung Schweizerischer Effektenbörsen - 1.6. 1987 = 1000 <i>Swiss Performance Index de l'Association des bourses suisses - 1.6. 1987 = 1000</i>						Schweizerische Kreditanstalt <i>Crédit Suisse</i>
	Gesamtindex (mit Dividenden-Reinvestition) <i>Indice global (avec réinvestissement des dividendes)</i>	Namenaktien <i>Actions nominatives</i>	Inhaberaktien und PS <i>Actions au porteur et BP</i>	Industrie <i>Industrie</i>	Dienstleistungen - Services		Gesamtindex 1959 = 100 <i>Indice global 1959 = 100</i>
					Total	Banken <i>Banques</i>	
1987	769,4	822,6	747,3	819,1	725,7	744,0	416,4
1988	942,5	1 184,9	831,5	1 058,0	841,1	820,3	524,4
1989	1 137,9	1 423,1	1 007,5	1 358,2	946,1	958,4	619,4
1990	908,3	1 117,5	812,2	1 143,0	707,3	691,2	464,1
1991	1 052,8	1 347,4	918,9	1 352,0	799,2	850,5	452,9
1992	1 238,6	1 602,9	1 073,5	1 715,7	839,7	971,0	427,0
1991							
Sep. - Sep.	1 078,8	1 354,3	953,0	1 363,7	836,2	840,0	512,9
Okt. - Oct.	1 078,8	1 355,7	952,4	1 387,1	817,8	820,0	491,0
Nov. - Nov.	1 040,2	1 318,6	913,4	1 324,9	798,4	825,5	457,5
Dez. - Déc.	1 052,8	1 347,4	918,9	1 352,0	799,2	850,5	452,9
1992							
Jan. - Jan.	1 111,5	1 443,0	961,2	1 425,5	845,2	881,8	468,5
Feb. - Fév.	1 149,6	1 488,5	995,9	1 483,5	866,9	911,3	482,7
Mär. - Mars	1 138,9	1 471,9	987,9	1 498,0	836,3	868,6	478,8
Apr. - Avril	1 169,6	1 525,1	1 008,6	1 546,5	852,2	893,4	485,6
Mai - Mai	1 203,6	1 566,6	1 039,3	1 616,4	856,9	897,0	493,4
Jun. - Juin	1 175,0	1 525,5	1 016,1	1 618,3	804,0	845,8	472,8
Jul. - Juillet	1 135,5	1 489,4	975,3	1 555,5	783,7	829,2	445,3
Aug. - Août	1 096,0	1 427,6	945,9	1 512,9	747,3	797,8	421,3
Sep. - Sep.	1 145,8	1 478,4	995,2	1 559,5	799,1	891,8	424,9
Okt. - Oct.	1 152,8	1 476,9	1 006,0	1 558,7	812,3	922,8	408,5
Nov. - Nov.	1 151,3	1 478,7	1 003,0	1 597,5	778,3	889,2	393,5
Dez. - Déc.	1 238,6	1 602,9	1 073,5	1 715,7	839,7	971,0	427,0
1993							
Jan. - Jan.	1 264,2	1 619,6	1 103,2	1 707,7	892,0	1 025,6	459,5
Feb. - Fév.	1 286,8	1 641,2	1 126,3	1 714,8	926,8	1 066,2	475,5
Mär. - Mars	1 343,8	1 710,1	1 177,9	1 797,6	962,3	1 106,2	493,8
Apr. - Avril	1 323,7	1 662,3	1 170,6	1 759,3	957,2	1 120,5	485,3
Mai - Mai	1 414,1	1 759,5	1 258,1	1 886,0	1 017,3	1 219,1	500,8
Jun. - Juni							
16.	1 445,6	1 791,7	1 290,5	1 911,6	1 053,1	1 268,3	516,9
17.	1 458,4	1 809,5	1 300,9	1 933,6	1 058,4	1 275,8	521,2
18.	1 457,3	1 806,5	1 300,8	1 930,7	1 058,8	1 276,5	520,1
19.							
20.							
21.	1 462,9	1 813,4	1 305,8	1 940,4	1 060,9	1 278,5	519,2
22.	1 467,2	1 820,7	1 308,5	1 947,4	1 063,0	1 276,7	520,2
23.	1 463,7	1 815,8	1 305,7	1 938,2	1 064,2	1 273,4	522,5
24.	1 471,5	1 824,1	1 313,5	1 940,8	1 076,1	1 295,0	524,4
25.	1 480,3	1 832,6	1 322,8	1 952,4	1 082,6	1 306,3	527,3
26.							
27.							
28.	1 492,1	1 849,3	1 332,0	1 967,4	1 091,6	1 319,3	530,7
29.	1 492,9	1 848,2	1 333,9	1 967,3	1 093,0	1 327,1	530,7
30.	1 493,6	1 846,7	1 336,0	1 969,2	1 092,9	1 328,6	530,8
Jul. - Juillet							
1.	1 495,1	1 845,9	1 338,8	1 965,6	1 098,5	1 337,4	532,6
2.	1 491,4	1 835,9	1 338,5	1 951,1	1 103,5	1 348,9	530,8
3.							
4.							
5.	1 489,4	1 830,4	1 338,6	1 945,2	1 104,8	1 355,6	528,9
6.	1 504,8	1 835,7	1 360,0	1 952,6	1 126,3	1 398,3	534,1
7.	1 496,9	1 820,0	1 356,5	1 939,3	1 123,0	1 397,9	532,7
8.	1 512,8	1 841,7	1 369,4	1 963,3	1 132,1	1 404,1	538,5
9.	1 516,5	1 848,8	1 371,4	1 968,9	1 134,2	1 404,0	541,6
10.							
11.							
12.	1 520,7	1 846,7	1 379,2	1 971,6	1 139,6	1 411,8	545,0
13.	1 525,9	1 846,3	1 387,8	1 975,9	1 145,6	1 425,1	546,4
14.	1 520,9	1 838,1	1 384,4	1 967,2	1 143,5	1 421,7	544,0
15.	1 513,4	1 827,9	1 378,3	1 951,1	1 143,1	1 422,6	542,0

Indices suisses des actions

D20

Schweizerischer Bankverein Société de Banque Suisse						Gesamindex (mit Dividenden- Reinvestition) 1.4.1987 = 1000	Jahres-, Monats-, Tagesendwerte  Valeurs de fin d'année, de mois, de journée
Gesamindex (ohne Dividenden- Reinvestition) Ende 1958 = 100  Indice global (sans réinves- tissement des dividendes) Fin 1958 = 100	Inhaberaktien, PS, GS  Actions au porteur, BP, BJ  1.4.87 = 100	Namenaktien 1.4.87 = 100  Actions nominatives  1.4.87 = 100	Industrie Ende 1958 = 100  Industrie  Fin 1958 = 100	Dienstleistungen - Services			
				Total Ende 1958 = 100	Banken Ende 1958 = 100		
				Total Fin 1958 = 100	Banques Fin 1958 = 100		
467,3	70,9	79,2	474,4	478,8	646,0	747,0	1987
559,8	78,0	110,0	603,8	538,0	682,1	915,6	1988
661,1	92,1	129,7	760,6	589,2	769,8	1 102,9	1989
520,1	73,7	99,6	628,5	435,2	514,3	885,5	1990
595,0	82,6	117,5	734,5	483,5	612,2	1 038,2	1991
687,6	95,4	135,7	925,8	490,4	673,0	1 226,0	1992
608,0	85,4	118,0	738,7	504,9	617,8	1 060,0	1991
609,4	85,4	118,6	753,8	493,9	598,8	1 062,8	Sep. - Sep.
586,9	81,8	115,1	719,7	481,3	591,2	1 024,1	Okt. - Oct.
595,0	82,6	117,5	734,5	483,5	612,2	1 038,2	Nov. - Nov.
626,6	86,4	125,0	774,2	509,1	634,2	1 093,6	Dez. - Déc.
649,9	89,9	129,0	809,5	522,0	656,5	1 134,5	1992
643,2	89,0	127,6	816,2	502,7	623,7	1 123,6	Jan. - Jan.
658,1	90,6	131,4	848,3	504,3	619,0	1 157,0	Feb. - Fév.
671,0	92,6	133,3	874,6	505,2	621,0	1 189,9	Mär. - Mars
652,5	90,1	129,6	872,8	470,7	581,0	1 162,3	Apr. - Avril
634,1	87,0	127,2	842,9	462,2	575,9	1 129,5	Mai - Mai
611,9	84,5	121,7	819,3	440,5	554,0	1 090,0	Jun. - Juin
638,4	88,8	125,6	844,1	469,5	617,4	1 137,5	Jul. - Juillet
641,5	89,6	125,4	843,6	476,0	638,7	1 143,0	Aug. - Août
639,0	89,0	125,5	861,5	454,8	614,8	1 139,4	Sep. - Sep.
687,6	95,4	135,7	925,8	490,4	673,0	1 226,0	Okt. - Oct.
701,4	97,7	137,6	921,1	521,2	709,3	1 250,8	Nov. - Nov.
713,6	99,8	139,1	925,1	541,2	738,4	1 272,9	Dez. - Déc.
745,1	104,3	145,2	970,2	561,2	765,1	1 330,0	1993
731,7	103,2	140,9	949,5	554,0	763,9	1 309,3	Jan. - Jan.
772,7	109,9	146,8	1 007,1	581,1	817,0	1 393,0	Feb. - Fév.
786,7	112,0	149,5	1 015,2	600,8	847,9	1 427,5	Mär. - Mars
793,5	113,0	150,8	1 026,4	603,8	853,7	1 440,0	Apr. - Avril
792,6	112,9	150,5	1 024,4	603,9	853,9	1 438,4	Mai - Mai
796,6	113,5	151,3	1 031,5	605,1	855,6	1 445,8	Jun. - Juin
798,5	113,7	151,7	1 034,3	606,3	854,2	1 449,4	16.
796,2	113,4	151,3	1 028,7	606,9	852,5	1 445,2	17.
799,6	113,9	151,8	1 028,2	614,0	867,0	1 451,5	18.
804,3	114,8	152,4	1 035,2	616,6	874,7	1 460,9	19.
809,8	115,4	153,6	1 041,8	621,4	882,8	1 471,8	20.
810,3	115,6	153,6	1 042,1	622,0	888,4	1 473,2	21.
810,0	115,8	153,2	1 042,5	621,0	888,5	1 472,7	22.
811,6	116,0	153,4	1 041,1	625,5	896,3	1 475,9	23.
809,4	116,1	152,4	1 033,7	627,9	903,8	1 471,9	24.
808,4	116,1	151,9	1 030,5	628,9	907,6	1 470,3	25.
816,9	118,0	152,4	1 035,0	641,1	936,2	1 485,7	26.
812,6	117,8	150,8	1 027,5	639,7	935,0	1 478,0	27.
821,1	118,8	152,9	1 040,4	644,4	940,7	1 493,4	28.
822,4	118,8	153,3	1 042,1	645,4	939,3	1 495,8	29.
825,1	119,7	153,1	1 044,6	648,4	945,0	1 500,7	30.
827,9	120,4	153,1	1 046,6	651,9	954,5	1 505,7	Jul. - Juillet
824,9	120,0	152,4	1 041,7	650,5	951,5	1 500,2	1.
821,6	119,6	151,7	1 034,7	650,5	952,0	1 494,3	2.

D21

Jahr (Durchschnitt aus Monatsendwerten) Monatsende  Année (Moyenne des valeurs de fin de mois) Fin de mois	Gold <sup>1</sup>		Silber <sup>2</sup>		Indexziffern der Rohwarenpreise	
	Or <sup>1</sup>		Argent <sup>2</sup>		Indices des prix des matières premières	
	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Fr./kg	\$/Unze \$/once	Moody 1931 = 100	Reuter 1931 = 100
1977	11 354	148,69	.	.	882,2	1 568,7
1978	11 039	196,23	.	.	934,7	1 465,2
1979	16 924	319,88	.	.	1 107,3	1 603,7
1980	32 811	605,75	.	.	1 243,1	1 730,3
1981	28 313	448,58	.	.	1 061,8	1 683,3
1982	24 575	374,58	.	.	994,4	1 564,6
1983	28 225	416,67	.	.	1 051,9	1 842,9
1984	27 029	357,00	.	.	1 022,9	1 927,5
1985	24 642	319,42	.	.	923,9	1 806,9
1986	20 829	366,25	308,63	5,39	941,1	1 647,9
1987	21 192	449,67	333,71	7,05	993,8	1 633,1
1988	20 292	431,00	303,48	6,45	1 089,5	1 847,5
1989	19 733	378,67	283,30	5,42	1 096,6	1 930,6
1990	16 913	381,50	212,15	4,75	1 104,1	1 812,3
1991	16 508	357,54	185,39	3,99	1 023,3	1 683,2
1992	15 354	341,71	177,37	3,92	985,1	1 599,9
1990						
Apr. – Avril	17 300	370,00	231,50	4,94	1 188,3	1 926,9
Mai – Mai	16 550	362,00	232,35	5,08	1 195,6	1 912,1
Jun. – Juin	15 950	350,50	219,60	4,83	1 141,6	1 855,6
Jul. – Juillet	16 000	367,50	211,60	4,83	1 136,5	1 797,2
Aug. – Août	16 050	387,00	202,15	4,85	1 139,1	1 808,8
Sep. – Sep.	16 750	402,50	199,40	4,78	1 087,6	1 783,4
Okt. – Oct.	15 550	377,00	175,40	4,24	1 025,5	1 724,3
Nov. – Nov.	15 750	384,00	168,90	4,09	1 011,3	1 715,5
Dez. – Déc.	15 950	384,00	171,20	4,11	1 025,7	1 709,2
1991						
Jan. – Jan.	14 950	369,00	155,25	3,82	1 023,3	1 658,1
Feb. – Fév.	15 250	362,00	154,10	3,66	1 035,8	1 690,9
Mär. – Mars	16 550	352,00	180,20	3,83	1 050,4	1 732,3
Apr. – Avril	16 550	351,50	186,10	3,94	1 040,4	1 731,2
Mai – Mai	16 900	360,00	195,20	4,14	1 035,0	1 713,2
Jun. – Juin	18 250	365,50	222,15	4,44	1 053,4	1 774,5
Jul. – Juillet	17 650	361,50	199,55	4,08	1 057,5	1 724,1
Aug. – Août	16 850	346,00	187,15	3,83	1 020,5	1 657,1
Sep. – Sep.	16 200	349,00	192,75	4,14	1 019,9	1 631,0
Okt. – Oct.	16 800	357,00	193,70	4,09	990,3	1 652,0
Nov. – Nov.	16 850	365,00	189,20	4,09	984,5	1 639,5
Dez. – Déc.	15 300	352,00	169,30	3,88	968,3	1 594,1
1992						
Jan. – Jan.	16 200	352,50	190,75	4,14	970,3	1 591,6
Feb. – Fév.	16 650	352,00	196,55	4,12	959,5	1 609,2
Mär. – Mars	16 350	340,00	198,45	4,12	966,9	1 599,4
Apr. – Avril	16 300	334,50	194,50	3,97	1 009,6	1 604,5
Mai – Mai	15 650	336,00	190,85	4,07	1 014,8	1 595,5
Jun. – Juin	15 100	342,00	178,30	4,03	1 040,8	1 563,6
Jul. – Juillet	14 950	356,00	167,95	3,96	1 003,5	1 555,4
Aug. – Août	13 650	338,50	150,60	3,72	978,0	1 518,6
Sep. – Sep.	13 750	347,50	149,05	3,76	965,8	1 550,1
Okt. – Oct.	14 800	337,50	165,70	3,77	960,6	1 649,4
Nov. – Nov.	15 400	332,50	173,75	3,73	973,2	1 663,7
Dez. – Déc.	15 450	331,50	171,95	3,67	977,9	1 697,4
1993						
Jan. – Jan.	15 400	329,00	175,05	3,72	1 005,0	1 702,1
Feb. – Fév.	15 950	327,50	173,95	3,56	1 058,5	1 774,6
Mär. – Mars	16 100	335,50	186,55	3,88	1 083,1	1 722,6
Apr. – Avril	16 100	352,50	199,05	4,35	1 071,0	1 671,9
Mai – Mai	17 450	380,50	217,20	4,72	1 053,2	1 657,1
Jun. – Juin	18 150	377,50	221,80	4,59	1 010,8	1 659,5

<sup>1</sup> Zürich, Pool, 11.00 Uhr, Ankauf.  
<sup>2</sup> Zürich, Fixing, 10.30 Uhr, Mittel.

<sup>1</sup> Prix d'achat de 11 h au pool de Zurich.  
<sup>2</sup> Prix moyen de 10 h 30 au fixing de Zurich.





## Devisenkurse

## Cours des devises

Geldkurse

Demande

E1

Jahresmittel Monatsmittel	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	ECU <sup>1</sup>	SZR <sup>2</sup> DTS
<i>Moyenne annuelle Moyenne mensuelle</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Autriche</i>	<i>Pays-Bas</i>	<i>Belgique</i>		
	\$ 1.-	Yen 100.-	DM 100.-	£ 1.-	F 100.-	Lire 100.-	S. 100.-	Fl. 100.-	Fr. 100.-	1.-	1.-
1977	2,4022	0,8952	103,35	4,1879	48,85	0,2719	14,5267	97,80	6,6985	.	.
1978	1,7857	0,8513	88,78	3,4212	39,55	0,2099	12,2866	82,43	5,6682	.	2,2356
1979	1,6627	0,7625	90,70	3,5256	39,05	0,1998	12,4395	82,85	5,6713	.	2,1485
1980	1,6737	0,7426	92,14	3,8955	39,62	0,1955	12,9501	84,27	5,7287	2,3280	2,1800
1981	1,9636	0,8906	86,83	3,9646	36,17	0,1729	12,3269	78,68	5,2888	2,1869	2,3140
1982	2,0319	0,8151	83,58	3,5440	30,86	0,1497	11,8943	75,96	4,4423	1,9857	2,2405
1983	2,0995	0,8838	82,22	3,1813	27,58	0,1381	11,6912	73,58	4,1098	1,8677	2,2438
1984	2,3477	0,9876	82,53	3,1279	26,87	0,1336	11,7372	73,20	4,0635	1,8462	2,4054
1985	2,4520	1,0282	83,33	3,1531	27,30	0,1283	11,8572	73,88	4,1288	1,8557	2,4850
1986	1,7956	1,0675	82,71	2,6327	25,90	0,1203	11,7639	73,31	4,0171	1,7641	2,1038
1987	1,4901	1,0311	82,89	2,4378	24,78	0,1148	11,7829	73,56	3,9882	1,7176	1,9263
1988	1,4639	1,1415	83,27	2,6010	24,54	0,1123	11,8408	73,99	3,9762	1,7283	1,9652
1989	1,6357	1,1860	86,94	2,6757	25,62	0,1191	12,3519	77,07	4,1472	1,8003	2,0948
1990	1,3880	0,9602	85,82	2,4678	25,47	0,1157	12,1984	76,17	4,1499	1,7622	1,8816
1991	1,4353	1,0669	86,41	2,5274	25,41	0,1156	12,2788	76,68	4,1966	1,7726	1,9612
1992	1,4036	1,1080	89,93	2,4733	26,53	0,1142	12,7783	79,86	4,3674	1,8177	1,9766
1990											
Jan. - Jan.	1,5155	1,0443	89,49	2,5026	26,29	0,1199	12,7157	79,35	4,2682	1,8236	1,9975
Feb. - Fév.	1,4875	1,0218	88,74	2,5216	26,13	0,1196	12,5991	78,72	4,2463	1,8124	1,9735
Mär. - Mars	1,5114	0,9864	88,62	2,4558	26,25	0,1201	12,5911	78,71	4,2681	1,8099	1,9677
Apr. - Avril	1,4873	0,9418	88,10	2,4336	26,23	0,1199	12,5204	78,27	4,2601	1,8023	1,9357
Mai - Mai	1,4181	0,9227	85,36	2,3795	25,35	0,1161	12,1305	75,90	4,1335	1,7469	1,8694
Jun. - Juin	1,4244	0,9255	84,56	2,4341	25,13	0,1151	12,0176	75,14	4,1144	1,7425	1,8738
Jul. - Juillet	1,3927	0,9334	84,90	2,5150	25,30	0,1158	12,0932	75,35	4,1239	1,7574	1,8733
Aug. - Août	1,3076	0,8863	83,29	2,4874	24,82	0,1130	11,8392	73,93	4,0498	1,7217	1,8016
Sep. - Sep.	1,3061	0,9413	83,17	2,4553	24,83	0,1114	11,8217	73,81	4,0439	1,7162	1,8160
Okt. - Oct.	1,2809	0,9861	84,00	2,4910	25,08	0,1121	11,9384	74,51	4,0792	1,7326	1,8309
Nov. - Nov.	1,2569	0,9747	84,53	2,4670	25,11	0,1124	12,0137	74,94	4,0969	1,7360	1,8162
Dez. - Déc.	1,2776	0,9565	85,50	2,4617	25,17	0,1134	12,1533	75,78	4,1300	1,7466	1,8244
1991											
Jan. - Jan.	1,2725	0,9513	84,19	2,4591	24,79	0,1120	11,9631	74,68	4,0861	1,7258	1,8108
Feb. - Fév.	1,2650	0,9706	85,52	2,4875	25,13	0,1139	12,1551	75,89	4,1550	1,7532	1,8241
Mär. - Mars	1,3821	1,0082	86,39	2,5307	25,38	0,1158	12,2776	76,64	4,1930	1,7733	1,9133
Apr. - Avril	1,4403	1,0506	84,54	2,5187	25,01	0,1141	12,0114	75,02	4,1105	1,7434	1,9460
Mai - Mai	1,4527	1,0522	84,74	2,5097	24,99	0,1142	12,0413	75,21	4,1194	1,7445	1,9542
Jun. - Juin	1,5292	1,0935	85,75	2,5208	25,28	0,1154	12,1875	76,14	4,1671	1,7629	2,0198
Jul. - Juillet	1,5501	1,1233	86,62	2,5523	25,52	0,1163	12,3072	76,89	4,2074	1,7807	2,0476
Aug. - Août	1,5208	1,1114	87,11	2,5572	25,63	0,1165	12,3808	77,30	4,2305	1,7886	2,0307
Sep. - Sep.	1,4843	1,1031	87,40	2,5581	25,68	0,1169	12,4213	77,56	4,2426	1,7928	2,0081
Okt. - Oct.	1,4791	1,1311	87,46	2,5459	25,66	0,1170	12,4271	77,62	4,2474	1,7916	2,0137
Nov. - Nov.	1,4374	1,1081	88,48	2,5528	25,90	0,1175	12,5717	78,52	4,2932	1,8068	1,9909
Dez. - Déc.	1,3877	1,0825	88,56	2,5289	25,91	0,1171	12,5771	78,58	4,2989	1,8042	1,9526
1992											
Jan. - Jan.	1,4018	1,1195	88,79	2,5365	26,04	0,1178	12,6185	78,85	4,3117	1,8123	1,9762
Feb. - Fév.	1,4550	1,1403	89,84	2,5847	26,39	0,1196	12,7689	79,84	4,3653	1,8385	2,0249
Mär. - Mars	1,5081	1,1350	90,76	2,5993	26,73	0,1208	12,8949	80,64	4,4105	1,8557	2,0598
Apr. - Avril	1,5156	1,1352	91,96	2,6612	27,19	0,1221	13,0656	81,69	4,4689	1,8840	2,0800
Mai - Mai	1,4903	1,1405	91,95	2,6997	27,35	0,1222	13,0625	81,69	4,4675	1,8896	2,0699
Jun. - Juin	1,4266	1,1238	90,58	2,6430	26,91	0,1198	12,8685	80,41	4,4005	1,8579	2,0134
Jul. - Juillet	1,3332	1,0613	89,45	2,5585	26,51	0,1180	12,7083	79,32	4,3418	1,8274	1,9253
Aug. - Août	1,3002	1,0289	89,57	2,5222	26,40	0,1179	12,7280	79,42	4,3455	1,8222	1,8919
Sep. - Sep.	1,2778	1,0412	88,13	2,3658	25,89	0,1095	12,5238	78,21	4,2729	1,7671	1,8595
Okt. - Oct.	1,3122	1,0832	88,67	2,1762	26,12	0,1002	12,5953	78,73	4,3034	1,7434	1,8850
Nov. - Nov.	1,4281	1,1529	90,03	2,1816	26,61	0,1047	12,7934	80,02	4,3759	1,7711	1,9813
Dez. - Déc.	1,4220	1,1463	89,90	2,2048	26,35	0,1006	12,7741	79,94	4,3677	1,7603	1,9742
1993											
Jan. - Jan.	1,4765	1,1806	91,45	2,2645	26,96	0,0990	12,9932	81,31	4,4414	1,7921	2,0351
Feb. - Fév.	1,5169	1,2543	92,46	2,1823	27,29	0,0981	13,1373	82,10	4,4825	1,7963	2,0832
Mär. - Mars	1,5200	1,2984	92,30	2,2175	27,16	0,0954	13,1110	82,07	4,4791	1,7910	2,0995
Apr. - Avril	1,4586	1,2984	91,43	2,2532	27,03	0,0949	12,9890	81,33	4,4404	1,7808	2,0618
Mai - Mai	1,4482	1,3115	90,20	2,2436	26,75	0,0981	12,8148	80,38	4,3857	1,7632	2,0502
Jun. - Juin	<b>1,4722</b>	<b>1,3729</b>	<b>89,23</b>	<b>2,2241</b>	<b>26,49</b>	<b>0,0980</b>	<b>12,6723</b>	<b>79,52</b>	<b>4,3396</b>	<b>1,7452</b>	<b>2,0770</b>

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

Datum	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	ECU <sup>1</sup>	SZR <sup>2</sup> DTS
Date	Etats-Unis	Japon	Rép. féd. d'Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique		
	\$ 1.-	Yen 100.-	DM 100.-	£ 1.-	F 100.-	Lire 100.-	S. 100.-	Fl. 100.-	Fr. 100.-	1.-	1.-
<b>1993</b>											
<b>Jun. – Juin</b>											
1.	1,4215	1,3297	89,36	2,2190	26,43	0,0967	12,6942	79,61	4,3471	1,7432	2,0344
2.	1,4213	1,3263	89,50	2,2073	26,51	0,0974	12,7129	79,78	4,3558	1,7442	2,0357
3.	1,4213	1,3212	88,88	2,1914	26,35	0,0971	12,6270	79,18	4,3227	1,7352	2,0273
4.	1,4275	1,3349	89,24	2,2001	26,48	0,0977	12,6821	79,55	4,3429	1,7426	2,0382
5.											
6.											
7.	1,4622	1,3609	89,93	2,2192	26,70	0,0988	12,7781	80,17	4,3765	1,7534	2,0691
8.	1,4530	1,3650	89,64	2,2081	26,62	0,0982	12,7400	79,89	4,3601	1,7498	2,0701
9.	1,4613	1,3737	89,65	2,2213	26,62	0,0988	12,7280	79,89	4,3601	1,7533	2,0714
10.	1,4678	1,3834	89,77	2,2186	26,66	0,0985	12,7502	80,00	4,3659	1,7560	2,0825
11.	1,4590	1,3703	89,70	2,2261	26,66	0,0982	12,7357	79,94	4,3604	1,7513	2,0722
12.											
13.											
14.	1,4470	1,3739	89,19	2,2103	26,52	0,0979	12,6741	79,51	4,3401	1,7436	2,0588
15.	1,4525	1,3810	89,27	2,2232	26,53	0,0981	12,6834	79,59	4,3423	1,7473	2,0654
16.	<b>1,4685</b>	<b>1,3812</b>	<b>89,31</b>	<b>2,2277</b>	<b>26,54</b>	<b>0,0981</b>	<b>12,6813</b>	<b>79,59</b>	<b>4,3421</b>	<b>1,7494</b>	<b>2,0766</b>
17.	<b>1,4840</b>	<b>1,3873</b>	<b>89,64</b>	<b>2,2290</b>	<b>26,65</b>	<b>0,0987</b>	<b>12,7316</b>	<b>79,92</b>	<b>4,3596</b>	<b>1,7516</b>	<b>2,0866</b>
18.	<b>1,4815</b>	<b>1,3747</b>	<b>89,14</b>	<b>2,2348</b>	<b>26,47</b>	<b>0,0979</b>	<b>12,6419</b>	<b>79,36</b>	<b>4,3274</b>	<b>1,7459</b>	<b>2,0862</b>
19.											
20.											
21.	<b>1,5063</b>	<b>1,3616</b>	<b>89,12</b>	<b>2,2344</b>	<b>26,52</b>	<b>0,0983</b>	<b>12,6612</b>	<b>79,48</b>	<b>4,3378</b>	<b>1,7435</b>	<b>2,0859</b>
22.	<b>1,4990</b>	<b>1,3529</b>	<b>88,93</b>	<b>2,2298</b>	<b>26,44</b>	<b>0,0986</b>	<b>12,6263</b>	<b>79,21</b>	<b>4,3261</b>	<b>1,7464</b>	<b>2,0871</b>
23.	<b>1,5115</b>	<b>1,3787</b>	<b>89,06</b>	<b>2,2264</b>	<b>26,47</b>	<b>0,0983</b>	<b>12,6507</b>	<b>79,43</b>	<b>4,3347</b>	<b>1,7434</b>	<b>2,0976</b>
24.	<b>1,5110</b>	<b>1,3894</b>	<b>88,74</b>	<b>2,2213</b>	<b>26,37</b>	<b>0,0983</b>	<b>12,6011</b>	<b>79,08</b>	<b>4,3165</b>	<b>1,7404</b>	<b>2,1055</b>
25.	<b>1,5050</b>	<b>1,4125</b>	<b>88,67</b>	<b>2,2260</b>	<b>26,29</b>	<b>0,0979</b>	<b>12,5826</b>	<b>79,00</b>	<b>4,3087</b>	<b>1,7406</b>	<b>2,1173</b>
26.											
27.											
28.	<b>1,5175</b>	<b>1,4340</b>	<b>88,60</b>	<b>2,2426</b>	<b>26,32</b>	<b>0,0977</b>	<b>12,5798</b>	<b>78,97</b>	<b>4,3074</b>	<b>1,7366</b>	<b>2,1165</b>
29.	<b>1,5072</b>	<b>1,4044</b>	<b>88,79</b>	<b>2,2525</b>	<b>26,36</b>	<b>0,0974</b>	<b>12,6136</b>	<b>79,16</b>	<b>4,3186</b>	<b>1,7415</b>	<b>2,1060</b>
30.	<b>1,5018</b>	<b>1,4066</b>	<b>88,82</b>	<b>2,2613</b>	<b>26,33</b>	<b>0,0976</b>	<b>12,6138</b>	<b>79,14</b>	<b>4,3192</b>	<b>1,7358</b>	<b>2,1047</b>
<b>Jul. – Juillet</b>											
1.	<b>1,5135</b>	<b>1,4033</b>	<b>88,74</b>	<b>2,2586</b>	<b>26,32</b>	<b>0,0978</b>	<b>12,6062</b>	<b>79,10</b>	<b>4,3181</b>	<b>1,7390</b>	<b>2,1164</b>
2.	<b>1,5098</b>	<b>1,3984</b>	<b>89,13</b>	<b>2,2834</b>	<b>26,40</b>	<b>0,0979</b>	<b>12,6640</b>	<b>79,43</b>	<b>4,3364</b>	<b>1,7459</b>	<b>2,1059</b>
3.											
4.											
5.	<b>1,5130</b>	<b>1,3878</b>	<b>89,10</b>	<b>2,2789</b>	<b>26,33</b>	<b>0,0984</b>	<b>12,6537</b>	<b>79,26</b>	<b>4,3315</b>	<b>1,7480</b>	<b>-</b>
6.	<b>1,5160</b>	<b>1,3976</b>	<b>88,90</b>	<b>2,2814</b>	<b>26,28</b>	<b>0,0979</b>	<b>12,6270</b>	<b>79,18</b>	<b>4,3216</b>	<b>1,7422</b>	<b>2,1097</b>
7.	<b>1,5045</b>	<b>1,3989</b>	<b>88,58</b>	<b>2,2623</b>	<b>26,17</b>	<b>0,0975</b>	<b>12,5805</b>	<b>78,81</b>	<b>4,3016</b>	<b>1,7388</b>	<b>2,1036</b>
8.	<b>1,5110</b>	<b>1,3991</b>	<b>88,71</b>	<b>2,2553</b>	<b>26,19</b>	<b>0,0974</b>	<b>12,5980</b>	<b>78,90</b>	<b>4,3061</b>	<b>1,7359</b>	<b>2,1014</b>
9.	<b>1,5250</b>	<b>1,4004</b>	<b>88,92</b>	<b>2,2687</b>	<b>26,18</b>	<b>0,0965</b>	<b>12,6179</b>	<b>79,06</b>	<b>4,3177</b>	<b>1,7385</b>	<b>2,1185</b>
10.											
11.											
12.	<b>1,5360</b>	<b>1,3927</b>	<b>88,76</b>	<b>2,2702</b>	<b>26,06</b>	<b>0,0964</b>	<b>12,5953</b>	<b>78,84</b>	<b>4,3007</b>	<b>1,7330</b>	<b>2,1199</b>
13.	<b>1,5270</b>	<b>1,4035</b>	<b>88,42</b>	<b>2,2581</b>	<b>25,93</b>	<b>0,0962</b>	<b>12,5555</b>	<b>78,61</b>	<b>4,2903</b>	<b>1,7229</b>	<b>2,1063</b>
14.	<b>1,5263</b>	<b>1,4038</b>	<b>88,36</b>	<b>2,2768</b>	<b>25,88</b>	<b>0,0959</b>	<b>12,5518</b>	<b>78,51</b>	<b>4,2850</b>	<b>1,7216</b>	<b>2,1074</b>
15.	<b>1,5115</b>	<b>1,4074</b>	<b>87,98</b>	<b>2,2668</b>	<b>25,75</b>	<b>0,0948</b>	<b>12,4876</b>	<b>78,16</b>	<b>4,2625</b>	<b>1,7163</b>	<b>2,0949</b>

<sup>1</sup> Die Kommission errechnet über die um 14.30 Uhr an den massgeblichen Börsenplätzen der EG-Länder ermittelten Marktkurse für den US-Dollar zuerst den US-Dollar-Gegenwert der ECU. Unter Zugrundelegung des US-Dollar-Wertes und der von den einzelnen Zentralbanken mitgeteilten US-Dollar-Kurse von 14.30 Uhr wird danach der ECU-Wert in jeder EG-Währung errechnet. Siehe Quartalsheft SNB 2/1988, S. 157-171.

<sup>2</sup> Mittelkurs. Der in Schweizerfranken ausgedrückte Gegenwert eines Sonderziehungsrechtes (SZR) bestimmt sich nach dem Mittelkurs des US-Dollars auf dem Devisenmarkt von Zürich und dem vom Internationalen Währungsfonds errechneten Kurs des Dollars zu den SZR.

<sup>1</sup> La Commission calcule d'abord la contre-valeur en dollars de l'ECU sur la base des cours du dollar notés à 14 h 30 sur les marchés des changes des pays de la CE. En se fondant sur cette contre-valeur en dollars ainsi que sur les cours du dollar communiqués par les banques centrales, elle établit ensuite la contre-valeur de l'ECU en chacune des monnaies des pays de la CE. Voir bulletin trimestriel de la BNS, 2/1988, p. 157 à 171.

<sup>2</sup> Cours moyen. La contre-valeur en francs suisses d'un droit de tirage spécial (DTS) est déterminée d'après le cours moyen du dollar des Etats-Unis sur le marché des changes de Zurich et le cours en dollars du DTS, calculé par le Fonds monétaire international.

Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>

Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>

November 1977 = 100  
(Vgl. Grafik 14)

Novembre 1977 = 100  
(Voir graphique 14)

E21

Mittelwerte <i>Moyennes</i>	USA <i>Etats-Unis</i>	Japan <i>Japon</i>	BR Deutschland <i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	Vereinigtes Königreich <i>Royaume- Uni</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Total <sup>2</sup>
1977	91,5	100,4	94,9	95,6	92,7	92,0	94,7	92,9	93,2	92,7
1978	123,1	105,6	110,5	117,0	114,6	119,2	112,0	110,3	110,2	114,6
1979	132,2	117,9	108,1	113,5	116,0	125,2	110,6	109,7	110,1	115,7
1980	131,4	121,0	106,4	102,7	114,3	128,0	106,2	107,8	109,0	113,8
1981	112,0	100,9	112,9	100,9	125,2	144,7	111,6	115,5	118,1	117,6
1982	108,2	110,3	117,3	112,9	146,8	167,1	115,7	119,6	140,6	127,6
1983	104,7	101,7	119,3	125,8	164,3	181,2	117,7	123,5	151,9	134,9
1984	93,7	91,0	118,8	127,9	168,6	187,3	117,2	124,2	153,7	131,9
1985	89,7	87,4	117,7	126,9	166,0	195,0	116,0	123,0	151,2	129,3
1986	122,4	84,2	118,6	152,0	174,9	208,0	116,9	124,0	155,4	141,4
1987	147,6	87,2	118,3	164,2	182,8	217,9	116,7	123,6	156,6	148,8
1988	150,2	78,7	117,8	153,9	184,6	222,8	116,2	122,8	157,0	147,3
1989	134,4	75,8	112,8	149,6	176,8	210,1	111,4	117,9	150,6	139,6
1990	158,4	93,6	114,3	162,2	177,9	216,2	112,8	119,3	150,5	148,1
1991	153,2	84,2	113,5	158,3	178,3	216,4	112,0	118,5	148,8	144,4
1992	156,6	81,1	109,0	161,8	170,8	219,1	107,7	113,8	143,0	140,9
1990										
II	152,5	96,7	114,1	165,7	177,3	213,8	112,6	119,0	149,8	147,5
III	164,5	97,7	117,0	160,9	181,3	220,4	115,4	122,2	153,3	151,2
IV	172,9	92,3	115,9	161,7	180,4	222,2	114,4	121,1	152,3	151,4
1991										
I	168,4	92,1	114,9	160,6	180,6	219,9	113,4	120,0	150,7	148,5
II	149,2	84,4	115,4	159,0	180,6	218,5	113,9	120,5	151,1	145,5
III	144,7	80,8	112,7	156,6	176,9	214,6	111,2	117,7	147,7	142,2
IV	153,0	81,1	111,3	157,4	175,5	213,5	109,9	116,2	145,9	142,2
1992										
I	151,0	79,4	109,2	155,5	171,7	209,5	107,8	113,9	143,1	138,9
II	148,9	79,3	107,2	150,0	166,9	206,3	105,9	111,9	140,5	136,2
III	168,6	86,1	110,1	161,2	172,5	217,4	108,7	115,1	144,5	143,3
IV	158,5	79,7	109,5	182,9	171,9	245,8	108,2	114,2	143,6	145,6
1993										
I	146,1	72,1	106,5	180,2	167,0	256,9	105,2	111,0	139,7	142,6
II	<b>150,6</b>	<b>67,6</b>	<b>108,7</b>	<b>178,7</b>	<b>169,4</b>	<b>257,9</b>	<b>107,3</b>	<b>113,1</b>	<b>142,3</b>	<b>144,6</b>
1991										
Jun. – Juin	143,8	82,2	114,4	158,7	179,2	216,8	112,9	119,4	149,8	143,8
Jul. – Juillet	141,8	80,0	113,2	156,8	177,5	215,1	111,8	118,2	148,4	142,2
Aug. – Août	144,6	80,9	112,6	156,5	176,8	214,8	111,1	117,6	147,6	142,1
Sep. – Sep.	148,1	81,5	112,2	156,4	176,4	214,0	110,7	117,2	147,2	142,2
Okt. – Oct.	148,7	79,5	112,1	157,2	176,6	213,8	110,7	117,1	147,0	142,1
Nov. – Nov.	153,0	81,1	110,8	156,8	174,9	212,9	109,4	115,7	145,4	141,7
Dez. – Déc.	158,4	83,0	110,7	158,2	174,9	213,7	109,4	115,7	145,2	142,7
1992										
Jan. – Jan.	156,8	80,3	110,4	157,8	174,0	212,4	109,0	115,3	144,8	141,0
Feb. – Fév.	151,1	78,8	109,2	154,8	171,7	209,2	107,7	113,8	143,0	138,7
Mär. – Mars	145,8	79,2	108,1	154,0	169,5	207,1	106,7	112,7	141,6	137,1
Apr. – Avril	145,1	79,2	106,6	150,4	166,7	204,9	105,3	111,3	139,7	135,3
Mai – Mai	147,5	78,8	106,7	148,2	165,7	204,7	105,3	111,3	139,8	135,2
Jun. – Juin	154,1	80,0	108,3	151,4	168,4	208,8	106,9	113,0	141,9	137,9
Jul. – Juillet	164,9	84,7	109,6	156,4	170,9	212,0	108,2	114,6	143,8	141,3
Aug. – Août	169,1	87,4	109,5	158,7	171,6	212,2	108,1	114,4	143,7	142,2
Sep. – Sep.	172,1	86,3	111,3	169,1	175,0	228,5	109,8	116,2	146,1	146,2
Okt. – Oct.	167,6	83,0	110,6	183,9	173,4	249,7	109,2	115,4	145,1	147,8
Nov. – Nov.	154,0	78,0	108,9	183,4	170,3	239,0	107,5	113,6	142,7	143,7
Dez. – Déc.	154,6	78,4	109,1	181,5	171,9	248,7	107,7	113,7	143,0	145,0
1993										
Jan. – Jan.	148,9	76,1	107,2	176,7	168,1	252,7	105,9	111,8	140,6	143,4
Feb. – Fév.	144,9	71,7	106,1	183,4	166,0	255,0	104,7	110,7	139,3	142,2
Mär. – Mars	144,7	69,2	106,3	180,5	166,8	262,3	104,9	110,7	139,4	142,4
Apr. – Avril	150,7	69,2	107,3	177,6	167,6	263,6	105,9	111,7	140,6	143,8
Mai – Mai	151,8	68,5	108,7	178,4	169,4	255,0	107,3	113,1	142,4	144,7
Jun. – Juin	<b>149,3</b>	<b>65,5</b>	<b>109,9</b>	<b>179,9</b>	<b>171,0</b>	<b>255,3</b>	<b>108,6</b>	<b>114,3</b>	<b>143,9</b>	<b>145,3</b>

<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

**Nominelle Wechselkursindizes<sup>1</sup>**
**Indice du cours nominal du franc<sup>1</sup>**

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Mittelwerte	USA	Japan	BR Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Österreich	Niederlande	Belgien	Total <sup>2</sup>
Moyennes	Etats-Unis	Japon	Rép. féd. d'Allemagne	Royaume- Uni	France	Italie	Autriche	Pays-Bas	Belgique	
1977	4,0	- 5,9	- 3,9	7,7	7,1	10,8	- 4,0	- 3,3	- 3,3	3,0
1978	34,5	5,2	16,4	22,4	23,5	29,5	18,2	18,6	18,2	23,6
1979	7,4	11,6	- 2,1	- 3,0	1,3	5,1	- 1,2	- 0,5	- 0,1	1,0
1980	- 0,7	2,7	- 1,6	- 9,5	- 1,4	2,2	- 3,9	- 1,7	- 1,0	- 1,7
1981	-14,8	-16,6	6,1	- 1,7	9,5	13,1	5,1	7,1	8,3	3,3
1982	- 3,4	9,3	3,9	11,9	17,2	15,5	3,6	3,6	19,1	8,5
1983	- 3,2	- 7,8	1,7	11,4	11,9	8,4	1,7	3,2	8,1	5,7
1984	-10,6	-10,5	- 0,4	1,7	2,6	3,4	- 0,4	0,5	1,1	- 2,2
1985	- 4,3	- 3,9	- 1,0	- 0,8	- 1,6	4,1	- 1,0	- 0,9	- 1,6	- 2,0
1986	36,6	- 3,7	0,7	19,8	5,4	6,6	0,8	0,8	2,8	9,4
1987	20,5	3,5	- 0,2	8,0	4,5	4,8	- 0,2	- 0,3	0,7	5,3
1988	1,8	- 9,7	- 0,5	- 6,3	1,0	2,2	- 0,5	- 0,6	0,3	- 1,0
1989	-10,5	- 3,8	- 4,2	- 2,8	- 4,2	- 5,7	- 4,1	- 4,0	- 4,1	- 5,3
1990	17,8	23,5	1,3	8,4	0,6	2,9	1,3	1,2	- 0,1	6,1
1991	- 3,3	-10,0	- 0,7	- 2,4	0,2	0,1	- 0,7	- 0,7	- 1,1	- 2,5
1992	2,3	- 3,7	- 3,9	2,2	- 4,2	1,2	- 3,9	- 4,0	- 3,9	- 2,5
1990										
II	17,6	32,0	2,0	14,0	1,3	2,8	1,9	1,8	0,4	7,4
III	24,2	26,8	2,9	6,4	2,0	5,4	2,8	2,8	1,1	7,9
IV	26,4	15,4	4,6	2,9	3,5	6,7	4,5	4,5	2,8	8,4
1991										
I	15,3	4,2	4,2	0,0	4,5	5,4	4,2	4,2	2,8	4,2
II	- 2,1	-12,7	1,1	- 4,0	1,8	2,2	1,1	1,3	0,9	- 1,3
III	-12,0	-17,4	- 3,7	- 2,7	- 2,4	- 2,7	- 3,6	- 3,7	- 3,6	- 6,0
IV	-11,5	-12,1	- 4,0	- 2,7	- 2,7	- 3,9	- 4,0	- 4,1	- 4,2	- 6,1
1992										
I	-10,3	-13,7	- 5,0	- 3,2	- 4,9	- 4,7	- 5,0	- 5,1	- 5,0	- 6,4
II	- 0,2	- 6,0	- 7,1	- 5,6	- 7,5	- 5,6	- 7,1	- 7,1	- 7,0	- 6,4
III	16,5	6,6	- 2,3	2,9	- 2,5	1,3	- 2,3	- 2,2	- 2,2	0,8
IV	3,6	- 1,7	- 1,6	16,2	- 2,1	15,1	- 1,6	- 1,7	- 1,6	2,4
1993										
I	- 3,3	- 9,3	- 2,5	15,9	- 2,7	22,6	- 2,4	- 2,5	- 2,3	2,6
II	1,1	-14,8	1,4	19,1	1,5	25,1	1,4	1,1	1,3	6,1
1991										
Jun. - Juin	- 6,9	-15,4	- 1,4	- 3,4	- 0,6	- 0,3	- 1,4	- 1,3	- 1,3	- 3,7
Jul. - Juillet	-10,2	-16,9	- 2,0	- 1,5	- 0,8	- 0,4	- 1,7	- 2,0	- 2,0	- 4,3
Aug. - Août	-14,0	-20,3	- 4,4	- 2,7	- 3,2	- 3,0	- 4,4	- 4,4	- 4,3	- 6,9
Sep. - Sep.	-12,0	-14,7	- 4,8	- 4,0	- 3,3	- 4,7	- 4,8	- 4,8	- 4,7	- 6,9
Okt. - Oct.	-13,4	-12,8	- 4,0	- 2,2	- 2,2	- 4,2	- 3,9	- 4,0	- 4,0	- 6,2
Nov. - Nov.	-12,6	-12,0	- 4,5	- 3,4	- 3,0	- 4,3	- 4,4	- 4,6	- 4,6	- 6,6
Dez. - Déc.	- 7,9	-11,6	- 3,5	- 2,7	- 2,8	- 3,2	- 3,4	- 3,6	- 3,9	- 5,3
1992										
Jan. - Jan.	- 9,2	-15,0	- 5,2	- 3,1	- 4,8	- 4,9	- 5,2	- 5,3	- 5,2	- 6,6
Feb. - Fév.	-13,1	-14,9	- 4,8	- 3,8	- 4,8	- 4,8	- 4,8	- 5,0	- 4,8	- 6,9
Mär. - Mars	- 8,4	-11,2	- 4,8	- 2,6	- 5,1	- 4,1	- 4,8	- 5,0	- 4,9	- 5,8
Apr. - Avril	- 5,0	- 7,5	- 8,1	- 5,4	- 8,0	- 6,6	- 8,1	- 8,2	- 8,0	- 7,6
Mai - Mai	- 2,5	- 7,7	- 7,8	- 7,0	- 8,6	- 6,5	- 7,8	- 7,9	- 7,8	- 7,5
Jun. - Juin	7,2	- 2,7	- 5,3	- 4,6	- 6,1	- 3,7	- 5,3	- 5,3	- 5,3	- 4,1
Jul. - Juillet	16,3	5,8	- 3,2	- 0,2	- 3,7	- 1,4	- 3,2	- 3,1	- 3,1	- 0,6
Aug. - Août	17,0	8,0	- 2,7	1,4	- 2,9	- 1,2	- 2,7	- 2,7	- 2,6	0,1
Sep. - Sep.	16,2	5,9	- 0,8	8,1	- 0,8	6,8	- 0,8	- 0,8	- 0,7	2,8
Okt. - Oct.	12,7	4,4	- 1,4	17,0	- 1,8	16,8	- 1,3	- 1,4	- 1,3	4,0
Nov. - Nov.	0,7	- 3,9	- 1,7	17,0	- 2,7	12,2	- 1,7	- 1,9	- 1,9	1,4
Dez. - Déc.	- 2,4	- 5,6	- 1,5	14,7	- 1,7	16,4	- 1,5	- 1,7	- 1,6	1,6
1993										
Jan. - Jan.	- 5,1	- 5,2	- 2,9	12,0	- 3,4	19,0	- 2,9	- 3,0	- 2,9	1,7
Feb. - Fév.	- 4,1	- 9,1	- 2,8	18,4	- 3,3	21,9	- 2,8	- 2,8	- 2,6	2,5
Mär. - Mars	- 0,8	-12,6	- 1,7	17,2	- 1,6	26,6	- 1,6	- 1,7	- 1,5	3,9
Apr. - Avril	3,9	-12,6	0,6	18,1	0,6	28,7	0,6	0,4	0,6	6,3
Mai - Mai	2,9	-13,0	1,9	20,3	2,2	24,6	1,9	1,6	1,9	7,0
Jun. - Juin	- 3,1	-18,1	1,5	18,8	1,6	22,2	1,5	1,1	1,4	5,3

**E22**
<sup>1</sup> 11 Uhr Devisennotierungen.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes geometrisches Mittel).

<sup>1</sup> Cours des devises à 11 heures.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne géométrique pondérée par les exportations).

**Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>**
**Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>**

 November 1977 = 100  
 (Vgl. Grafik 15)

 Novembre 1977 = 100  
 (Voir graphique 15)

**E31**

Mittelwerte <i>Moyennes</i>	USA <i>Etats-Unis</i>	Japan <i>Japon</i>	BR Deutschland <i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	Vereinigtes Königreich <i>Royaume- Uni</i>	Frankreich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Niederlande <i>Pays-Bas</i>	Belgien <i>Belgique</i>	Total <sup>2</sup>
1977	93,1	101,1	95,1	98,0	95,2	96,1	95,0	94,2	94,8	94,8
1978	117,6	103,5	109,0	112,0	109,0	112,1	109,5	108,6	108,4	110,5
1979	117,6	115,6	106,2	99,3	103,4	106,5	108,2	107,5	107,4	107,1
1980	107,1	114,3	103,0	79,2	93,2	93,4	101,6	103,1	103,7	98,8
1981	88,1	96,8	110,0	74,1	95,9	94,1	106,5	110,2	111,1	98,7
1982	84,8	108,8	114,6	80,7	106,2	98,5	110,5	113,9	128,7	103,8
1983	81,8	101,5	115,8	88,5	111,7	97,4	112,2	117,8	132,9	106,2
1984	72,2	91,5	115,9	88,2	109,8	93,5	108,9	118,0	130,1	102,8
1985	69,1	89,0	116,1	85,2	105,6	92,2	107,9	118,2	126,2	99,9
1986	93,1	86,0	118,1	99,5	109,2	93,6	107,7	119,8	129,0	106,6
1987	110,0	90,6	119,4	104,7	112,4	95,0	107,6	121,8	130,0	111,4
1988	109,6	82,3	119,3	95,2	112,5	94,1	106,9	122,7	131,1	109,1
1989	96,5	79,9	114,7	88,6	107,2	85,9	103,1	120,2	125,8	102,1
1990	113,7	100,9	119,3	92,4	110,0	87,9	106,5	125,1	128,1	108,1
1991	111,6	93,0	121,2	90,2	113,1	87,4	108,5	126,7	129,8	108,2
1992	115,4	91,7	116,5	92,5	110,2	87,4	104,3	122,1	126,9	107,0
1990										
II	109,7	103,7	118,4	93,8	109,5	86,9	106,3	124,4	127,3	107,4
III	117,7	105,5	122,4	90,7	112,1	89,4	108,3	128,1	130,4	110,3
IV	123,9	99,8	122,4	91,4	112,5	90,0	109,5	128,3	130,4	111,1
1991										
I	121,9	101,1	122,5	91,9	114,1	89,0	109,4	128,7	130,6	111,0
II	108,6	92,8	123,3	90,1	114,7	88,3	110,3	129,4	132,1	109,1
III	105,7	89,8	120,0	89,3	112,7	86,8	107,0	125,2	129,1	106,6
IV	112,1	90,0	118,9	89,9	112,0	85,8	107,4	123,7	128,1	106,8
1992										
I	111,4	89,6	116,9	89,5	110,3	84,1	104,7	122,7	126,8	105,9
II	109,8	89,1	114,6	85,3	107,4	82,5	102,9	120,5	124,9	103,6
III	123,7	97,4	117,5	91,9	110,7	86,5	104,2	122,8	127,8	108,6
IV	116,6	90,7	116,9	104,9	111,3	97,5	105,1	122,4	127,6	110,2
1993										
I	<b>108,0</b>	<b>83,1</b>	<b>113,1</b>	<b>105,4</b>	<b>108,7</b>	<b>102,3</b>	<b>101,7</b>	<b>120,9</b>	<b>124,6</b>	<b>107,9</b>
II <sup>p</sup>	<b>111,5</b>	<b>77,9</b>	<b>115,0</b>	<b>103,9</b>	<b>110,6</b>	<b>103,0</b>	<b>104,0</b>	<b>123,2</b>	<b>127,5</b>	<b>109,5</b>
1991										
Jun. – Juin	105,0	91,0	122,4	90,1	114,2	87,7	109,5	129,0	131,2	108,1
Jul. – Juillet	103,5	88,8	120,2	89,3	112,9	87,0	107,3	125,8	129,4	106,4
Aug. – Août	105,7	90,0	120,1	89,4	112,7	87,0	106,5	125,3	128,9	106,6
Sep. – Sep.	108,1	90,7	119,7	89,2	112,4	86,5	107,1	124,3	128,8	106,7
Okt. – Oct.	108,4	87,5	119,4	89,4	112,2	85,8	107,5	124,0	128,3	106,3
Nov. – Nov.	112,6	90,2	119,0	89,8	112,1	85,8	107,5	123,8	128,2	106,8
Dez. – Déc.	116,2	92,6	118,4	90,4	111,7	85,7	107,3	123,5	128,0	107,3
1992										
Jan. – Jan.	115,4	90,2	118,2	90,6	111,4	85,0	106,0	124,0	127,9	107,3
Feb. – Fév.	111,6	89,2	116,9	89,1	110,4	84,1	104,5	122,8	126,7	105,8
Mär. – Mars	107,4	89,5	115,6	88,6	109,1	83,2	103,5	121,3	125,8	104,5
Apr. – Avril	106,9	88,7	114,0	85,4	107,2	82,1	102,3	119,4	124,2	102,9
Mai – Mai	108,9	88,5	113,9	84,1	106,5	81,9	102,3	119,8	124,2	102,8
Jun. – Juin	113,8	90,1	115,8	86,2	108,5	83,5	103,9	122,2	126,1	105,1
Jul. – Juillet	121,2	96,0	117,0	89,1	109,6	84,4	103,7	122,8	126,9	107,3
Aug. – Août	124,2	98,9	116,9	90,6	110,3	84,6	103,4	122,1	127,3	108,0
Sep. – Sep.	126,1	97,4	118,6	96,3	112,5	90,9	105,8	123,4	129,3	110,6
Okt. – Oct.	122,6	93,7	117,6	104,5	111,3	98,9	105,6	122,8	128,4	111,3
Nov. – Nov.	113,5	89,0	116,4	105,4	110,4	95,0	104,9	121,9	127,1	109,1
Dez. – Déc.	114,0	89,4	116,4	104,6	111,4	98,6	104,8	122,3	127,2	109,9
1993										
Jan. – Jan.	<b>109,8</b>	<b>87,4</b>	<b>113,7</b>	<b>103,4</b>	<b>109,3</b>	<b>100,5</b>	<b>102,5</b>	<b>121,5</b>	<b>124,9</b>	<b>108,2</b>
Feb. – Fév.	<b>107,2</b>	<b>82,6</b>	<b>112,7</b>	<b>107,1</b>	<b>108,2</b>	<b>101,6</b>	<b>101,2</b>	<b>120,6</b>	<b>124,2</b>	<b>107,5</b>
Mär. – Mars	<b>107,2</b>	<b>80,1</b>	<b>113,2</b>	<b>105,7</b>	<b>108,9</b>	<b>104,9</b>	<b>101,7</b>	<b>120,9</b>	<b>124,8</b>	<b>108,1</b>
Apr. – Avril	<b>111,7</b>	<b>79,7</b>	<b>114,1</b>	<b>103,3</b>	<b>109,6</b>	<b>105,2</b>	<b>102,8</b>	<b>121,7</b>	<b>126,1</b>	<b>109,0</b>
Mai – Mai <sup>p</sup>	113,1	80,0	116,3	104,6	110,9	102,6	104,1	124,0	128,4	110,3
Jun. – Juin <sup>p</sup>	<b>110,8</b>	<b>75,3</b>	<b>117,2</b>	<b>104,2</b>	<b>112,1</b>	<b>102,1</b>	<b>105,9</b>	<b>124,5</b>	<b>129,8</b>	<b>110,4</b>

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indizes der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

**Reale Wechselkursindizes<sup>1</sup>**
**Indice du cours réel du franc<sup>1</sup>**

Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Mittelwerte Moyennes	USA Etats-Unis	Japan Japon	BR Deutschland Rép. féd. d'Allemagne	Vereinigtes Königreich Royaume- Uni	Frankreich France	Italien Italie	Österreich Autriche	Niederlande Pays-Bas	Belgien Belgique	Total <sup>2</sup>
1977	- 1,0	-11,8	- 6,2	- 5,8	- 0,8	- 5,3	- 7,9	- 8,0	- 8,5	- 4,9
1978	26,3	2,4	14,6	14,2	14,4	16,7	15,3	15,2	14,4	16,6
1979	0,0	11,7	- 2,6	-11,3	- 5,2	- 5,1	- 1,2	- 1,0	- 0,9	- 3,1
1980	- 9,0	- 1,2	- 3,0	-20,2	- 9,8	-12,3	- 6,1	- 4,0	- 3,5	- 7,7
1981	-17,8	-15,3	6,7	- 6,4	2,9	0,8	4,8	6,9	7,2	- 0,1
1982	- 3,7	12,4	4,2	8,8	10,8	4,7	3,8	3,3	15,8	5,2
1983	- 3,5	- 6,8	1,0	9,7	5,1	- 1,2	1,5	3,4	3,3	2,3
1984	-11,7	- 9,9	0,1	- 0,2	- 1,7	- 4,0	- 3,0	0,2	- 2,1	- 3,2
1985	- 4,4	- 2,7	0,2	- 3,4	- 3,9	- 1,4	- 0,9	0,2	- 3,0	- 2,8
1986	34,9	- 3,4	1,7	16,8	3,4	1,5	- 0,1	1,3	2,2	6,7
1987	18,1	5,4	1,1	5,2	2,9	1,5	- 0,1	1,7	0,7	4,4
1988	- 0,4	- 9,2	- 0,1	- 9,1	0,1	- 1,0	- 0,7	0,8	0,9	- 2,0
1989	-11,9	- 2,9	- 3,8	- 7,0	- 4,7	- 8,7	- 3,5	- 2,0	- 4,0	- 6,4
1990	17,8	26,3	4,0	4,3	2,6	2,3	3,3	4,1	1,8	5,8
1991	- 1,8	- 7,8	1,6	- 2,4	2,8	- 0,5	1,8	1,2	1,4	0,1
1992	3,3	- 1,5	- 3,8	2,6	- 2,6	0,0	- 3,9	- 3,6	- 2,3	- 1,1
1990										
II	18,1	35,3	4,6	9,1	3,1	2,1	3,8	4,5	2,2	7,0
III	24,5	30,4	6,0	1,9	4,3	5,0	5,2	6,1	3,5	8,0
IV	26,0	17,6	7,5	- 0,9	5,8	6,1	6,7	7,6	4,6	8,5
1991										
I	16,0	6,2	7,5	- 2,5	7,1	4,6	6,8	7,1	5,1	6,7
II	- 1,0	-10,5	4,1	- 3,9	4,8	1,6	3,8	4,1	3,8	1,6
III	-10,2	-14,9	- 2,0	- 1,5	0,5	- 2,9	- 1,2	- 2,3	- 1,0	- 3,4
IV	- 9,5	- 9,8	- 2,8	- 1,6	- 0,4	- 4,6	- 1,9	- 3,5	- 1,7	- 3,9
1992										
I	- 8,6	-11,3	- 4,6	- 2,6	- 3,3	- 5,5	- 4,3	- 4,7	- 2,9	- 4,7
II	1,1	- 4,0	- 7,1	- 5,4	- 6,3	- 6,6	- 6,8	- 6,9	- 5,5	- 5,0
III	17,0	8,4	- 2,1	2,9	- 1,7	- 0,3	- 2,6	- 2,0	- 1,0	1,9
IV	4,0	0,7	- 1,7	16,7	- 0,6	13,6	- 2,1	- 1,1	- 0,5	3,2
1993										
I	- 3,0	- 7,4	- 3,2	17,8	- 1,5	21,7	- 2,8	- 1,4	- 1,7	1,9
II <sup>p</sup>	1,5	-12,6	0,4	21,9	3,0	24,8	1,1	2,3	2,1	5,6
1991										
Jun. - Juin	- 5,1	-12,8	1,6	- 2,8	2,6	- 0,6	1,3	1,8	1,5	- 0,6
Jul. - Juillet	- 8,3	-14,4	0,0	- 0,6	2,2	- 0,5	1,1	- 0,2	0,6	- 1,5
Aug. - Août	-12,2	-18,1	- 2,7	- 1,6	- 0,4	- 3,3	- 2,3	- 3,1	- 2,1	- 4,4
Sep. - Sep.	-10,0	-11,9	- 3,2	- 2,5	- 0,4	- 5,1	- 2,4	- 3,7	- 1,7	- 4,3
Okt. - Oct.	-11,6	-10,4	- 2,5	- 0,8	0,2	- 5,2	- 1,7	- 3,4	- 1,3	- 4,0
Nov. - Nov.	-10,5	- 9,8	- 3,3	- 2,3	- 0,7	- 5,1	- 2,3	- 3,9	- 2,2	- 4,4
Dez. - Déc.	- 6,0	- 9,4	- 2,5	- 2,0	- 0,9	- 4,0	- 1,4	- 3,3	- 1,7	- 3,3
1992										
Jan. - Jan.	- 7,2	-12,2	- 4,3	- 2,4	- 3,0	- 6,0	- 4,3	- 4,6	- 2,8	- 4,5
Feb. - Fév.	-11,6	-12,5	- 4,6	- 3,3	- 3,4	- 5,5	- 4,4	- 4,8	- 2,7	- 5,2
Mär. - Mars	- 6,8	- 8,6	- 4,7	- 1,8	- 3,5	- 4,7	- 4,1	- 4,4	- 2,9	- 4,1
Apr. - Avril	- 3,5	- 5,3	- 7,8	- 4,9	- 6,5	- 7,1	- 7,4	- 7,8	- 6,2	- 6,0
Mai - Mai	- 1,3	- 5,7	- 8,2	- 7,1	- 7,7	- 7,8	- 7,8	- 7,9	- 6,5	- 6,4
Jun. - Juin	8,3	- 1,0	- 5,4	- 4,4	- 5,0	- 4,8	- 5,1	- 5,3	- 3,9	- 2,8
Jul. - Juillet	17,0	8,1	- 2,7	- 0,2	- 2,9	- 2,9	- 3,4	- 2,4	- 1,9	0,8
Aug. - Août	17,4	9,9	- 2,7	1,4	- 2,1	- 2,7	- 2,9	- 2,6	- 1,2	1,3
Sep. - Sep.	16,6	7,4	- 0,9	8,0	0,1	5,1	- 1,2	- 0,7	0,4	3,7
Okt. - Oct.	13,1	7,0	- 1,5	17,0	- 0,8	15,3	- 1,8	- 1,0	0,0	4,8
Nov. - Nov.	0,9	- 1,4	- 2,2	17,3	- 1,6	10,6	- 2,5	- 1,5	- 0,9	2,1
Dez. - Déc.	- 1,9	- 3,4	- 1,8	15,7	- 0,3	15,0	- 2,3	- 0,9	- 0,6	2,5
1993										
Jan. - Jan.	- 4,8	- 3,1	- 3,8	14,0	- 2,0	18,2	- 3,3	- 2,0	- 2,3	0,8
Feb. - Fév.	- 3,9	- 7,3	- 3,6	20,2	- 2,0	20,8	- 3,1	- 1,8	- 2,0	1,6
Mär. - Mars	- 0,2	-10,5	- 2,1	19,3	- 0,2	26,0	- 1,8	- 0,4	- 0,8	3,4
Apr. - Avril	4,5	-10,1	0,1	21,0	2,2	28,2	0,5	2,0	1,5	5,9
Mai - Mai <sup>p</sup>	3,9	- 9,6	2,1	24,4	4,1	25,3	1,7	3,5	3,5	7,3
Jun. - Juin <sup>p</sup>	- 2,6	-16,4	1,2	20,9	3,3	22,3	2,0	1,9	2,9	5,1

<sup>1</sup> Korrigiert mit den Indices der Konsumentenpreise.

<sup>2</sup> Gegenüber 15 wichtigen Handelspartnern (exportgewichtetes arithmetisches Mittel).

<sup>1</sup> Corrigé au moyen des indices des prix à la consommation.

<sup>2</sup> Par rapport à 15 importants partenaires commerciaux (moyenne arithmétique pondérée par les exportations).

**Rechnungsabschlüsse des Bundes**
**Clôture des comptes de la Confédération**

In Millionen Franken

En millions de francs

**F1**

Jahr Année	Verwaltungsrechnung – <i>Compte administratif</i>						Fehlbetrag der Bilanz  Découvert du bilan
	Finanzrechnung – <i>Compte financier</i>			Erfolgsrechnung – <i>Compte de résultats</i>			
	Ausgaben Dépenses	Einnahmen Recettes	Überschuss Excédent	Aufwand Charges	Ertrag Revenus	Überschuss Excédent	
1980	17 816	16 745	-1 071				.
1981	18 018	17 845	- 173				.
1982	19 821	19 397	- 424				.
1983	20 850	19 995	- 855				.
1984	22 261	21 814	- 447				.
1985	23 574	22 878	- 696				.
1986	24 020	25 988	1 968				.
1987	24 554	25 595	1 041				.
1988	27 496	28 744	1 248				.
1989	28 504	29 389	885	2 191	2 003	- 188	.
1990	31 615	32 673	1 058	2 692	2 391	- 301	17 472
1991	35 501	33 490	-2 011	5 097	1 975	- 3 122	20 594
1992	37 816	34 953	-2 864	6 120	2 089	- 4 031	24 624
1993 <sup>1</sup>	39 738	36 651	-3 086	5 529	2 206	- 3 323	27 947
<sup>1</sup> Voranschlag				<sup>1</sup> Budget			

**Fiskaleinnahmen des Bundes**
**Recettes fiscales de la Confédération**

In Millionen Franken

En millions de francs

**F2**

Jahr Année	Direkte Bundes- steuer <i>Impôt fédéral direct</i>	Verrech- nungs- steuer <i>Impôt anticipé</i>	Stempel- abgaben <i>Droits de timbre</i>	Waren- umsatz- steuer <i>Impôt sur le chiffre d'affaires</i>	Tabak- steuer <i>Impôt sur le tabac</i>	Verkehrs- abgaben <i>Taxes routières</i>	Einfuhr- zölle <i>Droits d'entrée</i>	Treibstoff- zölle <i>Droits sur les carburants</i>	Landwirt- schaftliche Abgaben <i>Taxes d'orientation agricoles</i>	Übrige <i>Autres</i>	Total
1980	3 420	1 249	696	4 772	634	-	946	2 218	542	39	14 516
1981	3 341	1 746	877	5 274	637	-	960	2 277	480	42	15 634
1982	3 961	2 150	948	5 622	695	-	959	2 302	589	48	17 274
1983	4 410	1 472	1 233	6 008	682	-	948	2 427	646	57	17 883
1984	4 832	2 034	1 447	6 428	783	-	920	2 467	604	55	19 570
1985	4 754	1 822	1 874	6 777	838	262	942	2 502	607	62	20 440
1986	5 581	2 542	2 228	7 353	791	276	1 101	2 652	722	64	23 310
1987	5 317	1 961	2 267	7 912	841	287	1 083	2 686	769	62	23 185
1988	6 563	2 758	2 096	8 523	843	300	1 142	2 813	727	66	25 831
1989	5 987	2 667	2 379	9 226	869	314	1 146	2 943	548	69	26 147
1990	6 710	4 044	2 091	9 871	988	328	1 193	3 067	450	73	28 815
1991	6 849	4 104	1 934	10 006	972	336	1 212	3 206	469	81	29 169
1992	8 342	3 974	1 953	9 817	980	337	1 221	3 255	431	97	30 406
1993 <sup>1</sup>	7 800	4 250	1 800	10 950	1 065	357	1 201	4 370	445	106	32 344
<sup>1</sup> Voranschlag				<sup>1</sup> Budget							

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93



## Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par groupes de tâches

En millions de francs

Jahr Année	Allgemeine Verwaltung Administration générale	Beziehungen zum Ausland Relations avec l'étranger	Landesverteidigung Défense nationale	Bildung und Grundlagenforschung Formation et recherche fondamentale	Soziale Wohlfahrt Prévoyance sociale	Verkehr Trafic	Umwelt und Raumordnung Protection et aménagement de l'environnement	Landwirtschaft und Ernährung Agriculture et alimentation	Finanzen und Steuern Finances et impôts	Übrige (inkl. Justiz und Polizei) Autres (y compris justice et police)	Total
1980	551	674	3 620	1 372	3 622	2 728	363	1 639	2 482	765	17 816
1981	597	754	3 843	1 386	3 655	2 805	310	1 625	2 522	521	18 018
1982	673	780	4 250	1 450	4 312	2 994	318	1 574	2 788	682	19 821
1983	667	871	4 428	1 553	4 397	3 163	323	1 730	2 850	868	20 850
1984	698	944	4 594	1 614	4 853	3 223	334	2 039	3 036	926	22 261
1985	746	1 018	5 203	1 711	5 027	3 467	320	2 070	3 063	949	23 574
1986	799	1 064	4 987	1 852	5 203	3 300	325	2 126	3 438	926	24 020
1987	800	1 102	4 855	1 959	5 506	3 397	364	2 248	3 258	1 065	24 554
1988	953	1 642	5 155	2 169	5 860	3 739	487	2 407	3 700	1 384	27 496
1989	949	1 375	5 445	2 200	6 092	4 196	451	2 642	3 610	1 544	28 504
1990	1 086	1 581	6 053	2 438	6 866	4 680	497	2 676	4 331	1 407	31 615
1991	1 219	1 787	6 202	2 655	8 090	5 437	735	3 078	4 586	1 711	35 501
1992	1 327	2 134	6 249	2 844	8 606	5 643	624	3 162	5 564	1 664	37 816
1993 <sup>1</sup>	1 354	2 109	5 805	3 015	9 511	6 323	586	3 194	6 089	1 752	39 738
<sup>1</sup> Voranschlag						<sup>1</sup> Budget					

F3

## Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen

In Millionen Franken

## Dépenses de la Confédération, par nature

En millions de francs

Jahr Année	Laufende Ausgaben Dépenses courantes							Investitionsausgaben Dépenses d'investissement			Total
	Personalausgaben Dépenses de personnel	Sachausgaben Biens et services	Rüstungsausgaben Dépenses d'armement	Passivzinsen Intérêts passifs	Kantonsanteile an Bundeseinnahmen Parts des cantons aux recettes fédérales	Entschädigungen an Gemeinwesen Dédommagements à des collectivités publiques	Beiträge an laufende Ausgaben Contributions à des dépenses courantes	Investitionsgüter Biens d'investissement	Darlehen und Beteiligungen Prêts et participations	Investitionsbeiträge Contributions à des investissements	
1980	2 188	1 390	1 624	1 117	1 310	80	7 770	269	102	1 966	17 816
1981	2 348	1 510	1 684	1 286	1 198	89	7 497	272	152	1 982	18 018
1982	2 582	1 568	1 965	1 306	1 424	107	8 347	293	241	1 988	19 821
1983	2 716	1 706	1 942	1 310	1 496	127	8 823	313	399	2 018	20 850
1984	2 825	1 836	2 038	1 307	1 674	164	9 473	499	427	2 018	22 261
1985	2 983	1 878	2 569	1 390	1 631	176	10 238	356	409	1 944	23 574
1986	3 180	1 938	2 233	1 438	1 950	201	10 517	377	399	1 787	24 020
1987	3 046	2 018	2 129	1 414	1 816	214	11 037	427	519	1 934	24 554
1988	3 306	2 248	2 292	1 381	2 269	249	12 016	480	1 128	2 127	27 496
1989	3 498	2 778	2 390	1 482	2 089	307	12 750	501	451	2 258	28 504
1990	4 056	2 570	2 793	1 832	2 442	394	14 027	582	410	2 509	31 615
1991	4 393	2 802	2 780	2 050	2 495	629	15 969	719	585	3 080	35 501
1992	4 764	3 001	2 697	2 546	2 929	599	17 115	810	533	2 822	37 816
1993 <sup>1</sup>	4 788	3 160	2 313	3 166	2 795	492	17 889	834	1 089	3 212	39 738
<sup>1</sup> Voranschlag						<sup>1</sup> Budget					

F4

## Schulden des Bundes

In Millionen Franken

## Dette de la Confédération

En millions de francs

F5

Jahr Année	Laufende Verpflichtungen Engagements courants	Kurzfristige Schulden Dettes à court terme		Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long termes		Verpflichtungen für Sonderrechnungen Engagements envers des entités particulières		Total Schulden Dettes totales
		Total	Bundeseigene Unternehmungen Entreprises de la Confédération	Total	Anleihen Emprunts	Total	Eidg. Versiche- rungskasse Caisse fédérale d'assurance	
1980	5 826	2 971	1 793	15 536	12 456	7 347	6 480	31 680
1981	4 702	3 092	1 746	16 094	12 786	7 724	6 875	31 612
1982	4 643	3 352	1 550	16 639	12 915	8 477	7 558	33 111
1983	4 806	3 348	1 541	16 130	13 216	9 056	8 062	33 340
1984	5 643	4 268	2 364	16 446	13 730	10 253	9 219	36 610
1985	6 356	4 489	2 517	17 398	14 713	10 918	9 843	39 161
1986	4 249	6 137	4 425	16 685	14 122	11 711	10 627	38 782
1987	4 306	5 732	4 420	16 116	13 577	12 443	11 247	38 597
1988	5 408	6 361	5 200	14 113	11 882	13 407	12 179	39 289
1989	3 620	5 316	4 080	14 680	11 954	14 671	13 450	38 287
1990	5 010	4 449	2 720	14 836	12 363	16 274	14 930	40 569
1991	3 658	9 152	5 300	14 377	12 922	18 300	16 743	45 487
1992	3 836	13 529	5 970	18 266	18 120	19 665	17 877	55 296

## Finanzen der Kantone und Gemeinden

Einnahmen und Ausgaben

## Finances des cantons et des communes

Recettes et dépenses

In Millionen Franken

En millions de francs

F6

Statistische Gesamtrechnung <sup>1</sup> - <i>Compte général statistique</i> <sup>1</sup>				
Jahr Année	Kantone <sup>2</sup> - <i>Cantons</i> <sup>2</sup>			
	Einnahmen Recettes	davon Steuern dont impôts	Ausgaben Dépenses	Abschlüsse Résultats
1980	21 763	11 759	21 926	- 164
1981	23 285	12 739	23 627	- 342
1982	24 744	13 538	25 376	- 631
1983	26 029	14 538	26 762	- 733
1984	27 492	15 198	27 754	- 263
1985	29 420	16 246	29 158	262
1986	31 797	17 366	31 409	388
1987	33 001	18 135	32 494	506
1988	35 274	18 928	34 828	447
1989	37 436	20 003	37 619	- 183
1990	39 561	21 120	41 413	-1 852
1991	42 270	21 675	46 051	-3 781
1980	Gemeinden <sup>2</sup> - <i>Communes</i> <sup>2</sup>			
	16 934	8 631	16 476	459
1981	17 878	9 252	17 760	119
1982	18 899	9 716	19 286	- 387
1983	20 016	10 295	20 334	- 319
1984	21 005	10 686	20 950	55
1985	22 230	11 342	22 089	141
1986	23 707	12 024	23 394	313
1987	24 766	12 466	24 209	558
1988	25 958	12 965	26 031	- 73
1989	27 615	13 997	27 864	- 248
1990	30 180	14 763	31 003	- 823
1991	..	..	..	..

<sup>1</sup> Die statistische Gesamtrechnung schliesst namentlich auch die Ausgaben und Einnahmen von Spezial-, Vermögens- und Fondsrechnungen sowie Aufrechnungen ein.

<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

<sup>1</sup> Le compte général statistique inclut également les dépenses et les recettes des comptes spéciaux, des comptes du bilan, des fonds et d'imputations.

<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

Schulden

Dettes

In Millionen Franken

En millions de francs

Jahr Année	Laufende Ver- pflichtungen und kurzfristige Schulden Engagements courants et dettes à court terme	Mittel- und langfristige Schulden Dettes à moyen et long termes	Verpflichtungen für Sonder- rechnungen <sup>1</sup> Engagements envers des entités particulières <sup>1</sup>	Total
1980	5 143	11 945	5 125	22 213
1981	3 718	13 145	5 343	22 206
1982	4 152	14 180	4 952	23 284
1983	4 457	15 148	5 119	24 725
1984	4 831	15 755	5 281	25 867
1985	5 062	16 161	5 250	26 472
1986	5 311	16 687	5 063	27 061
1987	5 502	17 197	4 765	27 463
1988	5 205	17 754	4 959	27 917
1989	6 178	17 527	4 591	28 295
1990	7 620	19 008	3 908	30 535
1991	9 107	21 572	4 304	34 983

<sup>1</sup> Schulden gegenüber eigenen Betrieben. Stiftungen, Sach-, Sozial- und Personalversicherungskassen.

<sup>2</sup> Ab 1990, nach neuem Konzept der Finanzstatistik.

<sup>1</sup> Dettes envers ses propres établissements, fondations et caisses d'assurance.

<sup>2</sup> Dès 1990, selon la nouvelle conception statistique.

# Finanzen der Kantone

# Finances des cantons

In Millionen Franken

En millions de francs

**F7**

Kanton - Canton	Einnahmen - Recettes		Einnahmen - Recettes		Ausgaben - Dépenses		Abschlüsse - Résultats	
	1990	davon Steuern dont impôts	1991	davon Steuern dont impôts	1990	1991	1990	1991
Zürich - Zurich	5 982	3 371	6 330	3 420	6 356	7 112	- 374	- 782
Bern - Berne	4 697	2 234	5 247	2 422	5 312	5 786	- 615	- 539
Luzern - Lucerne	1 430	669	1 547	686	1 483	1 676	- 53	- 129
Uri - Uri	304	70	352	79	307	346	- 3	6
Schwyz - Schwyz	409	179	454	193	434	454	- 25	0
Obwalden - Obwald	154	31	172	36	170	181	- 16	- 9
Nidwalden - Nidwald	153	59	169	62	154	169	- 1	0
Glarus - Glaris	257	141	269	141	265	289	- 8	- 20
Zug - Zoug	420	199	484	246	450	505	- 30	- 21
Freiburg - Fribourg	1 273	529	1 386	532	1 250	1 454	23	- 68
Solothurn - Soleure	917	536	1 001	564	909	1 037	8	- 36
Basel-Stadt - Bâle-Ville	2 536	1 592	2 677	1 661	2 583	2 911	- 46	- 234
Basel-Landschaft - Bâle-Campagne	1 289	800	1 380	765	1 271	1 486	18	- 106
Schaffhausen - Schaffhouse	364	176	386	189	370	413	- 6	- 27
Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-E.	216	102	222	97	220	240	- 4	- 18
Appenzell I.Rh. - Appenzell Rh.-I.	80	26	84	26	78	84	2	0
St. Gallen - Saint-Gall	1 897	976	1 980	938	1 915	2 137	- 18	- 157
Graubünden - Grisons	1 152	444	1 301	517	1 137	1 331	16	- 30
Aargau - Argovie	2 187	1 239	2 389	1 269	2 104	2 418	84	- 29
Thurgau - Thurgovie	837	443	915	459	906	1 023	- 70	- 108
Tessin - Tessin	1 908	1 046	2 017	1 121	1 884	2 038	24	- 21
Waadt - Vaud	3 739	2 077	3 899	2 139	3 991	4 340	- 252	- 441
Wallis - Valais	1 388	561	1 498	572	1 473	1 642	- 85	- 144
Neuenburg - Neuchâtel	1 078	488	1 140	468	1 103	1 260	- 25	- 120
Genève - Genève	4 402	2 996	4 413	2 933	4 777	5 117	- 375	- 704
Jura - Jura	491	137	558	140	511	602	- 20	- 44
<b>TOTAL - TOTAL</b>	<b>39 561</b>	<b>21 120</b>	<b>42 270</b>	<b>21 675</b>	<b>41 413</b>	<b>46 051</b>	<b>-1 852</b>	<b>-3 781</b>

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93



Index der Konsumentenpreise

Indice des prix à la consommation

Bedarfsgruppen

Groupes de marchandises et de services

G11

Jahresmittel Monat	Nahrungs- mittel	Getränke und Tabakwaren	Bekleidung	Wohnungs- miete	Heizung und Beleuchtung	Haushalt- einrichtung u. -unterhalt	Verkehr	Körper- und Gesundheits- pflege	Bildung und Erholung	Totalindex
Moyenne annuelle Mois	Alimentation	Boissons et tabacs	Habillement	Loyer du logement	Chauffage et éclairage	Aménagement et entretien du logement	Transports et communi- cations	Santé et soins personnels	Instruction et loisirs	Indice général
Sep. - Sep. 1966 = 100										
1976	150,2	149,7	155,3	202,2	204,6	140,6	170,7	174,4	154,1	166,0
Sep. - Sep. 77	152,9	152,2	158,1	205,0	208,2	141,1	174,0	176,9	154,8	168,6
Sep. - Sep. 1977 = 100										
1978	103,5	101,0	100,6	100,2	92,6	100,9	100,3	101,7	99,9	100,8
1979	107,3	103,5	101,5	100,1	140,3	101,3	103,4	104,5	100,7	104,4
1980	114,7	106,2	105,1	101,2	147,0	104,7	107,1	107,6	106,1	108,6
1981	126,8	112,5	109,8	105,7	161,7	109,6	112,0	113,2	113,2	115,7
1982	135,4	119,0	114,4	115,6	166,2	114,8	113,7	120,8	119,3	122,2
Dez. - Déc. 82	135,5	122,4	116,4	120,5	172,9	116,4	114,7	122,8	122,6	124,7
Dez. - Déc. 1982 = 100										
1983	102,1	100,5	101,2	101,2	92,6	101,1	99,6	102,7	101,8	100,9
1984	105,9	101,3	104,3	103,7	96,5	102,6	102,8	105,5	104,8	103,9
1985	109,1	104,5	108,3	107,0	100,9	105,0	106,9	109,4	108,7	107,4
1986	110,6	106,8	112,0	110,9	76,0	107,7	104,7	111,7	112,5	108,2
1987	111,8	108,2	114,4	114,3	70,2	109,7	104,9	114,5	114,8	109,8
1988	114,6	109,4	116,3	117,5	66,4	111,2	105,7	118,0	117,5	111,8
1989	116,6	112,8	118,8	121,9	73,5	113,8	110,9	120,4	120,9	115,4
1990	122,9	118,5	123,4	132,4	79,0	118,8	115,6	125,3	125,7	121,6
1991	128,5	124,8	128,3	145,6	81,5	124,2	120,5	132,6	133,3	128,7
1992	129,6	128,6	132,8	155,6	79,4	129,1	126,4	139,9	139,8	133,9
1992										
Jan. - Jan.	129,4	126,4	130,6	151,9	78,4	126,1	124,7	137,3	136,8	131,8
Feb. - Fév.	129,9	127,6	130,6	151,9	80,2	126,1	125,4	137,3	140,5	132,7
Mär. - Mars	130,7	127,6	132,0	151,9	78,3	128,7	125,4	138,3	140,5	133,1
Apr. - Avril	130,7	127,6	132,0	151,9	79,2	128,7	125,7	139,8	140,5	133,3
Mai - Mai	129,8	129,0	132,0	156,4	80,4	128,7	126,9	139,8	136,8	133,7
Jun. - Juin	131,4	129,0	133,0	156,4	80,4	129,8	127,1	140,1	136,8	134,2
Jul. - Juillet	129,7	129,0	133,0	156,4	79,4	129,8	127,1	140,2	136,8	133,8
Aug. - Août	128,4	129,4	133,0	156,4	78,7	129,8	126,8	140,2	141,1	134,2
Sep. - Sep.	128,8	129,4	134,2	156,4	78,2	130,3	126,6	140,5	141,1	134,3
Okt. - Oct.	129,0	129,4	134,2	156,4	80,3	130,3	126,9	140,6	141,1	134,5
Nov. - Nov.	129,3	129,7	134,2	160,7	80,4	130,3	127,0	142,2	142,9	135,8
Dez. - Déc.	128,5	129,7	135,0	160,7	79,3	130,6	126,8	142,4	142,9	135,7
1993										
Jan. - Jan.	129,6	129,7	135,0	160,7	80,8	130,6	129,0	143,4	142,9	136,4
Feb. - Fév.	129,9	129,7	135,0	160,7	80,7	130,6	129,4	143,4	147,7	137,2
Mär. - Mars	131,1	129,7	136,0	160,7	82,1	132,0	131,0	143,8	147,7	138,0
Apr. - Avril	131,2	129,7	136,0	160,7	81,2	132,0	133,7	144,5	147,7	138,4
Mai - Mai	130,4	130,7	136,0	164,9	80,8	132,0	134,0	144,5	144,2	138,5
Mai - Mai 1993 = 100										
Jun. - Juin	100,0	100,0	99,9	100,0	100,0	100,0	100,0	100,1	100,0	100,0



## Index der Konsumentenpreise

Veränderungen in Prozent gegenüber dem Vorjahresmonat

## Indice des prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Jahr	Jan.	Feb.	März	April	Mai	Juni	Juli	Aug.	Sep.	Okt.	Nov.	Dez.	Mittel
Année	Jan.	Fév.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sep.	Oct.	Nov.	Déc.	Moyenne
1975	7,3	8,4	8,3	9,2	8,2	8,0	7,4	6,7	5,4	4,8	3,7	3,4	6,7
1976	3,4	3,0	2,5	2,2	1,3	1,1	1,5	1,5	0,9	1,0	0,9	1,3	1,7
1977	0,9	1,0	1,0	1,1	1,3	1,8	1,6	1,3	1,6	1,6	1,3	1,1	1,3
1978	1,0	1,1	1,4	1,4	1,7	1,1	1,1	1,1	0,8	0,4	0,6	0,7	1,0
1979	1,1	2,1	2,5	2,6	2,8	4,1	4,3	4,0	4,8	5,0	5,2	5,2	3,6
1980	5,1	4,1	3,9	4,1	4,3	3,3	3,3	4,2	3,8	3,6	4,2	4,4	4,0
1981	5,1	6,0	6,3	5,6	6,0	6,3	6,6	7,4	7,5	7,3	7,0	6,6	6,5
1982	6,1	5,3	4,7	5,6	5,9	6,2	6,0	5,2	5,5	6,2	5,8	5,5	5,7
1983	4,8	4,8	4,8	4,5	3,3	2,8	2,2	1,7	1,4	1,4	1,8	2,1	2,9
1984	2,7	2,9	3,4	3,2	2,9	2,8	2,8	2,9	2,7	3,1	3,0	2,9	2,9
1985	3,5	4,0	3,9	3,6	3,8	3,4	3,4	3,0	3,3	3,0	3,1	3,2	3,4
1986	2,2	1,3	0,9	1,0	0,7	0,8	0,5	0,7	0,6	0,4	-0,1	0,0	0,8
1987	0,7	1,0	1,0	1,2	0,9	1,3	1,8	2,0	1,6	2,0	2,1	1,9	1,4
1988	1,6	1,8	1,9	1,9	2,2	2,1	1,8	1,8	2,0	1,8	1,8	1,9	1,9
1989	2,2	2,3	2,3	2,6	3,0	3,0	3,0	3,0	3,4	3,6	4,4	5,0	3,2
1990	5,1	4,9	5,0	4,6	5,1	5,0	5,3	6,1	6,1	6,4	6,1	5,3	5,4
1991	5,5	6,2	5,9	5,9	6,3	6,6	6,6	6,0	5,7	5,1	5,5	5,2	5,9
1992	4,9	4,6	4,9	4,8	4,2	4,2	3,8	3,6	3,5	3,5	3,3	3,4	4,0
1993	3,5	3,4	3,6	3,8	3,6	3,1							

G13

## Index der Konsumentenpreise

Sondergliederungen

## Indice des prix à la consommation

Classifications supplémentaires

Monat	Index		Index		Index		Index		Index	
	ohne Saisonprodukte	Saisonprodukte	ohne Wohnungsmiete	Wohnungsmiete	ohne Erdölprodukte	Erdölprodukte	ohne Tabakwaren	Tabakwaren	ohne alkoholische Getränke	Alkoholische Getränke
Mois	Indice sans produits saisonniers	Produits saisonniers	Indice sans loyer du logement	Loyer du logement	Indice sans produits pétroliers	Produits pétroliers	Indice sans produits du tabac	Produits du tabac	Indice sans boissons alcoolisées	Boissons alcoolisées
1993	Mai - Mai 1993 = 100									
Jun. - Juin	100,0	100,3	100,0	100,0	100,0	98,9	100,0	100,1	100,0	99,9

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

G14

# Grosshandelspreisindex

Warenarten

Jahresdurchschnitt 1963 = 100

# Indice des prix de gros

Selon le genre de marchandises

Moyenne annuelle 1963 = 100

G21

Jahresmittel Monat	Landw. Prod./ Nahrungs- mittel- rohstoffe	Energie- träger und Hilfsstoffe	Verarbeitete Nahrungsm., Getränke und Tabak	Textilien	Metalle und Metallwaren	Holz und Kork	Papier und Papier- waren	Häute, Leder, Kautschuk, Kunststoffe	Baustoffe, Keramik und Glas	Total
Moyenne annuelle Mois	Prod. agric./ mat. prem. p. denrées alim.	Produits énergétiques et connexes	Prod. alim. transformés, boissons, tabacs	Textiles	Métaux et marchandises métalliques	Bois et liège	Papier et articles en papier	Peaux, cuirs, caoutchouc/ articles en mat. plast.	Matériaux de construction, céramique et verre	
1977	154,4	191,8	149,0	116,3	157,3	141,7	148,6	132,5	175,5	147,9
1978	146,1	185,5	151,1	103,0	152,8	145,9	139,1	128,8	175,8	142,9
1979	146,9	221,2	153,5	104,1	158,3	147,7	134,9	138,0	177,2	148,3
1980	149,3	236,3	158,8	113,0	168,1	157,7	144,8	138,7	186,9	155,9
1981	157,3	255,6	167,8	118,9	175,1	170,6	156,3	143,0	199,9	165,0
1982	159,1	261,9	176,9	117,8	179,5	171,9	160,4	147,2	216,0	169,2
1983	164,9	256,3	181,4	118,8	178,5	165,8	156,3	147,3	222,4	170,0
1984	175,5	262,9	186,9	124,6	184,0	164,5	158,8	153,7	223,8	175,5
1985	175,8	271,2	190,7	127,7	189,0	166,7	162,0	157,1	229,6	179,5
1986	171,3	229,2	191,3	118,0	181,7	169,7	157,1	154,6	235,2	172,4
1987	170,3	220,5	191,6	115,4	175,9	169,3	154,5	153,2	237,5	169,0
1988	174,1	215,3	193,1	119,6	191,0	169,4	154,7	158,4	245,0	172,8
1989	173,7	228,3	197,0	129,5	207,5	173,5	161,6	163,2	254,0	180,2
1990	176,2	235,8	202,6	128,5	201,8	183,1	165,7	164,7	268,1	182,9
1991	177,1	239,0	206,0	123,8	197,6	186,7	164,3	166,7	285,0	183,6
1992	171,2	238,5	208,0	122,1	200,1	189,6	160,9	170,4	297,3	183,8
1990										
Jan. - Jan.	177,1	235,3	198,3	131,3	201,1	176,3	165,5	165,7	257,1	181,5
Feb. - Fév.	179,2	229,5	198,2	130,9	200,9	181,5	166,8	166,0	264,7	181,9
Mär. - Mars	178,8	229,2	200,8	131,1	202,9	183,3	166,4	166,5	269,2	183,1
Apr. - Avril	181,0	228,9	200,7	130,8	203,0	183,4	167,9	166,7	269,2	183,5
Mai - Mai	177,0	226,6	204,5	130,4	204,6	183,5	166,4	166,6	269,3	183,3
Jun. - Juin	176,8	223,8	204,2	128,9	204,2	183,9	166,1	165,9	269,4	182,7
Jul. - Juillet	175,9	227,3	204,3	129,4	203,6	184,6	165,9	164,9	269,4	182,9
Aug. - Août	173,4	245,4	204,4	128,0	202,8	185,5	165,9	164,2	269,3	183,8
Sep. - Sep.	173,3	249,3	204,6	127,7	202,4	185,5	165,0	164,0	269,9	184,1
Okt. - Oct.	172,7	249,4	203,7	126,0	200,2	183,5	165,2	161,2	269,9	183,1
Nov. - Nov.	173,8	242,5	203,8	124,1	198,4	183,3	163,7	162,1	270,0	182,2
Dez. - Déc.	175,8	241,6	203,9	123,7	197,4	183,4	163,7	162,7	270,4	182,3
1991										
Jan. - Jan.	176,2	245,2	205,1	124,0	195,6	183,7	164,4	166,1	271,6	182,9
Feb. - Fév.	176,5	243,8	205,4	123,5	195,8	185,2	164,6	166,3	282,0	183,4
Mär. - Mars	178,1	235,3	203,3	122,0	197,1	186,7	164,4	166,8	286,9	182,9
Apr. - Avril	177,4	237,6	204,3	122,7	197,8	186,9	164,6	166,5	286,9	183,4
Mai - Mai	175,9	236,1	205,5	124,2	199,4	187,1	164,8	166,5	286,9	183,6
Jun. - Juin	176,9	235,1	205,8	124,9	199,5	186,5	164,8	166,0	286,9	183,7
Jul. - Juillet	177,7	235,6	206,4	125,1	198,8	187,5	164,8	165,6	286,7	184,0
Aug. - Août	177,6	240,1	206,9	125,0	198,5	187,6	164,8	165,6	286,5	184,4
Sep. - Sep.	176,3	238,4	207,2	124,5	198,0	187,8	164,2	166,6	286,5	183,8
Okt. - Oct.	176,8	244,0	207,6	123,4	197,4	187,2	164,4	167,1	286,5	184,2
Nov. - Nov.	177,6	240,8	207,5	122,8	197,1	186,9	163,1	167,6	286,5	183,9
Dez. - Déc.	178,2	236,6	207,4	123,2	196,2	186,9	163,1	169,3	286,5	183,6
1992										
Jan. - Jan.	176,3	237,4	207,6	122,8	196,1	187,1	162,1	170,7	288,6	183,4
Feb. - Fév.	173,3	236,6	207,2	122,9	197,3	188,6	162,1	170,9	295,2	183,4
Mär. - Mars	175,4	235,2	207,3	122,9	198,5	189,5	162,4	171,1	298,2	184,1
Apr. - Avril	173,6	240,7	207,2	123,0	199,5	189,6	160,2	171,4	298,3	184,4
Mai - Mai	171,8	239,9	208,1	122,7	202,9	189,6	160,4	171,3	298,5	184,7
Jun. - Juin	170,3	239,3	208,2	122,8	202,3	189,8	160,4	170,8	298,5	184,3
Jul. - Juillet	170,1	237,2	208,3	122,3	201,6	189,8	161,3	170,3	298,7	184,0
Aug. - Août	166,7	237,1	208,5	121,3	202,3	190,0	161,3	170,3	298,5	183,4
Sep. - Sep.	166,9	238,6	208,7	121,6	201,2	189,9	161,3	169,9	298,4	183,5
Okt. - Oct.	169,5	241,3	208,1	121,4	199,3	190,5	159,8	169,4	298,4	183,7
Nov. - Nov.	169,1	240,3	208,3	121,1	200,0	190,3	159,9	169,4	298,3	183,7
Dez. - Déc.	170,7	238,1	208,2	120,4	199,8	190,3	159,9	169,1	298,4	183,6
1993										
Jan. - Jan.	171,7	238,3	208,7	120,6	200,1	190,4	156,8	168,7	299,2	183,8
Feb. - Fév.	171,8	240,4	209,1	120,3	198,2	190,3	156,7	168,1	301,5	183,8
Mär. - Mars	172,7	255,2	211,3	119,7	198,3	190,2	156,5	167,8	303,4	185,6
Apr. - Avril	172,2	252,9	211,3	118,3	197,0	190,3	150,2	167,7	304,2	184,7
Mai - Mai	167,8	252,5	211,4	118,8	198,8	190,3	150,0	167,8	304,0	184,5

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93



**Grosshandelspreisindex**
**Indice des prix de gros**

Herkunft der Waren

Selon la provenance des marchandises

Jahresdurchschnitt 1963 = 100

Moyenne annuelle 1963 = 100

(Vgl. Grafik 17)

(Voir graphique 17)

Jahresmittel Monat  Moyenne annuelle Mois	Inlandwaren <i>Marchandises suisses</i>		Importwaren <i>Marchandises importées</i>		Totalindex <i>Indice général</i>	
	Indexstand	% <sup>1</sup>	Indexstand	% <sup>1</sup>	Indexstand	% <sup>1</sup>
	Indice		Indice		Indice	
1977	147,6	-0,1	148,7	1,1	147,9	0,3
1978	145,6	-1,4	136,3	- 8,3	142,9	-3,4
1979	148,4	1,9	147,9	8,5	148,3	3,8
1980	155,0	4,4	158,0	6,8	155,9	5,1
1981	163,7	5,6	167,8	6,2	165,0	5,8
1982	169,7	3,7	167,8	0,0	169,2	2,5
1983	171,6	1,1	165,9	- 1,1	170,0	0,5
1984	176,7	3,0	172,5	4,0	175,5	3,2
1985	180,3	2,0	177,5	2,9	179,5	2,3
1986	178,0	-1,3	158,9	-10,5	172,4	-4,0
1987	176,7	-0,7	150,4	- 5,4	169,0	-2,0
1988	180,5	2,1	154,4	2,7	172,8	2,3
1989	186,2	3,2	165,9	7,5	180,2	4,3
1990	190,5	2,3	164,5	- 0,9	182,9	1,5
1991	193,0	1,3	161,1	- 2,1	183,6	0,4
1992	194,5	0,7	158,3	- 1,7	183,8	0,1
1990						
Jan. - Jan.	188,1	2,3	165,7	2,1	181,5	2,2
Feb. - Fév.	189,1	2,7	164,6	1,5	181,9	2,3
Mär. - Mars	190,1	2,8	166,2	-0,2	183,1	2,0
Apr. - Avril	190,6	2,6	166,4	-1,3	183,5	1,5
Mai - Mai	191,3	2,5	164,1	-2,9	183,3	1,0
Jun. - Juin	190,9	2,3	163,1	-2,0	182,7	1,1
Jul. - Juillet	191,1	2,5	163,0	-1,0	182,9	1,5
Aug. - Août	191,3	2,5	165,9	0,3	183,8	1,9
Sep. - Sep.	191,6	2,4	166,2	0,0	184,1	1,8
Okt. - Oct.	191,0	2,0	164,2	-1,3	183,1	1,1
Nov. - Nov.	190,7	1,8	161,8	-2,3	182,2	0,7
Dez. - Déc.	190,7	1,5	162,2	-3,1	182,3	0,2
1991						
Jan. - Jan.	191,6	1,9	161,9	-2,3	182,9	0,8
Feb. - Fév.	192,2	1,6	162,4	-1,4	183,4	0,8
Mär. - Mars	192,1	1,0	160,9	-3,2	182,9	-0,1
Apr. - Avril	192,4	0,9	161,7	-2,8	183,4	-0,1
Mai - Mai	193,1	0,9	160,7	-2,1	183,6	0,1
Jun. - Juin	193,3	1,2	160,8	-1,4	183,7	0,5
Jul. - Juillet	193,7	1,3	160,6	-1,5	184,0	0,6
Aug. - Août	193,7	1,3	161,9	-2,4	184,4	0,3
Sep. - Sep.	193,5	1,0	160,4	-3,5	183,8	-0,2
Okt. - Oct.	193,9	1,5	161,0	-2,0	184,2	0,6
Nov. - Nov.	193,6	1,5	160,6	-0,8	183,9	0,9
Dez. - Déc.	193,5	1,5	159,7	-1,6	183,6	0,7
1992						
Jan. - Jan.	193,4	0,9	159,6	-1,4	183,4	0,3
Feb. - Fév.	193,3	0,6	159,7	-1,6	183,4	0,0
Mär. - Mars	194,4	1,2	159,5	-0,8	184,1	0,7
Apr. - Avril	194,3	1,0	160,7	-0,6	184,4	0,6
Mai - Mai	194,9	0,9	160,1	-0,4	184,7	0,6
Jun. - Juin	194,8	0,8	159,1	-1,0	184,3	0,3
Jul. - Juillet	194,7	0,5	158,1	-1,6	184,0	0,0
Aug. - Août	194,4	0,4	157,1	-3,0	183,4	-0,5
Sep. - Sep.	194,5	0,5	157,0	-2,1	183,5	-0,2
Okt. - Oct.	195,0	0,6	156,6	-2,7	183,7	-0,3
Nov. - Nov.	195,2	0,8	156,0	-2,8	183,7	-0,1
Dez. - Déc.	195,1	0,8	155,9	-2,4	183,6	0,0
1993						
Jan. - Jan.	195,4	1,0	155,9	-2,3	183,8	0,2
Feb. - Fév.	194,8	0,8	157,4	-1,5	183,8	0,2
Mär. - Mars	196,0	0,8	160,6	0,7	185,6	0,8
Apr. - Avril	195,5	0,6	158,8	-1,2	184,7	0,2
Mai - Mai	195,5	0,3	158,0	-1,3	184,5	-0,1

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber der Vorjahresperiode in Prozent.

<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

## Baukostenindizes

## Indices du coût de la construction

G3

Monat Mois	Stadt Zürich Ville de Zurich		Stadt Bern <sup>1</sup> Ville de Berne <sup>1</sup>		Stadt Luzern Ville de Lucerne		Kanton Genf Canton de Genève	
	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>	Indexstand Indice	% <sup>2</sup>
	1975 April Okt.	168,1 162,3	-4,0 -5,8	174,1 169,5	-1,2 -3,1	502,9 487,2	-2,4 -4,8	.
1976 April Okt.	157,1 158,6	-6,6 -2,2	168,7 168,6	-3,1 -0,5	477,6 477,2	-5,0 -2,1	.	.
1977 April Okt.	161,7 101,8 <sup>3</sup>	2,9 3,7	172,1 172,1	2,2 2,1	487,2 492,1	2,0 3,1	.	.
1978 April Okt.	103,1 103,5	3,1 1,7	175,3 176,4	1,6 2,5	499,5 501,9	2,5 2,0	.	.
1979 April Okt.	106,6 108,8	3,4 5,1	181,0 184,4	3,3 4,5	512,4 521,6	2,6 3,9	.	.
1980 April Okt.	116,5 118,5	9,2 8,9	190,6 194,4	5,3 5,4	554,4 564,9	8,2 8,3	.	.
1981 April Okt.	127,0 129,7	9,0 9,4	203,7 206,3	6,9 6,1	594,8 604,9	7,3 7,1	.	.
1982 April Okt.	135,6 133,8	6,8 3,2	213,0 215,1	4,6 4,3	637,0 634,5	7,1 4,9	.	.
1983 April Okt.	130,1 129,6	-4,0 -3,1	219,9 218,8	3,2 1,7	645,9 646,5	1,4 1,9	.	.
1984 April Okt.	130,1 130,1	0,0 0,4	220,4 218,6	0,2 -0,1	651,7 653,0	0,9 1,0	.	.
1985 April Okt.	132,9 133,0	2,2 2,2	222,1 225,1	0,8 3,0	667,4 100,2 <sup>5</sup>	2,4 2,5	.	.
1986 April Okt.	136,9 137,5	3,0 3,4	228,9 228,7	3,1 1,6	102,7 103,0	2,7 2,8	.	.
1987 April Okt.	139,6 140,4	2,0 2,1	233,2 100,8 <sup>5</sup>	1,9 .	104,5 105,2	1,8 2,1	.	.
1988 April Okt.	145,7 146,9	4,4 4,6	103,8 104,7	3,8 3,9	107,7 108,4	3,0 3,0	100,0 .	.
1989 April Okt.	104,4 <sup>4</sup> 106,0	5,3 6,0	108,1 109,0	4,1 4,1	112,0 113,4	4,0 4,6	104,0 .	4,0 .
1990 April Okt.	113,5 114,5	8,6 8,0	115,0 115,2	6,4 5,7	119,7 121,1	6,9 6,8	103,6 .	-0,4 .
1991 April Okt.	120,4 119,3	6,1 4,2	120,5 118,8	4,8 3,1	126,0 126,0	5,3 4,0	99,0 .	-4,4 .
1992 April Okt.	119,6 115,5	-0,7 -3,2	118,8 116,3	-1,5 -2,1	126,8 123,1	0,6 -2,2	90,8 .	-8,2 .
1993 April	114,2	<b>-4,6</b>	115,4	<b>-2,9</b>	<b>121,9</b>	<b>-3,9</b>	95,9	5,6

<sup>1</sup> Ab 1987 Verlegung der Erhebungsdaten auf den 1. April und 1. Oktober.  
Bis einschliesslich 1986 Juni und Dezember.

<sup>2</sup> Veränderung in % gegenüber dem Vorjahresmonat.

<sup>3</sup> April 1977 = 100.

<sup>4</sup> Oktober 1988 = 100.

<sup>5</sup> April 1987 = 100.

<sup>6</sup> April 1985 = 100.

<sup>1</sup> Depuis 1987: enquêtes aux 1er avril et 1er octobre de l'année.  
Auparavant: juin et décembre.

<sup>2</sup> Variation en % par rapport au mois correspondant de l'année précédente.

<sup>3</sup> Avril 1977 = 100.

<sup>4</sup> Octobre 1988 = 100.

<sup>5</sup> Avril 1987 = 100.

<sup>6</sup> Avril 1985 = 100.

**Löhne und Gehälter**

**Salaires et traitements**

Oktobererhebung des BIGA

Enquête d'octobre de l'OFIAMT

**G4**

Jahr Année	Arbeiterlöhne nach Arbeiterkategorien Salaires par catégories d'ouvriers						
	Gelernte Arbeiter Ouvriers qualifiés		An- und ungelernete Arbeiter Ouvriers semi- et non qualifiés		Arbeiter total Ouvriers total		
	Frauen Femmes	Männer Hommes	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
	Oktober 1969 = 100 - Octobre 1969 = 100						
1982	258,4	244,4	256,5	252,0	251,3	260,7	248,8
1983	267,0	253,5	267,1	262,3	261,1	270,4	258,5
1984	275,8	260,1	274,3	269,4	268,0	277,8	265,4
1985	286,0	268,3	283,7	277,3	276,3	287,2	273,4
1986	295,2	277,6	294,2	287,2	286,3	298,7	283,1
1987	302,4	284,9	302,3	293,3	293,4	306,6	290,0
1988	316,8	296,0	314,2	304,1	304,2	318,0	300,7
1989	329,5	308,1	327,0	315,6	316,3	332,3	312,4
1990	342,3	326,5	347,8	335,4	335,5	351,7	331,5
1991	360,5	350,7	368,8	361,1	360,3	374,4	356,6

Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente													
	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real	nominal	real
	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel
1982	5,8	.	7,0	0,8	5,9	.	7,4	1,2	7,1	0,9	6,4	0,2	7,2	1,0
1983	3,3	.	3,7	2,3	4,1	.	4,1	2,6	3,9	2,4	3,7	2,3	3,9	2,5
1984	3,3	.	2,6	-0,5	2,7	.	2,7	-0,4	2,7	-0,4	2,7	-0,4	2,7	-0,4
1985	3,7	.	3,1	0,2	3,4	.	2,9	0,0	3,1	0,1	3,4	0,4	3,0	0,1
1986	3,2	.	3,5	3,1	3,7	.	3,6	3,2	3,6	3,2	4,0	3,6	3,5	3,2
1987	2,4	.	2,6	0,6	2,8	.	2,3	0,3	2,5	0,5	2,6	0,7	2,5	0,5
1988	4,8	.	3,9	2,1	3,9	.	3,5	1,7	3,7	1,9	3,7	1,9	3,7	1,9
1989	4,0	.	4,1	0,5	4,1	.	3,8	0,2	4,0	0,4	4,5	0,9	3,9	0,3
1990	3,9	.	6,0	-0,4	6,4	.	6,2	-0,1	6,1	-0,3	5,8	-0,5	6,1	-0,3
1991	5,3	.	7,4	2,2	6,0	.	7,7	2,4	7,4	2,2	6,4	1,3	7,6	2,3

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Angestelltegehälter Traitements des employés					
	Total		Frauen Femmes		Männer Hommes	
1982	237,2		244,0		234,2	
1983	245,8		253,3		242,7	
1984	252,8		260,9		249,5	
1985	260,9		269,8		257,2	
1986	270,3		280,1		266,3	
1987	276,5		287,9		271,9	
1988	285,1		298,5		279,7	
1989	295,2		309,3		289,7	
1990	311,6		326,4		305,7	
1991	331,5		346,6		325,5	

Jahr Année	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente					
	nominal	real	nominal	real	nominal	real
	nominal	réel	nominal	réel	nominal	réel
1982	7,0	0,8	7,0	0,8	7,0	0,8
1983	3,6	2,2	3,8	2,3	3,6	2,1
1984	2,9	-0,2	3,0	-0,1	2,8	-0,3
1985	3,2	0,2	3,4	0,4	3,1	0,1
1986	3,6	3,2	3,8	3,5	3,5	3,2
1987	2,3	0,3	2,8	0,8	2,1	0,1
1988	3,1	1,3	3,7	1,9	2,9	1,1
1989	3,6	0,0	3,6	0,0	3,5	-0,1
1990	5,5	-0,8	5,5	-0,8	5,5	-0,8
1991	6,4	1,2	6,2	1,0	6,5	1,3

Deflationiert mit dem jeweiligen Oktoberstand des Landesindex der Konsumpreisen. Déflaté par l'indice des prix à la consommation d'octobre.

## Nominallöhne<sup>1</sup>

Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr

## Salaires nominaux<sup>1</sup>

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

G5

Jahr Année	Gesamttotal Total général			Energie, Wasser- versorgung, Bergbau Econ. énergét., eau, extraction de minéraux			Verarbeitende Produktion Industrie, arts et métiers			Baugewerbe Bâtiment et génie civil			Dienstleistungen Services		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
1985	3,1	2,7	3,2	3,0	.	3,1	3,3	2,7	3,4	2,7	.	2,7	.	.	.
1986	3,5	3,5	3,5	3,4	.	3,3	3,5	3,5	3,5	2,5	.	2,5	3,7	3,5	3,8
1987	2,3	2,7	2,2	1,5	.	1,1	2,4	2,8	2,3	1,9	.	1,9	2,4	2,7	2,2
1988	3,2	3,5	3,1	3,4	.	3,7	3,0	2,8	3,1	3,7	.	3,7	3,2	3,8	3,0
1989	4,0	4,5	3,9	2,6	.	2,2	3,7	4,4	3,5	3,2	.	3,2	4,4	4,5	4,4
1990	5,1	5,2	5,0	6,1	2,3	6,4	5,1	5,1	5,1	5,2	3,3	5,2	5,0	5,2	4,9
1991	6,9	7,4	6,7	7,2	10,3	7,0	6,9	7,1	6,8	7,8	7,3	7,8	6,7	7,5	6,3
1992	4,7	4,9	4,7	4,1	1,9	4,3	4,1	4,0	4,1	4,6	3,6	4,7	5,2	5,2	5,1
1993 <sup>2</sup>	2,6														

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Handel, Gast-, Reparaturgewerbe Commerce, restauration, hébergement, réparations			Verkehr, Nachrichtenübermittlung Transports, communications			Banken, Versicherung, Beratung Banques, assurances, agences-conseil			Sonstige Dienstleistungen Autres services			Öffentliche Verwaltung Administrations publiques		
	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes	Total	Frauen Femmes	Männer Hommes
1985	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986	3,3	3,3	3,3	3,1	3,4	3,0	4,1	4,3	4,1	4,1	3,3	4,8	3,7	3,4	3,8
1987	2,6	3,1	2,4	1,3	1,3	1,3	3,0	3,4	2,9	2,6	2,5	2,6	1,1	1,6	1,0
1988	3,8	4,5	3,4	2,3	1,9	2,4	2,8	4,9	2,1	3,2	2,5	3,8	3,5	3,7	3,4
1989	4,3	3,9	4,4	4,5	4,6	4,5	4,0	4,3	3,8	5,2	5,2	5,2	3,7	4,1	3,6
1990	4,2	4,7	3,9	6,8	8,1	6,6	4,8	5,0	4,7	4,8	5,0	4,7	6,2	7,1	6,0
1991	6,1	6,9	5,7	8,3	7,7	8,4	6,2	6,7	6,0	6,6	8,3	5,1	7,6	8,9	7,3
1992	4,8	4,8	4,8	5,3	4,1	5,5	4,7	4,1	4,9	5,5	6,3	4,9	6,5	6,4	6,5

<sup>1</sup> Berechnet aufgrund der Daten verunfallter Arbeitnehmer.  
<sup>2</sup> Schätzung.

<sup>1</sup> Calculés à partir de données provenant des travailleurs accidentés.  
<sup>2</sup> Estimation.

Index der industriellen Produktion

Indice de la production industrielle

3. Quartal 1963 = 100

3e trimestre 1963 = 100

Jahr Quartal	Nahrungs- Genuss- mittel	Textilien	Beklei- dung und Wäsche	Holz	Papier	Graphi- sches Gewerbe	Leder, Kau- tschuk	Chemie	Steine, Erden	Metalle	Maschi- nen	Uhren, Bijouterie	Total <sup>1</sup>	Kraft-, Gas- und Wasser- werke	Industrie insgesamt
Année Trimestre	Alimen- tation, boissons, tabacs	Textiles	Habille- ment, lingerie	Bois	Papier	Arts gra- phiques	Cuir, caout- chouc	Chimie	Pierre, terre	Métaux	Machines	Horlo- gerie, bijouterie		Electri- cité, gaz, eau	Industrie, total
1980	158	113	121	130	130	140	276	.	116	133	162	117	155	203	159
1981	158	111	118	126	129	151	257	.	116	131	157	104	154	218	158
1982	159	108	113	116	126	157	248	.	108	121	149	70	146	220	152
1983	158	108	109	116	128	162	254	.	107	119	143	68	146	219	151
1984	159	115	107	123	133	172	272	.	109	131	142	73	151	207	155
1985	160	119	105	123	136	190	292	.	109	134	152	84	159	231	164
1986	162	121	108	130	147	201	297	.	101	137	161	94	165	235	170
1987	165	119	99	133	154	213	304	.	103	140	160	87	166	245	172
1988	167	120	91	136	159	223	334	388	106	153	172	89	181	249	186
1989	172	117	87	142	164	223	346	420	108	155	171	94	186	224	189
1990	175	112	89	152	165	226	366	423	106	156	184	92	191	228	194
1991	179	109	90	144	162	221	337	428	93	146	196	88	192	236	195
1992	178	106	79	142	167	215	324	443	87	146	188	102	190	241	194
1986															
I	154	126	112	116	149	182	286	.	67	129	130	85	152	224	158
II	168	131	117	134	152	205	322	.	116	144	157	101	169	257	175
III	162	100	98	123	137	189	278	.	117	134	168	81	162	249	168
IV	164	128	106	145	150	226	301	.	103	141	189	107	177	211	179
1987															
I	158	126	107	122	158	197	301	.	68	131	136	76	156	238	162
II	164	121	105	133	154	212	315	.	118	145	151	83	164	237	170
III	169	100	85	124	146	201	282	.	121	137	149	84	158	269	167
IV	167	127	99	152	158	240	317	.	106	145	203	103	186	235	190
1988															
I	166	131	101	126	159	214	331	415	77	146	145	88	174	248	179
II	164	123	93	136	157	223	334	391	122	154	160	87	179	253	184
III	169	101	75	127	151	207	322	364	122	152	164	79	172	246	178
IV	170	123	94	154	167	246	347	382	104	158	218	101	198	247	202
1989															
I	168	123	88	131	166	213	335	446	80	155	155	84	181	229	185
II	177	123	92	144	175	233	366	442	130	164	173	92	193	238	197
III	172	97	75	134	153	212	321	390	123	146	159	91	174	217	177
IV	171	123	92	160	162	235	361	403	97	154	197	110	194	211	195
1990															
I	173	127	88	144	171	222	407	475	83	156	176	97	195	219	197
II	175	117	92	152	166	228	349	426	121	164	184	88	193	234	196
III	175	93	77	138	158	211	347	396	117	147	169	87	178	228	182
IV	178	112	97	172	163	243	360	393	103	156	205	96	196	230	199
1991															
I	174	118	89	136	167	211	334	463	72	153	185	77	191	237	194
II	179	114	98	146	162	223	357	435	108	155	192	84	194	227	197
III	183	93	79	132	161	208	311	406	104	139	175	86	179	240	184
IV	179	110	94	162	156	243	346	409	88	137	232	106	202	241	205
1992															
I	173	117	87	136	169	211	327	499	71	149	171	89	191	235	194
II	176	113	79	139	165	217	333	449	99	154	188	100	193	242	196
III	181	93	72	137	160	209	313	412	97	141	180	96	182	252	187
IV	182	101	78	156	172	221	321	413	79	139	214	123	195	236	198
1993															
I	179	104	81	125	172	198	304	498	58	136	153	112	183	236	187

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

**Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz  
in der Industrie**

**Entrées et carnets de commandes ainsi que  
chiffre d'affaires dans l'industrie**

**H2**

Jahr Quartal  Année Trimestre	Auftragseingang		Auftragsbestand		Umsatz		Industrieproduktion <sup>1</sup>	
	Entrées de commandes		Carnets de commandes		Chiffre d'affaires		Production industrielle <sup>1</sup>	
	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>	Jahres- durchschnitt	Veränderung in % <sup>2</sup>
	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>	Moyenne annuelle	Variation en % <sup>2</sup>
1975 = 100		1975 = 100		1975 = 100		1963 = 100		
1980	131	10	124	25	118	9	155	5
1981	136	4	127	2	123	4	154	- 1
1982	132	- 3	117	- 8	123	0	146	- 5
1983	134	2	115	- 2	126	2	146	0
1984	149	11	124	8	133	6	151	3
1985	158	6	130	5	142	7	159	5
1986	160	1	133	2	147	4	165	4
1987	164	3	126	- 5	149	1	166	1
1988	177	8	127	1	159	7	181	6
1989	193	9	143	13	170	7	186	3
1990	199	3	154	8	180	6	191	3
1991	197	- 1	151	- 2	186	3	192	1
1992	190	- 4	142	- 6	187	1	190	- 1
1987								
I	160	2	128	- 8	137	3	156	3
II	159	- 4	128	- 7	146	- 2	164	- 3
III	160	3	124	- 6	145	0	158	- 2
IV	175	8	123	1	167	4	186	5
1988								
I	179	12	130	2	147	7	174	6
II	178	12	129	1	155	6	179	5
III	169	6	128	3	154	6	172	6
IV	180	3	120	- 2	179	7	198	6
1989								
I	192	7	138	6	157	7	181	4
II	203	14	144	12	175	13	193	8
III	185	9	146	14	162	5	174	1
IV	193	7	142	18	184	3	194	- 2
1990								
I	211	10	158	14	175	11	195	8
II	209	3	155	8	181	3	193	0
III	187	1	154	5	171	6	178	2
IV	190	- 2	147	4	192	4	196	1
1991								
I	205	- 3	162	3	177	1	191	- 2
II	198	- 5	154	- 1	186	3	194	1
III	183	- 2	148	- 4	177	4	179	1
IV	201	6	140	- 5	204	6	202	3
1992								
I	193	- 6	144	-11	181	2	191	0
II	199	1	145	- 6	187	1	193	- 1
III	172	- 6	144	- 3	180	2	182	2
IV	194	- 3	134	- 4	198	- 3	195	- 3
1993								
I	183	- 5	139	- 3	171	- 6	183	- 4

<sup>1</sup> Ohne Kraft-, Gas- und Wasserwerke.

<sup>1</sup> Sans électricité, gaz et eau.

<sup>2</sup> Gegenüber dem Vorjahr.

<sup>2</sup> Par rapport à l'année précédente.

Detailhandelsumsätze

Chiffre d'affaires du commerce de détail

1949 = 100

1949 = 100

J1

Jahr Monat Année Mois	Nahrungs- und Genussmittel	Bekleidungsartikel und Textilwaren	Übrige Gruppen	Total			Total		
	<i>Prod. alimentaires, boissons et tabacs</i>	<i>Habillement et textiles</i>	<i>Ensemble des autres groupes</i>						
	je Verkaufstag - par jour ouvrable						je Monat - par mois		
	Index <i>Indice</i>	Index <i>Indice</i>	Index <i>Indice</i>	Index <i>Indice</i>	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %		Index <i>Indice</i>	Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %	
<i>Variation en % par rapport à l'année précédente</i>					<i>Variation en % par rapport à l'année précédente</i>				
				nominal	real				
				<i>nominal</i>	<i>réel</i>				
1980	567,2	359,8	768,3	530,7	.	.	523,4	7,3	2,0
1981	607,5	383,9	812,1	565,7	.	.	555,9	6,2	-1,6
1982	629,4	386,6	835,7	581,0	.	.	574,2	3,3	-1,5
1983	652,7	396,3	856,6	599,0	.	.	593,7	3,4	2,0
1984	686,0	407,4	888,3	624,2	4,2	1,4	613,9	3,4	0,7
1985	725,8	428,6	917,6	655,4	5,0	2,1	642,8	4,7	1,9
1986	749,8	446,2	945,1	677,7	3,4	4,4	665,9	3,6	4,6
1987	756,5	448,4	978,2	688,5	1,6	1,1	677,9	1,8	1,3
1988	776,9	448,8	1 000,7	702,3	2,0	0,9	696,9	2,8	1,7
1989	800,2	456,4	1 068,7	729,7	3,9	1,6	717,8	3,0	0,7
1990	851,4	468,3	1 117,9	766,2	5,0	0,4	754,4	5,1	0,4
1991	898,2	484,2	1 154,8	799,9	4,4	0,8	786,8	4,3	0,7
1992	904,5	482,3	1 144,4	799,1	-0,1	-1,1	791,5	0,6	-0,5
1990									
Mär. - Mars	845,5	472,7	1 193,2	771,3	-1,8	-6,1	807,0	5,6	0,9
Apr. - Avril	911,4	453,7	979,2	749,4	11,4	7,0	680,4	3,1	-1,0
Mai - Mai	848,4	499,7	986,6	755,1	2,7	-1,3	755,2	7,9	3,8
Jun. - Juin	931,5	431,5	1 086,5	771,0	9,0	4,9	745,2	4,8	0,8
Jul. - Juillet	801,4	407,9	1 067,7	715,3	5,2	0,8	714,6	5,3	0,9
Aug. - Août	778,9	344,1	1 063,0	684,0	6,3	0,6	710,6	6,2	0,5
Sep. - Sep.	739,9	469,2	1 079,3	705,4	5,2	-0,3	682,2	1,3	-4,0
Okt. - Oct.	760,4	458,5	1 116,1	722,1	4,1	-1,5	763,9	8,1	2,3
Nov. - Nov.	947,4	585,9	1 076,8	843,7	3,7	-1,0	854,2	3,9	-0,8
Dez. - Déc.	1 078,2	673,9	1 518,6	1 036,7	4,4	0,9	977,7	4,3	0,8
1991									
Jan. - Jan.	868,3	486,4	1 226,6	806,5	6,1	2,2	778,4	6,4	2,5
Feb. - Fév.	851,5	367,4	1 187,4	733,7	4,2	-0,3	682,9	4,2	-0,4
Mär. - Mars	976,6	520,9	1 308,9	868,5	12,6	8,2	843,3	4,5	0,5
Apr. - Avril	864,9	468,7	964,5	732,2	-2,3	-5,8	713,7	4,9	1,1
Mai - Mai	945,1	490,7	1 055,7	808,7	7,1	3,3	772,6	2,3	-1,4
Jun. - Juin	938,0	447,5	1 098,5	782,6	1,5	-2,9	756,4	1,5	-2,9
Jul. - Juillet	859,1	429,1	1 111,5	756,8	5,8	1,6	783,2	9,6	5,3
Aug. - Août	832,6	355,5	1 109,8	721,6	5,5	2,0	734,8	3,4	0,0
Sep. - Sep.	754,7	447,1	1 092,3	706,8	0,2	-2,5	682,2	0,0	-2,7
Okt. - Oct.	821,2	531,9	1 167,4	784,9	8,7	6,6	834,9	9,3	7,2
Nov. - Nov.	996,7	621,6	1 111,3	884,2	4,8	1,3	894,3	4,7	1,2
Dez. - Déc.	1 090,1	676,6	1 521,6	1 042,9	0,6	-2,0	991,4	1,4	-1,3
1992									
Jan. - Jan.	882,2	498,1	1 276,9	827,5	2,6	0,8	798,6	2,6	0,9
Feb. - Fév.	892,4	380,6	1 208,8	760,1	3,6	2,3	735,5	7,7	6,4
Mär. - Mars	880,9	473,5	1 236,9	796,4	-8,3	-9,9	801,1	-5,0	-6,6
Apr. - Avril	1 005,9	488,4	1 017,5	806,2	10,1	8,6	757,9	6,2	4,7
Mai - Mai	922,4	526,5	1 034,6	803,8	-0,6	-1,9	774,9	0,3	-1,0
Jun. - Juin	967,1	429,2	1 112,8	792,0	1,2	-0,2	768,5	1,6	0,2
Jul. - Juillet	860,0	418,4	1 119,3	756,0	-0,1	-1,2	784,8	0,2	-0,9
Aug. - Août	812,6	340,9	1 062,1	697,8	-3,3	-3,7	697,3	-5,1	-5,5
Sep. - Sep.	765,3	485,1	1 073,7	718,8	1,7	1,2	722,4	5,9	5,4
Okt. - Oct.	833,5	540,9	1 166,2	792,7	1,0	0,3	841,6	0,8	0,1
Nov. - Nov.	961,8	564,4	1 063,5	840,0	-5,0	-5,2	820,1	-8,3	-8,5
Dez. - Déc.	1 090,1	665,8	1 469,9	1 026,2	-1,6	-2,1	1 016,2	2,5	1,9
1993									
Jan. - Jan.	883,1	519,0	1 296,1	839,1	1,4	0,2	778,6	-2,5	-3,7
Feb. - Fév.	868,3	368,0	1 191,9	742,6	-2,3	-3,2	691,4	-6,0	-6,9
Mär. - Mars	878,3	439,9	1 222,1	781,3	-1,9	-3,3	816,3	1,9	0,5
Apr. - Avril	1 003,9	492,8	1 004,3	803,8	-0,3	-1,8	756,4	-0,2	-1,8
Mai - Mai	933,5	487,0	1 039,8	797,4	-0,8	-2,4	740,8	-4,4	-6,0

Fremdenverkehr in der Schweiz<sup>1</sup>Mouvement touristique en Suisse<sup>1</sup>

J2

Jahr Monat  Année Mois	Geöffnete Betriebe  Entreprises en exploitation	Verfügbare Gastbetten  Lits d'hôtes disponibles	1000 Ankünfte - 1000 arrivées			1000 Logiernächte - 1000 nuitées			
			Gäste aus der Schweiz  Hôtes domici- liés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domici- liés à l'étranger	Total (Kol. - col. 3+4)	Gäste aus der Schweiz  Hôtes domici- liés en Suisse	Gäste aus dem Ausland  Hôtes domici- liés à l'étranger	davon - dont	
								BR Deutsch- land  Rép. féd. d'Allemagne	Frankreich  France
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1980	6 825	228 814	4 261	6 676	10 937	15 375	20 341	7 789	1 800
1981	6 726	229 668	4 270	6 947	11 217	15 573	21 560	7 903	1 940
1982	6 667	227 769	4 266	6 825	11 091	15 282	20 352	6 894	1 751
1983	6 627	229 457	4 285	6 902	11 187	15 010	20 224	6 725	1 518
1984	6 537	231 299	4 363	7 299	11 662	15 086	20 560	6 327	1 623
1985	6 437	231 980	4 531	7 346	11 876	15 308	20 686	6 269	1 625
1986	6 392	231 955	4 664	6 897	11 561	15 541	19 920	6 461	1 706
1987	6 393	234 056	4 724	7 079	11 802	15 687	19 908	6 468	1 621
1988	6 231	230 507	4 835	7 025	11 860	15 758	19 481	6 512	1 567
1989	6 105	228 240	5 070	7 688	12 758	16 239	20 860	6 782	1 587
1990	5 943	229 097	5 070	7 978	13 047	16 155	21 392	6 696	1 544
1991	5 825	226 943	5 234	7 415	12 648	16 332	20 719	7 251	1 552
1992	5 764	228 978	5 002	7 543	12 545	15 303	20 588	7 125	1 449
1990									
Februar	5 777	235 306	345	470	815	1 429	1 624	510	207
März	6 098	246 698	434	573	1 007	1 544	1 946	737	157
April	6 192	233 849	351	594	945	1 144	1 644	631	110
Mai	5 564	205 242	380	681	1 061	1 106	1 510	460	84
Juni	6 210	240 055	482	870	1 352	1 314	2 055	602	100
Juli	6 400	260 323	537	1 025	1 562	1 774	2 641	665	189
August	6 432	263 348	552	1 110	1 662	1 735	2 993	788	267
September	6 396	256 345	604	935	1 540	1 738	2 265	766	115
Oktober	6 009	219 200	504	624	1 128	1 527	1 384	457	71
November	4 784	166 688	284	334	619	826	761	189	54
Dezember	5 767	195 275	284	373	657	900	1 174	420	84
1991									
Januar	5 551	225 704	347	364	711	1 203	1 355	519	109
Februar	5 670	234 762	379	433	812	1 569	1 654	601	225
März	6 065	248 931	439	603	1 042	1 532	2 138	970	192
April	5 998	217 376	351	490	841	1 136	1 361	520	80
Mai	5 494	206 097	396	628	1 024	1 100	1 434	553	87
Juni	6 085	238 192	488	725	1 212	1 346	1 798	554	97
Juli	6 270	258 295	557	901	1 458	1 817	2 434	715	184
August	6 287	261 691	626	1 058	1 684	1 808	2 934	870	269
September	6 240	254 392	609	867	1 476	1 737	2 170	799	107
Oktober	5 918	219 096	486	628	1 114	1 443	1 462	497	72
November	4 686	165 082	293	329	623	815	729	187	53
Dezember	5 638	193 393	262	389	651	826	1 249	468	78
1992									
Januar	5 478	225 762	359	402	761	1 234	1 496	575	110
Februar	5 594	234 638	392	516	908	1 504	1 707	601	165
März	5 880	245 358	393	561	954	1 433	2 025	810	215
April	5 946	231 301	347	559	906	1 070	1 511	641	77
Mai	5 409	203 523	386	654	1 040	1 053	1 423	481	75
Juni	6 020	239 420	448	783	1 231	1 209	1 869	599	91
Juli	6 227	260 965	533	933	1 466	1 686	2 438	717	173
August	6 253	263 076	567	1 027	1 594	1 640	2 849	810	250
September	6 218	255 555	584	839	1 423	1 641	2 083	777	97
Oktober	5 899	219 667	450	566	1 016	1 284	1 260	445	65
November	4 608	167 969	271	313	584	722	669	180	46
Dezember	5 630	200 163	271	390	661	827	1 258	489	85
1993 <sup>P</sup>									
Januar	5 476	228 992	358	437	795	1 162	1 627	701	110
Februar	5 560	236 650	371	477	849	1 470	1 703	639	199
März	5 844	247 308	407	527	934	1 430	1 817	807	150
April	5 931	227 898	341	532	873	1 028	1 493	655	83
Mai	5 406	204 666	381	618	999	1 001	1 376	484	77

<sup>1</sup> Fremdenverkehr in Hotels, Motels, Pensionen, Sanatorien und Kuranstalten.<sup>2</sup> In Prozent der verfügbaren Gastbetten.



1000 Logiernächte - 1000 nuitées								Betten- besetzung <sup>2</sup> %	Jahr Monat
davon - dont						davon - dont			
Italien	Gross- britannien	Niederlande	Belgien	Vereinigte Staaten	Japan	Total (Kol. - col. 6+7)	berufstätige Dauergäste	Taux d'occu- pation des lits <sup>2</sup> %	Année Mois
Italie	Royaume-Uni	Pays-Bas	Belgique	Etats-Unis	Japon		Hôtes permanents exerçant une prof.		
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
802	1 354	1 299	1 273	1 732	403	35 716	1 088	43	1980
898	1 759	1 301	1 274	1 764	421	37 133	1 158	44	1981
883	1 973	1 079	936	2 075	450	35 634	1 153	43	1982
861	2 021	982	841	2 388	486	35 233	1 017	42	1983
913	1 957	857	843	3 066	497	35 645	1 000	42	1984
932	1 935	830	803	3 267	516	35 994	1 000	43	1985
998	2 019	877	828	2 083	537	35 461	1 011	42	1986
1 055	1 823	859	819	2 336	625	35 594	1 046	42	1987
1 113	1 777	834	824	2 042	653	35 239	1 083	42	1988
1 284	1 926	891	861	2 227	782	37 098	1 143	45	1989
1 380	2 024	892	865	2 513	819	37 548	1 152	45	1990
1 422	1 848	920	926	1 579	725	37 051	1 085	45	1991
1 411	1 849	908	973	1 891	815	35 892	794	43	1992
									1990
86	171	91	97	105	53	3 054	81	46	Février
127	189	88	88	149	59	3 490	96	46	Mars
123	128	38	59	130	59	2 787	98	40	Avril
74	131	52	25	226	70	2 616	104	41	Mai
84	249	95	54	349	93	3 369	97	47	Juin
119	273	136	167	438	112	4 415	102	55	Juillet
287	284	123	141	344	126	4 729	105	58	Août
105	221	90	66	332	84	4 003	104	52	Septembre
75	86	41	24	203	60	2 910	106	43	Octobre
65	48	22	14	74	39	1 587	102	32	Novembre
127	97	52	53	65	31	2 074	81	34	Décembre
									1991
103	121	68	81	60	26	2 558	80	37	Janvier
96	156	101	119	58	17	3 223	85	49	Février
140	193	94	84	79	24	3 670	97	48	Mars
105	103	41	59	86	38	2 498	95	38	Avril
70	110	50	25	136	47	2 534	99	40	Mai
90	213	100	65	183	82	3 144	99	44	Juin
123	240	135	178	239	109	4 251	98	53	Juillet
312	262	125	145	211	125	4 742	94	59	Août
110	209	89	70	211	100	3 907	94	51	Septembre
81	90	42	28	175	87	2 905	92	43	Octobre
65	44	20	13	71	37	1 544	87	31	Novembre
127	107	55	59	70	34	2 075	65	35	Décembre
									1992
121	140	72	86	87	31	2 730	67	39	Janvier
103	188	101	91	102	47	3 211	71	47	Février
126	149	103	126	131	53	3 458	77	46	Mars
106	108	35	58	120	54	2 581	71	37	Avril
89	119	49	24	188	67	2 476	68	39	Mai
80	220	94	59	248	99	3 078	65	43	Juin
121	250	121	188	265	120	4 124	68	51	Juillet
326	255	128	162	224	129	4 489	64	55	Août
102	201	82	68	235	87	3 725	65	49	Septembre
66	80	42	22	158	59	2 544	64	37	Octobre
52	42	20	16	64	36	1 391	61	28	Novembre
118	99	60	73	68	33	2 085	53	34	Décembre
									1993 <sup>P</sup>
105	146	76	96	86	31	2 789	56	39	Janvier
80	156	106	137	92	36	3 173	54	48	Février
87	137	92	93	112	47	3 247	63	42	Mars
87	102	36	66	111	47	2 520	56	37	Avril
67	105	52	24	182	63	2 377	56	38	Mai

<sup>1</sup> Mouvement touristique dans les hôtels, motels, pensions, sanatoriums et établissements de cure.

<sup>2</sup> En pour-cent des lits disponibles.

# Bauinvestitionen

# Investissements en construction

In Millionen Franken

En millions de francs

K1

Jahr Année	Bautätigkeit insgesamt Total général	davon öffentlicher Bau <sup>1</sup> - dont secteur public <sup>1</sup>						Kantone Cantons	Gemeinden Communes	
		davon Bund - dont Confédération				Übrige Bundes- stellen Autres offices fédéraux	Kantone Cantons			Gemeinden Communes
		Total	davon - dont							
			Total	SBB CFF	PTT PTT					
1983	30 434	10 283	1 704	620	539	373	172	3 307	5 272	
1984	32 147	10 384	1 885	723	554	392	215	3 133	5 366	
1985	33 157	10 190	1 841	734	493	400	214	3 045	5 304	
1986	34 814	10 786	1 791	624	521	425	220	3 246	5 750	
1987	36 938	11 194	1 868	683	536	424	225	3 434	5 892	
1988	41 174	12 393	2 201	890	595	451	265	3 763	6 429	
1989	46 073	13 608	2 360	926	736	410	288	4 153	7 095	
1990	49 182	14 993	2 598	950	883	450	316	4 633	7 762	
1991	48 266	16 184	2 843	974	1 039	446	385	5 249	8 092	
1992	<b>46 662</b>	<b>16 561</b>	<b>3 166</b>	<b>1 274</b>	<b>1 055</b>	<b>396</b>	<b>440</b>	<b>5 317</b>	<b>8 078</b>	
1993 <sup>3</sup>	<b>52 768</b>	<b>17 999</b>	<b>3 445</b>	<b>1 360</b>	<b>1 133</b>	<b>416</b>	<b>535</b>	<b>5 816</b>	<b>8 738</b>	
Veränderung in Prozent gegenüber dem Vorjahr.										
1983	5,7	3,7	17,0	21,6	15,4	14,4	13,2	- 1,3	3,1	
1984	5,6	1,0	10,6	16,6	2,8	5,1	25,0	- 5,3	1,8	
1985	3,1	- 1,9	- 2,3	1,5	-11,0	2,0	- 0,5	- 2,8	- 1,2	
1986	5,0	5,8	- 2,7	-15,0	5,7	6,3	2,8	6,6	8,4	
1987	6,1	3,8	4,3	9,5	2,9	- 0,2	2,3	5,8	2,5	
1988	11,5	10,7	17,8	30,3	11,0	6,4	17,8	9,6	9,1	
1989	11,9	9,8	7,2	4,0	23,7	- 9,1	8,7	10,4	10,4	
1990	6,7	10,2	10,1	2,6	20,0	9,8	9,7	11,6	9,4	
1991	- 1,9	7,9	9,4	2,5	17,7	- 0,9	21,8	13,3	4,3	
1992	- 3,3	2,3	11,4	30,8	1,5	-11,2	14,3	1,3	- 0,2	

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Privater Bau <sup>2</sup> - Secteur privé <sup>2</sup>			Tiefbau - Génie civil			Hochbau - Bâtiments		
	Total privater Bau	Wohnungs- bau	Industriell- gewerblicher Bau	Total Tiefbau	Öffentlich	Privat	Total Hochbau	Öffentlich	Privat
	Total du secteur privé	Logements	Bâtiments industriels et artisanaux	Total génie civil	Secteur public	Secteur privé	Total bâtiments	Secteur public	Secteur privé
1983	20 150	12 585	5 366	6 679	5 918	760	23 755	4 365	19 390
1984	21 763	13 818	5 560	6 747	5 888	859	25 400	4 496	20 904
1985	22 967	14 197	6 087	6 696	5 768	928	26 461	4 422	22 039
1986	24 028	14 354	6 893	6 902	5 958	944	27 912	4 828	23 084
1987	25 744	15 045	7 812	7 329	6 181	1 148	29 609	5 014	24 595
1988	28 781	16 326	9 345	8 079	6 827	1 252	33 095	5 566	27 529
1989	32 465	18 008	11 087	8 731	7 301	1 430	37 342	6 307	31 035
1990	34 189	18 331	12 210	9 597	7 999	1 598	39 585	6 994	32 591
1991	32 082	17 040	11 365	10 259	8 666	1 593	38 007	7 518	30 489
1992	<b>30 101</b>	<b>16 423</b>	<b>9 950</b>	<b>10 508</b>	<b>8 849</b>	<b>1 659</b>	<b>36 154</b>	<b>7 712</b>	<b>28 442</b>
1993 <sup>3</sup>	<b>34 769</b>	<b>20 223</b>	<b>10 714</b>	<b>11 565</b>	<b>9 753</b>	<b>1 812</b>	<b>41 203</b>	<b>8 246</b>	<b>32 957</b>
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.									
1983	6,7	9,3	1,8	0,2	1,8	-11,1	7,3	6,3	7,5
1984	8,0	9,8	3,6	1,0	- 0,5	13,0	6,9	3,0	7,8
1985	5,5	2,7	9,5	- 0,8	- 2,0	8,0	4,2	- 1,6	5,4
1986	4,6	1,1	13,2	3,1	3,3	1,7	5,5	9,2	4,7
1987	7,1	4,8	13,3	6,2	3,7	21,6	6,1	3,9	6,5
1988	11,8	8,5	19,6	10,2	10,5	9,1	11,8	11,0	11,9
1989	12,8	10,3	18,6	8,1	6,9	14,2	12,8	13,3	12,7
1990	5,3	1,8	10,1	9,9	9,6	11,7	6,0	10,9	5,0
1991	- 6,2	- 7,0	- 6,9	6,9	8,3	- 0,3	- 4,0	7,5	- 6,4
1992	- 6,2	- 3,6	-12,5	2,4	2,1	4,1	- 4,9	2,6	- 6,7

<sup>1</sup> Inklusive öffentliche Unterhaltsarbeiten.

<sup>2</sup> Ohne private Unterhaltsarbeiten.

<sup>3</sup> Bauvorhaben.

<sup>1</sup> Y compris les travaux d'entretien publics.

<sup>2</sup> Sans les travaux d'entretien privés.

<sup>3</sup> Constructions projetées.

Jahr Quartal Année Trimestre	Neuerstellte Wohnungen <i>Logements construits</i>		Baubewilligte Wohnungen <i>Constructions autorisées de logements</i>		Industrielle Betriebe Raumvolumen der Neubauten <i>Entreprises industrielles Volume des nouvelles constructions</i>	
	Anzahl <i>Nombre</i>	% <sup>1</sup>	Anzahl <i>Nombre</i>	% <sup>1</sup>	in 1000 m <sup>3</sup> <i>en 1000 m<sup>3</sup></i>	% <sup>1</sup>
	Alle Gemeinden – <i>Toutes les communes</i>					
1980	40 876	8,1	56 329	9,2		
1981	43 348	6,0	53 540	-5,0		
1982	43 465	0,3	49 577	-7,4		
1983	41 605	-4,3	54 818	10,6		
1984	45 249	8,8	51 885	-5,4		
1985	44 228	-2,3	47 306	-8,8		
1986	42 570	-3,7	46 759	-1,2		
1987	40 230	-5,5	45 885	-1,9		
1988	40 965	1,8	49 726	8,4		
1989	40 705	-0,6	50 157	0,9		
1990	39 984	-1,8	47 575	-5,1		
1991	37 597	-6,0	46 189	-2,9		
1992	35 422	-5,8	52 092	12,8		
	Gemeinden mit über 5000 Einwohnern <sup>2</sup> <i>Communes de plus de 5000 habitants<sup>2</sup></i>					
1980	17 970	5,3	24 663	8,5	8 844	58,6
1981 <sup>3</sup>	.	.	.	.	6 694	-24,3
1982 <sup>3</sup>	.	.	.	.	4 300	-35,8
1983	20 470	.	26 744	.	6 133	42,6
1984	22 597	10,4	23 199	-13,3	5 430	-11,5
1985	21 382	- 5,4	19 588	-15,6	7 683	41,5
1986	21 075	- 1,4	20 450	4,4	9 307	21,1
1987	17 470	-17,1	18 624	- 8,9	9 094	- 2,3
1988	17 868	2,3	19 945	7,1	7 785	-14,4
1989	16 657	- 6,8	19 292	- 3,3	10 113	29,9
1990	16 065	- 3,6	17 941	- 7,0	.	.
1991	15 726	- 2,1	18 420	2,7	.	.
1992	16 574 <sup>4</sup> 15 143	- 3,7	25 655 <sup>4</sup> 23 752	28,9	.	.
1988						
I	3 364	0,9	5 143	23,0	2 298	- 7,5
II	4 811	12,7	4 813	2,4	1 677	-32,0
III	4 012	-12,5	5 055	- 7,4	2 273	- 3,7
IV	5 681	7,6	4 934	15,1	1 537	-13,8
1989						
I	3 113	- 7,5	4 067	-20,9	2 550	11,0
II	4 029	-16,3	5 452	13,3	3 276	95,3
III	4 504	12,3	4 899	- 3,1	2 553	12,3
IV	5 011	-11,8	4 874	- 1,2	1 734	12,8
1990						
I	3 066	- 1,5	4 090	0,6	.	.
II	3 902	- 3,2	4 578	-16,0	.	.
III	3 972	-11,8	3 771	-23,0	.	.
IV	5 125	2,3	5 502	12,9	.	.
1991						
I	3 224	5,2	3 747	- 8,4	.	.
II	4 144	6,2	4 137	- 9,6	.	.
III	3 962	- 0,3	5 156	36,7	.	.
IV	4 396	-14,2	5 380	- 2,2	.	.
1992						
I	3 207 <sup>4</sup> 2 822	-12,5	5 189 <sup>4</sup> 4 774	27,4	.	.
II	3 705 <sup>4</sup> 3 463	-16,4	6 967 <sup>4</sup> 6 537	58,0	.	.
III	4 122 <sup>4</sup> 3 787	- 4,4	6 612 <sup>4</sup> 6 033	17,0	.	.
IV	5 540 <sup>4</sup> 5 071	15,4	6 887 <sup>4</sup> 6 408	19,1	.	.
1993 <sup>P</sup>						
I	3 275	2,1	6 397	23,3	.	.

<sup>1</sup> Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent.

<sup>2</sup> 1983–1992: 234 Gemeinden; ab 1993: 269 Gemeinden.

<sup>3</sup> Daten für Gemeinden mit über 5000 Einwohnern nicht erhoben, da Gemeindegrößenklassen neu gemäss eidg. Volkszählung 1980.

<sup>4</sup> 269 Gemeinden zurückgerechnet.

<sup>1</sup> Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente.

<sup>2</sup> 1983–1992: 234 communes; dès 1993: 269 communes.

<sup>3</sup> Les données pour les communes de plus de 5000 habitants n'ont pas été établies à cause du passage au classement des communes selon le recensement de la population de 1980.

<sup>4</sup> Donnée établie rétroactivement sur la base de 269 communes.

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**

**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**

Einfuhr<sup>1</sup>

Importations<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

**L11**

Jahr Quartal	Rohstoffe und Halbfabrikate	Energieträger	Investitionsgüter	Konsumgüter	Total					
<i>Année Trimestre</i>	<i>Matières premières et prod. semi-finis</i>	<i>Prod. énergétiques et connexes</i>	<i>Biens d'équipement</i>	<i>Biens de consommation</i>						
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 240					
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	68 900					
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	70 229					
1988 <sup>2</sup>	25 263	2 962	20 870	28 080	77 175					
1989 <sup>2</sup>	29 322	3 675	23 648	31 516	88 160					
1990 <sup>2</sup>	28 778	4 312	24 224	32 531	89 844					
1991 <sup>2</sup>	26 914	4 359	23 983	33 425	88 681					
1992 <sup>2</sup>	26 800	3 898	22 449	33 593	86 739					
1990										
I	7 558	1 004	6 163	8 769	23 494					
II	7 486	956	6 343	8 165	22 950					
III	6 665	1 128	5 810	7 642	21 244					
IV	7 065	1 224	5 911	7 956	22 156					
1991										
I	6 842	1 078	5 575	8 276	21 770					
II	7 051	986	6 506	8 248	22 791					
III	6 340	1 123	5 790	8 265	21 518					
IV	6 677	1 170	6 121	8 635	22 603					
1992										
I	6 846	1 059	5 654	9 046	22 605					
II	7 015	991	6 321	8 221	22 548					
III	6 441	977	5 097	8 137	20 652					
IV	6 501	872	5 411	8 207	20 991					
1993										
I	6 378	965	4 982	8 283	20 608					
Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresquartal <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>										
	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real
		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	10,1	.
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	- 1,9	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	1,9	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	.	.	9,9	.
1989 <sup>2</sup>	16,1	6,7	24,0	- 1,9	13,3	6,0	12,2	4,5	14,2	5,3
1990 <sup>2</sup>	- 1,9	1,8	17,3	7,4	2,4	3,0	3,2	2,7	1,9	2,7
1991 <sup>2</sup>	- 6,5	- 5,2	1,1	2,4	- 1,0	- 2,9	2,8	2,7	- 1,3	- 1,4
1992 <sup>2</sup>	- 0,4	- 1,4	- 10,6	1,2	- 6,4	- 10,3	0,5	- 2,9	- 2,2	- 4,3
1990										
I	6,6	5,4	31,4	9,0	17,3	12,0	11,1	4,9	11,9	7,0
II	- 4,4	1,7	1,1	15,6	0,2	2,4	3,6	1,2	- 0,2	2,2
III	- 3,1	1,9	27,6	17,0	3,9	7,4	1,1	6,4	1,6	5,7
IV	- 6,1	- 0,5	13,1	- 10,2	- 8,6	- 7,3	- 2,8	- 1,3	- 4,8	- 3,1
1991										
I	- 9,5	- 4,9	7,3	- 0,9	- 9,6	- 5,9	- 5,6	- 2,2	- 7,3	- 4,0
II	- 5,8	- 3,7	3,2	- 7,8	2,6	0,0	1,0	3,5	- 0,7	- 0,3
III	- 5,0	- 6,1	- 0,5	0,4	- 0,3	- 5,3	8,2	4,5	1,3	- 1,7
IV	- 5,5	- 6,6	- 4,4	19,1	3,6	0,1	8,5	6,1	2,0	1,0
1992										
I	0,1	- 1,6	- 2,0	16,2	1,6	- 6,2	9,4	3,4	3,9	- 0,2
II	- 0,5	- 3,5	0,5	4,7	- 2,8	- 8,0	- 0,3	- 5,3	- 1,1	- 5,0
III	1,5	1,6	- 13,0	- 0,9	- 12,0	- 14,1	- 1,7	- 3,2	- 4,1	- 4,6
IV	- 2,6	- 1,3	- 25,5	- 12,6	- 11,6	- 12,6	- 5,0	- 5,2	- 7,1	- 6,4
1993										
I	- 6,9	- 5,6	- 8,8	- 8,1	- 11,9	- 10,4	- 8,4	- 6,9	- 8,8	- 7,5

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

**Aussenhandel nach Verwendungszweck**
**Commerce extérieur, selon l'utilisation des marchandises**
**Ausfuhr<sup>1</sup>**
**Exportations<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

En millions de francs

**L12**

Jahr Quartal	Rohstoffe und Halbfabrikate	Investitionsgüter	Konsumgüter	Total	Handelsbilanz- saldo			
<i>Année Trimestre</i>	<i>Mat. premières et prod. semi-finis</i>	<i>Biens d'équipement</i>	<i>Biens de consommation</i>		<i>Solde de la balance commerciale</i>			
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	61 902	- 8 338			
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	62 754	- 6 146			
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	63 012	- 7 217			
1988 <sup>2</sup>	22 096	26 434	19 872	68 446	- 8 730			
1989 <sup>2</sup>	24 753	28 772	23 104	76 658	-11 502			
1990 <sup>2</sup>	25 043	30 528	25 248	80 875	- 8 970			
1991 <sup>2</sup>	24 820	30 490	26 586	82 021	- 6 660			
1992 <sup>2</sup>	25 654	31 108	29 294	86 148	- 591			
1990								
I	6 690	7 344	6 288	20 331	- 3 163			
II	6 446	7 686	6 399	20 539	- 2 412			
III	5 723	7 266	5 916	18 916	- 2 328			
IV	6 179	8 250	6 648	21 103	- 1 053			
1991								
I	6 314	7 167	6 253	19 758	- 2 012			
II	6 527	7 726	6 553	20 839	- 1 953			
III	5 762	7 217	6 407	19 417	- 2 102			
IV	6 202	8 385	7 382	22 004	- 599			
1992								
I	6 726	7 626	7 295	21 671	- 934			
II	6 697	7 839	7 364	21 930	- 618			
III	5 962	7 495	6 906	20 384	- 268			
IV	6 228	8 201	7 668	22 114	1 123			
1993								
I	6 419	6 983	7 551	20 981	374			
Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresquartal								
Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente								
	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real
		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>
1985 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	11,2	.
1986 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	1,4	.
1987 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	0,4	.
1988 <sup>2</sup>	.	.	.	.	.	.	8,6	.
1989 <sup>2</sup>	12,0	4,3	8,8	5,5	16,3	5,9	12,0	5,2
1990 <sup>2</sup>	1,2	1,9	6,1	5,1	9,3	6,3	5,5	4,5
1991 <sup>2</sup>	- 0,9	- 1,2	- 0,1	- 4,0	5,3	1,4	1,4	- 1,4
1992 <sup>2</sup>	3,4	2,8	2,0	0,0	10,2	10,6	5,0	4,3
1990								
I	10,7	6,5	11,3	10,4	18,0	14,1	13,1	10,2
II	- 1,8	- 2,5	5,3	4,2	8,0	6,3	3,7	2,6
III	- 0,2	4,6	8,3	7,2	8,6	4,8	5,7	5,7
IV	- 3,7	- 0,5	1,0	1,1	3,9	1,3	0,5	0,8
1991								
I	- 5,7	- 2,9	- 2,4	- 5,1	- 0,6	- 3,7	- 2,8	- 3,9
II	1,2	2,2	0,6	- 3,1	2,4	1,8	1,5	0,2
III	0,6	- 2,6	- 0,5	- 3,8	8,3	3,5	2,7	- 1,0
IV	0,4	- 1,0	1,6	- 3,5	11,0	4,5	4,3	- 0,1
1992								
I	6,4	3,2	6,5	2,4	16,5	15,2	9,6	6,7
II	2,5	1,3	1,5	1,0	12,5	9,1	5,2	3,7
III	3,4	3,9	3,8	2,2	8,0	11,1	5,0	5,6
IV	0,4	- 0,3	- 2,2	- 4,5	3,9	6,1	0,5	0,2
1993								
I	- 5,3	- 4,4	- 8,3	- 9,2	2,7	6,2	- 3,6	- 2,6

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

**Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen**

**Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie**

Einfuhr<sup>1</sup>

Importations<sup>1</sup>

In Millionen Franken

En millions de francs

**L21**

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	davon - dont						Handelsbilanz- saldo <i>Solde de la balance commerciale</i>					
	Total	Maschinen, Apparate und Elektronik <i>Machines, appareils et électronique</i>	Präzisions- instrumente, Uhren, Bijouterie <i>Instrum. de préc., horlogerie et bijoux</i>	Chemikalien <i>Produits chimiques</i>	Textilien, Bekleidung und Schuhe <i>Textiles, habillement et chaussures</i>	Fahrzeuge <i>Véhicules</i>						
1985 <sup>2</sup>	70 239	.	.	.	.	.	- 8 338					
1986 <sup>2</sup>	68 899	.	.	.	.	.	- 6 145					
1987 <sup>2</sup>	70 229	.	.	.	.	.	- 7 217					
1988 <sup>2</sup>	77 175	16 950	4 606	9 375	7 718	9 258	- 8 730					
1989 <sup>2</sup>	88 160	19 252	5 555	10 719	8 629	10 080	-11 502					
1990 <sup>2</sup>	89 844	19 794	5 786	10 624	8 806	10 230	- 8 970					
1991 <sup>2</sup>	88 681	18 882	5 695	10 671	8 890	10 975	- 6 661					
1992 <sup>2</sup>	86 739	18 224	5 758	11 453	8 781	9 909	- 591					
1992												
Jan. - Jan.	6 697	1 309	406	969	790	699	- 2					
Feb. - Fév.	7 517	1 424	476	968	888	1 020	- 321					
Mär. - Mars	8 386	1 823	611	1 032	882	963	- 506					
Apr. - Avril	7 751	1 592	519	980	647	1 115	- 401					
Mai - Mai	7 199	1 510	454	879	527	1 091	- 178					
Jun. - Juin	7 560	1 589	478	1 095	647	976	- 12					
Jul. - Juillet	7 411	1 573	471	1 004	888	735	- 120					
Aug. - Août	5 852	1 177	411	797	707	530	- 170					
Sep. - Sep.	7 374	1 620	494	942	841	701	- 4					
Okt. - Oct.	7 281	1 503	525	1 015	752	731	457					
Nov. - Nov.	6 909	1 469	463	942	610	692	703					
Dez. - Déc.	6 801	1 655	459	844	605	702	- 36					
1993												
Jan. - Jan.	5 776	1 124	393	881	672	483	407					
Feb. - Fév.	6 894	1 376	481	938	837	690	153					
Mär. - Mars	7 942	1 721	556	990	851	809	- 215					
Apr. - Avril	7 203	1 531	531	1 041	619	824	14					
Mai - Mai	6 373	1 308	406	912	517	761	598					
Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>												
	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real
		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>		<i>réel</i>
1985 <sup>2</sup>	10,0	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	- 1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	1,9	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	9,9	.	11,5	.	.	13,5	.	2,0	.	15,5	.	.
1989 <sup>2</sup>	14,2	5,3	13,6	7,0	20,6	7,7	14,3	6,5	11,8	3,8	8,9	2,5
1990 <sup>2</sup>	1,9	2,7	2,8	4,6	4,2	7,1	- 0,9	0,7	2,1	1,0	1,5	1,9
1991 <sup>2</sup>	- 1,3	- 1,4	- 4,6	- 5,8	- 1,6	0,3	0,4	- 3,1	1,0	2,9	7,3	4,5
1992 <sup>2</sup>	- 2,2	- 4,3	- 3,5	- 7,9	1,1	- 7,5	7,3	4,3	- 1,2	- 1,7	- 9,7	-13,0
1992												
Jan. - Jan.	- 3,4	- 6,2	- 5,9	-12,1	10,0	- 0,2	6,5	0,7	- 1,1	- 2,1	- 3,1	- 7,5
Feb. - Fév.	5,2	1,2	- 0,8	- 7,0	-15,7	-28,0	10,3	6,2	9,2	5,7	31,1	25,3
Mär. - Mars	9,3	5,8	11,9	5,4	44,0	24,3	11,6	10,7	5,9	0,1	- 2,4	- 4,5
Apr. - Avril	- 3,3	- 7,0	- 7,3	-15,1	6,2	- 0,4	2,8	1,9	- 7,9	-11,7	- 4,9	- 8,4
Mai - Mai	- 0,4	- 4,4	- 3,8	- 9,5	5,8	- 9,6	0,5	0,4	- 7,7	-12,1	11,4	6,8
Jun. - Juin	0,2	- 3,8	- 4,5	- 9,9	11,9	7,2	26,6	9,7	2,2	1,4	-18,0	-17,1
Jul. - Juillet	- 6,1	- 7,7	- 5,0	- 8,7	-20,7	-25,2	7,1	3,1	0,3	1,8	-17,8	-22,8
Aug. - Août	- 5,9	- 6,7	- 6,6	- 9,7	- 5,9	- 0,7	2,0	7,0	- 2,1	- 0,7	-26,0	-30,8
Sep. - Sep.	- 0,7	0,5	- 0,3	2,2	3,6	6,3	11,6	6,7	1,6	4,5	-20,0	-22,8
Okt. - Oct.	-10,3	- 8,7	-11,7	-12,7	5,0	7,2	7,0	3,6	- 7,7	- 4,8	-28,7	-27,5
Nov. - Nov.	- 6,3	- 5,9	- 6,7	- 9,0	- 0,5	- 9,2	- 1,1	- 1,8	- 4,6	- 0,6	-19,7	-19,9
Dez. - Déc.	- 4,4	- 4,0	- 0,2	- 1,2	-20,5	-20,6	5,4	2,3	- 6,8	- 2,5	- 9,2	-12,3
1993												
Jan. - Jan.	-13,8	-12,8	-14,2	-14,6	- 1,6	- 5,9	- 9,1	- 6,6	-14,9	-13,1	-31,0	-29,5
Feb. - Fév.	- 8,3	- 7,9	- 3,3	- 3,5	1,1	1,3	- 2,6	- 5,2	- 5,7	- 2,0	-32,3	-33,2
Mär. - Mars	- 5,3	- 3,8	- 3,2	- 2,0	- 9,0	- 8,5	- 4,0	- 3,1	- 3,4	3,9	-16,0	-18,0
Apr. - Avril	- 7,1	- 4,6	- 3,7	- 2,7	2,4	7,8	6,2	7,1	- 4,3	3,9	-26,1	-26,1
Mai - Mai	-11,5	- 9,7	-13,4	-11,3	-10,5	- 1,0	3,8	- 1,7	- 2,0	7,1	-30,2	-33,5

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

**Aussenhandel nach Waren und Industriezweigen**
**Commerce extérieur, par groupes de marchandises et branches de l'industrie**

 Ausfuhr<sup>1</sup>

In Millionen Franken

 Exportations<sup>1</sup>

En millions de francs

**L22**

Jahr Monat <i>Année Mois</i>	Total	davon - dont					
		Maschinen- und Elektronik- industrie <i>Industrie des machines et de l'électronique</i>	Chemische Industrie <i>Industrie chimique</i>	Metall- industrie <i>Industrie métallurgique</i>	Uhren- industrie <i>Industrie horlogère</i>	Präzisions- instrumente <i>Instruments de précision</i>	Textil- industrie <i>Industrie textile</i>
1985 <sup>2</sup>	61 902	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	62 754	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	63 012	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	68 446	22 114	15 864	6 441	5 051	3 965	3 390
1989 <sup>2</sup>	76 658	24 302	17 815	7 391	6 041	4 288	3 666
1990 <sup>2</sup>	80 875	25 527	18 424	7 537	6 777	4 660	3 713
1991 <sup>2</sup>	82 021	25 223	19 107	7 515	6 852	4 833	3 395
1992 <sup>2</sup>	86 148	25 392	21 258	7 701	7 369	4 946	3 364
1992							
Jan. - Jan.	6 696	1 824	1 924	606	449	362	298
Feb. - Fév.	7 196	2 014	1 833	663	603	411	297
Mär. - Mars	7 880	2 301	1 901	710	591	461	318
Apr. - Avril	7 350	2 098	1 824	676	599	436	293
Mai - Mai	7 020	2 058	1 649	658	652	412	308
Jun. - Juin	7 548	2 171	1 878	692	639	410	293
Jul. - Juillet	7 291	2 268	1 699	658	622	436	249
Aug. - Août	5 683	1 771	1 448	480	434	304	165
Sep. - Sep.	7 371	2 149	1 765	679	631	411	288
Okt. - Oct.	7 737	2 292	1 785	686	776	443	309
Nov. - Nov.	7 612	2 114	1 853	670	791	431	304
Dez. - Déc.	6 765	2 281	1 519	521	577	434	242
1993							
Jan. - Jan.	6 183	1 602	1 742	561	473	334	244
Feb. - Fév.	7 047	1 906	1 941	633	597	407	250
Mär. - Mars	7 727	2 160	2 076	717	623	442	282
Apr. - Avril	7 216	2 002	1 990	641	567	401	257
Mai - Mai	6 972	1 929	1 900	590	645	385	255

Veränderung in Prozent gegenüber entsprechender Vorjahresperiode

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

	nom.		real		nom.		real		nom.		real		nom.		real	
	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real	nom.	real
1985 <sup>2</sup>	11,2	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1986 <sup>2</sup>	1,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1987 <sup>2</sup>	0,4	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.
1988 <sup>2</sup>	8,6	.	8,0	.	8,5	.	12,5	.	16,5	.	4,0	.	2,5	.	.	
1989 <sup>2</sup>	12,0	5,2	9,9	6,3	12,3	- 0,8	14,8	6,0	19,6	11,0	8,1	3,8	8,2	1,2	.	
1990 <sup>2</sup>	5,5	4,5	5,0	4,8	3,4	0,1	2,0	2,8	12,2	10,3	8,7	5,6	1,3	- 1,2	.	
1991 <sup>2</sup>	1,4	- 1,4	- 1,2	- 5,2	3,7	0,2	- 0,3	1,7	1,1	- 0,2	3,7	- 1,3	- 8,6	- 5,7	.	
1992 <sup>2</sup>	5,0	4,3	0,7	- 0,8	11,3	4,9	2,5	3,9	7,6	17,4	2,3	- 0,5	- 0,9	1,4	.	
1992																
Jan. - Jan.	4,6	0,8	- 1,6	- 5,8	6,8	0,7	0,3	- 0,5	18,6	20,0	0,7	- 6,3	0,3	1,0	.	
Feb. - Fév.	10,0	6,0	2,1	- 2,0	16,5	5,5	4,8	8,2	18,6	23,3	3,4	- 1,1	5,8	8,4	.	
Mär. - Mars	15,4	13,9	10,2	6,2	20,9	14,4	9,1	9,6	3,0	19,9	13,3	0,0	13,0	13,6	.	
Apr. - Avril	2,4	- 0,6	- 3,8	- 4,4	5,7	- 5,3	0,1	1,1	10,2	18,5	4,6	- 1,0	- 3,2	- 3,6	.	
Mai - Mai	2,4	1,1	- 2,4	- 4,7	4,1	- 0,2	3,2	3,2	13,6	27,0	1,8	- 1,3	7,3	5,2	.	
Jun. - Juin	10,9	10,9	2,9	3,8	21,8	11,5	6,4	5,7	9,8	31,0	1,2	- 0,9	- 0,3	1,1	.	
Jul. - Juillet	3,6	4,2	1,0	1,0	5,8	7,9	2,3	1,5	5,2	16,6	6,3	- 1,5	- 1,0	- 1,5	.	
Aug. - Août	6,1	6,2	7,0	5,1	7,4	7,6	5,8	5,4	- 4,5	12,4	- 4,1	- 8,1	0,7	0,9	.	
Sep. - Sep.	5,0	5,8	1,8	- 0,5	13,9	14,4	3,9	4,1	5,1	19,0	2,9	5,4	- 4,6	- 3,6	.	
Okt. - Oct.	- 1,4	- 1,7	- 1,3	- 4,2	2,5	- 2,9	- 5,3	- 2,8	10,4	17,7	- 1,8	- 3,3	- 12,3	- 9,5	.	
Nov. - Nov.	1,5	- 1,2	- 6,0	- 6,8	10,6	- 2,7	0,6	0,5	5,8	14,8	- 2,2	- 6,4	- 0,6	- 4,4	.	
Dez. - Déc.	1,6	2,0	- 1,9	- 3,6	9,8	15,0	- 0,4	- 2,4	- 2,9	- 2,8	2,6	4,5	- 5,0	2,4	.	
1993																
Jan. - Jan.	- 7,7	- 6,1	- 12,4	- 13,4	- 9,9	- 7,9	- 7,1	- 8,3	5,3	19,4	- 7,6	- 6,8	- 18,3	- 13,8	.	
Feb. - Fév.	- 2,1	- 3,3	- 5,5	- 8,4	5,0	- 2,4	- 5,1	- 6,1	- 1,0	15,9	- 1,3	- 8,0	- 15,9	- 11,1	.	
Mär. - Mars	- 1,9	- 0,1	- 6,1	- 6,7	4,0	4,9	0,9	3,5	5,2	11,2	- 4,3	0,0	- 11,4	- 3,7	.	
Apr. - Avril	- 1,8	- 1,2	- 5,2	- 6,2	6,8	4,2	- 5,1	- 4,0	- 5,5	7,0	- 8,2	- 5,6	- 12,3	- 6,9	.	
Mai - Mai	- 0,7	- 2,7	- 6,0	- 5,3	15,2	0,6	- 10,5	- 7,8	- 1,2	- 1,6	- 7,0	- 6,0	- 17,2	- 7,3	.	

<sup>1</sup> Index II: Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine, Kunstgegenstände und Antiquitäten.

<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.

<sup>1</sup> Indice II: Sans métaux précieux, pierres gemmes, objets d'art et antiquités.

<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

# Aussenhandel nach Ländern

Ohne Edelmetalle, Edel- und Schmucksteine  
sowie Kunstgegenstände und Antiquitäten

L3

Länder	Einfuhr - Importations							Ausfuhr - Exportations	
	Anteil in % <i>En % du total</i>	Wert in Millionen Franken <i>En millions de francs</i>			Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>			Anteil in % <i>En % du total</i>	Wert <i>En millions de francs</i>
	1992	1992	1. Quartal 1992 <i>1er trimestre 1992</i>	1. Quartal 1993 <i>1er trimestre 1993</i>	1992	1. Quartal 1992 <i>4er trimestre 1992</i>	1. Quartal 1993 <i>1er trimestre 1993</i>	1992	1992
OECD total	92,0	79 834,2	20 755,8	18 835,9	- 2,2	3,1	- 9,2	79,9	68 792,4
OECD Europa	81,0	70 233,1	18 142,5	16 669,0	- 1,0	1,9	- 8,1	66,3	57 128,6
EG	73,4	63 680,3	16 412,4	15 184,1	- 0,7	2,1	- 7,5	58,9	50 697,4
BR Deutschland	35,2	30 544,0	7 849,4	7 181,1	- 0,8	2,8	- 8,5	24,5	21 074,4
Frankreich	11,1	9 662,2	2 480,3	2 365,9	- 3,6	- 5,5	- 4,6	9,6	8 279,6
Italien	10,6	9 169,7	2 348,4	2 080,4	- 2,9	0,0	-11,4	9,0	7 771,1
Niederlande	4,7	4 050,0	993,1	1 015,1	5,5	- 0,8	2,3	2,9	2 470,3
Belgien-Luxemburg	3,8	3 282,5	885,3	742,6	10,6	24,3	-16,1	2,7	2 281,4
Grossbritannien	4,1	3 564,6	967,2	930,2	- 8,1	2,5	- 3,8	4,8	4 160,3
Dänemark	1,2	1 010,2	265,8	248,8	7,0	9,5	- 6,3	1,2	1 015,4
Portugal	0,5	409,5	106,4	114,9	1,2	8,5	8,0	0,8	690,2
Irland	0,7	610,0	141,1	151,8	29,3	6,2	7,6	0,3	259,1
Spanien	1,4	1 244,8	338,4	312,1	1,9	11,6	- 7,8	2,4	2 104,7
Griechenland	0,2	132,9	37,2	41,3	-14,6	- 3,2	11,1	0,7	590,9
EFTA	7,3	6 329,4	1 672,4	1 424,4	- 3,4	0,1	-14,8	6,7	5 748,5
Österreich	4,1	3 592,9	944,4	844,5	- 1,0	7,1	-10,5	3,9	3 334,1
Norwegen	0,5	462,8	115,8	85,3	0,4	-27,7	-26,4	0,6	487,1
Schweden	1,9	1 602,9	433,3	360,5	- 8,0	- 3,0	-16,8	1,5	1 314,7
Finnland	0,7	621,1	163,0	123,8	- 5,1	0,3	-24,0	0,7	587,1
Island	0,1	49,7	15,9	10,4	-24,3	-20,4	-34,6	0,0	25,5
OECD nicht Europa	11,1	9 601,1	2 613,4	2 167,0	-10,1	12,1	-17,1	13,5	11 663,8
USA	5,9	5 136,8	1 394,6	1 173,5	-15,7	8,7	-15,8	8,1	7 001,6
Kanada	0,4	347,3	86,7	68,2	- 1,5	15,4	-21,3	0,8	701,7
Japan	4,6	3 955,2	1 101,0	893,0	- 3,3	17,3	-18,9	3,7	3 144,8
Australien	0,1	96,5	19,2	21,5	13,9	- 5,5	11,6	0,8	676,2
Nicht-OECD-Länder	8,0	6 905,1	1 849,0	1 771,7	- 2,4	14,4	- 4,2	20,2	17 356,0
Entwicklungsländer	6,0	5 169,4	1 412,3	1 305,5	- 4,9	12,5	- 7,5	16,8	14 430,3
<i>davon OPEC-Staaten</i>	1,0	842,6	223,0	210,9	-19,5	23,1	- 5,4	3,8	3 242,1
GUS	0,2	186,7	53,2	55,4	-22,5	-34,7	4,1	0,5	384,0
Zentraleuropa	0,6	536,1	136,0	133,3	- 1,5	10,2	- 2,0	1,7	1 447,9
Südafrika	0,2	138,3	30,6	25,0	- 8,4	-10,3	-18,5	0,5	460,9
Asiatische Staats- handelsländer	1,0	874,6	216,9	252,5	23,9	79,6	16,1	0,7	633,0
<i>davon China</i>	1,0	872,7	216,1	251,4	24,0	79,5	16,0	0,7	620,2
<b>Total</b>	<b>100,0</b>	<b>86 739,3</b>	<b>22 604,8</b>	<b>20 607,6</b>	<b>- 2,2</b>	<b>3,9</b>	<b>- 8,8</b>	<b>100,0</b>	<b>86 148,4</b>

Monatsbericht SNB 7/93



## Commerce extérieur par pays

Sans métaux précieux, pierres gemmes,  
objets d'art et antiquités

L3

Ausfuhr - Exportations					Handelsbilanz - Balance commerciale			Pays
In Millionen Franken <i>En millions de francs</i>		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in % <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>			Wert in Millionen Franken <i>Solde en millions de francs</i>			
1. Quartal 1992 <i>1er trimestre 1992</i>	1. Quartal 1993 <i>1er trimestre 1993</i>	1992	1. Quartal 1992 <i>1er trimestre 1992</i>	1. Quartal 1993 <i>1er trimestre 1993</i>	1992	1. Quartal 1992 <i>1er trimestre 1992</i>	1. Quartal 1993 <i>1er trimestre 1993</i>	
17 602,6	16 843,9	4,2	8,6	- 4,5	-11 041,8	-3 153,2	-1 992,1	
14 874,5	14 053,2	4,2	9,4	- 5,6	-13 104,6	-3 267,9	-2 615,8	OCDE Europe
13 237,8	12 471,2	4,5	9,8	- 5,8	-12 982,9	-3 174,7	-2 713,0	CE
5 418,1	5 079,4	2,9	6,7	- 6,4	- 9 469,6	-2 431,3	-2 101,7	Rép. féd. d'Allemagne
2 215,4	2 162,7	3,2	10,2	- 2,3	- 1 382,6	- 264,9	- 203,2	France
2 087,5	1 861,3	4,3	13,1	- 10,5	- 1 398,6	- 260,9	- 219,1	Italie
659,6	642,2	5,5	13,1	- 2,7	- 1 579,7	- 333,5	- 372,9	Pays-Bas
604,2	593,7	23,0	31,0	- 1,7	- 1 001,1	- 281,1	- 148,9	Belgique, Luxembourg
1 040,5	1 016,5	2,4	0,3	- 2,7	595,7	73,3	86,3	Royaume-Uni
278,3	245,6	5,1	15,2	- 11,9	5,2	12,5	- 3,2	Danemark
163,0	169,9	3,4	- 3,1	3,7	280,7	56,7	55,0	Portugal
58,6	69,3	43,8	40,0	18,1	- 350,8	- 82,5	- 82,5	Irlande
559,5	485,5	4,4	16,5	- 13,3	859,9	221,1	173,4	Espagne
153,1	145,1	19,0	36,7	- 5,2	458,0	115,9	103,8	Grèce
1 456,8	1 406,4	2,8	4,7	- 3,6	- 580,9	- 215,6	- 18,0	AELE
827,7	845,9	1,0	2,4	2,2	- 258,8	- 116,7	1,4	Autriche
125,3	117,7	5,0	11,6	- 6,6	24,3	9,5	32,4	Norvège
334,3	306,6	5,3	4,7	- 8,7	- 288,1	- 99,0	- 53,9	Suède
163,7	129,1	7,0	13,4	- 20,5	- 34,1	0,7	5,2	Finlande
5,8	7,1	-12,3	-16,4	22,3	- 24,2	- 10,1	- 3,3	Islande
2 728,1	2 790,7	4,0	4,4	1,5	2 062,7	114,7	623,7	OCDE non-Europe
1 554,2	1 710,0	9,3	9,5	8,5	1 864,8	159,7	536,5	Etats-Unis
173,8	182,1	0,9	- 1,3	4,6	354,4	87,1	113,9	Canada
811,3	706,8	- 5,4	- 1,2	- 13,0	- 810,4	- 289,6	- 186,2	Japon
149,8	162,7	4,4	- 3,6	8,4	579,7	130,5	141,2	Australie
4 068,0	4 137,2	8,5	14,3	- 0,1	10 450,9	2 219,1	2 365,6	Pays non-membres de l'OCDE
3 478,9	3 335,7	10,0	22,5	- 4,5	9 260,9	2 066,5	2 030,2	Pays en développement
851,4	727,9	12,7	49,1	- 14,6	2 399,5	628,3	517,0	dont pays de l'OPEP
60,2	81,9	-35,3	-59,3	- 30,6	197,2	7,0	26,5	CEI
317,4	362,5	10,6	- 5,1	13,8	911,8	181,4	229,2	Pays d'Europe centrale
109,6	120,8	- 6,1	- 8,0	10,0	322,6	79,0	95,8	Afrique du sud
101,9	236,4	32,3	-12,6	132,0	- 241,6	- 114,9	- 16,1	Pays asiatiques à commerce
100,5	233,9	32,5	-13,0	132,8	- 252,5	- 115,6	- 17,5	d'Etat dont Chine
21 670,7	20 981,1	5,0	9,6	- 3,6	- 590,9	- 934,1	373,5	Total

Bulletin mensuel BNS 7/93

## Ertragsbilanz

Balance des transactions courantes  
(balance des revenus)

In Millionen Franken

En millions de francs

M1

Jahr Quartal Année Trimestre	Warenverkehr Marchandises		Dienstleistungen Services		Faktoreinkommen Revenus du travail et de capitaux			Aussen- beitrag zum BSP  Contribution extérieure au produit national brut	Unentgelt- liche Über- tragungen  Transferts sans contrepartie	Total der Ertrags- bilanz  Total de la balance courante
	Total	davon Spezial- handel <sup>2</sup>	Total	davon Fremden- verkehr	Total	Arbeits- einkommen  Revenus du travail	Kapital- einkommen  Revenus de capitaux			
		dont commerce spécial <sup>2</sup>		dont tourisme						
Einnahmen - Recettes										
1978	43 235	41 780	9 990	5 630	12 650	960	11 690	65 875	760	66 635
1979	45 790	44 030	10 225	5 640	14 640	985	13 655	70 655	815	71 470
1980	50 625	48 580	11 955	6 870	18 210	1 020	17 190	80 790	875	81 665
1981	55 280	52 820	13 820	7 840	24 220	870	23 350	93 320	1 440	94 760
1982	54 970	52 660	14 580	8 110	24 280	900	23 380	93 830	1 670	95 500
1983	55 778	53 723	15 981	8 628	23 441	979	22 462	95 200	1 986	97 186
1984	62 937	60 654	17 613	9 596	27 699	1 002	26 697	108 249	2 181	110 431
1985	69 054	66 624	19 962	10 172	28 569	1 035	27 534	117 585	2 498	120 084
1986	69 184	67 004	19 928	9 697	26 996	982	26 014	116 108	2 784	118 892
1987	69 592	67 477	20 934	10 033	27 987	972	27 015	118 513	2 850	121 363
1988	76 455	74 064	21 536	10 499	31 491	1 019	30 472	129 482	3 006	132 488
1989	86 977	84 268	23 530	11 502	39 571	1 045	38 526	150 078	3 139	153 217
1990	91 098	88 257	23 951	11 802	42 252	1 093	41 159	157 301	3 275	160 576
1991 <sup>P</sup>	90 852	87 947	25 885	12 679	41 515	1 216	40 299	158 252	3 396	161 648
1992 <sup>1</sup>	95 029	92 142	27 156	13 111	41 152	1 276	39 876	163 337	3 501	166 838
1991 <sup>P</sup>										
I	21 908	21 166	6 553	3 265	10 515	304	10 211	38 976	819	39 795
II	23 044	22 317	6 188	2 838	10 551	304	10 247	39 782	850	40 632
III	21 638	20 946	7 942	4 648	10 340	304	10 036	39 919	872	40 791
IV	24 262	23 518	5 202	1 929	10 110	304	9 806	39 575	854	40 429
1992 <sup>1</sup>										
I	24 020	23 292	6 984	3 457	10 505	319	10 186	41 509	870	42 379
II	24 331	23 577	6 394	3 015	10 375	319	10 056	41 100	905	42 005
III	22 497	21 804	8 184	4 763	10 303	319	9 984	40 984	849	41 833
IV	24 180	23 469	5 595	1 876	9 969	319	9 650	39 744	877	40 621
1993 <sup>1</sup>										
I	23 775	23 005	7 385	3 551	10 290	328	9 962	41 450	940	42 391
Ausgaben - Dépenses										
1978	44 380	42 300	5 145	3 730	6 830	2 410	4 420	56 355	2 410	58 765
1979	51 100	48 730	5 730	4 160	7 995	2 595	5 400	64 825	2 580	67 405
1980	62 010	58 970	6 580	4 940	11 195	2 910	8 285	79 785	2 785	82 570
1981	63 400	60 090	7 520	5 260	15 000	3 450	11 550	85 920	3 410	89 330
1982	60 680	58 060	7 980	5 680	15 090	3 790	11 300	83 750	3 740	87 490
1983	63 645	61 064	8 205	5 941	13 357	3 826	9 531	85 207	3 905	89 112
1984	71 936	69 024	9 217	6 588	14 867	3 937	10 930	96 019	4 144	100 164
1985	77 783	74 750	10 282	7 331	15 164	4 226	10 938	103 229	4 480	107 709
1986	76 585	73 511	9 793	7 249	15 421	4 691	10 730	101 799	4 744	106 543
1987	78 124	75 171	10 297	7 800	16 584	5 230	11 354	105 005	5 093	110 098
1988	85 394	82 399	11 397	8 766	16 954	6 003	10 951	113 744	5 513	119 257
1989	98 651	95 209	12 428	9 543	24 759	6 988	17 771	135 838	5 894	141 732
1990	100 629	96 611	12 786	9 693	28 656	7 990	20 666	142 071	6 510	148 581
1991 <sup>P</sup>	98 862	95 032	13 270	9 814	27 740	8 814	18 925	139 871	7 156	147 027
1992 <sup>1</sup>	95 925	92 331	13 823	10 210	27 364	8 758	18 606	137 113	7 828	144 941
1991 <sup>P</sup>										
I	24 480	23 466	1 879	1 026	6 964	2 141	4 824	33 323	1 673	34 997
II	25 654	24 673	3 484	2 624	7 064	2 248	4 817	36 203	1 845	38 048
III	23 744	22 871	5 290	4 420	6 919	2 244	4 675	35 953	1 897	37 850
IV	24 983	24 022	2 617	1 744	6 792	2 181	4 611	34 392	1 741	36 133
1992 <sup>1</sup>										
I	24 851	23 871	2 045	1 146	6 937	2 225	4 712	33 832	2 021	35 853
II	25 012	24 104	3 770	2 874	6 905	2 209	4 695	35 687	1 966	37 652
III	22 563	21 761	5 361	4 464	6 773	2 184	4 589	34 697	1 988	36 686
IV	23 500	22 594	2 648	1 727	6 749	2 140	4 609	32 897	1 853	34 750
1993 <sup>1</sup>										
I	23 065	21 986	2 046	1 124	6 458	2 067	4 391	31 569	1 873	33 442

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

## Ertragsbilanz

Balance des transactions courantes  
(balance des revenus)

In Millionen Franken

En millions de francs

M1

Jahr Quartal  Année Trimestre	Warenverkehr Marchandises		Dienstleistungen Services		Faktoreinkommen Revenus du travail et de capitaux			Aussen- beitrag zum BSP  Contribution extérieure au produit national brut	Unentgelt- liche Über- tragungen  Transferts sans contrepartie	Total der Ertrags- bilanz  Total de la balance courante
	Total	davon Spezial- handel <sup>2</sup>  dont commerce spécial <sup>2</sup>	Total	davon Fremden- verkehr  dont tourisme	Total	Arbeits- einkommen  Revenus du travail	Kapital- einkommen  Revenus de capitaux			
Saldo - Solde										
1978	- 1 145	- 520	4 845	1 900	5 820	- 1 450	7 270	9 520	- 1 650	7 870
1979	- 5 310	- 4 700	4 495	1 480	6 645	- 1 610	8 255	5 830	- 1 765	4 065
1980	- 11 385	- 10 390	5 375	1 930	7 015	- 1 890	8 905	1 005	- 1 910	- 905
1981	- 8 120	- 7 270	6 300	2 580	9 220	- 2 580	11 800	7 400	- 1 970	5 430
1982	- 5 710	- 5 400	6 600	2 430	9 190	- 2 890	12 080	10 080	- 2 070	8 010
1983	- 7 867	- 7 341	7 776	2 687	10 084	- 2 847	12 931	9 993	- 1 919	8 074
1984	- 8 999	- 8 370	8 397	3 008	12 832	- 2 935	15 767	12 230	- 1 963	10 267
1985	- 8 729	- 8 126	9 680	2 841	13 405	- 3 191	16 597	14 357	- 1 982	12 375
1986	- 7 401	- 6 507	10 135	2 448	11 575	- 3 709	15 284	14 309	- 1 960	12 349
1987	- 8 533	- 7 694	10 637	2 233	11 404	- 4 258	15 662	13 508	- 2 243	11 265
1988	- 8 939	- 8 335	10 140	1 733	14 537	- 4 984	19 521	15 738	- 2 507	13 231
1989	- 11 674	- 10 941	11 102	1 959	14 812	- 5 943	20 755	14 240	- 2 754	11 486
1990	- 9 531	- 8 354	11 165	2 110	13 596	- 6 897	20 493	15 230	- 3 235	11 995
1991 <sup>P</sup>	- 8 009	- 7 085	12 615	2 865	13 775	- 7 599	21 374	18 381	- 3 760	14 620
1992 <sup>1</sup>	- 896	- 189	13 333	2 901	13 788	- 7 482	21 270	26 224	- 4 327	21 897
1991 <sup>P</sup>										
I	- 2 572	- 2 301	4 674	2 239	3 550	- 1 837	5 387	5 652	- 854	4 799
II	- 2 611	- 2 356	2 704	213	3 486	- 1 944	5 430	3 579	- 995	2 584
III	- 2 106	- 1 924	2 651	228	3 421	- 1 941	5 361	3 966	- 1 025	2 941
IV	- 721	- 504	2 585	185	3 318	- 1 877	5 195	5 183	- 886	4 296
1992 <sup>1</sup>										
I	- 831	- 580	4 939	2 311	3 568	- 1 906	5 475	7 677	- 1 151	6 526
II	- 681	- 527	2 624	141	3 470	- 1 890	5 360	5 413	- 1 061	4 352
III	- 65	44	2 823	299	3 529	- 1 865	5 394	6 287	- 1 139	5 148
IV	681	875	2 947	150	3 220	- 1 821	5 041	6 848	- 976	5 872
1993 <sup>1</sup>										
I	710	1 019	5 339	2 428	3 832	- 1 739	5 571	9 882	- 933	8 949

<sup>1</sup> Schätzungen.  
<sup>2</sup> Bereinigte Zahlen.<sup>1</sup> Estimations.  
<sup>2</sup> Chiffres rectifiés.

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

**Zahlungsbilanz der Schweiz<sup>1</sup>**
**Balance suisse des paiements<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

En millions de francs

**M2**

Komponenten	1987	1988	1989	1990	1991 <sup>o</sup>	Composantes
Ertragsbilanz (Saldo Positionen A-D) .....	11 263	13 230	11 485	11 995	14 622	Transactions courantes (solde des postes A à D)
Aussenbeitrag zum Bruttosozialprodukt (Saldo Positionen A-C) .....	13 507	15 737	14 239	15 231	18 381	Contribution de l'extérieur au PNB (soldes des postes A à C)
A Warenverkehr (Saldo) .....	- 8 533	- 8 939	-11 674	- 9 530	- 8 009	A Marchandises (solde)
1. Exporte .....	69 592	76 455	86 977	91 098	90 853	1. Exportations
2. Importe .....	-78 125	-85 394	-98 651	-100 628	-98 862	2. Importations
B Dienstleistungen (Saldo) .....	10 637	10 139	11 101	11 164	12 615	B Services (solde)
1. Exporte .....	20 934	21 535	23 530	23 951	25 885	1. Exportations
2. Importe .....	-10 297	-11 396	-12 429	-12 786	-13 270	2. Importations
C Arbeits- und Kapitaleinkommen (Saldo) .....	11 403	14 537	14 812	13 596	13 776	C Revenus du travail et de capitaux (solde)
1. Einnahmen .....	27 987	31 491	39 571	42 252	41 515	1. Recettes
2. Ausgaben .....	-16 584	-16 954	-24 759	-28 656	-27 739	2. Dépenses
D Unentgeltliche Übertragungen (Saldo)	- 2 244	- 2 507	- 2 754	- 3 236	- 3 760	D Transferts sans contrepartie (solde)
1. Einnahmen .....	2 849	3 006	3 139	3 275	3 396	1. Recettes
2. Ausgaben .....	- 5 093	- 5 513	- 5 893	- 6 510	- 7 156	2. Dépenses
Kapitalbilanz ohne Währungsreserven der Nationalbank (Saldo Positionen E-K) ....	-13 981	-21 802	-10 826	-18 216	-17 253	Mouvements de capitaux, sans les réserves monétaires de la Banque nationale (solde des postes E à K)
E Direktinvestitionen (Saldo) .....	1 148	-12 662	- 9 155	- 2 657	- 3 593	E Investissements directs (solde)
1. Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland .....	- 1 899	-12 723	-12 842	- 8 849	- 6 455	1. Investissements directs suisses à l'étranger
1.1 Beteiligungskapital .....	- 1 290	- 6 085	-10 944	- 4 782	- 3 781	1.1 Participations aux fonds propres
1.2 Reinvestierte Erträge .....	- 1 759	- 3 711	- 4 002	- 2 430	- 1 321	1.2 Revenus réinvestis
1.3 Langfristige Forderungen .....	1090	- 3 033	34	626	- 164	1.3 Créances à long terme
1.4 Kurzfristige Forderungen .....	60	106	2 070	- 2 263	- 1 188	1.4 Créances à court terme
2. Ausländische Direktinvestitionen in der Schweiz .....	3 047	61	3 687	6 192	2 862	2. Investissements directs étrangers en Suisse
2.1 Beteiligungskapital .....	551	1 396	885	5 035	1 475	2.1 Participations aux fonds propres
2.2 Reinvestierte Erträge .....	914	40	2 044	1 786	1 180	2.2 Revenus réinvestis
2.3 Langfristige Forderungen .....	1 578	- 99	- 15	- 442	67	2.3 Créances à long terme
2.4 Kurzfristige Forderungen .....	4	- 1 276	773	- 187	140	2.4 Créances à court terme
F Portfolioinvestitionen (Saldo) .....	- 2 584	-10 851	- 4 945	- 1 566	-18 447	F Investissements de portefeuille (solde)
1. Schweizerische Portfolio- investitionen im Ausland .....	- 9 501	-20 247	-15 368	- 801	-26 934	1. Investissements de porte- feuille à l'étranger
1.1 Festverzinsliche Wertpapiere ..	- 6 510	-25 161	-16 935	- 1 744	-19 565	1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
1.2 Dividendenpapiere .....	- 2 991	4 914	1 567	943	- 7 369	1.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
2. Ausländische Portfolioinvestitionen in der Schweiz .....	6 917	9 396	10 423	- 765	8 487	2. Investissements de porte- feuille en Suisse
2.1 Festverzinsliche Wertpapiere ..	1 768	3 169	1 737	1 428	4 249	2.1 Papiers-valeurs à revenu fixe
2.1.1 Festverzinsliche Wertpapiere der öffentlichen Hand .....	242	- 249	- 194	102	- 40	2.1.1 Papiers-valeurs à revenu fixe émis par des collectivités pu- bliques
2.1.2 Übrige festverzinsliche Wert- papiere .....	1 526	3 418	1 931	1 326	4 289	2.1.2 Autres papiers-valeurs à revenu fixe
2.2 Dividendenpapiere .....	5 149	6 227	8 686	- 2 193	4 238	2.2 Papiers-valeurs donnant droit à un dividende
G Kredite der Geschäftsbanken (Saldo) .....	-15 022	- 3 545	2 540	-10 353	7 979	G Crédits des banques commerciales (solde)
1. Kredite ans Ausland .....	-25 624	- 434	11 177	- 8 346	2 549	1. Crédits à l'étranger
1.1 Langfristige Forderungen an Nichtbanken .....	- 5 779	- 5 528	- 2 908	- 5 581	- 2 352	1.1 Créances à long terme sur le secteur non bancaire
1.2 Langfristige Forderungen an Banken .....	- 113	1 114	- 154	189	2 105	1.2 Créances à long terme sur le secteur bancaire
1.3 Kurzfristige Forderungen an Nichtbanken .....	- 1 308	2 658	- 2 187	- 85	1 456	1.3 Créances à court terme sur le secteur non bancaire
1.4 Kurzfristige Forderungen an Banken .....	-18 678	1 985	16 667	- 2 866	1 388	1.4 Créances à court terme sur le secteur bancaire
1.5 Übrige Forderungen .....	254	- 663	- 241	- 3	- 48	1.5 Autres créances

<sup>1</sup> Ein Minuszeichen (-) in der Ertragsbilanz bedeutet einen Überschuss der Importe über die Exporte, in der Kapitalverkehrsbilanz einen Kapitalexport. Beim Auslandstatus der Nationalbank bedeutet das Minuszeichen eine Zunahme der Guthaben.

Komponenten	1987	1988	1989	1990	1991 P	Composantes
2. Kredite aus dem Ausland .....	20 007	4 850	13 554	16 747	2 719	2. Crédits de l'étranger
2.1 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken .....	1 396	622	- 1 629	- 990	- 399	2.1 Engagements à long terme envers le secteur non bancaire
2.2 Langfristige Verpflichtungen gegenüber Banken .....	487	1 153	69	793	- 685	2.2 Engagements à long terme envers le secteur bancaire
2.3 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Nichtbanken .....	3 430	- 2 349	1 730	212	- 319	2.3 Engagements à court terme envers le secteur non bancaire
2.4 Kurzfristige Verpflichtungen gegenüber Banken .....	14 820	7 329	13 863	17 164	4 717	2.4 Engagements à court terme envers le secteur bancaire
2.5 Übrige Verpflichtungen .....	- 126	- 1 905	- 479	- 432	- 595	2.5 Autres engagements
Treuhandgelder						Fonds à titre fiduciaire
3. Treuhänderische Forderungen .....	- 7 528	- 7 710	-23 966	-16 833	2 912	3. Créances à titre fiduciaire
4. Treuhänderische Verpflichtungen ..	14	39	104	431	141	4. Engagements à titre fiduciaire
Edelmetallverkehr						Métaux précieux
5. Einfuhr von Edelmetallen .....	-16 909	-18 114	-21 145	-21 853	-18 139	5. Importations de métaux précieux
6. Ausfuhr von Edelmetallen .....	15 018	17 824	22 816	19 501	17 797	6. Exportations de métaux précieux
H Kredite der Unternehmen (Saldo) .....	- 2 934	149	- 3 546	- 1 492	- 2 140	H Crédits des entreprises (solde)
1. Kredite ans Ausland .....	- 3 251	- 2 722	- 5 428	- 4 282	- 869	1. Crédits à l'étranger
1.1 Langfristige Forderungen .....	- 2 100	- 2 410	- 3 119	- 1 732	- 1 884	1.1 Créances à long terme
1.2 Kurzfristige Forderungen .....	- 1 151	- 312	- 2 309	- 2 550	1 016	1.2 Créances à court terme
2. Kredite aus dem Ausland .....	317	2 871	1 882	2 791	- 1 272	2. Crédits de l'étranger
2.1 Langfristige Verpflichtungen ..	614	1 092	2 843	1 135	123	2.1 Engagements à long terme
2.2 Kurzfristige Verpflichtungen ..	- 297	1 779	- 961	1 656	- 1 394	2.2 Engagements à court terme
I Übriger privater Kapitalverkehr (Saldo)	4 930	5 483	4 837	- 1 818	- 698	I Autres mouvements de capitaux du secteur privé (solde)
1. Verkauf von Grundstücken im Inland an Ausländer .....	413	532	937	699	811	1. Ventes d'immeubles en Suisse à des étrangers
2. Übrige Kapitalimporte .....	4 517	4 951	8 663	7 838	- 912	2. Autres importations de capitaux
3. Übrige Kapitalexporte .....			- 4 762	-10 355	- 597	3. Autres exportations de capitaux
K Kapitalverkehr der öffentlichen Hand (Saldo) .....	481	- 377	- 557	- 330	- 354	K Mouvements de capitaux des collectiv- ités publiques (solde)
1. Kapitalexport der öffentlichen Hand .....	481	- 315	- 255	- 256	- 352	1. Exportations de capitaux
2. Kapitalimport der öffentlichen Hand .....	0	- 62	- 302	- 74	- 2	2. Importations de capitaux
Veränderung des Nettoauslandstatus der Nationalbank .....	- 1 120	1 485	- 3 816	2 362	- 3 068	Variation de la position extérieure nette de la Banque nationale
L Währungsreserven (Saldo) .....	- 1 120	1 485	- 3 816	2 362	- 3 068	L Réserves monétaires (solde)
1. Veränderung der Bestände .....	- 1 196	1 480	- 3 767	2 421	- 3 123	1. Variation des avoirs
1.1 Gold .....	0	0	0	0	0	1.1 Réserves métalliques
1.2 Devisen .....	- 1 596	1 294	- 3 833	2 322	- 3 022	1.2 Réserves de devises
1.3 Guthaben beim Währungs- fonds .....	353	183	140	65	0	1.3 Avoirs au FMI
1.4 Sonderziehungsrechte .....	- 18	- 12	- 94	11	- 4	1.4 Avoirs en DTS
1.5 Übrige Forderungen .....	65	15	20	23	- 97	1.5 Autres créances
2. Veränderung der Verpflichtungen ..	76	5	- 49	- 59	55	2. Variation des engagements
2.1 Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden .....	10	64	- 83	- 4	32	2.1 Engagements envers des auto- rités monétaires
2.2 Übrige Verpflichtungen .....	66	- 59	34	- 55	23	2.2 Autres engagements
M Gegenbuchung zu den Wertverände- rungen auf dem Nettoauslandstatus der Nationalbank .....	- 3 546	1 971	1 401	- 4 032	1 697	M Compensation pour les ajustements de valeur sur la position extérieure nette de la Banque nationale
Saldo der nicht erfassten Transaktionen und statistischen Fehler .....	7 384	5 116	1 756	7 891	4 002	Erreurs et omissions

<sup>1</sup> Le signe moins (-) signifie un excédent des importations sur les exportations dans les transactions courantes, et une exportation de capitaux, dans les mouvements de capitaux. Pour la position extérieure de la Banque nationale suisse, il signifie une augmentation des avoirs.

**Das schweizerische Auslandvermögen**
**Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse**

In Millionen Franken

En millions de francs

**M3**

Aktiven am Jahresende	1987	1988	1989	1990	1991	Actifs en fin d'année
<b>Nationalbank</b>						<b>Banque nationale</b>
Total	49 362	47 881	51 648	49 227	52 350	Total
Gold	11 904	11 904	11 904	11 904	11 904	Or
Devisen	37 053	35 743	39 556	37 210	40 329	Devises
Guthaben beim Währungsfonds	387	204	64	0	0	Avoirs au Fonds monétaire
Internationale Zahlungsmittel	18	30	124	113	117	Moyens de paiement internationaux
<b>Öffentliche Hand</b>						<b>Collectivités publiques</b>
Total	1 298	1 460	1 509	1 610	1 472	Total
Kurzfristige Guthaben	384	178	146	173	155	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	914	1 282	1 363	1 437	1 317	Avoirs à long terme
<b>Banken</b>						<b>Banques</b>
Total kurz- und langfristige Guthaben	176 965	186 618	178 470	174 871	175 928	Total des avoirs à court et long terme
Total kurzfristige Guthaben	126 159	129 947	118 013	112 057	112 044	Total des avoirs à court terme
Kredite an Banken	106 772	111 944	97 447	92 745	93 589	Crédits à des banques
Kredite an Nichtbanken	18 884	17 507	19 900	18 579	17 626	Crédits au secteur non bancaire
Übrige kurzfristige Guthaben	503	496	666	733	829	Autres avoirs à court terme
Total langfristige Guthaben	50 806	56 671	60 457	62 814	63 884	Total des avoirs à long terme
Kredite an Banken	10 915	10 192	10 486	9 819	7 932	Crédits à des banques
Kredite an Nichtbanken	39 891	46 479	49 971	52 995	55 952	Crédits au secteur non bancaire
<b>Treuhandgelder (Saldo)</b>	45 557	56 636	81 420	92 502	91 219	<b>Fonds fiduciaires (solde)</b>
<b>Portfolioinvestitionen</b>						<b>Investissements de portefeuille</b>
Total	217 217	263 343	285 849	245 542	289 552	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	170 647	207 863	214 582	191 671	220 059	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	46 570	55 480	71 267	53 871	69 493	Titres donnant droit à un dividende
<b>Direktinvestitionen</b>						<b>Investissements directs</b>
Total (Buchwert)	57 858	70 910	81 366	85 153	102 117	Total (valeur comptable)
Kurzfristige Guthaben (Saldo)	4 584	4 773	2 597	4 574	5 327	Avoirs à court terme (solde)
Langfristige Guthaben (Saldo)	5 335	8 450	8 024	8 591	8 216	Avoirs à long terme (solde)
Eigenkapital	47 939	57 687	70 745	71 988	88 574	Fonds propres
<b>Übrige Guthaben</b>						<b>Autres avoirs</b>
Total	26 607	29 634	55 563	82 823	86 345	Total
Kurzfristige Guthaben	13 722	14 806	37 317	63 370	65 220	Avoirs à court terme
Langfristige Guthaben	12 885	14 828	18 246	19 453	21 125	Avoirs à long terme
<b>Total Aktiven</b>	574 864	656 482	735 824	731 728	798 983	<b>Total des actifs</b>

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

**Das schweizerische Auslandvermögen**
**Avoirs et engagements extérieurs de la Suisse**

In Millionen Franken

En millions de francs

**M3**

Passiven am Jahresende	1987	1988	1989	1990	1991	Passifs en fin d'année
Nationalbank						Banque nationale
Total	163	168	119	60	115	Total
Verpflichtungen gegenüber Währungsbehörden	61	125	42	38	70	Engagements envers des autorités monétaires
Übrige Verpflichtungen	102	43	77	22	45	Autres engagements
Öffentliche Hand	489	427	125	51	49	Collectivités publiques
Banken						Banques
Total kurz- und langfristige Kredite	139 953	153 754	169 795	172 224	177 762	Total des crédits à court et long terme
Total kurzfristige Kredite	123 416	135 328	152 898	155 703	162 268	Total des crédits à court terme
von Banken	87 997	103 231	120 549	126 808	134 478	de banques
von Nichtbanken	35 419	32 097	32 349	28 895	27 790	du secteur non bancaire
Total langfristige Kredite	16 537	18 426	16 897	16 521	15 494	Total des crédits à long terme
von Banken	1 272	2 514	2 606	3 241	2 604	de banques
von Nichtbanken	15 265	15 912	14 291	13 280	12 890	du secteur non bancaire
Portfolioinvestitionen						Investissements de portefeuille
Total	98 201	114 647	144 837	121 497	139 784	Total
Festverzinsliche Wertpapiere	12 398	15 742	18 133	19 190	23 284	Titres à revenu fixe
Dividendenpapiere	85 803	98 905	126 704	102 307	116 500	Titres donnant droit à un dividende
Direktinvestitionen						Investissements directs
Total (Buchwert)	31 162	38 050	38 998	43 648	47 642	Total (valeur comptable)
Kurzfristige Verpflichtungen (Saldo)	47	1 326	- 249	- 764	103	Engagements à court terme (solde)
Langfristige Verpflichtungen (Saldo)	- 666	- 405	- 531	- 5	318	Engagements à long terme (solde)
Eigenkapital	31 781	37 129	39 778	44 418	47 221	Fonds propres
Privater Immobilienbesitz						Immeubles
Schweizerische Grundstücke in ausländi- schem Eigentum/Handänderungen auf- grund einer Bewilligung seit 1966	10 398	10 930	11 868	12 566	13 377	Immeubles suisses en mains de non rési- dents/Mutations autorisées depuis 1966
Übrige Verpflichtungen						Autres engagements
Total	48 232	57 672	83 135	99 765	99 801	Total
Kurzfristige Verpflichtungen	34 558	43 787	65 993	82 718	82 651	Engagement à court terme
Langfristige Verpflichtungen	13 674	13 885	17 142	17 047	17 150	Engagement à long terme
Total Passiven	328 599	375 648	448 877	449 811	478 530	Total des passifs

Nettoauslandvermögen	246 265	280 832	286 948	281 918	320 454	Avoirs nets à l'étranger
----------------------	---------	---------	---------	---------	---------	--------------------------

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Kapitalbestand am Jahresende (Buchwert)**

In Millionen Franken

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Volume en fin d'année (valeur comptable)**

En millions de francs

Entreprises industrielles

M41

	1988	1989	1990	1991	
EFTA .....	4 178	4 377	4 075	4 966	AELE
EG .....	20 207	20 584	23 185	25 503	CE
Übriges Westeuropa .....	185	259	224	245	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	8	15	47	364	Europe de l'Est
Nordamerika .....	10 836	11 516	9 981	11 279	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	5 613	6 251	8 037	10 600	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	123	262	137	198	Moyen-Orient
Afrika .....	921	1 000	1 007	1 256	Afrique
Australien, Neuseeland .....	877	753	875	1 125	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	2 682	2 758	2 722	3 592	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>45 629</b>	<b>47 775</b>	<b>50 288</b>	<b>59 126</b>	<b>Total</b>

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1988	1989	1990	1991	
EFTA .....	353	432	557	1 039	AELE
EG .....	13 049	15 535	17 692	20 662	CE
Übriges Westeuropa .....	43	101	104	67	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	- 4	- 5	- 3	5	Europe de l'Est
Nordamerika .....	6 815	10 425	9 317	12 255	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	3 803	4 842	4 782	5 423	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	97	202	218	237	Moyen-Orient
Afrika .....	72	136	114	581	Afrique
Australien, Neuseeland .....	426	486	475	625	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	628	1 437	1 610	2 096	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>25 281</b>	<b>33 591</b>	<b>34 866</b>	<b>42 990</b>	<b>Total</b>

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1988	1989	1990	1991	
EFTA .....	4 531	4 809	4 631	6 005	AELE
EG .....	33 256	36 119	40 877	46 165	CE
Übriges Westeuropa .....	227	360	328	312	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	4	10	44	368	Europe de l'Est
Nordamerika .....	17 651	21 941	19 298	23 534	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	9 416	11 093	12 819	16 023	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	220	463	355	435	Moyen-Orient
Afrika .....	993	1 136	1 121	1 837	Afrique
Australien, Neuseeland .....	1 302	1 239	1 349	1 750	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	3 310	4 195	4 332	5 688	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>70 910</b>	<b>81 366</b>	<b>85 154</b>	<b>102 116</b>	<b>Total</b>

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93



**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland**  
**Kapitalbewegungen<sup>1</sup>**

In Millionen Franken

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger**  
**Flux de capitaux<sup>1</sup>**

En millions de francs

Entreprises industrielles

M42

	1988	1989	1990	1991	
EFTA .....	208	1 205	- 352	747	AELE
EG .....	7 263	2 120	2 388	1 978	CE
Übriges Westeuropa .....	109	54	34	- 52	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	- 1	7	19	64	Europe de l'Est
Nordamerika .....	- 135	2 861	- 53	92	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	1 483	941	2 578	1 420	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	- 24	104	- 117	44	Moyen-Orient
Afrika .....	70	29	105	156	Afrique
Australien, Neuseeland .....	167	27	221	75	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	- 24	166	273	195	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>9 116</b>	<b>7 512</b>	<b>5 096</b>	<b>4 719</b>	<b>Total</b>

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1988	1989	1990	1991	
EFTA .....	79	36	80	105	AELE
EG .....	1 453	965	2 134	2 624	CE
Übriges Westeuropa .....	- 22	52	2	- 17	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	1	- 1	2	2	Europe de l'Est
Nordamerika .....	1 362	3 057	199	1 264	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	463	861	924	368	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	100	104	19	0	Moyen-Orient
Afrika .....	- 2	11	- 19	37	Afrique
Australien, Neuseeland .....	121	83	77	143	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	52	162	336	137	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>3 607</b>	<b>5 330</b>	<b>3 753</b>	<b>4 662</b>	<b>Total</b>

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1988	1989	1990	1991	
EFTA .....	287	1 241	- 273	852	AELE
EG .....	8 716	3 084	4 522	4 601	CE
Übriges Westeuropa .....	87	107	36	- 69	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	- 0	6	21	66	Europe de l'Est
Nordamerika .....	1 227	5 918	146	1 355	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	1 946	1 802	3 502	1 788	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	76	208	- 98	44	Moyen-Orient
Afrika .....	68	40	86	193	Afrique
Australien, Neuseeland .....	288	109	298	218	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	28	327	609	332	Asie, Océanie
<b>Total .....</b>	<b>12 723</b>	<b>12 842</b>	<b>8 849</b>	<b>9 381</b>	<b>Total</b>

<sup>1</sup> Minus (-) bedeutet einen Kapitalrückfluss.

<sup>1</sup> Le signe moins (-) signifie une diminution des investissements.

**Schweizerische Direktinvestitionen im Ausland  
Personalbestand im Ausland**

Am Jahresende

Industrieunternehmen

**Investissements directs suisses à l'étranger  
Effectif du personnel à l'étranger**

En fin d'année

Entreprises industrielles

**M43**

Industrieunternehmen	1988	1989	1990	1991	Entreprises industrielles
EFTA .....	101 501	99 047	97 239	87 674	AELE
EG .....	332 757	344 038	342 779	349 410	CE
Übriges Westeuropa .....	3 687	3 997	3 615	3 914	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	46	39	5 779	11 293	Europe de l'Est
Nordamerika .....	112 031	133 028	145 307	165 244	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	80 659	82 064	79 789	79 321	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	2 962	5 671	4 945	5 335	Moyen-Orient
Afrika .....	23 272	25 853	26 357	26 687	Afrique
Australien, Neuseeland .....	9 828	15 917	18 767	16 411	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	65 792	61 975	54 480	60 411	Asie, Océanie
Total .....	732 535	771 629	779 057	805 700	Total

**Dienstleistungsunternehmen**

**Entreprises du secteur des services**

	1988	1989	1990	1991	
EFTA .....	8 126	6 474	8 336	11 934	AELE
EG .....	85 101	89 189	104 793	132 334	CE
Übriges Westeuropa .....	853	1 274	1 648	989	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	57	70	144	621	Europe de l'Est
Nordamerika .....	32 060	37 362	38 329	44 797	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	11 766	10 834	10 257	15 499	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	2 084	2 025	2 342	4 275	Moyen-Orient
Afrika .....	2 860	3 335	4 714	4 520	Afrique
Australien, Neuseeland .....	5 466	6 624	7 014	8 980	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	10 482	11 825	14 552	18 465	Asie, Océanie
Total .....	158 855	169 012	192 129	242 414	Total

**Total (Industrie- und Dienstleistungsunternehmen)**

**Total (entreprises industrielles et du secteur des services)**

	1988	1989	1990	1991	
EFTA .....	109 627	105 521	105 575	99 608	AELE
EG .....	417 858	433 227	447 572	481 744	CE
Übriges Westeuropa .....	4 540	5 271	5 263	4 903	Autres pays de l'Europe occidentale
Osteuropa .....	103	109	5 923	11 914	Europe de l'Est
Nordamerika .....	144 091	170 390	183 636	210 041	Amérique du Nord
Lateinamerika (inkl. Karibik) .....	92 425	92 898	90 046	94 820	Amérique latine (incl. Caraïbes)
Mittlerer Osten .....	5 046	7 696	7 287	9 610	Moyen-Orient
Afrika .....	26 132	29 188	31 071	31 207	Afrique
Australien, Neuseeland .....	15 294	22 541	25 781	25 391	Australie, Nouvelle-Zélande
Asien, Ozeanien .....	76 274	73 800	69 032	78 876	Asie, Océanie
Total .....	891 390	940 641	971 186	1 048 114	Total

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

Beschäftigungsindex

Indice de l'emploi

N1

Jahr <sup>1</sup> Année <sup>1</sup>	Index der Beschäftigung <i>Indice de l'emploi</i>			Verarbeitende Produktion <i>Industrie, arts et métiers</i>			Baugewerbe <i>Bâtiment</i>			Dienstleistungen <i>Services</i>		
	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Total	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>
	3. Quartal 1975 = 100 – 3e trimestre 1975 = 100											
1980	101,0	102,5	100,4	96,9	96,3	97,0	102,4	107,7	102,2	103,8	105,2	103,2
1981	101,9	103,8	101,0	97,0	95,6	97,4	102,1	112,0	101,8	105,4	107,4	104,2
1982	100,0	102,6	98,8	93,8	90,3	94,8	91,9	98,8	91,7	105,7	108,1	104,4
1983	98,8	101,6	97,6	90,7	85,7	92,4	91,4	101,0	91,1	105,8	108,6	104,2
1984	98,7	102,0	97,3	90,2	85,1	91,9	90,1	99,6	89,8	106,2	109,4	104,4
1985	99,5	103,0	98,0	91,5	86,6	93,0	90,2	101,2	89,8	106,9	110,2	104,9
1986	100,6	104,5	98,9	92,7	87,7	94,2	90,6	102,6	90,2	108,1	111,8	105,8
Quartal Trimestre	3. Quartal 1985 = 100 – 3e trimestre 1985 = 100											
1987												
I	100,1	101,5	99,4	100,7	100,3	100,9	91,8	102,8	91,2	101,4	101,9	101,1
II	102,1	103,3	101,5	101,2	100,6	101,5	100,3	103,8	100,1	102,9	104,0	102,1
III	102,5	103,5	102,0	101,2	101,0	101,2	101,5	104,9	101,2	103,4	104,3	102,8
IV	99,9	103,4	98,2	100,6	100,5	100,7	82,3	102,2	81,3	103,3	104,3	102,5
1988												
I	101,4	103,8	100,2	100,3	100,1	100,3	93,0	103,2	92,5	103,6	104,9	102,8
II	103,3	105,2	102,3	101,1	101,0	101,1	101,7	106,8	101,4	104,7	106,4	103,6
III	103,7	105,6	102,8	101,3	101,7	101,2	103,1	108,8	102,8	105,0	106,7	103,8
IV	101,2	105,5	99,0	101,0	101,5	100,8	83,3	106,9	82,1	104,9	106,7	103,7
1989												
I	102,8	105,7	101,3	101,1	102,0	100,7	96,0	107,0	95,3	105,0	106,8	103,8
II	103,9	106,5	102,7	101,4	102,9	100,9	102,6	108,6	102,2	105,4	107,5	104,0
III	105,1	107,9	103,7	102,7	104,5	102,0	104,2	111,4	103,8	106,5	108,9	105,0
IV	102,6	107,9	100,0	102,5	104,6	101,8	84,0	109,1	82,7	106,4	108,9	104,8
1990												
I	104,5	108,3	102,6	102,9	105,1	102,1	97,6	111,9	96,8	106,7	109,2	104,9
II	105,3	108,8	103,7	103,2	105,4	102,4	102,8	111,2	102,3	107,0	109,7	105,1
III	106,4	110,0	104,7	104,1	106,2	103,3	104,5	113,6	104,0	108,0	111,1	106,0
IV	103,8	109,7	100,9	103,4	105,6	102,6	84,8	109,4	83,5	107,9	111,0	105,8
1991												
I	104,9	109,7	102,6	102,8	104,7	102,1	94,8	111,1	93,9	108,0	111,1	105,9
II	105,3	109,6	103,3	102,1	103,9	101,4	100,4	110,9	99,9	107,9	111,2	105,6
III	105,8	110,2	103,7	101,6	103,4	101,0	101,8	112,4	101,2	108,7	112,2	106,3
IV	102,9	109,4	99,7	100,0	101,5	99,5	83,6	111,5	82,2	108,2	111,6	105,8
1992												
I	103,0	108,6	100,4	98,6	100,1	98,1	90,5	109,5	89,5	107,7	111,0	105,4
II	103,2	108,0	100,8	97,6	98,9	97,1	95,6	109,3	94,9	107,3	110,6	105,0
III	102,3	106,3	100,4	96,1	96,0	96,2	95,8	110,3	95,0	106,5	109,2	104,6
IV	99,5	104,4	97,1	93,4	93,5	93,4	84,7	104,8	83,7	105,1	107,5	103,5
1993												
I	98,7	104,3	96,1	92,7	92,9	92,7	83,7	106,0	82,5	104,4	107,4	102,4

<sup>1</sup> Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

<sup>1</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

**Beschäftigungsindex nach Wirtschaftsklassen**

**Indice de l'emploi par classe économique**

**N2**

Jahr <sup>1</sup> Quartal	Gesamttotal	Energie, Wasser- versorgung <sup>2</sup>	Verarbeitende Produktion	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel Commerce	Gastgewerbe Restauration, hébergement	Reparatur- gewerbe Réparation
Année <sup>1</sup> Trimestre	Total général	Energie, extraction de min. <sup>2</sup>	Industrie, arts et métiers,	Bâtiment et génie civil	Services en total	3		
1975 = 100								
1980	101,0	97,6	96,9	102,4	103,8	103,5	101,0	99,5
1981	101,9	99,4	97,0	102,1	105,4	103,6	101,6	98,1
1982	100,0	98,3	93,8	91,9	105,7	101,9	102,8	98,0
1983	98,8	98,9	90,7	91,4	105,8	102,2	101,2	98,1
1984	98,7	98,9	90,2	90,1	106,2	102,3	102,2	95,6
1985	99,5	99,4	91,5	90,2	106,9	102,5	103,6	93,8
1986	100,6	100,3	92,7	90,6	108,1	102,0	104,4	93,0
3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100								
1986	101,1	101,0	101,5	100,8	101,0	99,9		
1987	102,5	100,8	101,2	101,5	103,4	102,0		
1988	103,7	101,9	101,3	103,1	105,0	102,5		
1989	105,1	103,0	102,7	104,2	106,5	103,1		
1990	106,4	103,8	104,1	104,5	108,0	104,2		
1991	105,8	104,0	101,6	101,8	108,7	103,4		
1992	102,3	104,3	96,1	95,8	106,5	100,5		
1991								
IV	102,9	104,4	100,0	83,6	108,2	102,1		
1992								
I	103,0	104,3	98,6	90,5	107,7	101,3		
II	103,2	104,4	97,6	95,6	107,3	100,7		
III	102,3	104,3	96,1	95,8	106,5	100,5		
IV	99,5	102,9	93,4	84,7	105,1	99,6		
1993								
I	98,7	102,0	92,7	83,7	104,4	97,1		

Fortsetzung

Suite

Jahr <sup>1</sup> Quartal	Verkehr Nachrichten	Banken	Versicherungen	Beratung	Sonstige Dienstleistungen	Öffentliche Verwaltung
Année <sup>1</sup> Trimestre	Transports et communications	Banques	Assurances	Bureaux de conseils	Autres services	Administrations publiques
4						
1975 = 100						
1980	98,8	115,3	115,5	105,8	.	102,3
1981	101,4	122,0	120,1	109,2	.	103,0
1982	103,0	125,8	124,2	110,2	.	104,0
1983	102,6	125,0	126,8	110,6	.	105,0
1984	102,5	126,6	127,4	110,0	.	105,6
1985	102,6	130,6	128,7	110,3	.	106,5
1986	103,7	139,5	131,4	112,9	.	107,7
3. Quartal - 3e trimestre 1985 = 100						
1986	100,3		103,3		101,3	101,3
1987	101,6		108,8		102,4	102,6
1988	105,8		110,1		104,5	105,3
1989	106,4		112,5		107,5	106,9
1990	107,3		114,7		109,5	108,3
1991	107,9		115,4		112,0	111,5
1992	104,7		112,2		111,2	113,0
1991						
IV	108,3		114,5		112,6	112,0
1992						
I	107,6		113,9		112,7	112,5
II	106,9		113,0		113,1	112,9
III	104,7		112,2		111,2	113,0
IV	102,8		109,6		110,6	111,1
1993						
I	105,8		109,2		111,1	111,0

<sup>1</sup> Als Jahreszahlen wurden jeweils die Daten des 3. Quartals verwendet.

<sup>2</sup> Bis 1986: Energiewirtschaft, Umweltschutz.

<sup>3</sup> Ab 1987 Handel, Gast-, Reparaturgewerbe zusammen ausgewiesen.

<sup>4</sup> Ab 1987 Banken, Versicherungen, Beratung zusammen ausgewiesen.

<sup>1</sup> En regard des années figurent les valeurs du 3e trimestre.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1986: énergie, protection de l'environnement.

<sup>3</sup> A partir de 1987: commerce, restauration, hébergement et réparation ensemble.

<sup>4</sup> A partir de 1987: banques, assurances et bureaux de conseils ensemble.

## Betriebsübliche wöchentliche Arbeitszeit

## Durée hebdomadaire du travail

N3

Jahr Année	Gesamttotal Total général	Energie, Wasser- versorgung, Bergbau	Verarbei- tende Produktion	Baugewerbe	Dienst- leistungen total	Handel, Gast-, Reparatur- gewerbe	Verkehr, Nachrichten	Banken, Ver- sicherungen, Beratung	Sonstige Dienst- leistungen	Öffentliche Verwaltung
		Econ. énergét., extraction de minéraux	Industrie, arts et métiers,	Bâtiment et génie civil	Services, total	Commerce, restaurat., hébergement, réparat.	Transports et commu- nications	Banques, assurances, bureaux de conseils	Autres services	Adminis- trations publiques
Anzahl Stunden pro Woche – Nombre d'heures par semaine										
1984	43,5	43,1	43,1	44,5	43,4	43,7	43,9	42,8	43,2	43,2
1985	43,4	43,0	43,0	44,5	43,3	43,7	43,8	42,8	43,0	43,3
1986	43,1	42,9	42,6	44,0	43,2	43,6	43,1	42,6	42,9	43,0
1987	42,8	42,2	42,4	43,9	42,8	43,4	42,6	42,5	42,5	42,3
1988	42,6	42,0	41,9	43,8	42,6	43,2	42,5	42,4	42,2	42,0
1989	42,4	41,9	41,8	43,7	42,5	43,0	42,5	42,2	42,1	41,9
1990	42,2	41,9	41,6	43,5	42,3	42,7	42,4	42,0	41,9	41,8
1991	42,1	41,8	41,5	43,3	42,1	42,5	42,3	41,9	41,8	41,8
1992	42,0	41,6	41,4	43,0	42,0	42,3	42,3	41,8	41,8	41,7
1993 <sup>P</sup>	41,9	41,5	41,3	42,8	41,9	42,1	42,2	41,7	41,7	41,7

## Arbeitsmarkt

## Marché du travail

N4

Jahr Monat	Kurzarbeiter <sup>1</sup>	Arbeitslose <sup>2</sup>	Arbeitslosenquote <sup>3</sup>	offene Stellen	Anspannungs- koeffizient <sup>4</sup>
Année Mois	Travailleurs subissant une réduction d'horaire <sup>1</sup>	Chômeurs <sup>2</sup>	Taux de chômage <sup>3</sup>	Offres d'emploi	Indice de tension <sup>4</sup>
1980	2 128	6 255	0,2	12 312	1,97
1981	5 704	5 889	0,2	11 875	2,02
1982	36 611	13 220	0,4	6 352	0,48
1983	48 930	26 288	0,9	5 084	0,19
1984	11 231	35 185	1,1	6 847	0,19
1985	2 133	30 345	1,0	8 545	0,28
1986	2 058	25 714	0,8	11 470	0,45
1987	4 142	24 673	0,8	13 196	0,53
1988	3 947	22 249	0,7	14 368	0,65
1989	603	17 452	0,6	17 552	1,00
1990	671	18 133	0,5	17 261	0,95
1991	20 269	39 222	1,1	10 549	0,27
1992	34 020	92 308	2,5	8 166	0,09
1992					
Jan. – Jan.	39 085	67 398	1,9	7 952	0,12
Feb. – Fév.	42 555	72 462	2,0	8 581	0,12
Mär. – Mars	41 684	75 803	2,1	9 590	0,13
Apr. – Avril	39 813	79 317	2,2	9 015	0,11
Mai – Mai	36 158	82 121	2,3	8 766	0,11
Jun. – Juin	31 499	84 704	2,3	8 787	0,10
Jul. – Juillet	18 018	90 157	2,5	8 292	0,09
Aug. – Août	20 738	94 851	2,6	8 108	0,09
Sep. – Sep.	28 848	102 081	2,8	7 972	0,08
Okt. – Oct.	33 083	109 073	3,0	7 732	0,07
Nov. – Nov.	40 761	120 080	3,3	6 788	0,06
Dez. – Déc.	36 003	129 643	3,6	6 414	0,05
1993					
Jan. – Jan.	50 607	141 514	3,9	5 700	0,04
Feb. – Fév.	55 175	147 469	4,1	6 388	0,04
Mär. – Mars	56 506	151 018	4,2	7 545	0,05
Apr. – Avril	52 634	155 182	4,3	7 637	0,05
Mai – Mai	49 274	157 425	4,3	7 149	0,05
Jun. – Juin	..	160 435	4,4	5 949	0,04

<sup>1</sup> Bis Dezember 1983 Teilarbeitslosigkeit. Ab Januar 1984 Kurzarbeit aus wirtschaftlichen Gründen.

<sup>2</sup> Bis 1983: Ganzarbeitslose, ab 1984 Ganz- und teilweise Arbeitslose.

<sup>3</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980–1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

<sup>4</sup> Offene Stellen/Anzahl Arbeitslose.

<sup>1</sup> Jusqu'en décembre 1983: chômage partiel; depuis janvier 1984: réductions de l'horaire de travail pour des motifs économiques.

<sup>2</sup> Jusqu'en 1983, chômeurs complets; depuis 1984, chômeurs complets et personnes partiellement sans emploi.

<sup>3</sup> Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.

<sup>4</sup> Offres d'emploi/chômeurs.

# Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (nominal)

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

P1

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen <i>Dépenses des consommateurs en biens et services</i>	Laufende Käufe des Staates und der Sozial- versicherungen <i>Dépenses cour- rantes de l'Etat et des assu- rances sociales</i>	Brutto-Inlands- investition <i>Formation intérieure brute de capital</i>	davon - dont		Export von Gütern und Dienststen <i>Exportations de biens et de services</i>	davon - dont
				Bauten <i>Constructions</i>	Ausrüstungen <i>Biens d'équipement</i>		Güter <i>Biens</i>
1980	108 040	21 980	46 320	27 500	13 000	62 580	49 750
1981	115 685	23 880	47 010	30 800	13 760	69 100	54 090
1982	122 060	25 935	47 095	31 800	13 500	69 550	53 840
1983	127 340	27 770	48 845	32 750	14 750	71 760	54 775
1984	133 610	28 925	51 300	34 200	15 600	80 550	61 740
1985	140 555	30 880	55 565	35 900	18 300	89 015	67 700
1986	144 925	32 325	63 365	38 590	20 405	89 115	68 060
1987	150 210	33 025	69 345	41 870	22 500	90 525	68 600
1988	156 970	35 405	74 835	46 470	25 010	97 990	75 330
1989	166 150	38 485	86 295	52 325	27 535	110 510	85 745
1990	177 650	42 850	91 855	55 990	28 555	115 050	89 755
1991	190 440	47 205	90 435	55 880	28 930	116 740	89 410
1992	197 290	50 645	77 910	51 555	27 355	122 415	93 660
1990							
IV	49 495	10 675	17 755	14 410	6 500	28 035	23 105
1991							
I	44 490	12 935	20 475	10 710	7 295	28 465	21 535
II	45 705	11 330	26 685	15 105	7 335	29 235	22 695
III	47 235	11 170	26 890	15 725	7 430	29 580	21 295
IV	53 010	11 770	16 385	14 340	6 870	29 460	23 885
1992							
I	46 760	13 875	17 870	10 245	7 365	31 075	23 655
II	48 085	12 155	23 400	14 065	6 925	30 840	23 995
III	48 745	11 985	23 005	14 445	6 860	30 725	22 190
IV	53 700	12 630	13 635	12 800	6 205	29 775	23 820
1993							
I	47 345	14 445	15 345	9 245	6 505	31 240	23 345
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>							
1980	7,3	5,7	22,4	17,5	16,3	11,7	10,5
1981	7,1	8,6	1,5	12,0	5,8	10,4	8,7
1982	5,5	8,6	0,2	3,2	- 1,9	0,7	- 0,5
1983	4,3	7,1	3,7	3,0	9,3	3,2	1,7
1984	4,9	4,2	5,0	4,4	5,8	12,2	12,7
1985	5,2	6,8	8,3	5,0	17,3	10,5	9,7
1986	3,1	4,7	14,0	7,5	11,5	0,1	0,5
1987	3,6	2,2	9,4	8,5	10,3	1,6	0,8
1988	4,5	7,2	7,9	11,0	11,2	8,2	9,8
1989	5,8	8,7	15,3	12,6	10,1	12,8	13,8
1990	6,9	11,3	6,4	7,0	3,7	4,1	4,7
1991	7,2	10,2	- 1,5	- 0,2	1,3	1,5	- 0,4
1992	3,6	7,3	-13,8	- 7,7	- 5,4	4,9	4,8
1990							
IV	7,4	11,7	- 0,2	4,5	- 7,7	- 0,8	- 0,5
1991							
I	8,1	10,1	- 3,8	- 0,9	- 4,1	- 3,1	- 6,2
II	6,6	10,0	2,8	1,6	0,6	1,0	- 0,2
III	7,0	10,3	0,1	- 1,1	3,8	3,1	1,6
IV	7,1	10,3	- 7,7	- 0,5	5,7	5,1	3,4
1992							
I	5,1	7,3	-12,7	- 4,3	1,0	9,2	9,8
II	5,2	7,3	-12,3	- 6,9	- 5,6	5,5	5,7
III	3,2	7,3	-14,4	- 8,1	- 7,7	3,9	4,2
IV	1,3	7,3	-16,8	-10,7	- 9,7	1,1	- 0,3
1993							
I	1,3	4,1	-14,1	- 9,8	-11,7	0,5	- 1,3

Monatsbericht SNB 7/93

**Produit national brut,  
selon le genre de dépenses (nominal)**

En millions de francs, aux prix courants

./ Import von Gütern und Dienstleistungen	davon - dont		Brutto-Inlandprodukt zu Marktpreisen	Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	./ Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland	Brutto-Sozialprodukt zu Marktpreisen	Jahr Quartal
	Güter	Biens					
68 590	61 560		170 330	11 250	4 235	177 345	1980
70 920	62 860		184 755	14 510	5 290	193 975	1981
68 660	60 190		195 980	15 140	5 950	205 170	1982
71 850	63 160		203 865	16 735	6 650	213 950	1983
81 155	71 190		213 230	19 795	6 965	226 060	1984
88 065	77 050		227 950	21 250	7 845	241 355	1985
86 380	75 915		243 350	20 595	9 020	254 925	1986
88 420	77 535		254 685	20 900	9 495	266 090	1987
96 790	84 800		268 410	24 185	9 645	282 950	1988
111 080	97 835		290 360	28 010	13 200	305 170	1989
113 415	99 575		313 990	28 130	14 535	327 585	1990
112 135	97 760		332 685	28 740	14 965	346 460	1991
109 905	95 030		338 355	..	..	..	1992
							1990
27 155	24 370		78 805				IV
							1991
26 360	24 180		80 005				I
29 145	25 385		83 810				II
29 040	23 490		85 835				III
27 590	24 705		83 035				IV
							1992
26 945	24 575		82 635				I
28 870	24 805		85 610				II
27 940	22 390		86 520				III
26 150	23 260		83 590				IV
							1993
25 095	22 665		83 280				I

P1

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

20,7	21,6	7,4	7,3	10,4	7,4	1980
3,4	2,1	8,5	29,0	24,9	9,4	1981
- 3,2	- 4,2	6,1	4,3	12,5	5,8	1982
4,6	4,9	4,0	10,5	11,8	4,3	1983
13,0	12,7	4,6	18,3	4,7	5,7	1984
8,5	8,2	6,9	7,4	12,6	6,8	1985
- 1,9	- 1,5	6,8	- 3,1	15,0	5,6	1986
2,4	2,1	4,7	1,5	5,3	4,4	1987
9,5	9,4	5,4	15,7	1,6	6,3	1988
14,8	15,4	8,2	15,8	36,9	7,9	1989
2,1	1,8	8,1	0,4	10,1	7,3	1990
- 1,1	- 1,8	6,0	2,2	3,0	5,8	1991
- 2,0	- 2,8	1,7	..	..	..	1992
						1990
- 4,7	- 5,5	7,6				IV
						1991
- 6,8	- 7,6	6,3				I
- 0,5	- 1,3	6,4				II
1,2	0,7	5,8				III
1,6	1,4	5,4				IV
						1992
2,2	1,6	3,3				I
- 0,9	- 2,3	2,1				II
- 3,8	- 4,7	0,8				III
- 5,2	- 5,8	0,7				IV
						1993
- 6,9	- 7,8	0,8				I

Bulletin mensuel BNS 7/93

# Bruttosozialprodukt nach Verwendungsart (real)

In Millionen Franken, zu Preisen von 1980  
(Vgl. Grafik 18)

P2

Jahr Quartal <i>Année Trimestre</i>	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen  <i>Dépenses des consommateurs en biens et services</i>	Laufende Käufe des Staates und der Sozial- versicherungen  <i>Dépenses cou- rantes de l'Etat et des assu- rances sociales</i>	Brutto-Inlands- investition  <i>Formation intérieure brute de capital</i>	davon - dont		Export von Gütern und Dienststen  <i>Exportations de biens et de services</i>	davon - dont
				Bauten  <i>Constructions</i>	Ausrüstungen  <i>Biens d'équipement</i>		Güter  <i>Biens</i>
1980	108 040	21 980	46 320	27 500	13 000	62 580	49 750
1981	108 565	22 540	43 790	28 645	12 945	65 590	51 345
1982	108 525	22 785	42 090	28 175	12 350	63 715	49 190
1983	110 335	23 665	43 355	29 025	13 165	64 395	49 190
1984	112 060	23 955	45 225	30 205	13 730	68 480	52 345
1985	113 665	24 735	47 415	31 100	15 160	74 170	57 115
1986	116 870	25 650	53 715	32 415	17 495	74 445	57 450
1987	119 290	26 115	57 955	34 155	19 465	75 695	58 335
1988	121 845	27 235	60 055	36 340	21 000	80 090	62 495
1989	124 560	28 365	64 755	38 830	21 820	84 090	65 745
1990	126 430	29 695	66 545	39 585	22 625	86 630	68 705
1991	128 285	30 520	62 495	38 340	22 345	86 065	67 835
1992	127 910	31 295	54 195	36 370	20 270	88 920	70 515
1990							
IV	34 625	7 155	13 580	10 180	5 315	21 440	17 785
1991							
I	30 545	8 525	14 230	7 375	5 815	21 420	16 770
II	30 895	7 540	18 045	10 255	5 650	21 840	17 435
III	31 420	7 060	18 105	10 805	5 490	21 135	15 820
IV	35 425	7 395	12 115	9 905	5 390	21 670	17 810
1992							
I	30 730	8 725	12 235	7 210	5 440	22 615	17 890
II	31 080	7 730	15 760	9 760	5 085	22 505	18 075
III	31 420	7 240	15 725	10 235	4 950	21 960	16 710
IV	34 680	7 600	10 475	9 165	4 795	21 840	17 840
1993							
I	29 995	8 785	11 045	6 740	4 860	22 315	17 420
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>							
1980	2,6	0,9	14,3	9,1	11,4	5,1	4,9
1981	0,5	2,5	- 5,5	4,2	- 0,4	4,8	3,2
1982	- 0,0	1,1	- 3,9	- 1,6	- 4,6	- 2,9	- 4,2
1983	1,7	3,9	3,0	3,0	6,6	1,1	0,0
1984	1,6	1,2	4,3	4,1	4,3	6,3	6,4
1985	1,4	3,3	4,8	3,0	10,4	8,3	9,1
1986	2,8	3,7	13,3	4,2	15,4	0,4	0,6
1987	2,1	1,8	7,9	5,4	11,3	1,7	1,5
1988	2,1	4,3	3,6	6,4	7,9	5,8	7,1
1989	2,2	4,1	7,8	6,9	3,9	5,0	5,2
1990	1,5	4,7	2,8	1,9	3,7	3,0	4,5
1991	1,5	2,8	- 6,1	- 3,1	- 1,2	- 0,7	- 1,3
1992	- 0,3	2,5	-13,3	- 5,1	- 9,3	3,3	4,0
1990							
IV	1,4	4,5	- 2,8	- 0,3	- 6,8	- 0,5	0,8
1991							
I	2,4	3,0	- 7,4	- 4,7	- 2,1	- 2,8	- 3,9
II	0,3	2,4	- 2,8	- 2,3	- 2,2	- 0,3	- 0,3
III	0,8	2,3	- 4,9	- 3,3	- 1,8	- 0,5	- 1,0
IV	2,3	3,4	-10,8	- 2,7	1,4	1,1	0,1
1992							
I	0,6	2,3	-14,0	- 2,2	- 6,4	5,6	6,7
II	0,6	2,5	-12,7	- 4,8	-10,0	3,0	3,7
III	0,0	2,5	-13,1	- 5,3	- 9,8	3,9	5,6
IV	- 2,1	2,8	-13,5	- 7,5	-11,0	0,8	0,2
1993							
I	- 2,4	0,7	- 9,7	- 6,5	-10,7	- 1,3	- 2,6

Monatsbericht SNB 7/93



**Produit national brut,  
selon le genre de dépenses (réel)**

En millions de francs, aux prix de 1980  
(Voir graphique 18)

**P2**

./ Import von Gütern und Dienstleistungen	davon - dont		Brutto- Inlandprodukt zu Marktpreisen	Arbeits- und Kapitaleinkommen aus dem Ausland	./ Arbeits- und Kapitaleinkommen an das Ausland	Brutto- sozialprodukt zu Marktpreisen	Jahr Quartal
	./ Importations de biens et de services	Güter Biens					
68 590	61 560	170 330	11 250	4 235	177 345	1980	
67 705	60 315	172 780	13 750	5 015	181 515	1981	
65 935	58 445	171 180	14 090	5 435	179 835	1982	
68 850	61 245	172 900	15 505	6 110	182 295	1983	
73 760	65 740	175 960	18 025	6 260	187 725	1984	
77 500	69 155	182 485	18 935	7 185	194 235	1985	
82 965	74 795	187 715	17 665	8 790	196 590	1986	
87 530	79 200	191 525	17 415	9 475	199 465	1987	
92 145	83 245	197 080	18 810	9 180	206 710	1988	
97 080	87 725	204 690	19 520	12 200	212 010	1989	
99 905	90 575	209 395	20 570	12 620	217 345	1990	
98 195	88 945	209 170	19 460	11 985	216 645	1991	
94 460	85 195	207 860	..	..	..	1992	
						1990	
23 940	22 030	52 860				IV	
						1991	
23 590	22 130	51 130				I	
25 435	23 025	52 885				II	
25 095	21 600	52 625				III	
24 075	22 190	52 530				IV	
						1992	
23 485	21 980	50 820				I	
24 295	21 850	52 780				II	
24 035	20 600	52 310				III	
22 645	20 765	51 950				IV	
						1993	
21 880	20 325	50 260				I	

Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

7,2	7,8	4,4	- 1,5	3,9	4,0	1980
- 1,3	- 2,0	1,4	22,2	18,4	2,4	1981
- 2,6	- 3,1	- 0,9	2,5	8,4	- 0,9	1982
4,4	4,8	1,0	10,0	12,4	1,4	1983
7,1	7,3	1,8	16,3	2,5	3,0	1984
5,1	5,2	3,7	5,0	14,8	3,5	1985
7,1	8,2	2,9	- 6,7	22,3	1,2	1986
5,5	5,9	2,0	- 1,4	7,8	1,5	1987
5,3	5,1	2,9	8,0	- 3,1	3,6	1988
5,4	5,4	3,9	3,8	32,9	2,6	1989
2,9	3,2	2,3	5,4	3,4	2,5	1990
- 1,7	- 1,8	- 0,1	- 5,4	- 5,0	- 0,3	1991
- 3,8	- 4,2	- 0,6	..	..	..	1992
						1990
- 2,8	- 2,8	1,9				IV
						1991
- 4,4	- 4,6	0,6				I
- 1,1	- 1,2	- 0,1				II
- 1,9	- 2,0	- 0,2				III
0,6	0,7	- 0,6				IV
						1992
- 0,4	- 0,7	- 0,6				I
- 4,5	- 5,1	- 0,2				II
- 4,2	- 4,6	- 0,6				III
- 5,9	- 6,4	- 1,1				IV
						1993
- 6,8	- 7,5	- 1,1				I

Bulletin mensuel BNS 7/93

**Bruttosozialprodukt nach Einkommensart**
**Produit national brut, selon le genre de revenus**

In Millionen Franken, zu laufenden Preisen

En millions de francs, aux prix courants

**P3**

Jahr Année	Arbeit- nehmer- einkommen <i>Rémuné- ration des salariés</i>	Geschäfts- einkommen der Selbständigen <i>Revenu d'expl. des indépendants</i>	Vermögens- und Mietzinseink. Haushalte (netto) <i>Revenu de la propriété des ménages (y com- pris loc. imm.)</i>	Unverteiltes Einkommen der Unternehmungen <i>Epargne des sociétés</i>	Direkte Steuern der Unternehmungen <i>Impôts directs frappant les sociétés</i>	Vermögen und Erwerbseink. des Staates (./. Schuldzinsen) <i>Revenu de la prop. échéant à l'Etat (./. int. dette publ.)</i>	Vermögens- einkommen der Sozial- versicherungen <i>Revenu de la prop. échéant aux assurances soc.</i>	Volkseinkommen <i>Revenu national</i>  (Kol. - col. 1+2+3+4+5-6+7) 8
	1	2	3	4	5	6	7	
1980	102 760	17 545	13 015	9 605	3 870	1 510	4 440	149 725
1981	111 540	18 785	14 845	10 800	4 225	1 410	5 130	163 915
1982	119 810	19 370	15 515	10 710	4 650	1 635	5 630	174 050
1983	125 310	19 910	15 835	11 490	4 900	1 765	6 050	181 730
1984	130 490	20 900	17 545	13 735	5 130	1 675	6 385	192 510
1985	138 335	21 330	18 370	16 440	5 535	1 645	6 960	205 325
1986	146 745	22 075	18 475	16 950	6 385	1 490	7 330	216 470
1987	153 900	23 375	18 700	16 800	6 570	1 370	7 680	225 655
1988	163 030	25 520	19 885	17 170	7 250	1 325	8 285	239 815
1989	174 295	27 165	21 935	19 635	7 400	1 255	9 315	258 490
1990	189 755	27 750	25 005	18 840	8 265	1 455	10 720	278 880
1991	204 015	28 350	26 270	19 450	8 415	2 050	12 095	296 545
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>								
1980	7,6	3,0	8,6	5,5	4,9	- 8,2	12,4	7,3
1981	8,5	7,1	14,1	12,4	9,2	- 6,6	15,5	9,5
1982	7,4	3,1	4,5	- 0,8	10,1	16,0	9,7	6,2
1983	4,6	2,8	2,1	7,3	5,4	8,0	7,5	4,4
1984	4,1	5,0	10,8	19,5	4,7	- 5,1	5,5	5,9
1985	6,0	2,1	4,7	19,7	7,9	- 1,8	9,0	6,7
1986	6,1	3,5	0,6	3,1	15,4	- 9,4	5,3	5,4
1987	4,9	5,9	1,2	- 0,9	2,9	- 8,1	4,8	4,2
1988	5,9	9,2	6,3	2,2	10,4	- 3,3	7,9	6,3
1989	6,9	6,4	10,3	14,4	2,1	- 5,3	12,4	7,8
1990	8,9	2,2	14,0	- 4,0	11,7	15,9	15,1	7,9
1991	7,5	2,2	5,1	3,2	1,8	40,9	12,8	6,3

Fortsetzung

Suite

Jahr Année	Indirekte Steuern <i>Impôts indirects</i>	Subventionen <i>Subventions</i>	Netto-Sozialprodukt <i>Produit national net</i>  (Kol. - col. 8+9-10) 11	Abschreibungen <i>Consommation de capital fixe</i>	Brutto-Sozialprodukt <i>Produit national brut aux prix du marché</i>  (Kol. - col. 11+12) 13
	9	10		12	
1980	11 910	2 250	159 385	17 960	177 345
1981	12 670	2 160	174 425	19 550	193 975
1982	13 315	2 595	184 770	20 400	205 170
1983	14 145	2 825	193 050	20 900	213 950
1984	14 895	3 045	204 360	21 700	226 060
1985	15 875	3 245	217 955	23 400	241 355
1986	17 375	3 315	230 530	24 395	254 925
1987	18 290	3 495	240 450	25 640	266 090
1988	19 245	3 855	255 205	27 745	282 950
1989	20 415	4 255	274 650	30 520	305 170
1990	20 685	4 745	294 820	32 765	327 585
1991	20 880	5 185	312 240	34 220	346 460
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent - <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>					
1980	7,2	1,6	7,3	7,5	7,4
1981	6,4	- 4,0	9,4	8,9	9,4
1982	5,1	20,1	5,9	4,3	5,8
1983	6,2	8,9	4,5	2,5	4,3
1984	5,3	7,8	5,9	3,8	5,7
1985	6,6	6,6	6,7	7,8	6,8
1986	9,4	2,2	5,8	4,3	5,6
1987	5,3	5,4	4,3	5,1	4,4
1988	5,2	10,3	6,1	8,2	6,3
1989	6,1	10,4	7,6	10,0	7,9
1990	1,3	11,5	7,3	7,4	7,3
1991	0,9	9,3	5,9	4,4	5,8

## Produktionskonto

## Compte de production

In Millionen Franken

En millions de francs

Wirtschaftsbereiche	Bruttoproduktionswert		Vorleistungen		Bruttowertschöpfung		Domaines d'activité
	Valeur de la production brute		Consommation intermédiaire		Valeur ajoutée brute		
	1985	1990	1985	1990	1985	1990	
<b>A Nicht finanzielle Unternehmungen</b>	<b>387 232</b>	<b>526 292</b>	<b>206 400</b>	<b>275 611</b>	<b>180 832</b>	<b>250 681</b>	<b>A Entreprises non financières</b>
Land-, Forstwirtschaft .....	15 944	18 483	7 764	8 819	8 180	9 664	Agriculture, sylviculture
Energie, Wasser .....	14 913	17 203	9 890	11 192	5 023	6 011	Electricité, gaz, eau
Nahrungsmittel, Genussmittel ...	23 666	27 003	17 753	19 705	5 913	7 298	Alimentation, boissons, tabacs
Textilien, Bekleidung .....	8 113	7 228	4 948	4 277	3 165	2 951	Textile, habillement
Holzindustrie .....	8 002	11 478	4 545	6 744	3 457	4 735	Ind. du bois et du meuble
Papier, Graphische Erzeugnisse ..	12 001	15 939	6 705	8 813	5 296	7 126	Papier et arts graphiques
Leder, Schuhe, Kunststoff, Kautschuk .....	4 345	6 007	2 601	3 580	1 744	2 427	Cuir, chaussures, matières plastiques
Chemische Erzeugnisse .....	21 082	27 174	13 113	17 193	7 969	9 981	Ind. chimique
Steine, Erden, Bergbau .....	5 668	7 726	3 095	4 295	2 573	3 431	Produits minéraux, extractions
Metallindustrie .....	17 250	23 135	11 539	14 751	5 711	8 384	Métallurgie
Maschinen, Fahrzeuge .....	23 911	31 952	13 547	18 548	10 364	13 404	Construction de machines et véhicules
Elektronik, Optik .....	20 342	30 263	11 361	18 103	8 981	12 160	Construction électronique et optique
Uhren, Bijouterie .....	6 961	10 347	4 492	6 843	2 469	3 504	Horlogerie, bijouterie
Sonstiges verarb. Gewerbe .....	2 751	3 069	1 599	1 748	1 152	1 321	Autres ind. manufacturières
Baugewerbe .....	33 250	51 490	15 925	25 266	17 325	26 224	Constructions, Aménagement
Handel, Gastgewerbe, Reparatur .....	87 041	119 723	42 352	57 379	44 689	62 343	Commerce, restaurat., hébergement., réparation
Verkehr, Nachrichten .....	29 660	33 034	15 110	14 478	14 550	18 556	Transports, communications
Immobilien, Beratung .....	26 575	48 360	11 475	22 035	15 100	26 324	Affaires immobilières, consultations
Übrige Dienstleistungen .....	11 622	17 663	4 329	6 776	7 293	10 887	Autres services
Vermietung von Liegenschaften ..	14 135	19 015	4 257	5 066	9 878	13 949	Location immeubles
<b>B Finanzielle Institutionen .....</b>	<b>31 508</b>	<b>41 641</b>	<b>8 412</b>	<b>12 271</b>	<b>23 096</b>	<b>29 370</b>	<b>B Institutions financières</b>
Banken .....	23 788	31 350	4 525	7 430	19 263	23 920	Banques, soc. financières
Versicherungen .....	7 720	10 291	3 887	4 841	3 833	5 450	Assurances
<b>C Öffentliche Verwaltung und Sozialversicherungen .....</b>	<b>38 900</b>	<b>56 341</b>	<b>12 835</b>	<b>19 271</b>	<b>26 065</b>	<b>37 070</b>	<b>C Administrations publiques et assurances sociales</b>
<b>D Organisationen ohne Erwerbscharakter und häusliche Dienste .....</b>	<b>6 556</b>	<b>9 556</b>	<b>1 901</b>	<b>2 773</b>	<b>4 655</b>	<b>6 783</b>	<b>D Institutions sans but lucratif et services domestiques</b>
Gesamttotal vor Korrektur (A+B+C+D) .....	464 198	633 830	229 548	309 927	234 650	323 903	Total général avant correction (A+B+C+D)
Korrektur für unterstellten Bruttoproduktionswert der Banken .....	0	0	10 400	14 180	-10 400	-14 180	Correction: valeur de la prod. imputée des services bancaires
Korrektur für nicht berück- sichtigte Importabgaben .....	3 700	4 267	0	0	3 700	4 267	Correction: taxes à l'importation
<b>Gesamttotal .....</b>	<b>467 898</b>	<b>638 097</b>	<b>239 948</b>	<b>324 107</b>	<b>227 950</b>	<b>313 990</b>	<b>Total général</b>

P4

Monatsbericht SNB 7/93

Bulletin mensuel BNS 7/93

**Wichtige gesamtwirtschaftliche  
Pro-Kopf-Aggregate**

**Principaux agrégats  
par personne**

**P5**

Jahr Année	Pro Einwohner in Franken <i>En francs par habitant</i>						Pro Erwerbstätigen in Franken <i>En francs par personne occupée</i>		Mittlere Wohnbe- völkerung	Erwerbs- tätige	
	Bruttonationalprodukt		Volks- einkommen	Verfügbares Haushaltseinkommen		Endkonsum der privaten Haushalte		Bruttoinlandsprodukt	Population résidente moyenne	Population active occupée	
	<i>Produit national brut</i>		<i>Revenu national</i>	<i>Revenu disponible des ménages</i>		<i>Dépenses de consommation finale</i>		<i>Produit intérieur brut</i>			
	nominell	real <sup>1</sup>	nominell	nominell	real <sup>1, 2</sup>	nominell	real <sup>1</sup>	nominell	real <sup>1, 3</sup>	in 1000 <sup>4</sup>	in 1000 <sup>5</sup>
<i>nominal</i>	<i>réel<sup>1</sup></i>	<i>nominal</i>	<i>nominal</i>	<i>réel<sup>1, 2</sup></i>	<i>nominal</i>	<i>réel<sup>1</sup></i>	<i>nominal</i>	<i>réel<sup>1, 3</sup></i>	<i>en 1000<sup>4</sup></i>	<i>en 1000<sup>5</sup></i>	
1980	27 775	27 775	23 449	17 494	17 494	16 921	16 921	53 800	53 800	6 385	3 166
1981	30 172	28 234	25 496	18 858	17 690	17 994	16 887	57 023	53 327	6 429	3 240
1982	31 725	27 808	26 913	20 127	17 891	18 874	16 781	60 190	52 574	6 467	3 256
1983	33 007	28 123	28 036	20 864	18 080	19 645	17 022	62 593	53 086	6 482	3 257
1984	34 752	28 859	29 594	21 810	18 297	20 540	17 227	64 851	53 516	6 505	3 288
1985	36 944	29 731	31 429	22 813	18 442	21 515	17 399	68 004	54 441	6 533	3 352
1986	38 784	29 909	32 933	23 714	19 125	22 049	17 780	71 616	55 243	6 573	3 398
1987	40 201	30 135	34 092	24 785	19 686	22 694	18 022	74 079	55 708	6 619	3 438
1988	42 415	30 986	35 949	26 108	20 270	23 530	18 265	77 174	56 665	6 671	3 478
1989	45 392	31 535	38 449	27 776	20 822	24 714	18 527	82 536	58 184	6 723	3 518
1990	48 203	31 981	41 036	29 770	21 187	26 140	18 604	88 125	58 769	6 796	3 563
1991	50 416	31 526	43 153	31 596	21 284	27 712	18 668	93 451	58 756	6 872	3 560
Veränderung gegenüber dem Vorjahr in Prozent – <i>Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente</i>											
1980	6,8	3,4	6,7	6,2	1,6	6,7	2,1	5,2	2,2	0,6	2,1
1981	8,6	1,7	8,7	7,8	1,1	6,3	-0,2	6,0	-0,9	0,7	2,3
1982	5,1	-1,5	5,6	6,7	1,1	4,9	-0,6	5,6	-1,4	0,6	0,5
1983	4,0	1,1	4,2	3,7	1,1	4,1	1,4	4,0	1,0	0,2	0,0
1984	5,3	2,8	5,6	4,5	1,2	4,6	1,2	3,6	0,8	0,4	1,0
1985	6,3	3,0	6,2	4,6	0,8	4,7	1,0	4,9	1,7	0,4	1,9
1986	5,0	0,6	4,8	4,0	3,7	2,5	2,2	5,3	1,5	0,6	1,4
1987	3,7	0,8	3,5	4,5	2,9	2,9	1,4	3,4	0,8	0,7	1,2
1988	5,5	2,8	5,4	5,3	3,0	3,7	1,3	4,2	1,7	0,8	1,2
1989	7,0	1,8	7,0	6,4	2,7	5,0	1,4	6,9	2,7	0,8	1,2
1990	6,2	1,4	6,7	7,2	1,8	5,8	0,4	6,8	1,0	1,1	1,3
1991	4,6	-1,4	5,2	6,1	0,5	6,0	0,3	6,0	0,0	1,1	-0,1

<sup>1</sup> Zu Preisen von 1980.

<sup>2</sup> Deflationiert mit dem Preisindex des Endkonsums der Haushalte.

<sup>3</sup> Massstab für die Entwicklung der gesamtwirtschaftlichen Arbeitsproduktivität.

<sup>4</sup> Ohne Grenzgänger.

<sup>5</sup> Gemäss Pro-Kopf-Prinzip (inkl. Grenzgänger).

<sup>1</sup> Aux prix de 1980.

<sup>2</sup> Déflaté par l'indice des prix de la consommation finale des ménages.

<sup>3</sup> Indicateur de la productivité apparente du travail.

<sup>4</sup> Sans les frontaliers.

<sup>5</sup> Unités par tête (y compris frontaliers).

# Konsumentenpreise

Veränderung in Prozent gegenüber Vorjahresperiode

# Prix à la consommation

Variation en pour-cent par rapport à l'année précédente

Q1

Jahresmittel Monat	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Schweiz
<i>Moyenne annuelle Mois</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Suisse</i>
1980	13,5	7,8	5,5	18,0	13,6	21,0	4,0
1981	10,3	4,9	6,4	11,9	13,4	18,7	6,5
1982	6,2	2,7	5,2	8,6	11,8	16,4	5,7
1983	3,2	1,9	3,2	4,5	9,6	15,1	2,9
1984	4,3	2,2	2,4	5,0	7,4	10,6	2,9
1985	3,5	2,0	2,2	6,0	5,8	8,6	3,4
1986	1,9	0,6	-0,1	3,4	2,7	6,1	0,8
1987	3,6	0,1	0,2	4,2	3,1	4,6	1,4
1988	4,1	0,7	1,3	4,9	2,6	5,0	1,9
1989	4,8	2,3	2,8	7,8	3,7	6,6	3,2
1990	5,5	3,1	2,7	9,5	3,4	6,0	5,4
1991	4,2	3,3	3,5	5,8	3,2	6,5	5,9
1992	3,0	1,7	4,0	3,7	2,4	5,3	4,0
1989							
Okt. - Oct.	4,6	2,9	3,1	7,3	3,6	6,8	3,6
Nov. - Nov.	4,7	2,3	2,9	7,7	3,6	6,4	4,4
Dez. - Déc.	4,6	2,6	3,0	7,7	3,6	6,5	5,0
1990							
Jan. - Jan.	5,2	3,4	2,7	7,7	3,7	6,4	5,1
Feb. - Fév.	5,3	3,7	2,7	7,5	3,6	6,2	4,9
Mär. - Mars	5,2	3,7	2,7	8,2	3,7	6,1	5,0
Apr. - Avril	4,7	2,7	2,3	9,4	3,6	5,9	4,6
Mai - Mai	4,3	2,6	2,3	9,7	3,3	5,7	5,1
Jun. - Juin	4,7	2,3	2,3	9,8	3,1	5,6	5,0
Jul. - Juillet	4,8	2,3	2,4	9,8	2,9	5,7	5,3
Aug. - Août	5,6	2,8	2,8	10,6	3,4	6,3	6,1
Sep. - Sep.	6,2	2,8	3,0	10,9	3,9	6,3	6,1
Okt. - Oct.	6,2	3,0	3,3	11,0	4,0	6,3	6,4
Nov. - Nov.	6,3	3,9	3,0	9,7	3,6	6,5	6,1
Dez. - Déc.	6,1	3,8	2,8	9,4	3,3	6,4	5,3
1991							
Jan. - Jan.	5,7	4,0	2,8	8,9	3,4	6,5	5,5
Feb. - Fév.	5,3	3,6	2,7	8,9	3,5	6,7	6,2
Mär. - Mars	4,9	3,6	2,5	8,2	3,3	6,6	5,9
Apr. - Avril	4,9	3,4	2,8	6,3	3,1	6,7	5,9
Mai - Mai	5,0	3,4	3,0	5,8	3,3	6,8	6,3
Jun. - Juin	4,6	3,4	3,5	5,8	3,5	6,9	6,6
Jul. - Juillet	4,5	3,5	4,4	5,5	3,7	6,7	6,6
Aug. - Août	3,8	3,3	4,1	4,7	3,2	6,3	6,0
Sep. - Sep.	3,3	2,7	3,9	4,1	2,7	6,2	5,7
Okt. - Oct.	2,9	2,7	3,5	3,6	2,6	6,1	5,1
Nov. - Nov.	3,0	3,1	4,2	4,3	3,2	6,2	5,5
Dez. - Déc.	3,1	2,7	4,2	4,4	3,1	6,0	5,2
1992							
Jan. - Jan.	2,6	1,8	4,0	4,1	2,6	6,1	4,9
Feb. - Fév.	2,8	2,0	4,3	4,1	2,8	5,3	4,6
Mär. - Mars	3,2	2,0	4,8	4,0	2,9	5,5	4,9
Apr. - Avril	3,2	2,4	4,6	4,3	2,8	5,4	4,8
Mai - Mai	3,0	2,0	4,6	4,3	2,8	5,6	4,2
Jun. - Juin	3,1	2,3	4,3	3,9	2,6	5,4	4,2
Jul. - Juillet	3,2	1,7	3,3	3,7	2,2	5,4	3,8
Aug. - Août	3,1	1,7	3,5	3,6	2,1	5,2	3,6
Sep. - Sep.	3,1	2,0	3,6	3,6	2,1	5,1	3,5
Okt. - Oct.	3,2	1,1	3,7	3,6	2,0	4,8	3,5
Nov. - Nov.	3,0	0,7	3,7	3,0	1,6	4,7	3,3
Dez. - Déc.	2,9	1,2	3,7	2,6	1,9	4,7	3,4
1993							
Jan. - Jan.	3,3	1,3	4,4	1,7	2,1	4,2	3,5
Feb. - Fév.	3,3	1,4	4,2	1,9	2,0	4,4	3,4
Mär. - Mars	3,1	1,2	4,2	1,9	2,2	4,2	3,6
Apr. - Avril	3,2	0,9	4,3	1,3	2,0	4,2	3,8
Mai - Mai	3,2	0,9	4,2	1,3	2,0	4,0	3,6
Jun. - Juin	..	..	..	..	..	..	3,1

## Arbeitslosigkeit

Arbeitslose in Prozent der Erwerbsbevölkerung  
Saisonbereinigt

## Chômage

En % de la population active  
Variations saisonnières déduites

Q2

Jahresmittel Quartalsmittel Monat	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland <sup>1</sup>	Vereinigtes Königreich <sup>2</sup>	Frankreich <sup>2</sup>	Italien <sup>2 3 4</sup>	Schweiz <sup>5</sup>
<i>Moyenne annuelle Moyenne trimestrielle Mois</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne<sup>1</sup></i>	<i>Royaume- Uni<sup>2</sup></i>	<i>France<sup>2</sup></i>	<i>Italie<sup>2 3 4</sup></i>	<i>Suisse<sup>5</sup></i>
1980	7,1	2,0	3,8	5,1	6,3	<b>7,6</b>	0,2
1981	7,6	2,2	5,5	8,1	7,4	<b>8,4</b>	0,2
1982	9,7	2,4	7,5	9,5	8,1	<b>9,1</b>	0,4
1983	9,6	2,7	9,1	10,5	8,3	<b>9,9</b>	0,9
1984	7,5	2,7	9,1	10,7	9,7	10,1	1,1
1985	7,2	2,6	9,3	10,9	10,2	<b>10,1</b>	1,0
1986	7,0	2,8	9,0	11,2	10,4	<b>11,1</b>	0,8
1987	6,2	2,8	8,9	10,0	10,5	<b>12,0</b>	0,8
1988	5,5	2,5	8,7	8,1	10,0	<b>12,0</b>	0,7
1989	5,3	2,3	7,9	6,3	9,4	<b>12,0</b>	0,6
1990	5,5	2,1	7,2	5,8	8,9	<b>11,1</b>	0,5
1991	6,7	2,1	6,3	8,1	9,4	<b>10,9</b>	1,1
1992	7,4	2,1	6,6	9,8	10,2	<b>11,5</b>	2,5
1990							
II	5,3	2,1	7,3	5,6	8,9	<b>10,8</b>	0,4
III	5,6	2,1	7,1	5,8	8,9	<b>11,0</b>	0,5
IV	6,0	2,1	6,7	6,3	8,9	<b>10,9</b>	0,6
1991							
I	6,5	2,0	6,3	7,0	9,0	10,9	0,9
II	6,7	2,1	6,3	7,9	9,3	11,1	1,0
III	6,8	2,1	6,3	8,6	9,6	10,7	1,1
IV	7,0	2,1	6,3	8,9	9,8	11,1	1,4
1992							
I	7,2	2,1	6,2	<b>9,4</b>	10,0	10,9	2,0
II	7,5	2,1	6,5	<b>9,7</b>	10,2	11,0	2,3
III	7,6	2,2	6,7	<b>10,0</b>	10,2	11,1	2,6
IV	7,3	2,3	7,2	<b>10,4</b>	10,4	<b>13,2</b>	3,3
1993							
I	7,0	<b>2,3</b>	7,6	10,6	10,6	<b>9,2</b>	4,1
II	..	..	..	..	..	..	<b>4,3</b>
1991							
Aug. - Août	6,8	2,1	6,3	8,6	9,7	.	1,1
Sep. - Sep.	6,8	2,1	6,3	8,7	9,7	.	1,1
Okt. - Oct.	6,9	2,0	6,3	8,8	9,8	.	1,3
Nov. - Nov.	6,9	2,1	6,3	8,9	9,8	.	1,4
Dez. - Déc.	7,1	2,1	6,3	9,0	9,9	.	1,6
1992							
Jan. - Jan.	7,1	2,1	6,2	<b>9,3</b>	10,0	.	1,9
Feb. - Fév.	7,3	2,0	6,2	9,4	10,0	.	2,0
Mär. - Mars	7,3	2,1	6,3	9,4	10,1	.	2,1
Apr. - Avril	7,3	2,0	<b>6,4</b>	<b>9,6</b>	10,2	.	2,2
Mai - Mai	7,4	2,1	6,5	<b>9,7</b>	10,2	.	2,3
Jun. - Juin	7,7	2,1	6,6	<b>9,7</b>	10,2	.	2,3
Jul. - Juillet	7,6	2,2	6,7	9,8	10,3	.	2,5
Aug. - Août	7,6	2,2	6,7	<b>10,0</b>	10,2	.	2,6
Sep. - Sep.	7,5	2,2	6,8	10,1	10,2	.	2,8
Okt. - Oct.	7,4	2,2	7,0	<b>10,2</b>	10,3	.	3,0
Nov. - Nov.	7,3	2,3	7,2	10,3	10,4	.	3,3
Dez. - Déc.	7,3	2,4	7,3	<b>10,6</b>	10,5	.	3,6
1993							
Jan. - Jan.	7,1	2,3	7,4	10,6	10,5	.	3,9
Feb. - Fév.	7,0	2,3	7,6	10,6	10,6	.	4,1
Mär. - Mars	7,0	<b>2,3</b>	7,8	10,5	10,7	.	4,2
Apr. - Avril	<b>7,0</b>	<b>2,3</b>	<b>8,0</b>	<b>10,5</b>	<b>10,9</b>	.	4,3
Mai - Mai	<b>6,9</b>	..	<b>8,0</b>	..	..	.	4,3
Jun. - Juin	..	..	..	..	..	.	<b>4,4</b>

<sup>1</sup> In Prozent der nichtselbständig Erwerbstätigen.

<sup>2</sup> Ausgenommen Schulabgänger.

<sup>3</sup> Erster Monat des Quartals.

<sup>4</sup> Ab 1. Quartal 1993 Änderung der Erhebungsmethode.

<sup>5</sup> Erwerbstätige Wohnbevölkerung 1980-1989: 3 091 694; ab 1990: 3 621 716.

<sup>1</sup> En % des salariés.

<sup>2</sup> Sans les jeunes sortant de l'école.

<sup>3</sup> Premier mois du trimestre.

<sup>4</sup> A partir du 1er trimestre de 1993 le mode de recensement a été modifié.

<sup>5</sup> Population active occupée: 3 091 694 de 1980 à 1989 et 3 621 716 à partir de 1990.

**Bruttoinlandprodukt  
(real<sup>1</sup>, saisonbereinigt<sup>2</sup>)**

Veränderung in Prozent gegenüber Vorperiode

**Produit intérieur brut (en termes réels<sup>1</sup> et après  
correction des variations saisonnières<sup>2</sup>)**

Variation en pour-cent par rapport à la période précédente

**Q3**

Jahr Quartal	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Schweiz
<i>Année Trimestre</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Suisse</i>
1980	-0,6	3,5	1,1	-2,2	1,5	4,1	4,4
1981	1,8	3,4	0,2	-1,3	1,2	0,5	1,5
1982	-2,1	3,5	-1,1	1,8	2,6	0,2	-1,0
1983	3,9	2,7	1,5	3,6	0,7	1,0	1,0
1984	6,1	4,4	2,8	2,3	1,3	2,7	1,8
1985	3,2	5,2	2,1	3,7	1,8	2,6	3,7
1986	2,9	2,6	2,2	4,1	2,5	2,9	2,9
1987	3,1	4,4	1,4	4,8	2,2	3,1	2,0
1988	4,0	6,3	3,6	4,5	4,5	4,1	2,9
1989	2,4	4,8	3,4	2,1	4,3	2,9	3,9
1990	0,9	4,8	5,2	0,5	2,5	2,1	2,2
1991	-1,2	4,0	3,8	-2,2	0,7	1,3	-0,1
1992	2,1	1,5	1,2	-0,7	1,4	0,9	-0,6
1991							
III	1,1	1,8	-0,3	1,1	2,7	1,4	0,3
IV	0,7	1,8	-0,7	-0,3	0,0	1,7	-0,3
1992							
I	2,8	4,3	6,6	-2,1	3,0	2,4	-0,7
II	1,4	0,0	-1,0	-0,7	0,7	0,7	-0,3
III	3,5	-2,4	-1,3	0,7	0,7	-2,0	-1,1
IV	4,5	0,6	-3,6	1,4	-1,7	-2,0	-1,4
1993							
I	1,7	..	..	..	..	..	..

<sup>1</sup> Zu konstanten Preisen 1985.

<sup>2</sup> Veränderungsraten auf das Jahr hochgerechnet.

<sup>1</sup> Aux prix de 1985.

<sup>2</sup> Taux de variation annualisés.

**Ertragsbilanz**

Saldo in Milliarden US-Dollar

**Balance des transactions courantes**

Solde en milliards de dollars

**Q4**

Jahr Quartal	USA	Japan	Bundesrepublik Deutschland	Vereinigtes Königreich	Frankreich	Italien	Schweiz
<i>Année Trimestre</i>	<i>Etats-Unis</i>	<i>Japon</i>	<i>Rép. féd. d'Allemagne</i>	<i>Royaume- Uni</i>	<i>France</i>	<i>Italie</i>	<i>Suisse</i>
1980	2,3	-10,8	-13,8	6,9	- 4,2	- 9,8	-0,5
1981	5,1	4,8	- 3,4	14,1	- 4,8	- 9,6	2,8
1982	- 11,4	6,9	5,0	7,9	-12,1	- 5,8	3,9
1983	- 43,7	20,8	5,4	5,5	- 5,2	1,5	3,8
1984	- 98,8	35,0	9,6	2,1	- 0,9	- 2,4	4,3
1985	-121,8	49,2	17,0	3,9	- 0,0	- 3,4	5,0
1986	-147,5	85,8	40,1	- 0,0	2,4	2,8	6,9
1987	-163,4	87,0	46,3	- 7,6	- 4,4	- 1,5	7,6
1988	-126,7	79,6	50,6	-28,8	- 4,8	- 5,9	9,0
1989	-101,2	57,0	57,7	-35,6	- 5,6	-10,9	7,0
1990	- 90,5	35,9	46,6	-29,4	-13,8	-14,4	8,6
1991	- 3,7	72,9	-19,6	-11,5	- 6,1	-21,4	10,2
1992	- 62,5	..	-26,1	-21,5	..	-25,4	15,6
1991							
I	17,9	10,2	- 5,6	- 6,9	- 5,0	- 8,2	3,7
II	4,2	18,7	- 6,0	- 1,4	- 0,7	- 4,6	1,7
III	- 16,5	19,6	- 6,0	- 3,7	- 0,3	- 3,7	1,9
IV	- 9,3	24,4	- 2,0	0,5	- 0,2	- 5,0	3,0
1992							
I	- 0,6	27,6	- 5,5	- 6,2	- 2,1	- 9,0	4,5
II	- 15,9	28,8	- 6,6	- 7,1	1,6	- 5,4	2,9
III	- 22,1	28,3	- 8,8	- 6,4	0,7	- 6,4	3,9
IV	- 23,9	..	- 5,2	- 1,8	..	- 4,7	4,2
1993							
I	..	..	..	..	..	..	6,0

## STICHWORTVERZEICHNIS

	Tabellen		Tabellen		Tabellen
Aktien:		Girorechnungen inländischer Banken und Finanzgesellschaften bei der SNB		Passiven der Banken	C12, C22
Emissionen	D101, D105, D14	Giroverkehr der SNB	A1, B12, B13	Passivzinsen	F4
Kursentwicklung (Aktienindizes)	D20	Goldbestand SNB	D18	Personalausgaben	F4
Aktiven der Banken	C11, C21	Goldpreis	D21	Portfolioinvestitionen	M2, M3
Angestelltegehälter	G4	Grosshandelspreisentwicklung	G21, G22, G23	Postzahlungsverkehr	D18
Anlagefonds	D151, D152	Hochbau	K1	Privater Bau	K1
Anleihsenemissionen:		Hypothekenzinsen	D3	Privater Konsum von Gütern und Dienstleistungen	P1, P2
für Schuldner im Inland	D101, D102, D103, D12	Importpreise	G23	Produktion in der Industrie	H1
für Schuldner im Ausland	D101, D111, D112, D113, D13	Import von Gütern und Diensten	P1, P2	Produktionskonto	P4
Arbeiterlöhne	G4	Indizes:		Produzentenpreise	G23
Arbeitslose, Arbeitslosenquote:		Schweizer Aktien	D20	Quasi-Geld	B21, B22
Schweiz	N4	industrielle Produktion	H1	Rechnungsabschlüsse des Bundes	F1
Ausland	Q2	Konsumentenpreise	G11, G12, G13, G14	Refinanzierungskredite SNB	B11
Arbeitszeit, wöchentliche	N3	Rohwarenpreise	D21	Renditen von Obligationen inländischer Schuldner	D21, D22
Auftragsbestand in der Industrie	H2	Wechselkurse	E2, E3	Rohwarenpreise	D21
Auftragseingang in der Industrie	H2	Grosshandelspreise	G21, G22, G23	Rückzahlungen:	
Ausfuhr	L12, L22, P1, P2	Importpreise	G23	von Anleihen für Schuldner im Ausland	D101
Ausgaben des Bundes nach Aufgabengebieten	F3	Produzentenpreise	G23	von Anleihen für Schuldner im Inland	D101, D104
Ausgaben des Bundes nach Sachgruppen	F4	Beschäftigung ausländische Anleihen (in der Schweiz kotiert)	N1, N2, D23	von schweizerischem Aktienkapital	D101, D106
Ausgleichsfonds der AHV (Anlagen)	D16	Baukosten der Städte Zürich, Bern, Luzern und des Kantons Genf	G3	Rüstungsausgaben	F4
Auslandvermögen, schweizerisches	M3	Löhne und Gehälter	G4	Sachausgaben	F4
Aussenbeitrag zum BSP	M1, M2	Auftragseingang, Auftragsbestand und Umsatz in der Industrie	H2	Saisonbereinigte Notenbankgeldmenge	B12, B13
Aussenhandel:		Detailhandelsumsätze	J1	Saisonfaktoren zur Bereinigung der Notenbankgeldmenge	B12
nach Ländern	L3	Industriell-gewerblicher Bau	K1	Schulden:	
nach Verwendungszweck	L1, L2	Inlandportefeuille SNB	A1	des Bundes	F5
Bargeldumlauf	B21, B22	Internationale Zahlungsmittel SNB	A1	der Kantone und Gemeinden	F6
Baubewilligte Wohnungen	K2	Investitionen	P1, P2	Sichteinlagen bei Banken und Post	B21, B22
Bauinvestitionen	K1	Investitionsbeiträge	F4	Silberpreis	D21
Baukostenindizes	G3	Investitionsgüter	F4	Spareinlagen	B21, B22, C12
Bautätigkeit	K2	Kantonsanteile an Bundeseinnahmen	F4	Sparzinsen	D3
Beiträge an laufende Ausgaben	F4	Kapitalbewegungen Schweiz/Ausland	M42	Stempelabgaben	F2
Beschäftigung	N1, N2	Kapitalbilanz	M2	Tabaksteuer	F2
Bilanzpositionen der Bankbilanzen	C11, C12	Kapitalexport, bewilligungspflichtiger	D111, D112, D113, D13	Termineinlagen	B21, B22
Bilanz der Schweizerischen Nationalbank	A1	Kapitalmarktbeanspruchung	D101	Tiefbau	K1
Börsenumsätze	D17	Kassenobligationensätze	D3	Treibstoffzölle	F2
Brutto-Inlandinvestitionen	P1, P2	Käufe des Staates und der Sozialversicherungen	P1, P2	Treuhandgelder	M2
Bruttoinlandprodukt/Bruttosozialprodukt:		Konsumentenpreise:		Treuhandgeschäfte der Banken	C31, C32
Schweiz	P1, P2, P3, P5	Schweiz	G11, G12, G13, G14	Umsatz in der Industrie	H2
Ausland	Q3	Ausland	Q1	Verkehrsabgaben	F2
Darlehen und Beteiligungen	F4	Korrespondenten im Inland	A1	Verrechnungssteuern	F2
Depots bei Grossbanken, Zinssatz	D1	Kredite an Inländer	C41, C42	Währungskredite SNB	A1
Detailhandelsumsätze	J1	Kredite der Geschäftsbanken	M2	Währungsreserven	B11
Devisenanlagen SNB	A1	Kurzarbeitende in der Schweiz	N4	Warenumsatzsteuer	F2
Devisenkurse	F1	Landwirtschaftliche Abgaben	F2	Wechselkursentwicklung	E1, E21, E22, E31, E32
Direkte Bundessteuer	E2	Liquidität:		Wertpapierumsätze Börsen	D17
Direktinvestitionen im Ausland	M2, M41, M42, M43	Kassenliquidität (Liquidität I)	C5	Wertschöpfung (Brutto)	P4
Diskontsätze (Schweiz und Ausland)	D4	Gesamtliquidität (Liquidität II)	C6	Wertschriftenportefeuille SNB	A1, B11
Edelmetallverkehr	M2	Logiernächte	J2	Wohnungsbau	K1
Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen, Zinssatz	D1	Löhne und Gehälter	G4, G5	Zahlungsbilanz der Schweiz	M2
Einfuhr	L11, L21, P1, P2	Lombardsatz SNB	D1	Zahlungsverkehr	D18
Entschädigungen an Gemeinwesen	F4	Lombardvorschüsse SNB	A1	Zinssätze:	
Ertragsbilanzen:		Monatsbilanzen der Banken	C11, C12, C21, C22	Depot bei Grossbanken	D1
Schweiz	M1	Münzurlaub	A2	Diskontsätze Inland/Ausland	D4
Ausland	Q4	Nationale Buchhaltung	P1, P2, P3	Eidgenössische Geldmarktbuchforderungen	D1
Euromarktsätze	D1	Neuerstellte Wohnungen	K2	Euromarktsätze	D1
Export von Gütern und Diensten	P1, P2	Nominallöhne	G5	Geldmarkt	D1
Faktoreinkommen	M1	Notenabschnitte	A2	Hypotheken	D3
Finanzen:		Notenbankgeldmenge	B11, B12, B13	Kassenobligationen	D3
Bund	F1, F2, F3, F4, F5	Notenumlauf	A1, A2, B12, B13	Lombardsatz	D1
Kantone und Gemeinden	F6, F7	Offene Stellen	N4	Sparhefte	D3
Fiskaleinnahmen des Bundes	F2	Öffentlicher Bau	K1	Zinsstruktur	D22
Fremdenverkehr	J2, M1			Zolleinnahmen	F2
Geldmarktsätze (Schweiz und Ausland)	D1				
Geldmengen M1, M2 und M3	B21, B22				



## INDEX ALPHABÉTIQUE

Tableaux	Tableaux	Tableaux
Actif des bilans bancaires ..... C11, C21	Droits de douane ..... F2	Monnaie de banque centrale
Actions:	Droits de timbre ..... F2	dessaisonnée ..... B12, B13
Emissions ..... D101, D105, D14	Droits sur les carburants ..... F2	Mouvement touristique ..... J2, M1
Evolutions des cours	Durée hebdomadaire du travail ..... N3	Mouvements de capitaux ..... M2
(indices des actions) ..... D20	Emissions d'emprunts:	Mouvements de titres aux bourses ..... D17
Armement ..... F4	Débiteurs domiciliés	Moyens de paiement internationaux
Avances sur nantissement de la BNS ..... A1	en Suisse ..... D101, D102, D103, D12	de la BNS ..... A1
Avoirs et engagements extérieurs de la	Débiteurs domiciliés	Nuitées ..... J2
Suisse ..... M3	à l'étranger ..... D101, D111, D112, D113, D13	Numéraire en circulation ..... B21, B22
Balance suisse des paiements ..... M2	Emploi ..... N1, N2	Offres d'emploi ..... N4
Balances des transactions courantes	Encaisse-or de la BNS ..... A1	Opérations fiduciaires des
(balances des revenus):	Entrées de commandes dans l'industrie .. H2	banques ..... C31, C32
Suisse ..... M1	Escompte, taux officiels	Parts des cantons aux recettes
Etranger ..... Q4	(Suisse et étranger) ..... D4	fédérales ..... F4
Bâtiments industriels et artisanaux ..... K1	Euro-marché, taux d'intérêt ..... D1	Passif de bilans bancaires ..... C12, C22
Bâtiments ..... K1	Evolution des cours	Personnel ..... F4
Biens d'investissement ..... F4	des devises ..... E1, E21, E22, E31, E32	Pièces de monnaie en circulation ..... A2
Biens et services ..... F4	Evolution des prix de gros .... G21, G22, G23	Placements de devises de la BNS ..... A1
Bilan de la Banque nationale suisse ..... A1	Exportations de biens et de services .. P1, P2	Portefeuille suisse de la BNS ..... A1
Bilans mensuels	Exportations de capitaux,	Prélèvement sur le marché des
des banques ..... C11, C12, C21, C22	autorisations ..... D111, D112, D113, D13	capitaux ..... D101
Billets en circulation ..... A1, A2, B12, B13	Exportations ..... L12, L22, P1, P2	Prêts et participations ..... F4
Bons de caisse, taux d'intérêt ..... D3	Finances:	Prix à la consommation:
Carnets de commandes dans l'industrie .. H2	Confédération ..... F1, F2, F3, F4, F5	Suisse ..... G11, G12, G13, G14
Chiffre d'affaires du commerce de détail .. J1	Cantons et communes ..... F6, F7	Etranger ..... Q1
Chiffre d'affaires dans l'industrie ..... H2	Flux de capitaux avec l'étranger ..... M42	Prix à l'importation ..... G23
Chômeurs, taux de chômage:	Fonds à titre fiduciaire ..... M2	Prix à la production ..... G23
Suisse ..... N4	Fonds de compensation de l'AVS	Prix de l'argent (métal) ..... D21
Etranger ..... Q2	(placements) ..... D16	Prix de l'or ..... D21
Cliôture des comptes de la Confédération . F1	Fonds de placement ..... D151, D152	Prix des matières premières ..... D21
Coefficients saisonniers	Formation intérieure brute de capital .. P1, P2	Production industrielle ..... H1
pour la monnaie de banque centrale ... B12	Génie civil ..... K1	Produit intérieur brut/produit national brut:
Commerce extérieur:	Hypothèques, taux d'intérêt ..... D3	Suisse ..... P1, P2, P3, P5
par pays ..... L3	Importations de biens et de services .. P1, P2	Etranger ..... Q3
selon l'utilisation des marchandises L1, L2	Importations ..... L11, L21, P1, P2	Quasi-monnaie ..... B21, B22
Compte de production ..... P4	Impôt anticipé ..... F2	Recettes fiscales de la Confédération .... F2
Comptes de virements, à la BNS, des	Impôt fédéral direct ..... M2	Remboursements:
banques et sociétés financières	Impôt sur le chiffre d'affaires ..... F2	Emprunts de débiteurs domiciliés
en Suisse ..... A1, B12, B13	Impôt sur le tabac ..... F2	à l'étranger ..... D101
Comptes nationaux ..... P1, P2, P3	Indices:	Emprunts de débiteurs domiciliés
Construction de logements ..... K1	Actions en Suisse ..... D20	en Suisse ..... D101, D104
Construction privée ..... K1	Chiffres d'affaires	Actions suisses ..... D101, D106
Construction publique ..... K1	du commerce de détail ..... J1	Rendements d'obligations de débiteurs
Constructions autorisées ..... K2	Cours de change ..... E2, E3	suisse ..... D21, D22
Contribution extérieure au PNB ..... M1, M2	Coût de la construction à Zurich,	Réserves monétaires ..... B11
Contribution à des dépenses courantes ... F4	à Berne, à Lucerne et à Genève ..... G3	Revenus du travail et de capitaux ..... M1
Contributions à des investissements ..... F4	Emploi ..... N1, N2	Salaires des ouvriers ..... G4
Correspondants en Suisse ..... A1	Emprunts étrangers cotés en Suisse .. D23	Salaires et traitements ..... G4, G5
Coupages ..... A2	Entrées et carnets de commandes	Salaires nominaux ..... G5
Cours des devises ..... E1	ainsi que chiffre d'affaires dans	Services financiers postaux ..... D18
Coût de la construction ..... G3	l'industrie ..... H2	Structure des bilans bancaires ..... C11, C12
Créances comptables à court terme,	Prix à la consommation . G11, G12, G13, G14	Structure des taux d'intérêt ..... D22
taux d'intérêt ..... D1	Prix à l'importation ..... G23	Taux d'intérêt:
Crédits de refinancement de la BNS ..... B11	Prix à la production ..... G23	Bons de caisse ..... D3
Crédits des banques commerciales ..... M2	Prix de gros ..... G21, G22, G23	Créances comptables à court terme
Crédits en Suisse ..... C41, C42	Prix des matières premières ..... D21	sur la Confédération ..... D1
Crédits monétaires de la BNS ..... A1	Production industrielle ..... H1	Dépôts à terme ..... D3
Dédommagements à des collectivités	Salaires et traitements ..... G4	Dépôts dans les grandes banques ..... D1
publiques ..... F4	Industrie du bâtiment ..... K2	Escompte, taux officiels
Dépenses de l'Etat et des assurances	Intérêts passifs ..... F4	(Suisse et étranger) ..... D4
sociales ..... P1, P2	Investissements de portefeuille ..... M2, M3	Euro-marché ..... D1
Dépenses de la Confédération, par groupes	Investissements directs	Hypothèques ..... D3
de tâches ..... F3	à l'étranger ..... M2, M41, M42, M43	Lombard, taux des avances sur
Dépenses de la Confédération, par nature . F4	Investissements en construction ..... K1	nantissement de la BNS ..... D1
Dépenses des consommateurs	Investissements ..... P1, P2	Marché monétaire ..... D1
en biens et services ..... P1, P2	Liquidités:	Taxes d'orientation agricoles ..... F2
Dépôts à terme ..... B21, B22	Liquidité de caisse (liquidité I) ..... C5	Taxes routières ..... F2
Dépôts à vue détenus dans les	Liquidité globale (liquidité II) ..... C6	Titres appartenant à la BNS ..... A1, B11
banques et à la poste ..... B21, B22	Logements construits ..... K2	Trafic des paiements ..... D18
Dépôts d'épargne ..... B21, B22, C12	Lombard, taux des avances sur	Traitements des employés ..... G4
Dépôts d'épargne, taux d'intérêt ..... D3	nantissement de la BNS ..... D1	Travailleurs subissant une réduction
Dépôts dans les grandes banques,	Marché monétaire, taux d'intérêt	d'horaire en Suisse ..... N4
taux d'intérêt ..... D1	(Suisse et étranger) ..... D1	Valeur ajoutée brute ..... P4
Dettes:	Masses monétaires M1, M2, et M3 ... B21, B22	Virements de la BNS ..... D18
Confédération ..... F5	Métaux précieux ..... M2	
Cantons et communes ..... F6	Monnaie de banque centrale ... B11, B12, B13	

**Verzeichnis der Quellen und Erhebungsstellen – Indication des sources**

<b>Erhebungsstellen</b>	<b>Tabellen – Tableaux</b>	<b>Offices et administrations</b>
Amt für Statistik der Stadt Bern .....	G3	<i>Service de statistique de la ville de Berne</i>
Ausgleichsfonds der Alters- u. Hinterlassenenversicherung .....	D16	<i>Fonds de compensation de l'assurance- vieillesse et survivants</i>
Börsenkommissariat des Kantons Zürich ...	D17	<i>Chambre de la Bourse de Zurich</i>
Bundesamt für Industrie, Gewerbe, Arbeit ..	G4, G5, N3, N4	<i>Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail</i>
Bundesamt für Konjunkturfragen .....	P1	<i>Office fédéral des questions conjoncturelles</i>
Bundesamt für Statistik .....	G11, G12, G13, G14, G21, G22, H1, H2, J1, J2, K1, K2, N1, N2, P2, P3, P4, P5	<i>Office fédéral de la statistique</i>
Eidg. Finanzverwaltung .....	E21, E22, E31, E32, F1, F2, F3, F4, F5, F6, F7	<i>Administration fédérale des finances</i>
Eidg. Oberzolldirektion .....	L11, L12, L21, L22, L3	<i>Direction générale des douanes</i>
Eidg. Steuerverwaltung .....	D102	<i>Administration fédérale des contributions</i>
Gebäudeversicherung des Kantons Luzern ..	G3	<i>Assurance des immeubles du canton de Lucerne</i>
Genfer Börse .....	D17	<i>Bourse de Genève</i>
Government Statistical Service, London – CSO Financial Statistics .....	D4	<i>Government Statistical Service, Londres – CSO Financial Statistics</i>
IMF, Washington – International Financial Statistics .....	Q4	<i>FMI, Washington – International Financial Statistics</i>
Kommissariat Basler Effektenbörse .....	D17	<i>Chambre de la Bourse de Bâle</i>
Kursblatt der Zürcher Effektenbörse .....	D20	<i>Cote de la Bourse de Zurich</i>
Moody-Index für Rohwarenpreise .....	D21	<i>Indice «Moody» des prix des matières pre- mières</i>
OECD, Paris – Financial Statistics Monthly .....	D4	<i>OCDE, Paris – Statistiques Financières Mensuelles</i>
– Main Economic Indicators .....	Q1, Q2,	<i>– Principaux Indicateurs Economiques</i>
– Quarterly National Accounts .....	Q3	<i>– Comptes Nationaux Trimestriels</i>
PTT-Generaldirektion .....	D18	<i>Direction générale des PTT</i>
Reuter-Index für Rohwarenpreise .....	D21	<i>Indice «Reuter» des prix des matières premières</i>
Schweizerische Grossbanken .....	D3	<i>Grandes banques suisses</i>
Schweizerische Kreditanstalt .....	D20	<i>Crédit Suisse</i>
Schweizerische Nationalbank .....	A1, A2, B11, B12, B13, B21, B22, C11, C12, C21, C22, C31, C32, C41, C42, C5, C6, D1, D21, D22, D23, D3, D101, D103, D104, D105, D106, D111, D112, D113, D12, D13, D14, D151, D152, D18, D21, E1, M1, M2, M3, M41, M42, M43	<i>Banque nationale suisse</i>
Schweizerischer Bankverein .....	D20	<i>Société de Banque Suisse</i>
Statistisches Amt der Stadt Zürich .....	G3	<i>Service des statistiques de la ville de Zurich</i>
Statistisches Amt des Kantons Genf .....	G3	<i>Service cantonal de statistique, Genève</i>
Verband schweiz. Kantonalbanken .....	D3	<i>Union des banques cantonales suisses</i>